VIVRE ICI

LE CANADA FRANCAIS
cahier B
MERCREDI 25 AVRIL

Pâques donne lieu à de grandes manifestations de foi

À Saint-Eugène, le samedi 21 avril dernier, un ingénieur musulman, Sahal Jean-Paul Bousmal, est devenu un catholique par la cérémonie du baptême. (Photo Ken Wallett).

Comme à chaque année, la Semaine Sainte donne lieu à plusieurs manifestations religieuses où se rendent les chrétiens en grand nombre. Selon la tradition, plusieurs Chemins de croix se font en différentes paroisses et sous différentes formes, en plus des messes du pardon et des célébrations eucharistiques.

lynda DUPUIS

Certaines manifestations sont plus particulières telle la messe chrismale, où l'évêque du diocèse de Saint-Jean, Mgr Bernard Hubert, bénit les huiles qui serviront aux divers sacrements de l'église.

Cette cérémonie a attiré des chrétiens de toutes les paroisses à la Cathédrale de Saint-Jean, le mardi 17 avril dernier. Deux délégués de chacune des 89 paroisses du diocèse ont recueilli une partie des huiles bénites. La cérémonie, par la même occasion, clôturait l'Année Sainte.

De même, le vendredi 20 avril dernier, pour la 40e année consécutive, les troupes de Louveteaux, de Scouts et de Routiers de Saint-Jean ont accompli un Chemin de croix au cimetière de Saint-Jean.

À Saint-Eugène, un ingénieur musulman s'est fait baptiser lors d'une cérémonie tenue le samedi 21 avril dernier. Salah Jean-Paul Bousmal est devenu catholique devant les paroissiens. Une marche du pardon a également déambulé dans les rues de la paroisse.

Comme depuis plusieurs années, les cérémonies dans certaines paroisses ne se font pas sans une reconstitution de la Passion, jouée soit par des étudiants d'écoles ou des jeunes bénévoles de la paroisse.

Il reste que partout des messes se déroulent, parfois avec juste un détail qui implique les citoyens ou les jeunes, comme à Saint-Luc où la décoration venait de leur cru.

Les paroissiens de Saint-Eugène ont déambulé dans les rues lors de la marche du pardon, vendredi dernier.

Beaulieu, une école FIÈRE!

Pages B-6 à B-12

CETTE SEMAINE

Alcool B-28
Astrologie B-20
Belle chaque jour B-23
Carnets d'histoire naturelle B-60
Dates à retenir B-61, B-62
D'un bail à l'autre B-28
Handi-capables B-28
Idées Coiffure B-16
La sécurité routière B-24
L'église d'ici B-3
Le johannais philatélique B-60
Le notaire B-24
L'environnement québécois B-4, B-5
Mots croisés B-63
Naissances B-62
Nécrologie B-63
Notre santé B-16
Québec peut vous aider B-23
Service de prévention B-62
Venez jouer dehors B-21
Voyages B-22

LES PETITES ANNONCES

À vendre B-52
Avis B-56
Cartes d'affaire et professionnelles B-59
Emplois B-54
Encans B-58
Immeubles B-36
Location B-45
Rencontre-amitiés .....
Services B-55
Véhicules B-49

LA BOUSTIFAILLE

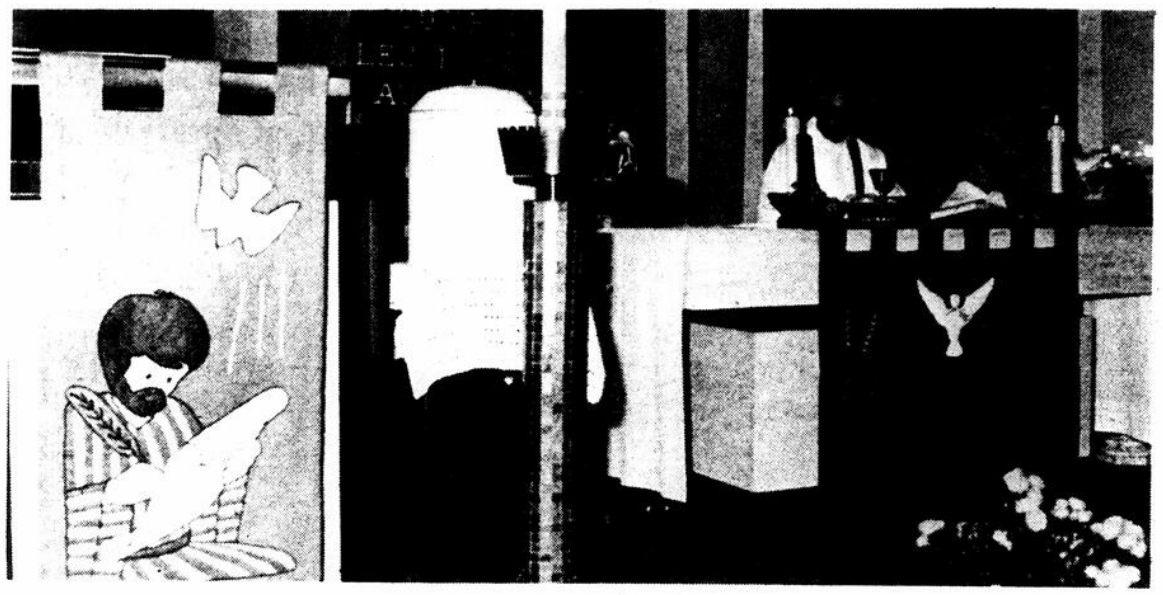
par Michèle Trahan
B-17

NOS COMPORTEMENTS

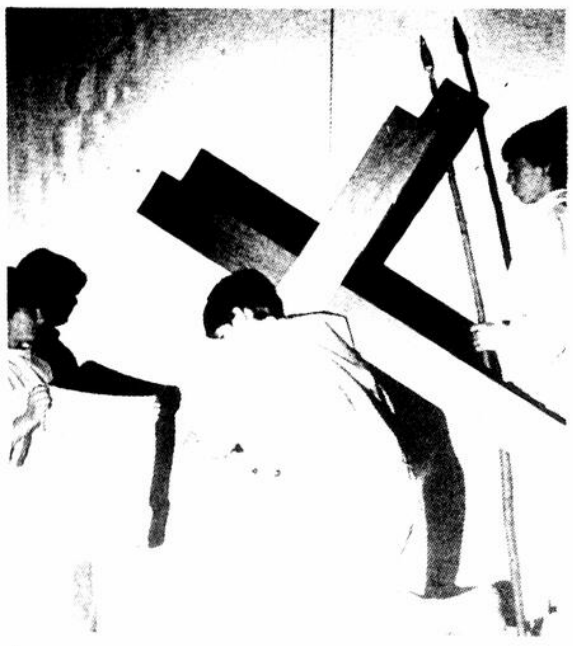
par Pierre Chénier
B-21

La Pâques de l'Église d'ici

Des jeunes étudiants de l'école Louis-Cyr ont reconstitué la Passion à Napierville.



À Saint-Luc, la particularité résidait dans les décorations faites pour la Pâques.



Les plus jeunes de Lacolle ont participé à la cérémonie du lavage des mains.

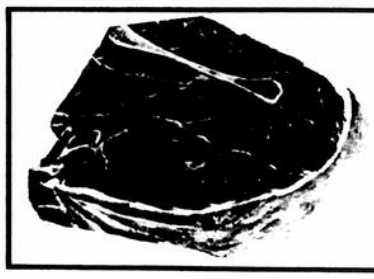
Partout, les cérémonies religieuses du temps de Pâques ont attiré des foules.

Boucherie Royale enr.

777, Des Carrières
Saint-Jean
BOEUF DE L'OUEST SEULEMENT
347-2397

LIVRAISON GRATUITE
Pour un meilleur service
placez vos commandes
avant 10 heures et avant 14 heures

Timbres Boucherie Royale
un livret vaut 3$



SPÉCIAL
RÔTI DE HAUT CÔTE
1,39$ lb 3,09$ kg

SPÉCIAL
Bifteck minute
2,99$ lb 6,59$ kg

SPÉCIAL
Jarret de porc
59¢ lb 1,30$ kg

SPÉCIAL
Brochettes de boeuf
2 pour 3,99$

BOEUF EN CUBES
2,89$ lb 6,39$ kg

CÔTES CROISÉES
2,19$ lb
4,83$ kg

BIFTECK SANDWICH
3,99$ lb 8,79$ kg

MARCHÉ NO 1
1 poulet à rôtir
1 rôti de palette
2 lb de bifteck de ronde
Boeuf haché
2 pâtés au poulet
Bologne tranché
(5,45 kg) 23,99$

Boeuf haché
ORDINAIRE
1,99$ lb
4,39$ kg

Boeuf haché
extra-maigre
2,89$ lb
6,39$ kg

MARCHÉ NO 2
1 jambon picnic
1 poulet à rôtir
Côtelettes de porc
Boeuf haché
Poulet pressé
1 rôti de porc
(6,37 kg) 25,99$

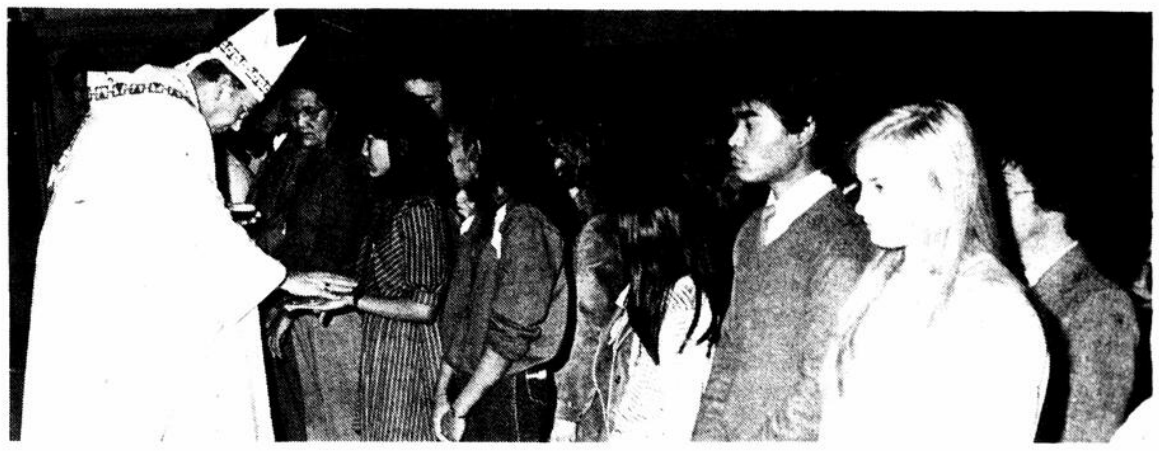
SPÉCIAL POUR VOTRE CONGÉLATEUR
Avant de boeuf
Canada Cat. D-1 1,29$ lb 2,84$ kg
Canada Cat. C-1 1,39$ lb 3,06$ kg
Demi boeuf
Canada Cat. D-1 1,49$ lb 3,99$ kg
Canada Cat. C-1 1,59$ lb 3,51$ kg
Arrière de boeuf
Canada Cat. D-1 1,79$ lb 3,95$ kg
Canada Cat. C-1 1,89$ lb 4,17$ kg

MARCHÉ NO 3
1 dinde
1 rôti de porc
1 rôti de palette
Saucisses au boeuf
Petit bifteck d'aloyau
Boeuf haché
(10 kg) 37,99$

La Pâques de l'Église d'ici

À l'église Saint-Noël Chabanel d'Iberville, les adolescents ont également pris part aux cérémonies. (Photo François Mélillo).

Le mardi 17 avril dernier, la Cathédrale de Saint-Jean recevait deux délégués de chacune des 89 paroisses du diocèse pour la messe chrismale.



Mgr Bernard Hubert, évêque du diocèse de Saint-Jean, a béni les huiles qui serviront aux différents sacrements de l'Eglise.

À Notre-Dame-du-Mont-Carmel, les cérémonies religieuses se sont adressées plus particulièrement aux enfants et adolescents.

Les troupes de Louveteaux, de Scouts et de Routiers de Saint-Jean ont participé à un Chemin de Croix au cimetière de Saint-Jean, vendredi matin dernier.

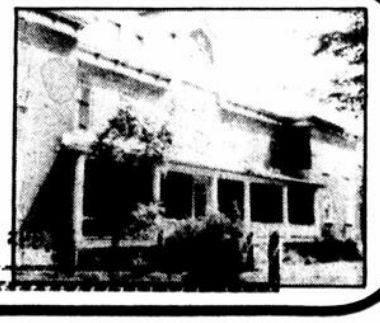
DANS LE CALEPIN

Théâtre et Paix

C'est le vendredi 27 avril à 20h30 que la troupe professionnelle de théâtre "Parminou" présentera à l'école Saint-Gérard une pièce de théâtre intitulée: "Y a d'la Paix sur la Planche". Le prix d'entrée est de $3.50 et il y aura des billets en vente au presbytère. Venez nombreux vous sensibiliser à la paix et au désarmement. Pour renseignements: Suzanne Lamarre: 348-4965.

Développement et Paix
Regroupement du Haut-Richelieu pour la Paix

POUR UNE RETRAITE PAISIBLE...
Confort, détente, sécurité, joie de vivre,
au coeur de l'un des plus beaux villages de la région



Le Castel d'Henryville
160, rue de l'Église, Henryville 299-2440

CENTRE FUNÉRAIRE OLIGNY & DESROCHERS LTÉE
110, rue Saint-Georges, Saint-Jean
247, rue Saint-Joseph sud, Mont Saint-Grégoire
826, 1re Rue, Iberville **346-1124**
Pour un service personnel dans le respect et la dignité

Yvon Desrochers, propr.

PLAN PROFITABLE DE PRÉ-ARRANGEMENTS

Ce cours est offert en collaboration par le Cégep de Saint-Jean, LE CANADA FRANÇAIS et la Direction des cours par correspondance du ministere de l'Éducation.

14e semaine

L'environnement québécois

Équilibre et qualité de vie

5- MOI... OUI, MAIS D'AUTRES AUSSI (suite)

OBJECTIF TERMINAL

Evaluer l'effet multiplicateur des comportements individuels dans la collectivité et l'activité économique comme agent de pression sur l'environnement.

ACTIVITÉ 5.2
Mon monde pollué

Cette activité commence par une longue marche dans ton quartier ou dans ton village pendant laquelle je te demanderais d'identifier, de classifier et de juger de l'importance des éléments polluants de ton environnement. Tu peux faire cette activité seul(e) ou avec des ami(e)s auxquels(auxquelles) tu pourras transmettre tes connaissances, acquises durant le cours. Je te suggère de travailler consciencieusement car cette activité constitue une partie importante de ton prochain devoir. Tu peux refaire cette promenade une autre fois ou tous les jours pendant une semaine, en changeant le moment de la journée, si tu veux être en mesure de bien répondre aux questions.

Toutefois, une seule promenade est obligatoire. Si tu es dans l'impossibilité de te déplacer pour toutes sortes de raisons, note-les sur la copie du devoir; tu poseras les questions à tes amie(e)s ou à des gens de ta famille.

Avant de partir et d'aller prendre des notes, je vais te demander de bien lire les instructions et de choisir ton itinéraire a l'avance.

DIRECTIVES:

Fais, à pied, une promenade d'observation de ton quartier ou de ton village pendant laquelle tu identifies, tu classifies et tu juges les sources de pollution qui contaminent ton environnement.

1- Procure-toi une carte de ton quartier ou de ton village et fais le tracé d'un itinéraire d'environ trois kilometres.
2- Auparavant, renseigne-toi sur les industries que tu es susceptible de rencontrer.
3- Je te suggère d'apporter un calepin à couverture rigide et un bon crayon.
4- Si tu ne peux faire qu'une seule promenade, fais-la durant l'heure de pointe.
5- Lis les instructions qui suivent et assure-toi de les avoir bien comprises.
6- Pendant ta marche, tu auras à répondre aux questions suivantes: (N'oublie pas de toujours noter le nom de la rue ou tu situes un événement ou une structure).
   a) Quels sont les facteurs de pollution que tu peux identifier? (Exemple: échappements d'automobiles, cheminées d'usines, sources de poussière, feux, égouts domestiques, déversements de produits chimiques ou pétroliers, papiers, cannettes, saletés diverses, bruits, mauvaises odeurs, etc.)
   b) Décris le mieux possible ce qui te paraît beau et laid, les éléments choquants et plaisants, agréables et désagréables de ton environnement. Décris les phénomènes qui te semblent énervants et fatiguants et ceux qui te paraissent calmants et reposants.
   c) Pour chacune des rues que tu emprunteras, indique si l'aménagement du territoire te semble sensé et agréable ou mal pensé. Explique le pourquoi de ton jugement.
   d) Si possible, fais le compte du nombre de personnes rencontrées, sinon, essaie d'en évaluer l'ordre de grandeur 10, 100 ou 1 000). Combien de personnes, parmi ces gens, avaient l'air heureux?
   e) As-tu vu des animaux domestiques ou sauvages? Dis lequels.
   f) Peux-tu décrire les plantes et les arbres observés? Les arbres te semblaient-ils en bonne santé?
   g) As-tu constaté des signes de détérioration des maisons, immeubles ou monuments?
   h) Quelles sont les rues les plus bruyantes et pourquoi?
7- Pendant ton itinéraire, tu devras rencontrer un détaillant d'essence et lui poser les questions suivantes:
   a) Combien de litres d'essence vend-il par semaine, sans plomb, régulier et super?

      avec plomb?
      carburant diesel?
   b) Quelle est la fréquence approximative des débordements d'essence au moment du remplissage des réservoirs?

      fois sur services.
   c) Est-il possible que ses réservoirs souterrains présentent des fuites, même très petites? S'il y avait des fuites, serait-il en mesure d'en être averti rapidement?
8- Tu devras aussi évaluer combien d'automobiles peuvent traverser un feu de circulation (dans les 4 directions) pendant cinq minutes.
9- A ton retour, tu réponds aux questions, tu les inscris et tu les conserves pour les joindre à ton deuxième devoir.
10- Couvre-toi bien, s'il fait froid dehors...

Bonne promenade!

Tu es de retour... J'espère que cette promenade un peu spéciale t'a plu et qu'elle t'a fait découvrir bien des choses... Trouves-tu que tes observations justifient le titre de cette activité? Si ta réponse est non... tant mieux! Elle n'a cependant pas été inutile: tu as sûrement découvert de nouvelles choses en observant ton quartier d'un oeil critique.

Si tu es inscrit(e) à ce cours sur l'environnement, tu trouveras dans ta trousse de documents d'accompagnement, les grilles et les tableaux nécessaires pour répondre aux questions de cette activité. N'oublie pas de joindre ces tableaux dûment complétés à ton deuxième devoir.

Conclusion de l'activité 5.2

Tu comprends maintenant le titre du fascicule "Moi, oui... mais d'autres aussi"? La promenade t'a certainement donné l'occasion de découvrir de nouveaux aspects du concept de pollution.

La pollution correspond, bien sûr, à un processus de dégradation du fonctionnement naturel d'un écosystème, mais elle correspond aussi à une dégradation esthétique, à une augmentation du stress et à une destruction des espèces qui y sont sensibles, sous ses multiples formes.

On retrouve la pollution partout où l'homme interagit avec les processus naturels, partout où il concentre son activité suffisamment pour que les déchets qui en résultent deviennent une nuisance pour un des éléments de l'écosystème, toi y compris(e).

Je t'ai demandé de rencontrer un garagiste et de lui poser des questions pour que tu puisses te rendre compte que, la seule opération toute naturelle de servir de l'essence peut introduire un polluant dangereux dans l'environnement. Il y a quelques années, les garagistes se débarrassaient régulièrement de l'huile de vidange des moteurs dans la nature ou dans l'égout... Aujourd'hui, heureusement, elles sont ramassées pour le recyclage.

Les moindres actions polluantes des individus, lorsqu'elles sont répétées un grand nombre de fois par un grand nombre d'individus, peuvent avoir un effet grave sur certaines composantes de l'environnement.

Le titre de l'activité, "Mon monde pollué", sous-entend aussi l'existence de la pollution industrielle. Parmi les sources de pollution que tu as identifiées, il y a certainement une ou plusieurs industries. Ces industries créent des emplois. Les politiciens et les administrateurs de ces industries associent trop souvent la pollution et la qualité de l'environnement, qu'elles contribuent à dégénérer, comme le prix de l'emploi et de la qualité de vie qu'elles génèrent. C'est là véhiculer une fausseté et refuser l'évidence: l'environnement est un bien commun qu'on n'a pas le droit de détériorer pour le bénéfice de quelques-uns tant qu'il existe une possibilité de faire autrement.

Les usines les plus polluantes sont aussi les plus vétustes et leurs propriétaires ne les ont jamais vraiment modernisées. Ils ont laissé se détériorer les vieilles usines, tout en exigeant des subventions gouvernementales pour la rénovation: les profits, ils les investissaient ailleurs.

Économie et écologie sont deux sciences qui ont souvent été opposées alors qu'elles sont beaucoup plus conciliables qu'on le pense. Nous en reparlerons plus loin.

Comme dernier sujet de ce fascicule, j'ai choisi de traiter de la pollution, de la qualité de vie et de l'économie par rapport à la qualité de l'environnement.

5.7 La pollution et la qualité de la vie

Qu'est-ce que la qualité de vie? Chacun d'entre nous possède une définition personnelle de ce concept. En fait, la définition de la qualité de la vie d'un individu est aussi facile à cerner que celle du bonheur, puisqu'elle s'appuie, elle aussi, sur des valeurs morales et sociales.

Dans une société de consommation comme la nôtre, la qualité de la vie a tendance à se définir en fonction du pouvoir d'achat ou de la puissance économique. Il semble évident que quelqu'un qui a plus d'argent que ses voisins, a plus de liberté qu'eux. Dans un système où la liberté est valorisée, le fait de disposer de plus de moyens, pour se payer une plus grande variété de loisirs, est un facteur important pour définir la qualité de la vie.

Mais comment peut-on s'y prendre pour définir la qualité de la vie de toute une population d'individus riches et pauvres qui présentent une très grande variété de goûts et de besoins souvent incompatibles les uns avec les autres? On ne peut définitivement pas faire une moyenne de leurs revenus ou de leur bonheur. Si tu as les pieds dans le poêle et la tête dans le congélateur, tu ne peux pas dire qu'en moyenne tu te sentes bien...

La qualité de la vie des êtres humains est généralement reliée à leur droit à une certaine autodétermination qu'on qualifie de liberté et qui dépend des variables suivantes:

1- leur santé physique et mentale,
2- leur éducation,
3- leur culture,
4- leur travail,
5- leurs loisirs,
6- leur environnement physique et biologique,
7- la disponibilité de biens et services,
8- leur sécurité,
9- leur participation à la vie collective.

On pense que chacune de ces variables contribue à la qualité de la vie et que chaque individu y a droit.

Malheureusement, la pollution, telle que nous avons pu l'étudier dans ce fascicule, est à la fois un résultat de notre définition de la qualité de la vie et la cause de sa détérioration.

La pollution nuit à la santé physique et mentale des individus: elle détruit des témoignages de leur culture, elle diminue la qualité et la disponibilité d'une foule de loisirs, elle détruit leur environnement physique et biologique... La pollution nous empêcherait-elle d'avoir accès à une qualité de vie plus grande que celle que l'argent peut nous procurer?

Ne serait-il pas agréable, l'été, d'aller à la pêche dans une rivière près de chez toi, une fois par semaine, et d'y prendre des poissons qui soint non contaminés?

Ne serait-il pas agréable de pouvoir aller faire de longues promenades à pied ou à bicyclette sans entendre moteurs et klaxons et sans toujours avoir peur de te faire écraser?

Ne serait-il pas agréable de pouvoir manger des fruits et des légumes que tu n'as pas besoin de peler ou de laver?

Ne serait-il pas agréable de pouvoir boire de l'eau qui ne goûte pas le chlore? Ou de pouvoir te baigner l'été dans le fleuve ou dans un lac?

Ce serait sûrement agréable d'avoir des loisirs qui ne coûtent presque rien...

Savais-tu que beaucoup de gens travaillent de longues heures supplémentaires pour se payer des loisirs? C'est une contradiction... Non?

Il y a soixante ans, pour aller à la pêche, on n'avait pas besoin de prendre l'avion ou de rouler toute une journée, dans un véhicule de dix mille dollars, non, dans ce temps-là, on y allait à pied...

> *La qualité de la vie ne se définit pas seulement en fonction des loisirs, mais plutôt en fonction de l'accessibilité de tous les citoyens à un niveau, le plus équilibré possible, des différentes variables qui conditionnent la liberté.*

5.8 Économie et écologie

L'économie et l'écologie sont deux sciences qui étudient des systèmes. La première étudie le système monétaire et la circulation des richesses, la deuxième, les interrelations entre les êtres vivants et leur milieu. L'homme a permis à l'économie de naître en créant des systèmes d'échanges de biens et de services. L'économie et l'écologie se rencontrent lorsqu'elles étudient la circulation des richesses que l'homme extrait de son milieu physique et biologique.

On dit souvent que pour réussir dans notre système économique, les industries ne peuvent pas respecter les lois de l'écologie. C'est donc que notre système économique pourrait être faussé au départ.

Lorsque les écologistes exigent de l'industrie qu'elle contrôle la pollution qu'elle produit, l'industrie répond que les coûts trop élevés des transformations exigées entraîneraient la fermeture d'usines et la mise à pied de travailleurs.

Pourtant, on sait que si les coûts du contrôle de la pollution étaient payés par l'industrie, la note en reviendrait automatiquement au consommateur sous forme d'augmentation des prix.

Le contrôle de la pollution apparaît donc coûteux pour la population, surtout si on considère que les produits d'une industrie non polluante seraient, théoriquement, plus dispendieux que les produits fabriqués dans des industries polluantes, situées à l'étranger.

Et il n'en est rien: nous payons socialement le prix de la pollution sous diverses formes:

1- Les frais de santé sont plus élevés,
2- Il y a plus de malades dans les hôpitaux,
3- Il faut absorber le coût d'un plus grand nombre de jours d'absentéisme au travail,
4- Les coûts d'entretien des édifices et des véhicules sont beaucoup plus élevés,
5- Les coûts de nettoyage des villes, des routes et des lieux publics sont plus élevés,
6- Les coûts de production de la nourriture sont plus élevés à cause des pertes causées par la pollution,
7- Les coûts des produits et sous-produits du bois sont plus élevés à cause de la diminution de productivité forestière reliée aux pluies acides,
8- Les poissons, les mollusques et les crustacés marins qui doivent être rejetés à l'eau ou qui meurent, à cause de contamination, font augmenter le prix de ceux qui se retrouvent sur nos tables,
9- Les coûts du transport et des infrastructures de transport, qui sont nécessaires pour permettre aux citadins de s'éloigner de la ville pour profiter de leurs loisirs, sont aussi à considérer.
10- Le coût des salaires des fonctionnaires et inspecteurs qui travaillent à empêcher les industries de polluer et de défier les réglementations n'est pas à négliger.
11- Les coûts des subventions gouvernementales pour la dépollution représentent de grosses sommes fournies par les payeurs de taxes.

Ces coûts sont partagés par tous les citoyens et ils contribuent de façon importante aux dépenses gouvernementales, donc à nos impôts.

Des études faites aux États-Unis, par l'Agence pour la protection de l'environnement américaine (EPA), ont démontré que les bénéfices réalisés par tous les Américains, suite à la protection de l'environnement et à la réduction de la pollution dans les années '70, excédaient grandement le coût des actions qui avaient été entreprises. Chaque citoyen se retrouvait donc plus riche dans un environnement plus sain. Un pas vers une amélioration de la qualité de vie collective?

Un des pièges dans lequel il ne faut pas tomber, est celui d'ignorer les coûts à long terme de la pollution. Lorsque les barils de déchets toxiques de Love Canal ont été enfouis, l'enfouissement était la façon la plus économique de se débarrasser de ces produits de façon "sécuritaire". Aujourd'hui les gouvernements doivent payer très cher le coût de cette "façon économique" qui était profitable à l'industrie, il y a trente ans.

Plus près de nous, voyons le cas de la ville de Montréal: elle n'a pas encore de système complet d'épuration des eaux et il est peu probable

que ce système soit fonctionnel avant 1990. Le coût de construction de cette usine d'épuration dépassera les deux milliards de dollars, alors qu'elle aurait coûté à peine quelque dizaines de millions de dollars, voila trente ans. En plus de cela, des dizaines de plages ont été fermées, des pêcheurs commerciaux ont dû abandonner leur métier et la pollution est telle dans certains secteurs du fleuve que seule la barbotte brune peut y vivre.

Ainsi, les lois de l'économie s'appliquent aussi à l'écologie quand on comptabilise les coûts cachés et les coûts reportés de la pollution. La production d'un bien de consommation à bas prix se traduit trop souvent par une pollution dont les coûts devront être assumés par une masse de citoyens.

Les coûts de réduction de la pollution ne sont pas aussi exorbitants qu'on veut bien le laisser croire, car, une baisse du pouvoir d'achat de la minorité augmenterait sensiblement la qualité de vie de la majorité.

5.9 Concluons

Dans ce fascicule, nous avons pu voir que la pollution est un phénomene de masse et un phénomène industriel qui revêtent plusieurs formes, toutes aussi destructrices les unes que les autres.

La pollution est inhérente à toute activité qui génère des déchets en quantité trop grande pour être absorbés ou dégradés dans le fonctionnement normal d'un écosystème.

Il n'est pas possible d'empêcher toutes les formes de pollution, mais bien des actions individuelles et collectives pourraient réduire considérablement la pollution et ainsi augmenter la qualité de vie de la collectivité.

Dans le fascicule numéro 6, nous verrons comment on peut poser des gestes individuels et collectifs afin de réduire l'impact négatif sur l'environnement.

5.10 Si on révisait?

Les organismes vivants et les écosystèmes connaissent des limites de variabilité des facteurs écologiques.

Un écosystème peut prendre en charge une certaine quantité de matériel provenant de l'extérieur, mais sa capacité de prise en charge est limitée.

La pollution est un phénomène de modification des conditions naturelles de l'équilibre d'un écosystème par un agent externe.

La pollution peut être d'ordre biologique, chimique, physique ou même esthétique.

Si la pollution existe, c'est qu'elle est acceptée par la société, dans son attitude en général.

Le problème de la pollution est relié à l'existence de trois facteurs particuliers.

1- La surproduction de déchets.
2- L'introduction, dans les écosystèmes, de produits chimiques inconnus.
3- La capacité de prise en charge limitée de l'écosystème.

La pollution atmosphérique ne connaît pas de frontières géographiques, ni physiques, ni politiques. Les contaminants déversés dans une région peuvent se retrouver très loin de leur lieu d'émission sans pour autant être neutralisés.

L'eau purifie et nettoie l'environnement mais elle ne détruit pas la saleté: elle ne fait que la transporter vers d'autres écosystèmes.

Les polluants qui se dégradent difficilement, ont tendance à s'accumuler dans les chaînes alimentaires.

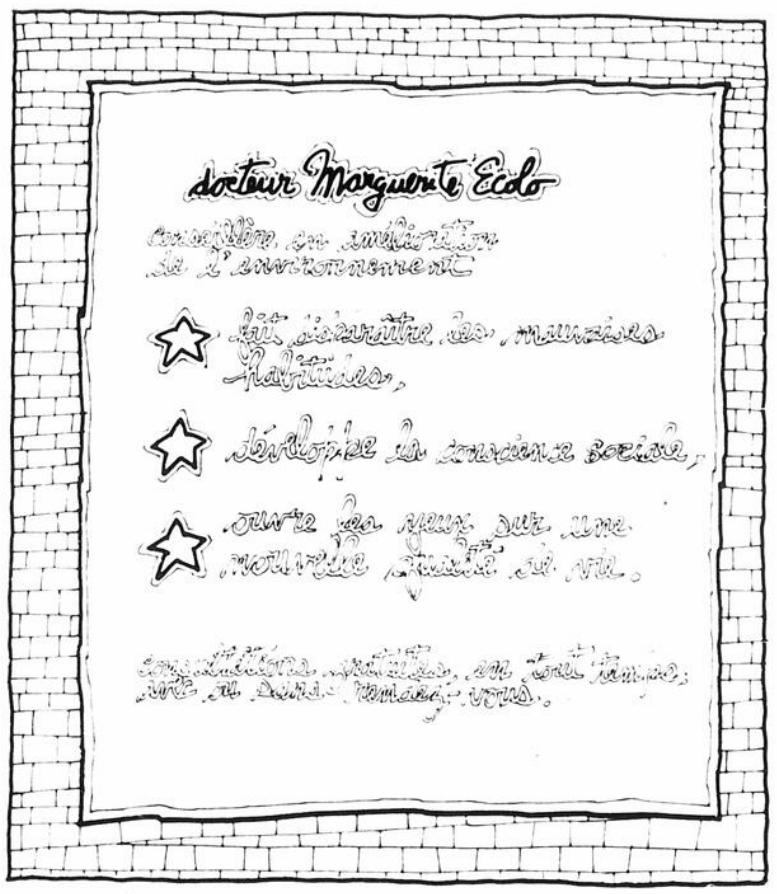
La manipulation et le transport par l'industrie d'un nombre de plus en plus considérable de produits chimiques dangereux augmentent considérablement les probabilités d'accidents.

Les manifestations de la pollution se retrouvent partout et ses coûts cachés contribuent en réalité à diminuer la qualité de vie de la collectivité.

Il existe des solutions individuelles et collectives pour réduire considérablement l'impact de l'homme sur son environnement.

Tu as bien lu ton fascicule et fait tes exercices? Alors, tu es maintenant en mesure de faire ton deuxième devoir. N'oublie pas d'envoyer tout le matériel nécessaire à ton évaluation.

6– Par quel bout commencer?



OBJECTIF TERMINAL

Dégager, dans l'ensemble de mes activités, des comportements de remplacement en vue d'une plus grande harmonie avec l'équilibre des écosystèmes.

Introduction

Faisons le bilan, tu as appris à connaître ton environnement, à voir comment fonctionnent les écosystèmes, à décrire le tien, à prendre conscience du fait que tes actions quotidiennes peuvent interférer avec les équilibres naturels et enfin, comment la pollution causée par diverses activités humaines amène la dégradation du milieu naturel et risque d'avoir des conséquences sur ta santé... Maintenant, l'heure est venue de passer à l'action et de trouver des comportements de remplacement afin de diminuer ton impact négatif sur ton environnement. N'aie crainte, je ne te demanderai pas l'impossible. D'ailleurs, tu seras étonné(e) de la simplicité des solutions qui te sont proposées.

Dans ce fascicule, j'utiliserai une série de caricatures publiées en 1982 par le Ministère de l'Environnement. Ces caricatures sont amusantes pour quelqu'un, comme toi, qui est sensibilisé au sujet traité. Je partirai de ces caricatures pour exposer le problème représenté et suggérer des solutions. Ce fascicule est agréable et facile et je pense que tu es maintenant en mesure de l'aborder.

6.1 Des suggestions pratiques pour toi

Protéger la qualité de son environnement, ça veut dire quoi au juste? Retourner en arrière, il y a cent ans, ou en avant de vingt ans?

Pour protéger la qualité de son environnement, et par la même occasion la qualité de l'environnement de ses voisins, il faut commencer par modifier ses propres comportements qui nuisent à l'équilibre.

Voici quelques suggestions pratiques:

a) Diminuer le bruit:

Le bruit est un facteur de stress et d'inattention donc, d'accidents. Il amène les gens a être plus agressifs et il peut aggraver les symptômes de plusieurs maladies.

Qu'est-ce qu'un bruit? Quelle est la différence entre un son et un bruit? Quand un bruit risque-t-il d'affecter gravement l'ouie d'une personne?

Un bruit, c'est un son confus ou discordant qui est assez fort pour être perçu par une oreille humaine. Le son correspond à une série d'ondes acoustiques qui se propagent dans le milieu, que les ondes soient perçues ou non, par l'oreille humaine.

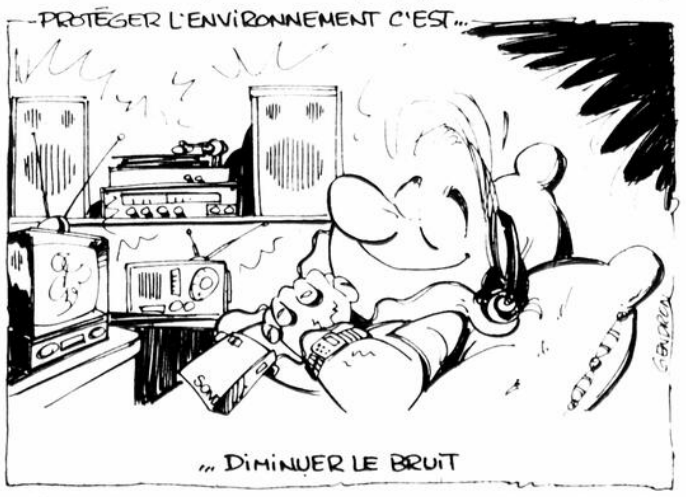
Ainsi, lorsque tu écoutes de la musique, seul(e) dans ton coin, les sons de la musique t'apparaissent harmonieux et agréables. Si tu essaies, par contre, de te concentrer sur un travail et que la télévision et la radio sont en opération, il te sera tres difficile de le faire car tu ne pourras pas démêler les sons devenus des bruits.

Ne laisse pas fonctionner la radio ou la télévision inutilement quand tu ne l'écoutes pas. Si tu écoutes de la musique et que tu es avec d'autres personnes qui ne l'écoutent pas, utilise des écouteurs.

Réduis au minimum l'utilisation des appareils bruyants quand tu es avec des gens qui ont besoin de se reposer ou de se concentrer.

Surveille bien le silencieux de ta voiture ou de ta motocyclette et fais-le réparer dès qu'il montre des signes de fuites bruyantes.

Quand les deux sont disponibles, achète un appareil qui fonctionne à l'électricité plutôt qu'à essence: une tondeuse à gazon électrique est beaucoup moins bruyante.



Tu me diras, avec raison, que certaines activités sont bruyantes et qu'on n'a pas le choix. Dans ce cas, il ne faut pas s'y livrer quand tout le monde est dans la paix du silence. N'est-ce pas barbare de tondre le gazon à sept heures, le dimanche matin"?

Avec ta voiture tu pourrais éviter les accélérations et les arrets brusques. En plus de protéger ta voiture et tes pneus contre l'usure excessive, cette habitude te fera économiser de l'essence en plus de diminuer considérablement le niveau de bruit du voisinage.

Plante des arbres sur ton terrain, cela permettra de réduire le niveau de bruit au moins de moitié, pour toi et tes voisins, "Une pierre, deux coups".

b) Planter des arbres et mettre du gazon plutôt que de l'asphalte:

Les arbres sont nos alliés les plus précieux dans la lutte contre la plupart des formes de pollution.

Leur fonction la plus importante est de regénérer l'oxygène de l'air par la photosynthèse.

Ce sont eux qui débarrassent l'air de nos villes du gaz carbonique qui s'y accumule à cause de la combustion sous toutes ses formes.

Les arbres diminuent le bruit en absorbant les ondes sonores grâce à leur feuillage; ils permettent l'évaporation de l'eau du sol et contribuent ainsi à la purifier et à assurer l'humidité de l'air nécessaire à ceux qui ont les bronches délicates.

Les arbres ont une valeur esthétique certaine et leurs racines empêchent l'érosion. Il est particulierement important de planter des arbres au bord des cours d'eau, ou leur présence est absolument nécessaire: ils empêchent un trop grand réchauffement de l'eau qui serait nuisible aux especes fragiles, ils absorbent par leurs racines les exces de fertilisants qui pourraient polluer le cours d'eau et ils empêchent la terre des berges d'être minée par le courant et emportée vers l'aval.

Tu dois planter des arbres aussi souvent que tu le peux. Si tu ne possedes pas de terrain à toi, organise, avec les enfants et les jeunes de ton quartier, une plantation d'arbres sur un terrain vague ou dans un parc. Si tu as un terrain, plantes y des arbres, ça augmentera la valeur en plus de t'amener la visite des oiseaux et des écureuils.

S'il y a un ruisseau ou un lac près de chez toi, entreprends le reamenagement des berges en y plantant des arbres et arbustes qui te seront fournis gratuitement par le Ministere de l'Environnement.

c) Prendre soin des arbres:

Il y a plusieurs façons de prendre soin des arbres et la premiere est d'éviter à tout prix de les détériorer.

L'écorce d'un arbre est comme la peau d'un homme: la surface est morte et durcie, mais juste en-dessous, il y a un épiderme tres vascularisé ou circule la sève nourriciere. Lorsqu'on brise l'écorce d'un arbre, cette blessure risque de lui être fatale puisque ses ennemis, les insectes et les champignons, trouvent dans cette blessure une porte d'entrée pour se développer et se nourrir, provoquant souvent sa mort.

L'environnement québécois, Équilibre et qualité de vie, est un cours produit par la Direction des cours par correspondance et qui a été adapté pour la présente publication.

Auteur: Claude Villeneuve
Responsable du projet: Denise Larin
Illustrations: Ideacom Inc.
ISBN 2-551-05744-2
Dépôt légal - 3e trimestre 1983
Bibliothèque nationale du Québec.
Tous droits réservés: DCC, ministère de l'Éducation, Montréal

A suivre

gens d'ici

école BEAULIEU

Chèrement acquise

Beaulieu tient à sa renommée

Cette année, en 1984, l'École Beaulieu célèbre son 25e anniversaire. En effet, c'est le 9 septembre qu'elle a ouvert ses portes, alors qu'elle a accueilli ses premiers élèves. Dont une partie venait de l'Académie de Saint-Jean qui était située au coin des rues Saint-Jacques et Mercier.

daniel SIMARD

Monsieur Mario Harbec, l'actuel directeur de Beaulieu était du premier groupe de professeurs de l'école. Il ne l'a jamais quittée depuis. "À vrai dire, glisse-t-il, j'y suis allé pratiquement tous les jours durant ces années, car j'habite à deux pas de là". C'est donc dire qu'il en connaît l'histoire sur le bout de ses doigts, même si quelques dates peuvent lui échapper au passage, comme il se plaît à le souligner lui-même.

Deux Beaulieu

"Si cette école en a toujours été une exclusivement de deuxième cycle régulier depuis son ouverture, tient a préciser monsieur Harbec, il n'en demeure pas moins, qu'il y a eu deux cycles à Beaulieu. Un premier qui a duré de 1959 à 1971, année d'ouverture de la Polyvalente Chanoine Armand-Racicot, le second a débuté en 1971".

De 1959 à 1971, comme le souligne Mario Harbec, Beaulieu était une école traditionnelle qui recevait des élèves de 8, 9, 10, 11 et 12e année.

"Chaque élève avait son pupitre qui lui était attribué pour toute l'année. Il gardait le même jusqu'en juin. Les élèves ne changeaient pas de locaux de la journée, non plus. C'était l'époque des "classes". Les groupes étaient toujours les mêmes et chaque classe avait son titulaire qui était avec eux du matin jusqu'au soir. À part les périodes réservées aux spécialistes en sciences et en anglais. D'ailleurs, poursuit monsieur Harbec, c'étaient eux qui faisaient le tour des classes".

"Je me rappelle encore comment se faisaient les nominations des titulaires par le directeur de l'époque, monsieur Roch Rheault. Il connaissait bien ses professeurs, note monsieur Harbec. Il nous disait alors, à la fin de l'année ou au début de septembre: "Tu vas me prendre ça". Il était sûr que s'il confiait telle ou telle tâche à certaines personnes, elles seraient bien exécutées".

"J'étais professeur à l'École Beaulieu à son ouverture le 9 septembre 1959. Depuis je ne t'ai jamais quittée. Avant d'être nommé directeur en 1971, à la suite du départ de monsieur Fortier pour Racicot, j'étais un de ses adjoints".

"En 25 ans, Beaulieu a connu deux cycles. Un premier qui a duré de 1959 à 1971, année de l'ouverture d'Armand-Racicot, et un deuxième qui a débuté en 1971".

Pendant plusieurs années, il n'y avait que des garçons à Beaulieu. Les premières filles y ont été admises avec l'avènement du cours scientifique. "Je me rappelle entre autres, souligne notre interlocuteur, de deux noms: France Fontaine, d'Iberville, la fille d'Oscar et Hélène Montbourquette, qui est devenue infirmière".

L'esprit de famille qui règnait alors, s'est retrouvée même après 1971. Quand Beaulieu a subi le contre-choc de l'ouverture d'Armand-Racicot.

Deuxième Beaulieu

"Nous avons alors perdu une partie du personnel qui a été transféré à la nouvelle polyvalente. L'équipe de professeurs de Beaulieu a été à ce moment-là reformée presqu'au complet. C'est celle que nous avons actuellement. D'ailleurs, une chose est remarquable: ceux et celles qui enseignent ici, insiste le directeur de Beaulieu, ne tiennent pas à partir. Car il y a un peu de vrai quand des collègues nous taquinent en disant "que nous sommes l'école privée de la Régionale". Peut-être parce que nous n'avons que du régulier au 2ième cycle général".

Mais une chose est certaine à entendre monsieur Harbec parler de "son" école: dès son ouverture, l'école Beaulieu s'est acquise une bonne renommée, et elle veut la conserver.

Beaulieu avait près de 1,400 élèves

L'école Beaulieu compte présentement 560 élèves. Elle a déjà eu près de 1,400 en 1970-1971, alors que l'ouverture de la Polyvalente Chanoine Armand-Racicot se faisait attendre. Normalement, elle aurait dû ouvrir ses portes deux ou trois ans plus tôt, mais des procédures judiciaires relatives au choix de l'emplacement de la future école, ont considérablement retardé le début des travaux de construction.

Avec les conséquences que la Régionale Honoré-Mercier qui avait commencé à recevoir des élèves de toutes les parties de son territoire, avant un sérieux problème de locaux. Elle n'avait pas le choix, elle a dû avoir recours au double horaire. Et c'est comme ça, qu'au début de l'année scolaire 1970-1971, l'école Beaulieu s'est retrouvée avec 1,398 élèves.

"Ça se passait un peu comme dans les réunions de famille durant le temps des Fêtes, se souvient Mario Harbec qui a vécu cette période: nous avions deux tablées. Un groupe venait en classe de 8 heures le matin à 14h30 et un autre groupe prenait la relève de 15 heures à 20h30".

L'année suivante, avec l'ouverture d'Armand-Racicot, avec la disparition du double-horaire, le nombre d'élèves est passé à 946. Puis d'année en année, il a diminué pour atteindre 560 élèves à la rentrée de septembre 1983.

Locataire

"Les premières années qui ont suivi son inauguration, raconte monsieur Harbec, Beaulieu n'occupait pas toute la bâtisse. Un étage complet était loué pour loger les élèves de l'école Saint-Patrick. C'est pour cette raison qu'en 1959-1960, nous n'avions que 364 élèves, et 446 l'année suivante".

Puis, après le départ des élèves anglophones, Beaulieu a pris tout l'espace disponible. Même avant la régionalisation scolaire, des élèves de l'extérieur ont commencé à venir à l'école Beaulieu, après avoir terminé leur 7e année dans leur localité.

Puis arriva l'explosion scolaire

Au rythme où les demandes arrivaient, il n'a pas fallu grand temps pour qu'on manque d'espace. C'est là que la Régionale a décidé d'ajouter des locaux préfabriqués à Beaulieu. Transformés depuis en magasin pour Honoré-Mercier. Du même coup, le nombre d'élèves s'est maintenu sans interruption à au-delà de 1,000 chaque année, jusqu'en 1971.

Expériences

Pendant cette période-là, il y a eu diverses expériences tentées à Beaulieu. Dont l'instauration du C.P.E.S. (Cours préparatoire aux études supérieures). Une année supplémentaire à l'intention de ceux qui voulaient poursuivre leurs études à l'université. D'après monsieur Mario Harbec, l'expérience fut plus ou moins réussie.

"J'ai aussi connu les années où il y avait des adjoints à demi-temps. Nous étions en même temps des genres de conseillers pédagogiques dans différentes matières, tout en assistant la direction de l'école. Yvon Archambault, supervisait l'enseignement de l'algèbre et des mathématiques, Germain Hébert, les sciences, madame Laurette Ménard, le commercial que nous avions récupéré de l'école Notre-Dame-du-Sacré-Coeur, et moi j'étais responsable de l'enseignement religieux".

Pépinière pour la Régionale

L'école Beaulieu n'a pas seulement formé d'excellents élèves. Elle a été une véritable pépinière pour la Régionale Honoré-Mercier, comme l'affirme monsieur Mario Harbec.

"Plusieurs anciens professeurs de Beaulieu occupent ou ont occupé des postes de cadre et de direction à la Régionale. Qu'il suffise d'en nommer quelques-uns pour s'en convaincre: Lorenzo Godbout, Yvon Archambault, Germain Hébert, Paul Viau, Claude Magnan, Lise Brais, Denis Lalanne, Marcel Gauthier, Robert Valiquette, Aimé Bossé, Jacques Séminaro, Jean Langelier et Jean Rivard. Tous, à un moment ou l'autre de leur carrière, ont enseigné à Beaulieu. Inutile de dire, conclut monsieur Harbec, que nous en sommes fiers".

"Comme nous le sommes également de nos anciens élèves qui ont bien réussi: le comptable Alain Barbeau, l'avocat Claude Denault, Roger Coulombe, responsable des finances à la ville de Saint-Jean, Guy Laurendeau qui a fait son chemin en sciences, Jacques Marcoux, professeur à la polyvalente. Et j'en passe".

L'EDITEUR NE PEUT FOURNIR UNE MEILLEURE IMPRESSION

Les instruments d'harmonie donnent le goût de la musique

Mario Charbonneau, bien qu'il n'ait à peine 30 ans, se souvient des cours de musique du vendredi après-midi, alors qu'il était sur les bancs de l'école.

"À ce moment-là, se rappelle-t-il en riant, on aurait dit que tout était mis en oeuvre pour faire détester la musique aux élèves. Les cours de solfège, d'ailleurs endormants comme la pluie, étaient aussi importants que le dessin du vendredi après-midi. C'est tout dire. Ils n'intéressaient personne, et ils n'étaient inscrits à l'horaire que pour remplir une ou deux périodes durant la semaine, pour tuer le temps, alors que les élèves étaient trop fatigués pour faire autre chose".

Ce qui n'a pas empêché pour autant monsieur Charbonneau de devenir lui-même un excellent musicien. Il vient de terminer sa maîtrise en interprétation. Mais il est aussi un bon professeur de musique. Il enseigne depuis neuf ans à l'École Beaulieu, où il est responsable de l'harmonie de l'école, tout en se spécialisant dans les cuivres, alors que sa collègue s'occupe des bois.

■ Nouvelle approche

"Comme tous les professeurs de musique dans les différentes écoles de la Régionale, j'essaie de développer le goût de la musique chez les élèves, par les instruments d'harmonie et par l'enseignement de groupe".

Force est d'admettre que monsieur Charbonneau n'a pas trop mal réussi, si on se fie aux succès remportés par l'harmonie de différents festivals. "Il y a deux ans, note Mario Charbonneau, nous avons triomphé dans la classe "C", pendant que l'an passé, dans la classe "B", nous nous sommes classés en deuxième position. Et nous avons bien l'intention de répéter cet exploit, sinon faire mieux cette année", ajoute-t-il.

Ici, monsieur Charbonneau ouvre une parenthèse, pour souligner tout le mérite qu'ont eu messieurs Léo Létourneau et Gilles Roy, dans l'amélioration de l'enseignement de la musique à la commission scolaire régionale Honoré-Mercier. "Sans eux, insiste-t-il, nous n'aurions pas réalisé tous les progrès dont nous récoltons les fruits aujourd'hui. Gilles Roy et Léo Charbonneau ont fait oeuvre de pionniers. Ils nous ont ouvert la voie, à nous, les jeunes professeurs de musique".

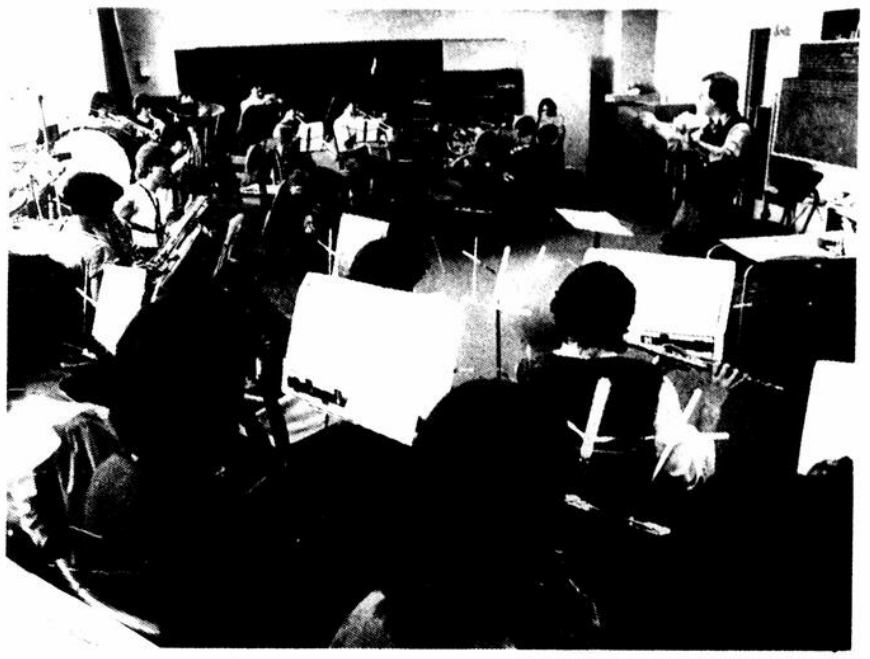
Mario Charbonneau reconnaît également l'encouragement et l'appui reçus par son directeur, Mario Harbec. "Lui-même chanteur de chorale, précise notre interlocuteur, monsieur Harbec nous assure de son appui dans tout ce que nous entreprenons. Il n'est pas étranger à tout ce qui se fait en musique à Beaulieu depuis quelques années".

■ Débuts

Selon monsieur Charbonneau, l'amélioration de l'enseignement de la musique dans nos écoles a commencé à se faire sentir vers 1965, avec l'apparition des flûtes à bec dans les cours de groupe. "Déjà, l'approche était plus intéressante. L'élève voyait sur-le-champ les résultats de ce qu'il apprenait".

À peu près au même moment, Mario Charbonneau avait déjà pris un peu d'avance sur les garçons de son âge. Il faisait partie du corps de clairon de l'École Laflamme à Iberville. Une idée lumineuse de monsieur Fernand Chaput qui trouvait qu'on ne faisait pas suffisamment de place à la musique dans les écoles. "Puis, enchaîne monsieur Charbonneau, j'ai commencé à jouer avec l'Union musicale d'Iberville en 1964".

Il n'a pas arrêté depuis. Il a même trouvé le temps de prendre la direction du Cercle Philharmonique de Saint-Jean.

Lui aussi veut faire partager l'amour de la musique à ses élèves et aux autres. Paraît-il qu'il réussit fort bien.

"Il n'y a pas si longtemps, on aurait dit que les cours de solfège dans nos écoles n'étaient inscrits à l'horaire que pour tuer le temps le vendredi après-midi".

"L'Harmonie de Beaulieu est une des meilleures du Québec dans sa catégorie, parmi les harmonies scolaires".

BOUCHERIE pour vous INC.

Spéciaux en vigueur 7 jours par semaine
même le dimanche de 11h à 17h

au 727, rue Saint-Jacques, Saint-Jean, 347-4729

Nos spéciaux sont en vigueur jusqu'au dimanche suivant la parution ou jusqu'à épuisement de la marchandise.

SUPER-SPÉCIAL
Rôti de côtes croisées
4.17 kg
1.89 lb
boeuf Canada cat. A-1

Bifteck attendri
(steak délicatisé)
6.59 kg
2.99 lb

SUPER-SPECIAL
Boeuf haché
maigre 85%
5 lb et plus
boeuf Canada cat. A-1
4.34 kg
1.97 lb

Bifteck
(steak maison)
aucune perte -
8.80 kg
3.99 lb
boeuf cat. "A"

Saumon rose
4.39 kg
1.99 lb
2 à 5 lb
SUPER-SPÉCIAL

SUPER-SPÉCIAL
Filet de sole
6.59 kg
2.99 lb
congelé individuellement I.G.F.

Brochette de poulet 200 g — 2.17 ch.
Brochette de boeuf 200 g — 1.89 ch.
Souvlaki mariné 60 g — 97¢ ch.

Crevettes à salade
congelées individuellement
genre Matane
11.00 kg
4.99 lb

SUPER-SPÉCIAL
Tournedos
6 à 7 onces
boeuf Canada A-1
paquet de 4
1.49 ch.

OUVERTE LE DIMANCHE

CARTE DE CRÉDIT
acceptée sur tout achat de 50$ et plus

gens d'ici

Seule Beaulieu offre encore l'espagnol

Il y a quelques années, plusieurs écoles de la Régionale offraient encore l'option espagnole à leurs élèves. Présentement, seule l'École Beaulieu le fait.

D'après monsieur Mario Harbec, l'acharnement de monsieur Ignacio Buil compte pour beaucoup si on retrouve toujours cette option à son école. Professeur à Beaulieu depuis 1971, monsieur Buil a mis au point sa propre méthode d'enseignement, pour l'adapter aux besoins de ses élèves. Bien plus, il a pris soin de la réviser à quatre reprises en 13 ans. Afin d'essayer d'intéresser davantage ses élèves. Car tous n'ont pas la même motivation pour l'étude de l'espagnol.

"Plusieurs choisissent l'espagnol pour boucher un trou à l'horaire. D'autres le font parce qu'ils savent que 18 pays en Amérique ont l'espagnol comme langue nationale".

Monsieur Buil ne se fait pas d'illusion. L'intérêt pour cette langue varie d'une catégorie d'élèves à l'autre.

"Un premier groupe choisit cette option, explique-t-il, simplement parce qu'ils n'aiment pas la musique ou les arts; un autre le fait, uniquement pour boucher un trou à l'horaire. Pendant qu'un troisième groupe a opté pour l'espagnol, conscient du fait que 18 pays d'Amérique ont l'espagnol comme langue nationale. Et que sa connaissance peut être utile, autant pour se trouver un emploi plus part, que pour mieux profiter de ses voyages".

En plus, ce qui n'est rien pour arranger les choses, le nombre d'élèves aux cours d'espagnol diminue d'année en année, avec l'augmentation des cours obligatoires au deuxième cycle.

Ce qui fait, que cette année, monsieur Buil a deux groupes en troisième secondaire, un, en quatrième et en cinquième.

■ Problèmes d'apprentissage

D'après monsieur Buil, il est relativement facile pour un francophone d'apprendre l'espagnol. "La preuve, affirme-t-il, même si vous ne connaissez pas cette langue, vous parviendrez toujours à déchiffrer tant bien que mal à première vue, un texte en espagnol. Ce qui n'est pas le cas pour un francophone aux prises avec l'allemand".

Pour faciliter la chose à des élèves, Ignacio Buil a mis au point une méthode d'enseignement par l'image. Chaque texte étudié par ses élèves est illustré par une image qui en décrit le sens.

"Cependant, le problème majeur dans l'apprentissage d'une langue, peu importe son degré de difficulté, demeure l'extériorisation des mots. Pour ce faire, enchaîne-t-il, j'insiste sur les exercices d'ensemble dans mes cours, en faisant répéter les mots sur lesquels les élèves éprouvent le plus de difficulté. Plus on répète ensemble, plus on a de facilité à s'extérioriser. Car aujourd'hui, il n'est pas question d'aborder l'étude d'une langue par la grammaire. On ne peut même plus le faire en français".

■ Résultats

Après la quatrième secondaire, les élèves peuvent entretenir une conversation de cinq minutes en espagnol sur des sujets qui se rapportent à des choses courantes. Comme leur ville, leur quartier, leurs loisirs, leur corps. En troisième, analyse notre interlocuteur, les progrès sont peut-être moins rapides pour certains élèves. Car ils ne savent pas où ils vont aller. Ils ne voient pas encore si l'espagnol pourra leur servir. Ou dans les études qu'ils vont poursuivre ou dans la vie. C'est dommage pour ceux qui continuent en lettres au niveau cégep, où l'espagnol est obligatoire. S'ils avaient eu une meilleure base au secondaire, ils pourraient consacrer plus de temps aux autres matières".

Monsieur Buil en rencontre tous les ans de ses anciens élèves qui reviennent prendre des cours d'espagnol avec lui à l'éducation des adultes. Au retour d'un voyage à Acapulco, au cours duquel ils ont déploré ne pas parler l'espagnol.

"Si nous avions su à l'époque", répètent-ils repentants, à leur ancien professeur!

"Depuis 1971, monsieur Ignacio Buil a mis au point quatre méthodes d'enseignement de l'espagnol.

RÉPARATIONS À DOMICILE
D'APPAREILS ÉLECTROMÉNAGERS

Roland Tremblay
technicien - propriétaire

ACHAT ET VENTE D'APPAREILS USAGÉS

service autorisé MAYTAG

DÉPOSITAIRE DE PIÈCES DE TOUTES MARQUES

POÊLE
RÉFRIGÉRATEUR
CONGÉLATEUR
LAVEUSE
SÉCHEUSE
LAVE-VAISSELLE
AIR CLIMATISÉ
DÉSHUMIDIFICATEUR
HUMIDIFICATEUR

Roger Coache
Gérant

A.V.S. réfrigération enr.
346-1615
APPAREILS MÉNAGERS
VENTE - SERVICE ET PIÈCES
76, rue Saint-Paul
Saint-Jean
J3B 1Z2

ENTREPOSER votre manteau de FOURRURE
chez Louvet Fourreurs
c'est plus qu'un entreposage

* Cueillette à domicile
* Vérification complète
* Voûte ultra-moderne
* Estimation gratuite et prix réduits sur remodelages, réparations et nettoyage -lustrage

SOYEZ ASSUREE ET RASSUREE
chez
le SEUL MEMBRE DANS LA REGION DE L'ASSOCIATION DES MAITRES-FOURREURS (M.F.A.)

57 ans d'expérience et de qualité
Louvet Fourreurs Inc.
88, AVENUE DE LA MONTAGNE
MONT ST-GRÉGOIRE, SUR RENDEZ-VOUS 347 7953

André Chaumont: J'aime être avec les élèves

"Être présent auprès des élèves". C'est par cette simple phrase que monsieur André Chaumont résume en partie son travail de directeur-adjoint à l'école Beaulieu. "Bien sûr, précise-t-il, il y a toujours les absences des élèves à contrôler et à vérifier dans certains cas, comme il y a les professeurs malades à remplacer à la dernière minute. Mais avant tout, insiste-t-il, je veux être présent auprès des élèves".

C'est là une vieille habitude, dans la carrière d'enseignement de 31 ans de monsieur Chaumont. "J'ai toujours aimé vivre avec les élèves. Je me souviens qu'à Marcel-Landry, même si je demeurais à deux pas de l'école, je prenais régulièrement mes repas avec les élèves. Pour moi, insiste-t-il, tous les prétextes sont bons pour jaser avec eux".

"De plus en plus, enchaîne André Chaumont, nous devrons le faire, si nous ne voulons pas que nos écoles deviennent de simples boîtes à cours. Les professeurs n'auront plus le temps de le faire, si on continue à augmenter leurs tâches. Prenez l'an prochain par exemple, si nous appliquons les nouvelles normes, nous allons nous retrouver encore avec un professeur en moins, pour la même somme de travail".

Jugements sévères

Il n'en est pas de mieux placé que monsieur Chaumont pour parler des élèves de secondaire. D'après lui, on les juge beaucoup trop sévèrement, et surtout de façon trop globale. "On ne tient pas compte de certaines circonstances", précise-t-il.

"Plusieurs, sont doués pour poursuivre leurs études, affirme notre interlocuteur. Ils ne le font pas, parce qu'ils manquent de motivation. Ils voient les plus vieux qui les ont complétées, avoir des difficultés à se trouver du travail. Quand ils ne sont pas tout simplement chômeurs. Ils se demandent alors, ajoute monsieur Chaumont: "À quoi bon continuer".

"Mon travail, dans un tel cas, poursuit-il, consiste à essayer de les convaincre qu'ils ont de meilleures chances malgré tout, de se trouver quelque chose s'ils ont de bonnes études".

Il y a aussi ceux qui sont moins doués. Il faut les aider à se développer au maximum de leurs possibilités. "Plusieurs parmi eux, glisse monsieur Chaumont, ont cependant beaucoup plus de talent qu'ils le croient".

Malheureusement, restent les cas désespérés. Même si le directeur-adjoint de Beaulieu est loin d'aimer cette étiquette. "Autant que faire se peut, explique-t-il, nous prenons tous les moyens possibles pour les garder à l'école. Je suis persuadé qu'il y a toujours quelque chose à apprendre pour eux, même si les résultats ne sont pas chiffrés dans leurs bulletins. Nous ne perdons pas l'espoir d'en rescaper quelques-uns", conclut monsieur Chaumont.

Mais quoiqu'il arrive, peu importe la situation, monsieur Chaumont conserve son sens de l'humour et garde son calme. C'est probablement pour ces raisons-là, qu'en 31 ans, il n'a "jamais manqué une journée d'école". Et il ne semble pas s'en porter plus mal.

"Certains élèves manquent de motivation pour poursuivre quand ils voient les plus vieux en chômage avec leurs diplômes".

LIVRAISON GRATUITE
348-1136 - 348-1137
qualité - service
Ouverte le dimanche
de 10h à 17h
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

boucherie Pierre
612, rue Dorchester, Saint-Jean-sur-Richelieu

Bifteck Boston
gr. 10 à 12 lb
2.99 lb
6.59 kg
coupé et emballé
boeuf Canada cat. "A"

Cuisses de poulet
99¢ lb
2.18 kg
AVEC DOS
produit congelé
SPÉCIAL

Rôti de veau farci
1.79 lb
3.95 kg
poitrine désossée et farcie

Filet de sole I.Q.F.
2.99 lb
6.59 kg
congelé individuellement
paquet d'env. 1 lb
SUPER-SPÉCIAL

Bifteck d'aloyau
3.99 lb
8.80 kg
(t-bone)
boeuf Canada cat. "A"

Rôti parisien
rond de pointe
2.99 lb
6.59 kg
boeuf Canada cat. "A"

Côtes levées de porc
1.79 lb
3.95 kg
(spare-ribs)
SPÉCIAL

Cuisses de grenouille
9 à 12 par livre
3.99 lb
8.80 kg
paquet d'env. 1 lb
SPÉCIAL

SPÉCIAUX CHINOIS
Roulés aux oeufs (egg rolls) 39¢ ch.
Bobos (boulettes de viande) 19¢ ch.
Assiette garnie
pour une personne: roulés aux oeufs, riz frit au poulet, côtes levées, boulettes de viande bobo et sauces 2.89 ch.

Roch Rheault devient subitement directeur

Depuis son ouverture en septembre 1959, l'école Beaulieu a eu trois directeurs. Messieurs Roch Rheault de 1959 à 1966; Édouard Fortier de 1966 à 1971 et Mario Harbec qui est en poste depuis 1971.

Monsieur Roch Rheault se souvient encore dans quelles circonstances il a été nommé directeur de Beaulieu.

Depuis 1947, il était adjoint de monsieur Charrette à l'Académie, tout en continuant à enseigner dans les classes supérieures. "Hors, en mai 1947, se souvient monsieur Rheault, monsieur Charrette demanda à la Commission scolaire de Saint-Jean un adjoint libère. Il posa ma candidature".

Mais les commissaires voyaient beaucoup plus grand que le brave directeur de l'Académie. Du jour au lendemain, bien loin d'avoir un adjoint à plein temps, monsieur Charrette se retrouva sans adjoint du tout.

La commission scolaire avait plutôt décidé de nommer monsieur Rheault directeur de la nouvelle école secondaire Beaulieu. C'était en mai 1957.

Sur le champ, il prit donc la direction des classes secondaires de l'Académie. Il demeura là avec ses élèves jusqu'en juin 1959, avant d'occuper sa nouvelle école le 9 septembre de la même année.

Depuis, Beaulieu a connu deux autres directeurs: messieurs Edouard Fortier de 1966 à 1971 et Mario Harbec qui est en poste depuis 1971.

Madame Rita Gaudette, ainsi que messieurs Jean Rivard, Claude Magnan, Lucien Bélanger, Robert Valiquette et André Chaumont ont été adjoints depuis l'ouverture de Beaulieu.

SPÉCIAL

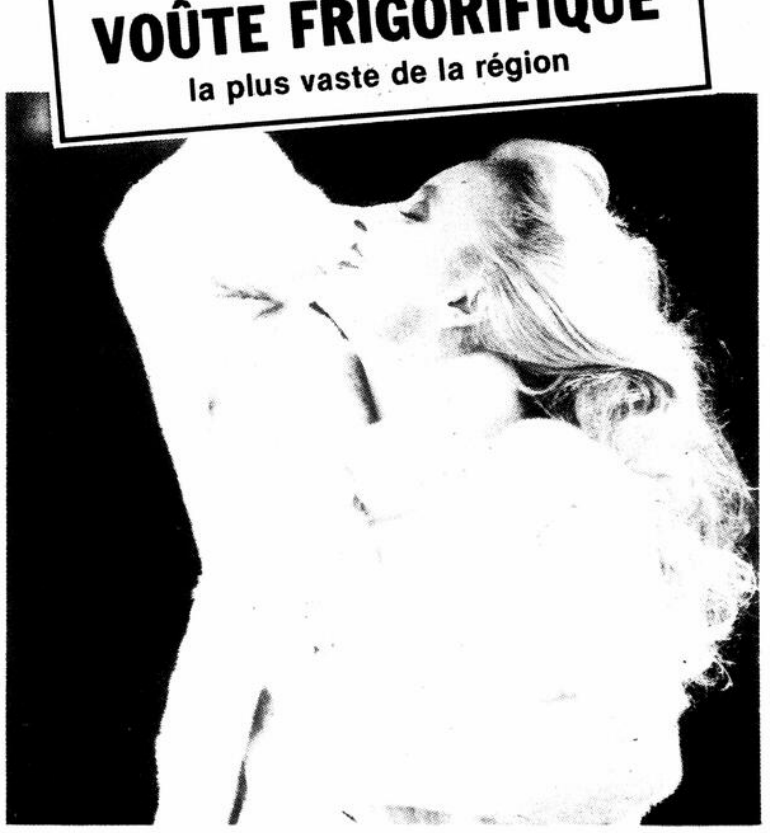
Dentelle 118 po. **— 20%**

Vertiflex en P.V.C. 76" X 84" de haut
Ivoire ou blanc cassé
SPÉCIAL **79,95$** ch.

DÉCORATION
MICHEL GUÉRIN
190 rue Richelieu, Saint-Jean, 346-4741

LES SPÉCIALISTES DE L'ENTREPOSAGE

Nous possédons la
VOÛTE FRIGORIFIQUE
la plus vaste de la région



* retouches * nettoyage * remodelage

Service de cueillette à domicile

Assurance à l'année (valeur à neuf)

Entrepôt de Fourrures St. Jean Enrg.
282 rue Saint-Pierre,
Saint-Jean-sur-Richelieu
347-4688

Alors la plus belle école du Québec!

Dès son ouverture, on est venu de partout pour visiter l'école secondaire Beaulieu. Dans sa manchette du mardi, le 1er décembre 1959, La Voix de l'Est l'avait qualifiée "de plus belle école de la province".

Elle était réellement belle. C'est ce qu'on avait fait de mieux jusqu'alors au Québec. Aérée, bien éclairée, grâce à ses nombreuses fenêtres et à ses corridors vitrés, l'école Beaulieu faisait l'envie de plusieurs commissions scolaires.

Monsieur Roch Rheault, son directeur, se souvient "qu'on partait d'aussi loin que de Chicoutimi, Nicolet et Québec, pour faire le tour de l'école".

Construite par l'entrepreneur-général Léopold Roy, elle avait coûté $702,000. Les plans avaient été faits par les architectes Charbonneau et Charbonneau.

■ Équipements sportifs

Les équipements sportifs faisaient également l'admiration de la population. Comme en fait foi un article de Marc Brais dans la Voix de l'Est du 29 octobre 1959.

"La nouvelle palestre surpasse à plusieurs points de vue, écrivait-il, des gymnases beaucoup plus dispendieux. Nous fûmes émerveillés de l'atmosphère de l'endroit et des innombrables sports qu'on peut y pratiquer... le ballon-panier, le ballon-volant, le badminton, les jeux de trapèze, les exercices physiques comme le cheval allemand, et combien d'autres amusements virils pour former une jeunesse virile", concluait Marc Brais de plus en plus emballé par sa visite.

Effectivement, les équipements sportifs de Beaulieu ont servi. En effet, dès décembre 1959, l'école organisait un tournoi-invitation de ballon-panier qui regroupait des équipes de Saint-Lambert, Montréal, Ville La Salle, Verdun et Ville Jacques-Cartier. Beaulieu s'était classée 3ième en triomphant dans trois des cinq matches qu'elle avait disputés. Louis Mills s'était particulièrement signalé en terminant en première position des compteurs, ex-aequo avec un porte-couleur d'une équipe visiteuse.

■ Visiteurs de marque

L'inauguration officielle de l'école secondaire Beaulieu, et sa bénéfiction le 29 novembre 1959, par Mgr Gérard-Marie Coderre, avait été soulignée avec éclat et avait attiré à Saint-Jean les plus grands noms de la politique québécoise et du monde de l'éducation, dont l'Honorable Jacques Bertrand, ministre des Terres et Forêts, qui représentait l'honorable Paul Sauvé qui venait de succéder à Maurice Duplessis, comme premier ministre du Québec; l'honorable Paul Beaulieu, alors ministre de l'Industrie et du Commerce, était également là, de même que son père, monsieur Alexandre J. Beaulieu, invité d'honneur, dont l'école avait été baptisée en son honneur.

Assistaient également à la cérémonie, Mgr Bernard Courville, supérieur du Séminaire de Saint-Jean, monsieur Lucien Gignac, inspecteur d'écoles et représentant de monsieur Omer-Jules Desaulniers, surintendant du département de l'Instruction publique de même que monseigneur Damase Roy, alors curé de la paroisse Saint-Edmond.

■ Personnel de l'école en 1959

À l'ouverture de Beaulieu en septembre 1959, monsieur Roch Rheault était directeur, et monsieur Georges Duval son adjoint.

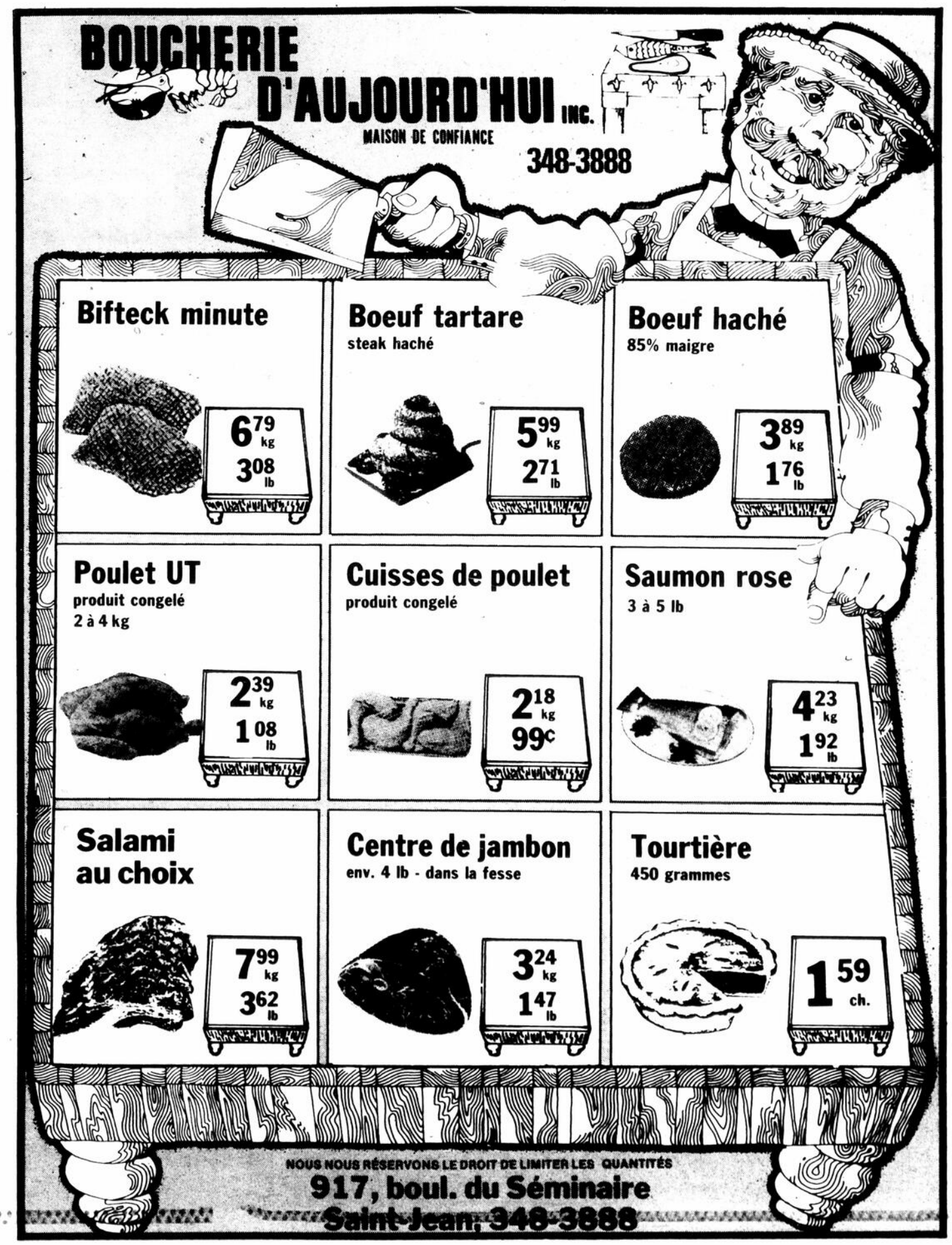
Voici la liste des professeurs qui formaient la première équipe. (Il n'y avait pas une seule femme). Messieurs Édouard Fortin, Mario Harbec, Gilles Monast, Lorenzo Godbout, Marcel Gauthier, Germain Hébert, Noël Cordeau, Georges Harvey, Jean-Paul Brault, Yvon Archambault, Léo Leclerc, J.-Conrad Daigneault, Léon-Maurice Côté, Paul Beaugrand, Jules Lescault, Ange-Albert Léger et Robert Descheneaux, professeur d'éducation physique.

■ Commissaires

Au début de la construction de Beaulieu, monsieur Moïse Lebeau était président de la commission scolaire de Saint-Jean. Le conseil des commissaires était composé de messieurs Charles Roy, Mathieu Binette, F.R. Lefebvre, Vial Lavoie. Le secrétaire-trésorier était Roland Guay.

■ Syndicat

À ce moment-là, en 1959, les professeurs venaient à peine de se syndiquer à Saint-Jean. L'exécutif du Syndicat des professeurs catholiques de Saint-Jean était formé de: monsieur Lorenzo Godbout, président; madame Clarisse Roy, vice-présidente; monsieur Marcel Gauthier, secrétaire; madame Pierrette Thibodeau, secrétaire-adjoint, madame Pierrette Marcoux, trésorière, et mesdames Nicole Poirier et Claire Duval, conseillères.



L'École secondaire Beaulieu a remporté en 1957-1958 le championnat de la ligue Intercollégiale de hockey Saint-Jean-Iberville qui regroupait en plus de cette équipe, les formations suivantes: Arts et Métiers, Notre-Dame-Auxiliatrice et Saint-Georges (Iberville).

Assis, de gauche à droite: Choinière, Langlois, Fernand Balis, le premier professeur d'éducation embauché par la commission scolaire de Saint-Jean, Luc Boivin, Louis Parent, professeur, Roma Lebeau et Pierre Lamarre. Debout: F. Raymond Lefebvre, président de la commission scolaire de Saint-Jean, Doucet, Raymond Marier, Pierre Diamond, Laplante, Pierre Mercier, Jacques Thibodeau et Roch Rheault, directeur de l'École secondaire Beaulieu.

L'équipe de l'École secondaire Beaulieu, finaliste en 1957-1958 de la ligue Intercollégiale de ballon-panier. Première rangée, de gauche à droite: Gérard Tétreault, Fernand Bisaillon, Jean Foisy-Marquis, Paul Mills, Yves Godin, Pierre Payette et Gilles Barbeau; deuxième rangée: F. Raymond Lefebvre,président de la commission scolaire de Saint-Jean, (il y avait deux commissions scolaires à Saint-Jean à l'époque), Fernand Balis, professeur d'éducation physique, Louis Mills, Réal Lanciault, Michel Beaudet, Saint-Germain, Louis Parent, professeur et Roch Rheault, directeur de l'école Beaulieu.

Cette photo a été prise devant l'ancienne académie, au coin des rues Saint-Jacques et Mercier, où l'École secondaire Beaulieu nouvellement fondée, avait ses locaux avant de déménager dans sa nouvelle bâtisse le 9 septembre 1959.

Le conseil étudiant de Beaulieu en 1959-60

En 1959, l'école secondaire Beaulieu avait son conseil général des étudiants ainsi formé: Michel Domingue, président; Jean-Paul Picard, vice-président; André Surprenant, secrétaire, Alain Barbeau, trésorier; et Pierre Tessier, Gilles Gervais, Gérald Lafaille, Serge Caron, Jean-Guy Surprenant, Gérald Ménard, Marc Drapeau, Guy Laurendeau et Denis Gauthier, conseillers.

Officiers dans les classes:

	Président	Vice-président
12e	Serge Raymond	Normand Busque
11e A	Claude Clouâtre	André Marchessault
11e B	Jean-Paul Picard	André Surprenant
10e A-I	Pierre Tessier	Paul Goineau
10e A-II	Serge Caron	Laurin Cloutier
10e B-I	Marc Drapeau	Pierre Boudreau
10e B-II	Gérald Ménard	Gérald Choinière
9e A	Pierre Surprenant	Bruno Boudriau
9e B	Jean-Guy Surprenant	Clément Therrien
9e C	Gilles Gervais	Roméo Raymond
8e A	Guy Laurendeau	Marcel Bisaillon
8e B	Gérald Lafaille	André Dutau
8e C	Denis Gauthier	Denis Gagné

Secrétaire-trésorier

12e	Denis Ménard
11eA	Jean-Foisy-Marquis
11eB	Réal Marchand
10e A-I	Chs-Aimé Payette
10e A-II	Albert Bertrand
10e B-I	Denis Leblanc
10e B-II	Pierre Belhveau
9e A	Yves Boivin, A. Ferland
9e B	Michel Meunier
9e C	G. Stewart, G. Gramigna
8e A	Marcel Tremblay
8e B	Pascal Pillarella
8e C	Claude Piette

Spéciaux du 24 au 28 avril 1984

SALAISON CHAGNON 348-6378

204 rue Jean-Talon, Saint-Luc

BOUCHERIE

Cuisses de poulet frais 1,07$ lb 2,36$ kg

Poitrines de poulet frais 1,57$ lb 3,46$ kg

Bifteck maison extra-maigre et tendre 2,89$ lb 6,37$ kg

Boeuf haché 85% maigre 1,79$ lb 3,95$ kg

Boeuf haché ordinaire 95¢ lb 2,09$ kg

Côtelettes de porc 1,58$ lb 3,49$ kg

POISSONNERIE

Filet de turbot 1,75$ lb 3,86$ kg

Pétoncles 7,69$ lb 16,95$ kg

CHARCUTERIE

Saucisses PORC ET BOEUF 1,15$ lb 2,54$ kg

Bacon en vrac ÉCONOMIQUE boîte de 10 lb 89¢ lb 1,96$ kg

FROMAGERIE

Fromage Crem-O-Lac 2,49$ lb 5,49$ kg

Fromage Suisse 3,19$ lb 7,03$ kg

QUANTITÉ LIMITÉE

JOUEZ ET GAGNEZ

AVEC STEINBERG

Écoutez les parties des Expos à la radio.

GAGNEZ JUSQU'À $500

en certificats-cadeaux Steinberg.
Remplissez ce bon de participation et gagnez jusqu'à 250$!
Accompagnez votre bon de participation d'une étiquette ou facsimile d'un produit vedette et gagnez jusqu'à 500$!

Nom :

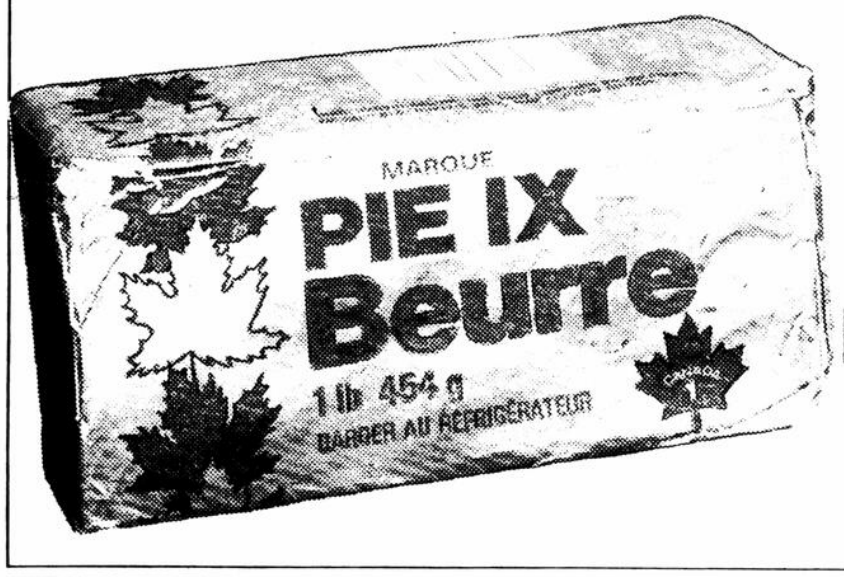
Adresse :

Ville :

Code Postal :

No. de tél :

BONNE CHANCE !



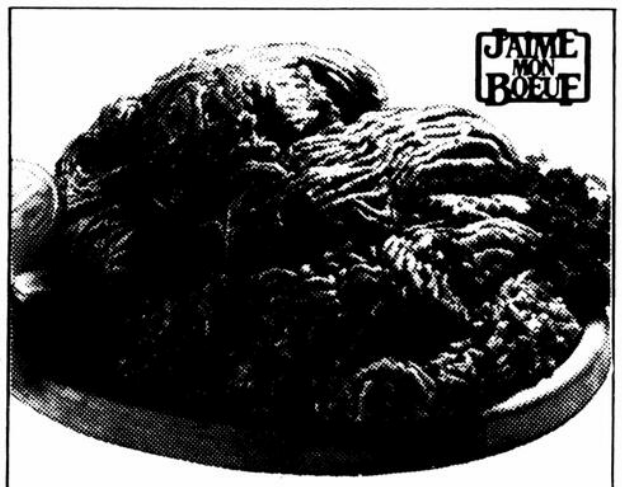
BEURRE PIE IX 454 g **1.99**

JOUEZ ET GAGNEZ PRODUIT VEDETTE

PAPIERS-MOUCHOIRS WHITE SWAN **79¢**
BLANCS ou BEIGE
BTE DE 200

BISCUITS - DAVID **1.19**
TARTES AUX FRAISES ou FEUILLE D'ÉRABLE
PQT DE 400 g
ou MILLE FEUILLES A SAVEUR DE CHOCOLAT - PQT DE 250 g

JUS DE POMMES CONCENTRÉ SURGELÉ ST-HILAIRE **99¢**
BTE DE 355 mL
ou **JUS DE POMMES PUR McINTOSH - F.B.I.**
CART DE 1.36 LITRE



BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE **3.92 /kg** **1.78 lb**

CUISSES DE POULET SURGELÉES INDIVIDUELLEMENT FLAMINGO **2.82 /kg** **1.28 lb**

CONCOMBRES LONG ENGLISH DE SERRE **78¢** chacun
DE CULTURE CANADIENNE
CANADA No. 1
FORMAT MOYEN - PIÈCE

Les articles annoncés dans ces pages sont en réclame aux supermarchés situés dans la ville principale de diffusion de ce journal et sa proche banlieue. Les prix des produits de boulangerie sont en vigueur à partir du mardi seulement. Les conditions climatiques peuvent influencer la quantité et la qualité de nos approvisionnements en fruits et légumes. Cependant nous tenons à vous garantir en tout temps le meilleur choix disponible sur le marché. Il est possible que certains articles annoncés, particulièrement les articles non-alimentaires ne soient pas offerts dans tous nos supermarchés ou offerts dans un format différent de celui annoncé. Il se peut également que certaines illustrations soient prises à titre indicatif seulement et ne correspondent pas exactement à l'article annoncé. Pas de vente aux marchands. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut en tout temps. Si un supermarché est à court d'un produit annoncé, veuillez demander un bon de garantie au comptoir d'information.

Prix en vigueur du 24 au 28 avril inclusivement.

STEINBERG

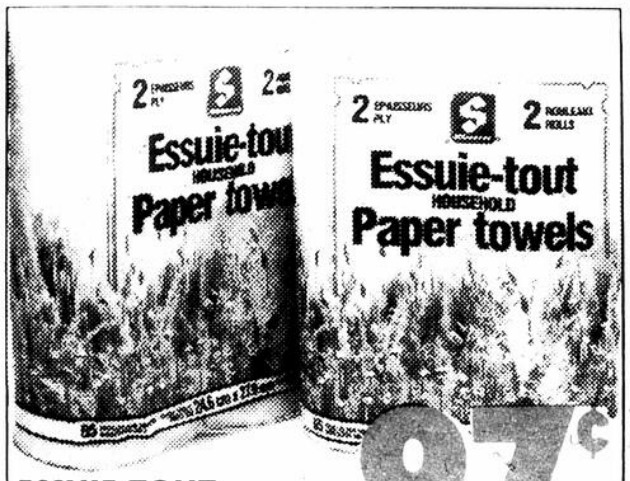
LE SUPERMARCHÉ DE CHOIX

DE TOUT EN ABONDANCE

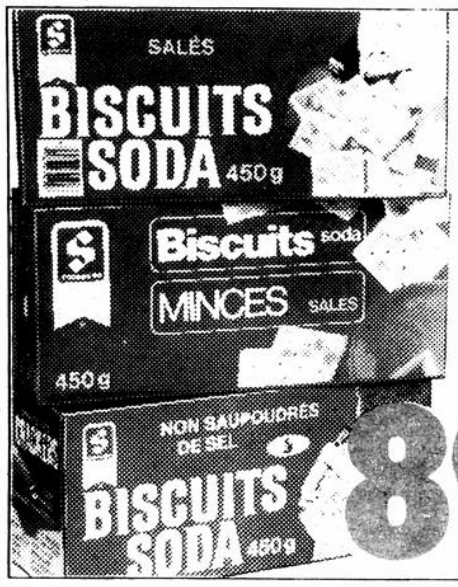
BEURRE D'ARACHIDES
KRAFT
CREMEUX, CROQUANT ou A L'ANCIENNE
BOCAL DE 375 g
1.39

TOMATES ENTIÈRES
ORCHARD KING
CANADA DE CHOIX
BTE DE 796 mL
68¢

SPAGHETTI, SPAGHETTINI ou MACARONI COUPES
PRIMO
PQT DE 900 g
95¢



ESSUIE-TOUT
STEINBERG
COULEUR AU CHOIX
PQT DE 2 ROUL
97¢



BISCUITS SODA STEINBERG
SALÉS, NON SALÉS ou MINCES SALÉS
BTE DE 450 g
89¢

JUS DE TOMATES
ORCHARD KING
CANADA DE FANTAISIE
BTE DE 540 mL
2/78¢

NOURRITURE POUR CHATS
PAMPER
SAVEUR AU CHOIX
BTE DE 184 g
3 POUR 99¢

HARICOTS VERTS ou JAUNES COUPÉS, POIS DE GROSSEURS VARIÉES ou MAÏS EN CRÈME
ORCHARD KING
CANADA DE CHOIX
BTE DE 284 mL
2 POUR 78¢

SAUCE TOMATE
HUNT'S
ORDINAIRE ou À L'ITALIENNE
BTE DE 398 mL
65¢

JOUEZ GAGNEZ
PRODUIT VEDETTE

FÈVES BIEN MIJOTÉES
LIBBY'S
EN SAUCE TOMATE AVEC ou SANS LARD ou AU LARD AVEC MÉLASSE
ALPHA-GETTI ou ZOODLES
BTE DE 398 mL
79¢

NOURRITURE POUR CHIENS SÉLECTION DU BOUCHER
PURINA
CART. DE 8 kg
9.49

SAUMON ROSE
CLOVER LEAF
BTE DE 220 g
1.79

RIZ À GRAINS LONGS
UNCLE BEN'S CONVERTED
BTE DE 900 g
1.99

SEVEN-UP ou DIET SEVEN-UP
6 BOUT. CONS. DE 750 mL
DÉPOT EN SUS 30¢ BOUT
3.89

PURÉE DE POMMES
ALLEN'S
ORDINAIRE NON SUCRÉE ou McINTOSH
BOCAL DE 796 mL
1.29

BISCUITS TIN TIE
PUFFS, RUFFLES AU CHOCOLAT ou AU BEURRE D'ARACHIDES, CRÈME À LA NOIX DE COCO ou À LA VANILLE
SAC DE 400 g
1.69

CAFÉ INSTANTANÉ SÉCHÉ À FROID
TASTER'S CHOICE
ORDINAIRE, DÉCAFÉINÉ ou CONTINENTAL
BOCAL DE 227 g
6.27

CIGARETTES
TOUTES MARQUES POPULAIRES
FORMAT ORDINAIRE ou KING
CARTOUCHE DE 200
AVIS : Santé et Bien-être social Canada considère que le danger pour la santé croît avec l'usage : éviter d'inhaler
12.99

JUS D'AGRUMES DELI 5 SURGELÉ
MINUTE MAID
BTE DE 355 mL
1.19

RAGOÛT DE BOULETTES
PURITAN
BTE PRIME DE 816 g
1.69

TARTE AUX POMMES
STEINBERG
ORDINAIRE ou AVEC CANNELLE
624 g
1.29

TARTINADE DE FROMAGE FONDU **PICNIC** BOCAL DE 500 g — **2.89**

OLIVES MANZANILLA FARCIES ou OLIVES REINE ESPAGNOLES FARCIES - CORONATION BOCAL DE 625 mL — **2.69**

SAUCE TOMATE **PRIMO** BTE DE 796 mL — **1.29**

PRÉPARATION POUR GÂTEAU DELUXE II - DUNCAN HINES SAVEUR AU CHOIX - BTE DE 520 g — **1.39**

CRÈMES-DESSERTS PRÊTES À SERVIR **NESTLÉ** RIZ ou TAPIOCA - BTE DE 425 g — **1.19**

BOISSON EN CRISTAUX AUX FRUITS - QUENCH RAISIN, CITRON, ORANGE, PUNCH AUX FRUITS ou PÊCHE - PQT DE 240 g - 3 SACHETS — **1.19**

DÎNERS SURGELÉS SWANSON BOEUF, DINDE, POULET ou BIFTECK SALISBURY - PQT DE 326 g — **1.89**

PRÉPARATION POUR SOUPES CRÈME D'OR - TOMATES, ASPERGES, POIREAUX ou CHAMPIGNONS - PQT DE 49 à 72 g — **85¢**

SARDINES - BRUNSWICK DANS L'HUILE, EN SAUCE TOMATE, EN SAUCE MOUTARDE ou EN SAUCE CITRON BTE DE 100 g — **2/1.00**

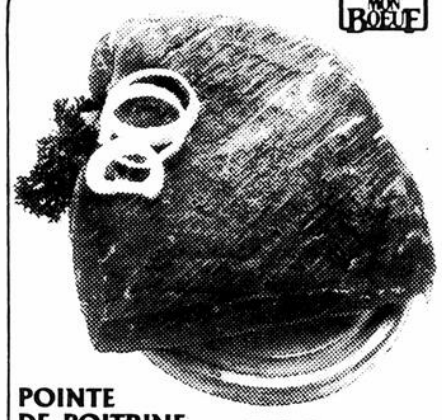
DÉTERGENT EN POUDRE POUR LA LESSIVE - OXYDOL BTE DE 6 LITRES — **4.49**

PURIFICATEUR D'AIR POUR LA SALLE DE BAIN - ROLAIR AUBE PRINTANIÈRE, BOUQUETIÈRE ou POUDRE DE FRAÎCHEUR - PQT DE 15 g — **1.79**

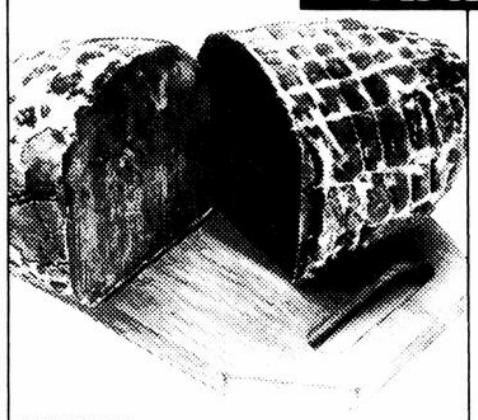
NETTOYANT POUR CUVETTE DE CABINET - ELF BLOO PQT DE 45 g — **1.09**

... OUI, ON L'A!

VIANDE

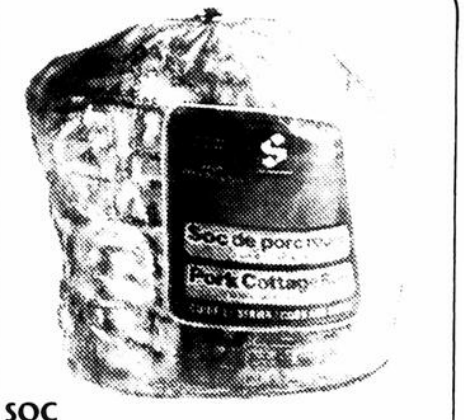


POINTE DE POITRINE ENTIÈRE DÉSOSSÉE
BOEUF ESTAMPILLE CATEGORIE CANADA "A"
5.47/kg ~~2.48~~



DEVANT DE VEAU SURGELÉ ROULÉ
4.37/kg ~~1.98~~

BIFTECK DE RONDE ATTENDRI ou BIFTECK À SANDWICH
BOEUF ESTAMPILLE CATEGORIE CANADA "A"
7.67/kg ~~3.48~~



SOC DE PORC FUMÉ ROULÉ STEINBERG
4.37/kg ~~1.98~~

TOURTIERES ou PATES AU POULET ou AU BOEUF SURGELES LA BELLE FERMIERE 175 g ~~1.18~~

BOUDIN FRAIS **2.82/kg** ~~1.28~~

MICHIGO ALDO - 312 g ~~2.18~~

FOIE DE PORC SURGELÉ
1.28/kg ~~58¢~~

VIANDE FUMÉE EN TRANCHES COORSH
PQT DE 200 g - 4 SACHETS DE 50 g
/kg ~~2.96~~

SALADE DE POMMES DE TERRE CHEF CUISINE CONT. DE 350 g **99¢**

MORUE EN PATE SURGELEE STEINBERG PQT DE 340 g ~~1.99~~

TRUITE ARC-EN-CIEL SURGELEE 280 g ~~1.89~~

BOLOGNE ORDINAIRE ou CIRÉ MAPLE LEAF
3.20/kg ~~1.45~~

FROMAGE BRIE DE CORNEVILLE ANCO
11.00/kg ~~4.99~~

Les produits Le Traiteur sont offerts dans tous les supermarchés ayant un comptoir de charcuterie avec service.

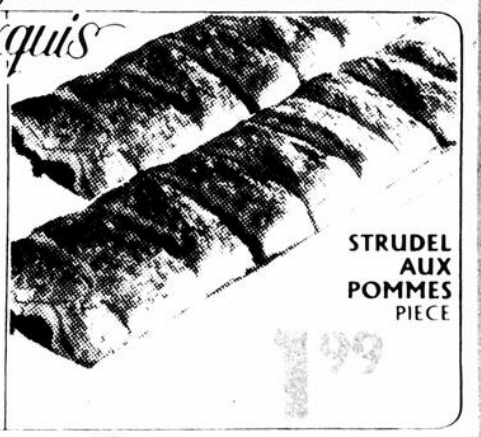
PASTRAMI BAS DE RONDE À L'ANCIENNE ou NOIX DE RONDE COORSH
1.66/kg ~~4.99~~

SALADE AUX OEUFS **5.93/kg** ~~2.69~~

FILETS D'AIGLEFIN FRAIS **9.99/kg** ~~4.53~~

Les produits L'Exquis sont offerts dans les supermarchés ayant un comptoir de pâtisserie avec service du mercredi au samedi inclusivement.

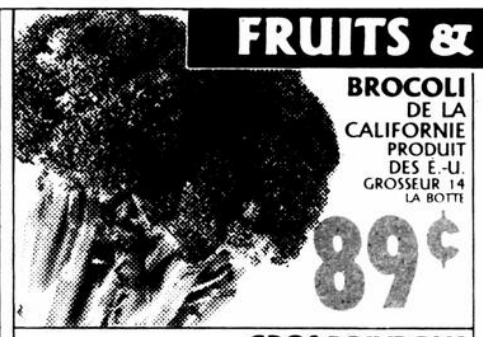
MACARONS À LA NOIX DE COCO
PQT DE 12
~~1.69~~



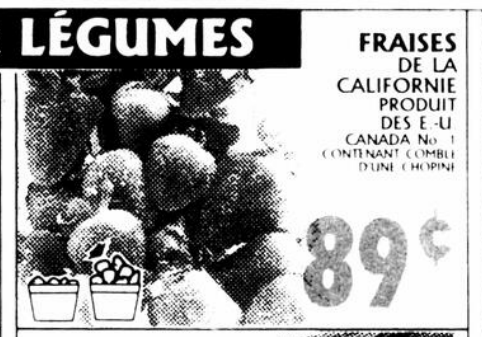
STRUDEL AUX POMMES
PIECE
~~1.99~~

FRUITS & LÉGUMES

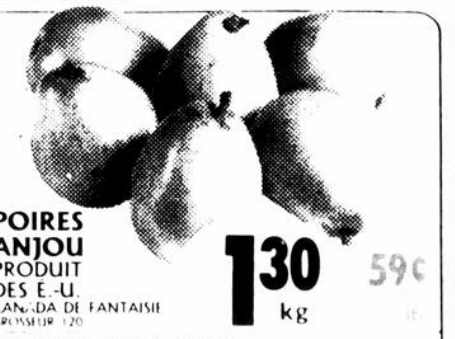
RAISINS BARLINKA
PRODUIT DE L'AFRIQUE DU SUD
2.62 kg
~~1.19~~



BROCOLI
DE LA CALIFORNIE
PRODUIT DES E.-U.
GROSSEUR 14
LA BOTTE
89¢



FRAISES
DE LA CALIFORNIE
PRODUIT DES E.-U.
CANADA No 1
CONTENANT COMBLE D'UNE CHOPINE
89¢



POIRES ANJOU
PRODUIT DES E.-U.
CANADA DE FANTAISIE
GROSSEUR 120
1.30 kg
~~59¢~~

AIL FRAIS
DE LA CALIFORNIE
PRODUIT DES É.-U.
3.06/kg ~~1.39~~

JUS DE CITRON PUR
CONTENANT DE PLAST. DE 100 mL
~~2.68¢~~

GROS POIVRONS VERTS
DE LA FLORIDE
PRODUIT DES E.-U.
1.74 kg
~~79¢~~

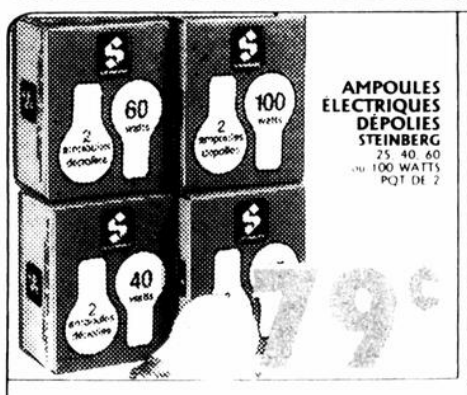
OIGNONS VERTS
PRODUIT DES E.-U.
LA BOTTE
~~3.78¢~~

CORNETS DE TIRE À SAVEUR D'ÉRABLE ARTICIFIELLE
BTE DE 15
1.29

TERRE NOIRE
SAC DE 40 LITRES
~~1.99~~

TERRE DE SURFACE
SAC DE 35 LITRES
~~1.99~~

NON-ALIMENTAIRE



AMPOULES ELECTRIQUES DÉPOLIES STEINBERG
25 40 60 ou 100 WATTS
PQT DE 2
~~79¢~~

PÂTE DENTIFRICE PEPSODENT
TUBE DE 100 mL
~~1.29~~

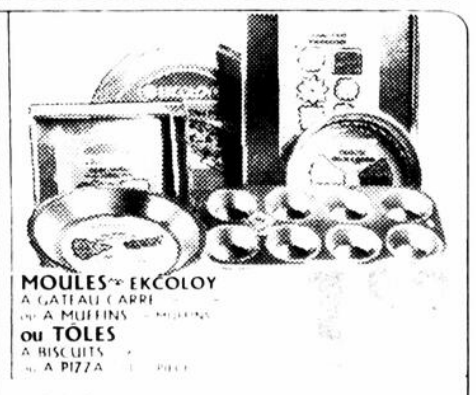
ANTISUDORIFIQUE À BILLE BAN
PARFUMÉ ou NON PARFUMÉ
CONT. DE 50 mL
1.99

RASOIRS JETABLES DAISY ou GOOD NEWS GILLETTE
PQT PRIME DE 5
~~1.88~~

SHAMPOOING ou RINCE-CRÈME DIFFÉRENCE VISON
BOUT. DE 200 mL
~~2.44~~

PANSEMENTS ADHÉSIFS DE PLASTIQUE BAND AID
ORDINAIRES
BTE DE 50
1.99

BTE DE 100
~~2.99~~



MOULES EKCOLOY
À GÂTEAU CARRÉ
ou À MUFFINS
ou TÔLES
À BISCUITS
ou À PIZZA
PIECE

SACS POUR LA CUISINE GLAD
20" sur 22" PQT DE 48

CENDRIER EN CÉRAMIQUE
COULEUR AU CHOIX
PIECE

Une coiffure relaxe pour votre mariage

IDÉES COIFFURE

PAR KATHLEEN GREENDALE

Un des atouts importants lors de la création de votre image de mariée est surement le style de coiffure que vous choisirez. Une coiffure bien selectionnée vous aidera à mettre en valeur votre personnalité, vous donnera la confiance et l'allure qui fera que dans cette journée vous serez la plus remarquée.

Aujourd'hui plusieurs mariages sont celebres dans l'intimité, la mariée porte souvent une robe simple et mignonne ce qui signifie qu'une coiffure legere sera de mise. Un boucle flou est des plus naturels, il peut se garnir de papillons en soie, de perles montées sur un peigne, ou d'un bandeau de perles qui descend sur le front. Un style tres relaxé et peu charge qui inspirera confiance. Les cheveux milongs peuvent être remontes en un chignon classique, ce qui permettra la voile que certaines porteront. Pour plus de fantaisie, le chignon peut être retombant, quelques meches allegeront le front et dans la nuque des fleurs naturelles ou une coiffe faite de fleurs de soie viendront s'harmoniser avec votre bouquet.

Pour celles qui préferent un style plus court, une coupe dégradée qui encadre la figure permettra facilement le port d'un chapeau de style canotier ou sera bien accompagné par un turban d'organdi ou de perles. Les cheveux courts sont tres faciles a adapter à tous les styles de coiffes et ils iront particulierement bien avec des chapeaux rétro ornés de fleurs.

Plusieurs styles sont possibles, l'important c'est d'harmoniser votre coiffure au reste de votre image de mariée. Le choix de vos accessoires influenceront la longueur et le style de coiffure que vous choisirez. Vous devez vous sentir vous-même et la coiffure a l'aide de ses compléments doit égayer votre visage, c'est le premier rôle d'une coiffure de mariée.

La plus ancienne science de la nature

Phytothérapie: des plantes qui guérissent

NOTRE SANTÉ

PHYTOTHÉRAPEUTE

PAR ANDRÉ POULIN

On me demande souvent, c'est quoi un phytothérapeute? C'est quoi la phytothérapie? Qu'est-ce que vous soignez avec ça?

C'est normal que l'on me questionne encore au sujet de la phytothérapie. À chaque semaine vous avez le loisir de lire un article écrit par un phytothérapeute, mais sans savoir au juste ce qu'est un phytothérapeute. Remarquez bien que cette chronique, que j'ai le plaisir d'écrire pour vous chaque semaine, n'a pas pour but de "vendre" la phytothérapie. Elle se veut plutôt un regard général sur un sujet tres vaste: la santé. Mais suite à ces questions qui reviennent constamment quand on me rencontre, j'essaierai de vous informer un peu plus sur ce qu'est la phytothérapie, la formation que possède un phytothérapeute et ce que cette forme de thérapie naturelle peut soigner.

L'origine du mot nous donne une bonne définition: phyton: plante et thérapeute: traiter. Donc, c'est l'art de traiter les maladies par les plantes.

Dans les différentes formes de thérapie naturelle, s'il en est une qui soit la plus ancienne, c'est bien la phytothérapie. C'est sans aucun doute vers les plantes, qui font partie de son environnement immédiat, que l'humanité a porté son attention pour découvrir qu'elles avaient des vertus thérapeutiques efficaces. C'est à la suite de réussites ou d'erreurs (car certaines plantes sont toxiques) que l'on a répertorié les vertus bienfaisantes des différentes plantes. Aussi loin que l'on peut remonter dans l'histoire, tous les peuples de la terre ont expérimenté les valeurs thérapeutiques contenues dans les fleurs, les feuilles, les tiges ou les racines des plantes médicinales.

Donc les premiers médicaments que l'humanité a connus, sont les plantes médicamenteuses. Chomel dans son "Abrégé de l'Histoire des Plantes Usuelles" nous dit: "Les plantes ayant fourni la plupart des aliments et des remèdes dont nos premiers pères se sont servis, on peut avancer que la science qui apprend à les connaître et à s'en servir utilement est aussi ancienne qu'elle est nécessaire à ceux qui font profession de conserver la santé des autres".

On découvre donc qu'en phytothérapie on utilise les qualités médicinales des plantes que la Nature nous offre, dans le but de soulager les maladies qui accablent les populations. Elle est aussi une forme de médecine préventive. Par exemple, au printemps, l'utilisation de certaines plantes vont permettre le fameux "nettoyage du printemps". Ceci permet au corps de se débarrasser de se nettoyer des toxines, des déchets corporels accumulés.

Mais dans quel genre de maladies la phytothérapie peut-elle avoir une influence bénéfique? La réponse est simple. Même si elle n'est pas une panacée universelle, elle a un effet positif dans presque toutes les maladies que l'on connaît. Arthrite, bursite, bronchite, constipation, diarrhée, engorgement du foie, troubles glandulaires, problèmes de peau, de rein, de circulation, etc. Soyez assuré que depuis le temps que la phytothérapie existe, on a su découvrir les plantes qui ont des effets thérapeutiques dans presque n'importe quel cas, aigu ou chronique.

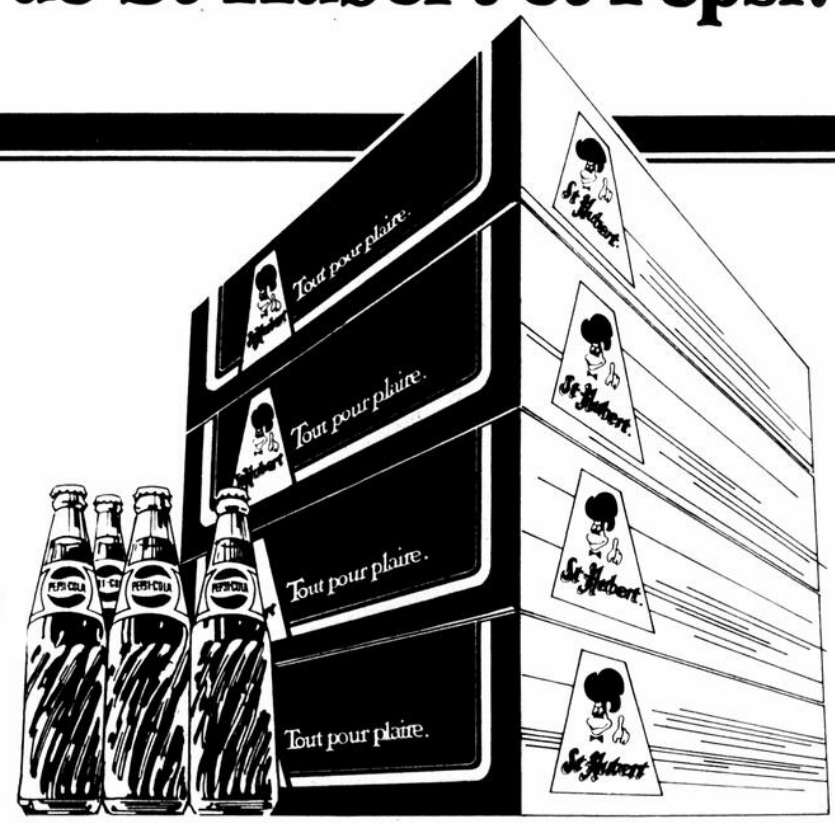
UNE GRACIEUSETÉ ST-HUBERT

Une offre rafraîchissante de St-Hubert et Pepsi.

Du 9 avril au 6 mai, St-Hubert vous offre* un Pepsi ou un diet Pepsi, format 300 ml à l'achat de tout repas au comptoir de commandes à emporter. Profitez-en pour commander votre repas St-Hubert préféré.

A l'achat:	St-Hubert vous offre:
d'un repas individuel:	1 Pepsi
d'un Quatre pour Quatre:	4 Pepsi
d'une Offre spéciale pour la famille:	6 Pepsi

Que vous soyez en famille ou entre amis, à la maison ou au travail, venez au comptoir de commandes à emporter et dégustez le fameux poulet St-Hubert, la toute nouvelle brochette ou les délicieuses côtes levées.



*dépôt de 15 cents sur bouteille consignée

St-Hubert.

Davantage pour vous plaire!

PEPSI diet pepsi

"Pepsi", "Pepsi-Cola" et "Diet Pepsi" sont des marques déposées de Pepsi Co. Inc.

©Copyright tous droits de reproduction et de traduction reservés — Canada 1984 — Les Rôtisseries St-Hubert Ltée, Laval, P.Q., Canada

LA BOUSTIFAILLE

PAR MICHÈLE TRAHAN

Casserole boulangère

250 mL de flocons de maïs écrasés (Corn Flakes)
15 mL de beurre fondu
pincée de thym
375 mL de pommes de terre en tranches fines
250 mL de carottes en tranches fines
30 mL de beurre
25 mL de farine
pincée de sel et de poivre
pincée de romarin
250 mL de lait

Mélanger flocons de maïs, beurre fondu et thym. Mettre de côté.
Déposer pommes de terre et carottes dans une casserole, couvrir d'eau salée et amener à ébullition; laisser bouillir 5 minutes, retirer du feu et égoutter.
Fondre le beurre; incorporer à feu moyen et en remuant, farine, sel, poivre et romarin. Verser le lait graduellement sans cesser de tourner et cuire jusqu'à ébullition et épaississement de la sauce. Retirer du feu.
Alterner dans un plat d'un litre les légumes et la sauce en terminant par la sauce. Saupoudrer la garniture.
Cuire au four à 180° C (350° F) environ 25 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient tendres et la garniture bien dorée.
4 à 6 portions.

Gratin Français

2 lb de pommes de terre
2 c. à table d'huile
4 c. à table de beurre
2 gros oignons espagnols, finement tranchés
sel et poivre
3 tasses de consommé de boeuf en boîte

Faire bouillir les pommes de terre environ 10 minutes; égoutter, peler et tailler en tranches d'environ 1/4 de pouce.
Chauffer l'huile et 2 c. à table de beurre et dorer les oignons jusqu'à ce qu'ils soient mous.
Graisser une casserole profonde; alterner les pommes de terre et les oignons en terminant par une rangée de pommes de terre. Assaisonner au goût.
Verser le consommé juste pour couvrir les légumes; réserver le reste.
Cuire au four à 350° F environ 1 heure ou jusqu'à ce que le liquide ait été absorbé et que le dessus soit bien doré. Ajouter un peu de consommé en cours de cuisson, si nécessaire.
6 portions.

Houppettes

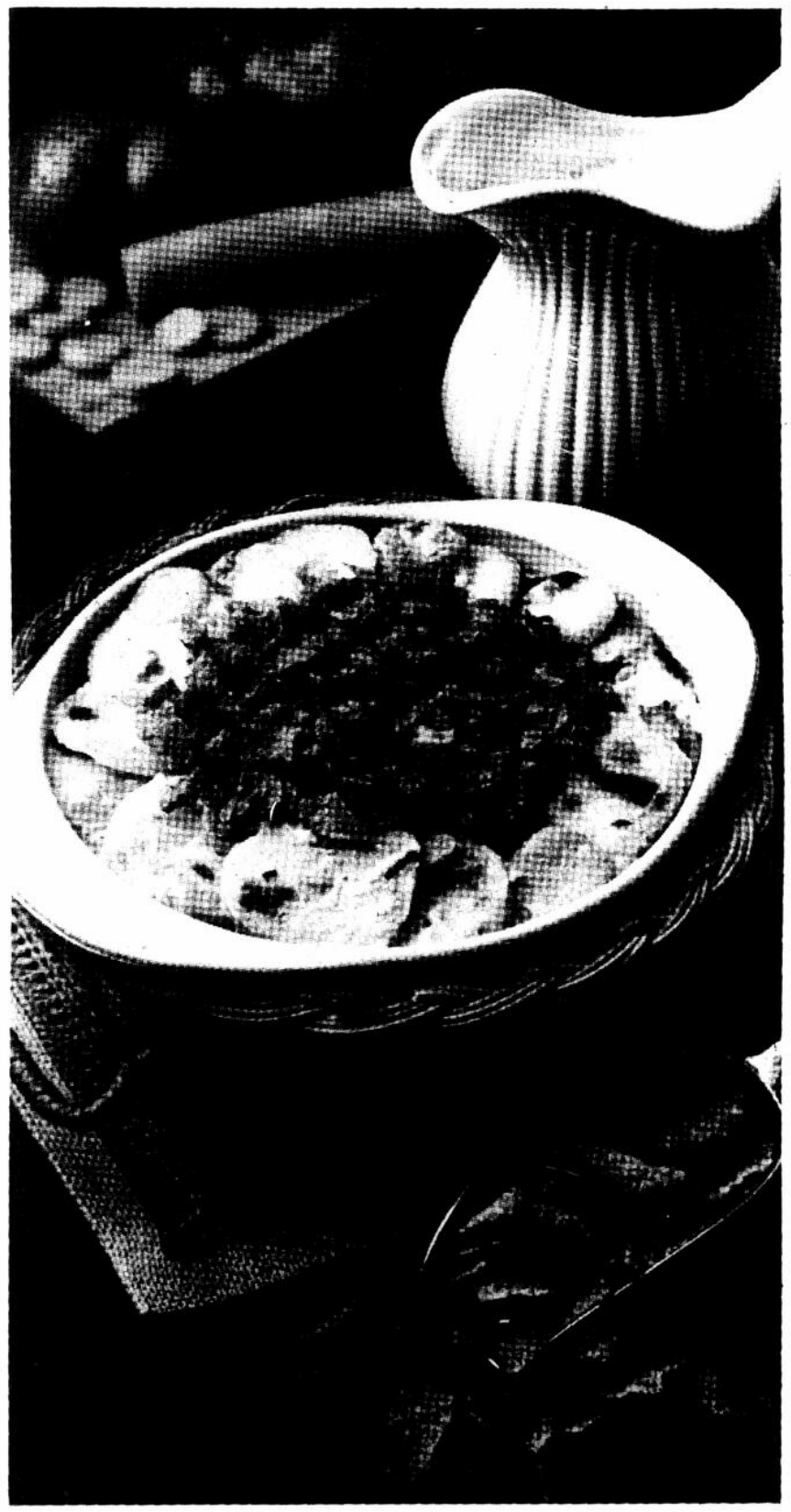
125 mL de fromage cheddar râpé
sel et poivre
1 mL de moutarde sèche
15 mL de persil haché
500 mL de pommes de terre en purée (env. 3 ou 4)
1 oeuf
15 mL de lait
100 mL de chapelure

Mélanger le fromage, le persil et les pommes de terre; ajouter la moutarde et assaisonner au goût.
Façonner en petites boulettes d'environ 3 cm de diamètre.
Mélanger l'oeuf et le lait dans un petit bol; verser la chapelure dans une assiette.
Tremper les boulettes dans le lait puis enrober de chapelure; déposer sur une plaque à biscuits bien graissée.
Cuire au four à 220° C (425° F) environ 15 minutes jusqu'à ce que les houppettes soient d'un beau brun doré.
Environ 18 houppettes.

Gratin Milanais

2 1/2 lb de pommes de terre
5 c. à table de beurre
2/3 tasse de lait
2/3 tasse de fromage parmesan râpé
sel et poivre

Faire bouillir les pommes de terre jusqu'à tendreté; égoutter, peler et réduire en purée avec le beurre et le lait. Bien battre jusqu'à ce que la purée soit très légère.
Incorporer 1/2 tasse de fromage et assaisonner au goût.
Verser la préparation dans un plat à soufflé bien graissé; saupoudrer le reste du fromage.
Cuire au four à 375° F environ 20 minutes ou jusqu'à ce que le dessus soit bien doré.
4 portions.



L'indispensable...

c'est la pomme de terre bien sûr! Même si certains la mettent au rancart quand vient le temps de perdre quelques centimètres au tour de taille. On prétend même qu'elle n'a pas belle apparence à un menu de réception.

Or, une pomme de terre moyenne cuite au four ne contient qu'environ 100 kilocalories. C'est une source économique de vitamine C, qui renferme de la thiamine, du fer, de l'acide folique et des fibres alimentaires. Le surplus de calories provient habituellement de la crème sure ou des sauces d'accompagnement. Enfin, quant à son origine plébéienne, elle s'efface rapidement lorsque la présentation est soignée et étoffée. Elle accompagne merveilleusement bien tout un éventail de plats, qu'elle soit farcie, bouillie, sautée ou servie en gratin, en purée ou en casserole.

Sachez rehausser sa fine saveur en l'aromatisant de ses herbes préférées... cerfeuil, origan, thym, romarin par exemple. Présente à l'année longue sur nos marchés, en différentes variétés, il est bien regrettable de la boycotter... c'est alors se priver d'un légume qui a tout pour plaire!

ASTUCE MAISON

Canapés parmentiers...

Choisissez 3 belles pommes de terre, lavez-les et taillez-les en tranches de 1/2 pouce; épongez-les soigneusement. Badigeonnez-les de beurre fondu, salez-les et saupoudrez-les de fromage râpé et de poivre de cayenne d'un côté seulement. Rangez-les délicatement sur une tôle à biscuits et cuisez au four à 375° F environ 15 minutes ou jusqu'à ce que l'intérieur des tranches soit tendre. Augmentez le four à 425° F et continuez la cuisson jusqu'à ce que les canapés soient bien dorés. Servez-les immédiatement en guise d'amuse-gueule ou d'en-cas léger!

Soupe parmentier

4 tasses de pommes de terre
2 oignons finement tranchés
1/3 tasse de céleri haché
1 c. à thé de persil
2 tasses de bouillon de poulet
sel et poivre
2 tasses de lait
pincée de paprika
1/2 tasse de fromage cheddar râpé

Peler les pommes de terre, couper en quartiers puis détailler chaque quartier en fines tranches.
Mélanger pommes de terre, oignons, céleri, persil et bouillon de poulet; assaisonner au goût.
Amener à ébullition, couvrir et laisser mijoter à feu moyen environ 30 minutes ou jusqu'à ce que les légumes soient tendres.
Verser le lait, couvrir et continuer à mijoter encore 15 minutes.
Servir dans des bols, puis saupoudrer le paprika et le fromage.
5 à 6 portions.

Pommes de terre à l'italienne

4 grosses pommes de terre
1/2 lb de saucisson italien
2 tranches de pain
1/4 tasse de lait
3 c. à table de beurre
1 jaune d'oeuf
2 c. à table de persil
sel et poivre

Piquer les pommes de terre et les cuire au four à 350° F environ 45 minutes ou jusqu'à tendreté.
Couper le dessus de chaque pomme de terre et retirer la chair sans déchirer la pelure. Réserver les pelures.
Retirer l'enrobage du saucisson; détailler la chair du saucisson en dés.
Tremper le pain dans le lait, l'égoutter puis l'ajouter à la chair du saucisson; incorporer 1 c. à table de beurre puis le reste des ingrédients. Assaisonner au goût.
Combiner la chair des pommes de terre au mélange de saucisson et farcir les pelures; répartir le reste du beurre sur le dessus des pommes de terre farcies et cuire au four à 375° F environ 30 minutes ou jusqu'à ce que le dessus soit bien doré.
4 portions.

Casserole Hongroise

2 lb de pommes de terre
sel et poivre
1 oignon tranché finement
4 oeufs cuits durs tranchés
1/2 lb de saucisson* tranché
3 c. à table de beurre fondu
1 tasse de crème sure
1 c. à table de farine
1 c. à thé de paprika

Faire bouillir les pommes de terre, égoutter et peler, tailler en tranches d'environ 1/4 de pouce.
Graisser une casserole et étendre une rangée de tranches de pommes de terre au fond, assaisonner au goût.
Ajouter une rangée d'oignon, puis d'oeufs cuits durs et de tranches de saucisson, bien badigeonner de beurre fondu.
Répéter les étages jusqu'à l'épuisement des ingrédients, en terminant par les pommes de terre. Bien badigeonner de beurre la dernière rangée.
Mélanger crème sure et farine et étendre sur le dessus, saupoudrer le paprika. Cuire au four à 350° F environ 40 minutes ou jusqu'à ce que la préparation bouillonne et soit dorée.

* Un reste de boeuf cuit ou de volaille cuite peut remplacer le saucisson.
* Choisir un saucisson à saveur de votre choix.

Droits d'auteurs protégés par Promotions A.P. Inc. 8 rue Richelieu Saint-Jean Qué. J3B 6X1

PARLONS

Et ça continue avec plus de 100 PRIX-TROPHÉES!
Des rabais en vigueur jusqu'au 28 avril inclusivement

PRIX-TROPHÉES

***BIFTECK DE RONDE DÉSOSSÉ TRANCHE ENTIÈRE OU ROSBIF D'EXTÉRIEUR DE CROUPE DÉSOSSÉ**
1,75 /lb
3,86 /kg

CHOU FLEUR
Produit des États-Unis, Canada no. 1 gr. 16
79¢ ch.

***BIFTECK OU ROSBIF DE POINTE DE SURLONGE**
2,99 /lb
6,59 /kg

***BIFTECK D'INTÉRIEUR DE RONDE**
2,79 /lb
6,15 /kg

***BIFTECK DE SURLONGE** tranche entière
3,09 /lb
6,81 /kg

TOMATES ROUGES
Produit de la Floride, Canada no. 1 gr. 6 x 6
69¢ /lb
1,52 /kg

***BIFTECK D'ALOYAU OU CÔTE D'ALOYAU** bout enlevé
3,99 /lb
8,80 /kg

SOC DE PORC FRAIS désossé, roulé
1,38 /lb
3,04 /kg

SAUCISSES FUMÉES MÉTRO 450 g
1,28

RAISIN NOIR BARLINKA
Importé d'Afrique du Sud, Canada no. 1
98¢ /lb
2,16 /kg

FOIE DE BOUVILLON EN TRANCHE pelé, dégraissé, produit É.U. emballé sous vide surgelé
1,28 /lb
2,82 /kg

SOC DE PORC ROULÉ MÉTRO fumé
2,15 /lb
4,74 /kg

POMMES DE TERRE FRITES CAVENDISH surgelées juliennes, régulières sac 1 kg
99¢

GOBERGE BLUE WATER surgelée bâtonnets, flûtes, fritures bte 680 g
2,99

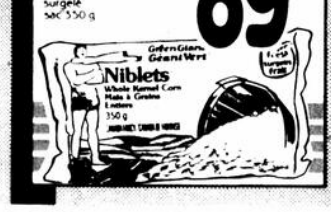
CÉLERI PASCAL
Produit des États-Unis, Canada no. 1 gr. 24
89¢ ch

PAIN DE VIANDE MÉRITE (tranché selon vos besoins)
1,45 /lb
3,20 /kg

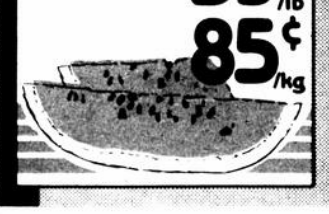
Festival du saumon
PETIT SAUMON COHOE surgelé 283 g à 397 g
2,29 /lb
5,05 /kg

JUS D'ORANGE CONCENTRÉ OLD SOUTH surgelé cont. 355 mL
1,29

MAÏS EN GRAINS ENTIERS MIBLETS GÉANT VERT surgelé sac 350 g
89¢



MELON D'EAU
Produit du Mexique.
39¢ /lb
85¢ /kg



*Coupe provenant de boeuf Canada catégorie "A"

**La régularité dans les approvisionnements en fruits et légumes est à la merci des conditions météorologiques. Soyez toutefois assurés, chers clients, que dans le cas de ces denrées, les épiciers Métro ne ménagent aucun effort pour vous offrir variété et qualité à bon prix tout au long des saisons."

On connaît not'monde

BOEUF !

METRO

JUS DE TOMATES
HEINZ
Canada de fantaisie, bte 1,36 Litre
89¢

«SINGLES»
KRAFT
préparation de fromage fondu, 24 tranches paquet 500 g
2,57

SUCRE BLANC
MARIE PERLE
granulé très fin sac 2 kg
95¢

BOISSON
FBI
saveurs variées, cont. 1,8 Litre
99¢

BEIGNES
MÉTRO
nature ou sucrés, 1 douz
79¢

MAYONNAISE
HELLMANN'S
bocal 500 mL
1,49

CÉRÉALE «HONEY COMB»
POST
bte 400 g
1,89

CAFÉ MOULU
MAXWELL HOUSE
mouture régulière, cafetière filtre, filtre-matique, paquet 369 g
2,99

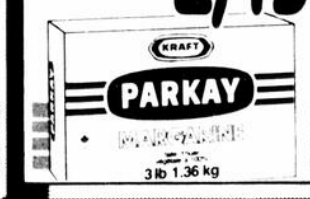
PAPIER HYGIÉNIQUE
BUDGET
beige, blanc, paquet 4 rouleaux
1,19

ESSUIE-TOUT DE PAPIER
HI-DRI
blanc, jaune, imprimé, paquet 2 rouleaux
89¢

COTON-TIGE
Q-TIPS
paquet 180
89¢

BEURRE D'ARACHIDES
SKIPPY
crémeux, croquant, bocal 750 g
2,39

MARGARINE DURE
PARKAY
paquet 1,36 kg (disponible au Québec seulement)
2,49

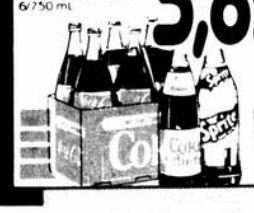


CONFITURE AVEC PECTINE
VACHON
fraises, framboises, bocal 500 mL
1,69

MAÏS
NIBLETS
crème, bte 398 mL; à grains entiers, bte 341 mL
69¢

SOUPE
HABITANT
saveurs variées, bte 796 mL
89¢

BOISSON GAZEUSE
COCA-COLA
DIÈTE COKE
SPRITE DIÈTE SPRITE
bouteilles consignées 6/750 mL
3,89



BOISSON
ROUGEMONT
saveurs variées, cannette 284 mL
3/89¢

MARGARINE MOLLE DE SOYA
MIRAGE
cont. 907 g (disponible au Québec seulement)
1,69

POPSICLES ASSORTIS
QUÉBON
surgelés, bte 12/75 mL
1,49

VINAIGRETTES BASSES CALORIES
KRAFT
2,09

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro participants du mardi 24 avril au samedi 28 avril 1984 jusqu'à 17h00. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Si certaines marques de commerce de produits annoncés ne sont pas disponibles dans certaines régions, elles seront alors remplacées par une autre marque de commerce de même nature et d'un prix coûtant égal ou supérieur. Pas de vente aux marchands. Photos à titre indicatif seulement.

METRO

ASTROLOGIE

C.P. 188, IBERVILLE, QUE.

PAR MARIE GYSLAINE ET MICHÈLE

Semaine du 25 avril au 1er mai

Bélier

Amour: Malgré votre charme, cher ami, l'amour vous reserve certains imprévus. N'agissez pas trop rapidement en regardant que le côté superficiel.

Santé: Surveillez votre estomac digestion lente.

Travail: Votre sens des affaires vous dirigera vers une nouvelle orientation professionnelle qui vous comblera d'honneur dans un avenir tres rapproché. D'ailleurs il faut que justice soit rendue pour vos efforts et pour votre perseverance. C'est ce qui vous attend prochainement.

Jours favorables: 25, 30 avril, 1er mai
Prudence: 28, 29 avril
Chiffres de "Dame Chance": 3-6-12-33

Taureau

Amour: Attention lorsqu'il s'agit d'une question d'argent. Vous etes porté à vous laisser exploiter. Regardez toujours le pour et le contre dans chaque situation avant de prendre une decision.

Santé: Grande nervosité, mais passagère.

Travail: Le Soleil commence à réchauffer votre signe et déjà vous regorgez d'énergie. Cependant, certains ajustements sont à prévoir, face à vos conditions de travail. Un besoin de vous affirmer s'impose, en concrétisant tous vos objectifs.

Jours favorables: 25, 26 avril, 1er mai
Prudence: 27, 29 avril
Chiffres de "Dame Chance": 1-5-7-23

Gémeaux

Amour: Méfiez-vous de l'effet des conjonctures planétaires de la semaine, surtout en ce qui concerne votre vie conjugale. Assurez vous de la fidélité de votre partenaire en surveillant ses allées et venues. Mais, si vous n'avez rien à vous reprocher ou si vous nagez dans le bonheur, ignorez ce commentaire!

Santé: Ne sombrez pas dans l'ennui. Variez vos divertissements.

Travail: Croyez-nous, vous aurez la parole facile mais un petit peu sarcastique, surtout envers vos compagnons de travail. Méfiez-vous de votre humeur et soyez plus compréhensible et diplomate. En affaires, début d'un cycle de prospérité pour les énergiques en affaires.

Jours favorables: 27, 28, 29 avril
Prudence: 30 avril, 1er mai
Chiffres de "Dame Chance": 6-8-15-26

Cancer

Amour: Plusieurs exigences familiales vous accapareront. A vrai dire vous aurez à être partout à la fois pour satisfaire et les besoins de l'être aimé et ceux de papa et maman.

Santé: Evitez tout effort physique inhabituel.

Travail: Le mieux serait pour cette semaine que l'on vous laisse libre de mener votre barque comme bon vous semble. Cependant, vous aurez à vous conformer aux reglements et à respecter les autorités. Défoulez-vous au cours de vos soirées mondaines.

Jours favorables: 25, 26, 30 avril
Prudence: 28, 29 avril
Chiffres de "Dame Chance": 4-7-13-22

Lion

Amour: Cette semaine vous serez impliqué dans de serieuses dépenses pour plaire davantage à l'être courtisé. Mais, généreux Lion vous le ferez et avec amour en plus!

Santé: Méfiez vous chère bonne de l'embonpoint qui vous guette. Vous aurez surement cette semaine la preuve de quelques livres de trop.

Travail: Vous pénétrez dans une phase de rapidité ou il n'y aura aucune place pour les paresseux. Alors, cher Lion prenez votre courage à deux mains et mettez tout votre coeur à l'ouvrage si vous désirez réussir.

Jours favorables: 27, 28, 29 avril
Prudence: 30 avril, 1er mai
Chiffres de "Dame Chance": 2-9-20-27

Vierge

Amour: Beaucoup de succès auprès de vos amis, une vie sociale active mais un peu moins de collaboration de votre partenaire, voila votre semaine. Toutefois, son attitude ne sera que temporaire, question de vous tenir tête.

Santé: Bonne amélioration mais les nerfs demeurent fragiles.

Travail: Si à cause d'une offre antérieure vous hésitez à un carrefour de votre vie, rien ne vous engage à examiner cette proposition, si elle est vraiment valable. Allons, cher Vierge, osez pour vous contenter.

Jours favorables: 29, 30 avril, 1er mai
Prudence: 25, 26 avril
Chiffres de "Dame Chance": 2-3-6-30

Balance

Amour: Emportez par le goût de l'aventure, voire même du risque, vous aurez en tête de butiner de coeur en coeur sans trop songer aux conséquences de vos actes. Attention de ne pas vous heurter à de fortes têtes!

Santé: L'inquiétude est souvent la source de bien des soucis. Vous êtes porté à vous en faire pour des riens.

Travail: Pour les chefs d'entreprises, n'exigez pas de vos employés ce dont vous ne seriez pas en mesure d'accomplir vous-même. Si vous désirez être respectés, soyez plus indulgents. Financierement, sécurisez votre avoir par de bons placements.

Jours favorables: 25, 27, 30 avril
Prudence: 26, 29 avril
Chiffres de "Dame Chance": 5-7-9-23

Scorpion

Amour: Effet bénéfique des transits planétaires de la semaine sur vos amours. Vous reprenez votre vive allure de jeunesse, courtisant, cajôlant et flattant d'un esprit mielleux votre partenaire. Une invitation surprise vous fera tressaillir de joie.

Santé: Pas de probleme majeur. Simplement surveiller votre alimentation.

Travail: Les influences planétaires de la semaine dispensent un courant inspirateur pour les artistes et pour les écrivains. Eloges rendus selon la qualité de vos oeuvres. Votre esprit inventif vous dirigera vers de nouveaux horizons. Financièrement, revisez entierement votre budget avant de vous engager dans de nouvelles dépenses.

Jours favorables: 25, 26, 27 avril
Prudence: 30 avril, 1er mai
Chiffres de "Dame Chance": 3-7-12-30

Sagittaire

Amour: L'univers des Sagittaire sera rempli de joie et d'allegresse dans leurs relations sentimentales. Avec autant d'amour vous atteindrez le septième ciel.

Santé: Ménagez vos fonctions respiratoires.

Travail: Sur le plan des affaires, les influences stellaires de la semaine seront favoraqbles pour vos ventes et achats de tous genres. En effet vous obtiendrez votre prix que ce soit d'un côté ou de l'autre. Vous êtes engagé dans un petit courant de chance pure et même aux loteries. Profitez-en.

Jours favorables: 25, 28, 29 avril
Prudence: 26, 27 avril
Chiffres de "Dame Chance": 6-15-24-33

Capricorne

Amour: Plutôt discret et taciturne dans vos relations, vous n'aurez aucunement envie de faire la causette. Faites votre nettoyage de printemps en faisant le point sur vos sentiments.

Santé: Evitez les drogues et les boissons alcoolisées.

Travail: Si vous êtes dans une situation trouble et devez faire plusieurs concessions pour vous sortir du pétrin, choisissez le 30 pour mettre vos comptes à jour. Simplement agissez avec souplesse et diplomatie. Sur le plan de l'argent, contrôlez vos dépenses mais la chance vous sourit aux loteries et aux jeux.

Jours favorables: 25, 30 avril, 1er mai
Prudence: 28, 29 avril
Chiffres de "Dame Chance": 10-19-28-37
(Jouez cette semaine car vous gagnerez)

Verseau

Amour: N'exagérez pas la teneur de certains évenements malgré l'attention que l'on vous porte. Dégagez plutôt des sentiments d'amour envers votre partenaire car celui-ci en a grandement besoin.

Santé: Legeres indispositions passageres dues à votre régime de vie.

Travail: Excellente semaine pour les plombiers, les journaliers et les camionneurs. Performance à la hausse vous apportant de grandes satisfactions. Sur le plan de l'argent, amélioration de vos conditions grâce à du travail supplementaire.

Jours favorables: 25, 26, 27 avril
Prudence: 30 avril, 1er mai
Chiffres de "Dame Chance": 5-8-14-23

Poissons

Amour: Vous serez encore victime de votre nature lymphathique devant l'être idéal qui vous inspire et qui parfume vos rêves. Allons, ayez plus confiance en vos charmes et passez à l'action avant qu'il ne soit trop tard!

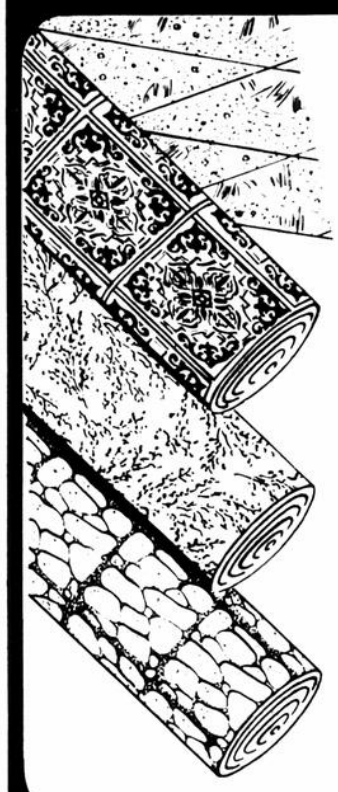
Santé: Semaine de restriction en ce qui concerne le foie et l'estomac.

Travail: Malheureusement pour cette semaine vous aurez l'impression de ne pas être considéré à votre juste valeur. En effet, certains compagnons se permettront de passer certains commentaires blessants. Mais, ne vous laissez pas influencer car souvent on juge les autres selon nos propres vérités.

Jours favorables: 28, 29 avril, 1er mai
Prudence: 25, 26 avril
Chiffres de "Dame Chance": 4-22-31-40

Droits d'auteurs protégés par Promotion G & P Inc. 84 rue Richelieu, Saint-Jean, Que. J3B 6X1

COMPAREZ NOS PRIX
et vous économiserez

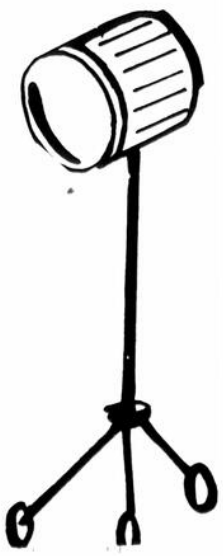


SPÉCIAL
Prélarts
Congoleum
• Contempra
• Spring
• Ultra Floor
12,99$ v.c.
installation comprise

Sur tous nos stores verticaux
tissus et aluminium
50%
de réduction
Beltek

TUILES DE TAPIS
HEUGA BISTRO
prix rég.: 119$
SPÉCIAL 84$ le carton

• service de décoration à domicile
• CONSULTEZ LES EXPERTS



centre de TAPIS & DÉCORATION
Ponton & Vezina
182 Boul. Saint-Joseph, Saint-Jean
348-6126

Il faut agir pour être heureux

DU CENTRE D'ÉDUCATION POPULAIRE DE SAINT-JEAN

NOS COMPORTEMENTS

PAR PIERRE CHÉNIER

Beaucoup de gens, de façon plus ou moins consciente, ont développé une attitude bizarre face au travail, face à l'action: c'est comme se ce n'était pas pour eux; ils cherchent à en faire le moins possible. Ils agissent uniquement quand ils sont obligés de le faire et ce n'est pas sans grincement de dents; ajoutons à cela les excuses, justifications et "chiâlages" qui accompagnent le travail fait, fait à moitié ou pas fait du tout. Tous ces gens ont un point en commun: ils sont malheureux, ils ne peuvent retirer aucune satisfaction réelle de la vie.

Dans la Bible, on retrouve une parabole qui dit ceci: "On reconnaît un arbre à ses fruits; un mauvais arbre ne peut donner de bons fruits et un bon arbre donner de mauvais fruits". Les fruits de cet arbre sont les résultats de ma vie et ces résultats sont l'expression de ce que je suis: ma famille, mes entreprises, mes amis, ma prospérité, ma maison, mes influences, ma sérénité, ma réputation; tout ça "parle" de moi. Ce sont mes fruits, les résultats de ma vie.

Le bonheur véritable commence par la production de ces fruits. Mais pour obtenir des fruits, pour obtenir des résultats dans ma vie, je dois agir, je dois me mobiliser, me compromettre.

Mais si le but ultime de ma vie, si ma définition du bonheur est d'en faire le moins possible, chose certaine les fruits seront rares et maigres.

D'ailleurs on remarque très facilement que tous ces "beaux temps libres à ne rien faire" sont le plus souvent utilisés à se déconnecter de la réalité: on y retrouve beaucoup d'heures devant la télévision; l'alcool, le tabac et les drogues de toutes sortes y sont à profusion; ou ce sera encore de longues conversations qui mènent nulle part, qui véhiculent de nombreuses jérémiades bien inutiles; ou ce sera encore de s'entourer d'une ambiance des plus artificielles (décor, musique, etc.). Comme si la définition du bonheur était de perdre contact avec la réalité.

En fait, ça se comprend. Il est plus facile de camouffler la réalité de l'insatisfaction de soi que de se mettre en action et produire des résultats satisfaisants. Il est plus facile de parfumer un tas de merde que de l'enlever. Mais on le sait, les senteurs, en se mélangeant et avec le temps, sont loin de s'améliorer. À force de fuir la réalité et d'avancer dans la vie sans produire de résultat, ça finit par aboutir tout de même à un résultat: une dévalorisation de soi, une impression d'être inutile. Ce fruit a un goût plutôt amer et nous porte davantage à fuir la réalité. Ce qui n'arrange rien.

Définitivement, celui qui croit que le bonheur est d'en faire le moins possible est sur une mauvaise piste. Il ne récolte qu'insatisfaction et dévalorisation de soi, et alors la recherche du bonheur commence à ressembler plutôt à la fuite de la réalité. Mieux vaut en faire le plus possible, sans perdre de vue ses limites, et trouver des façons de le faire avec le plus d'enthousiasme possible.

Et ces fruits que l'on produit ainsi sont très bons, très nourrissants pour moi, pour les autres. Le bonheur véritable commence par la production de ces fruits; ensuite, il ne reste qu'à savoir les déguster.

Ce temps de Pâques et de printemps en est un privilégié de renaissance pour les arbres que nous sommes; quels en seront les fruits?

VENEZ JOUER DEHORS

Kino-Québec

PAR NORBERT GAGNON

Ah! les mauvaises habitudes

D'abord mentionnons quelles sont les mauvaises habitudes. Il y a l'habitude de boire trop, l'habitude de manger trop, l'habitude de fumer... trop, l'habitude de dormir trop... peu, l'habitude de trop peu bouger... il y a bien sûr l'habitude d'être habitué... mais comment parvenir à diminuer ou même à enrayer ces mauvaises habitudes?

Au cas où vous seriez intéressé à mettre un frein à une ou plusieurs habitudes, voici quelques suggestions qui peuvent vous aider car elles font toutes appel à la notion de **plaisir**. Ce fameux plaisir qui est à l'origine de bien des maux.

1. Avant de réduire ou d'éliminer quoi que ce soit, ayez autre chose d'aussi agréable à mettre à la place, (aller marcher au lieu de fumer).

2. N'essayez pas d'éliminer ou de réduire quoi que ce soit si vous n'êtes pas convaincu de le vouloir réellement, (aller bouffer la nuit devient plus important que votre silhouette).

3. Ne vous imaginez pas que la volonté va tout régler, (le corps exerce un pouvoir beaucoup plus fort que l'esprit pour la majorité d'entre nous).

4. Ne prenez pas vos échecs trop à coeur, (réviser vos buts régulièrement, soyez réaliste).

5. Évitez les tentations jusqu'à un certain point, (l'abstention n'est pas toujours le meilleur moyen).

6. Choisissez une période favorable, (Noël n'est pas le temps idéal pour arrêter de boire).

7. Essayez d'avoir une vie plus riche, (vous n'avez peut-être pas assez de bonnes habitudes).

8. N'hésitez pas à essayer des compensations saines (au lieu de manger à la pause, aller marcher).

9. Ne soyez pas perfectionniste (soyez optimiste, avant 10 cigarettes, maintenant 5).

10. Essayez de donner plutôt que de prendre, (laisser de côté cette notion du moi, aider les autres dans leurs problèmes).

Toutes ces suggestions pourraient vous permettre de tenir vos résolutions du nouvel an. En tous les cas, je le souhaite!

C'est à vous de jouer!

* idées tirées du livre Le principe du Fitness de Porter-Shimer.

Sears

installation*

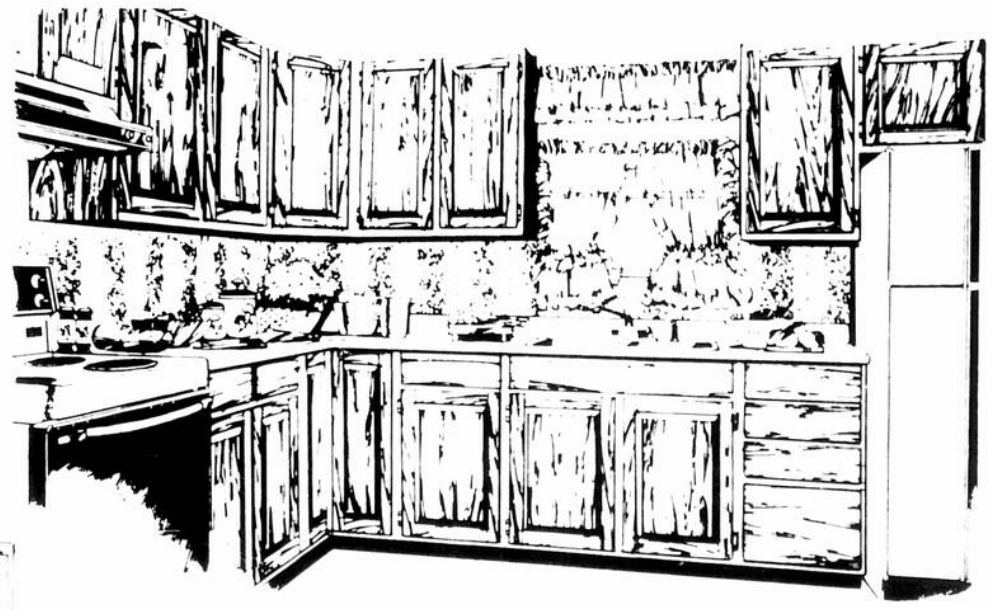
Magasinez et profitez des bas prix sur ces articles de qualité pour la rénovation du foyer

Au choix, portes de styles moderne ou traditionnel

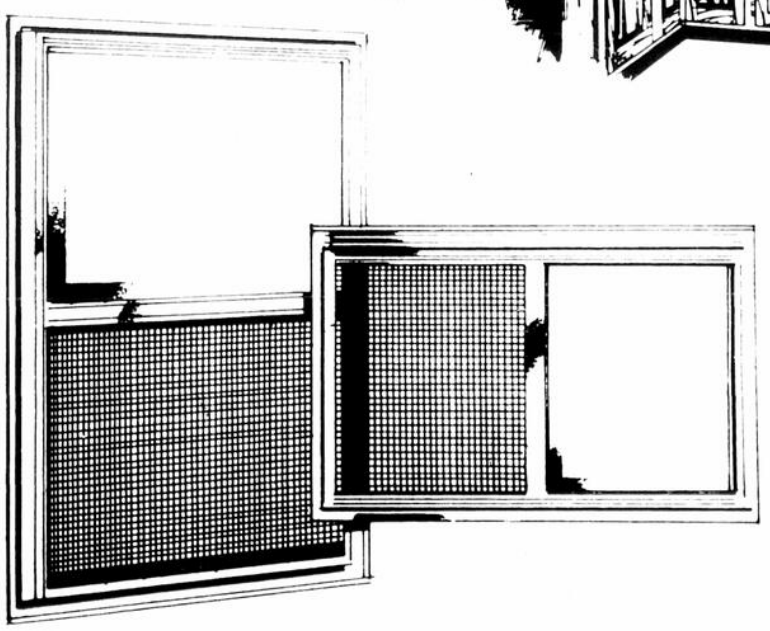
Nos éléments de qualité sont couverts par la garantie Sears: satisfaction ou remboursement. Éléments à cadres et portes en chêne massif avec panneau du centre en saillie. Laissez à nos experts entraînés en usine le soin de vous conseiller dans le choix d'un modèle qui vous conviendra; et cela gratuitement et sans obligation! Série 42R 054 000.

1699$†

†Ce prix comprend toutes les armoires ci-illustrées, pour une cuisine d'environ 8' x 12' ou 20' linéaires - comptoir, évier, robinet, appareils ménagers et installation en sus.



*Appelez-nous pour un devis à domicile. L'installation par un entrepreneur qualifié, moyennant des frais supplémentaires, peut être organisée par Sears. Devis sans obligation.



Rabais 10%

Contre-fenêtres en aluminium 'Défi climat'

Choix de fenêtres à guillotine, à ouverture latérale ou panoramique (non illustrée). Caractéristiques: rail protège pour étanchéité et bon fonctionnement, 2 vis dans chaque coin pour solidité et étanchéité, isolation en poils de laine des 2 côtés des vitres, panneaux amovibles et moustiquaires Fiberglass* imputrescible. Série 423 031 740 FX

Rayon 42: Plomberie, chauffage

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles, jusqu'au samedi 28 avril 1984, sauf indication contraire

Les mentions "Ord." ou "Etait" de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi, de 9h à 17h le samedi. **Ville St-Laurent**, Place Vertu, **335-7770**. **Brossard**, Mail Champlain, **465-1000**. **Anjou**, Galeries d'Anjou, **353-7770**. **Laval**, Carrefour Laval, **682-1200**. **St-Jerome**, Carrefour du Nord, **432-1130**. **St-Jean**, Carrefour Richelieu, **349-2611**. Copyright Canada, 1984, Simpsons-Sears Limitée

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

VOYAGES

BROCHURES DE TOURISME-QUÉBEC

ADRESSES UTILES pour nos régions du Québec

Pour aider ceux qui ont l'intention de visiter le Québec, Tourisme-Québec a publié une série de brochures sur chacune des régions de la province.

Elles contiennent une série de renseignements utiles, à partir de l'histoire de la région, en plus d'une série d'informations générales, comme la situation, l'accès, les distances routières à partir des grands centres, les établissements hôteliers, les terrains de camping, les auberges de jeunesse, ainsi que la liste des activités dans toutes ces régions.

Renseignements touristiques

Ces brochures contiennent les noms et adresses des associations touristiques régionales. Voici les principales:

Estrie

Association touristique de l'Estrie
2882 ouest, rue King
Sherbrooke, Québec
J1L 1C5 (819) 566-7404

Bureau de tourisme de Sherbrooke
48, rue Dépôt
Sherbrooke, Québec
J1H 5G1 (819) 565-5863

Bureau de tourisme et des congrès de Granby
650, rue Principale
Granby, Québec
J2G 8Y8 (514) 372-7273

Bureau de tourisme de la cité de Magog
1032, Promenade Memphrémagog
Magog, Québec
J1X 2B6 (819) 843-2744

Centrale de réservations "Bonjour Estrie"
(pour réservations seulement)
1-800-567-6981

Gaspésie

Association touristique de la Gaspésie

Centre administratif
Promotion, développement et renseignements
C.P. 810,
Carleton, Québec
G0C 1J0
Tél.: (418) 364-7041, 364-7042, 364-7043

Chaleurs

Association touristique de Charlevoix
136, boul. de Comporte
La Malbaie, Québec
G0T 1J0 (418) 665-3811

Bas Saint-Laurent

Association touristique du Bas Saint-Laurent
506, rue Lafontaine (3e étage)
Rivière-du-Loup, Québec,
G5R 3C4

Pays de l'Érable

Association touristique du Pays de l'Érable
800, Autoroute 20
Bernières, Québec
G0S 1C0 (418) 4411

Duplessis (Côte-Nord)

Association touristique régionale de Duplessis Inc.
C.P. 156,
Sept-Îles,
G4R 4K3 Tél.: (418) 962-0808

Coroporation touristique de Sept-Îles
Hôtel de Ville
546, rue Dequen
Sept-Îles
G4R 2R4
Tél.: (hors saison) (418) 962-2525
(été) (418) 968-1818

Richelieu-Rive-Sud

Association touristique régionale Richelieu — Rive Sud
1564, rue Bourgogne
Chambly, Québec
J3L 1Y7 (514) 658-4232

Bureau du Tourisme et des Congrès de Granby
650, rue Principale
C.P. 261,
Granby, Québec
J2G 8E5 (514) 372-7273

Corporation de Développement économique et touristique
Bromont, Waterloo, Lac Brome
89, boul. Bromont
C.P. 388,
Bromont, Québec
J0E 1L0 (514) 534-2974

Office du Tourisme du Haut-Richelieu
109, rue Richelieu
C.P. 516
Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec
J3B 6Z8 (514) 346-4945

Chambre de Commerce de la Rive Sud
205, chemin Chambly
C.P. 27, Succursale A
Longueuil, Québec
J4H 3W2 (514) 463-2121

Mauricie, Bois-Francs, Centre du Québec

Association touristique du Coeur du Québec
197, rue Bonaventure
Trois-Rivières, Québec
G9A 5M4 (819) 375-1222

Bureau du tourisme et des Congrès de Trois-Rivières
168, rue Bonaventure, C.P. 1045
Trois-Rivière, Québec
G9A 5K4 (819) 375-9628

Bureau du tourisme et des congrès du Centre du Québec
415, rue Lindsay
Drummondville, Québec
J2B 6W3 (819) 477-8512

Association touristique de La Tuque
525, rue Saint-Eugène
C.P. 402, La Tuque, Québec
G9X 3P5 (819) 523-2125

ATOUREM
2333, 8e Rue,
C.P. 397
Grand-Mère, Québec
(819) 536-4883

Abitibi-Témiscamingue

Association touristique Abitibi-Témiscamingue
C.P. 1083
Rouyn, Québec
J9X 5C3 (819) 762-8181

Québec
(Québec, Portneuf, Laurentides, Côte de Beaupré)

Maison du tourisme de Québec
12, Sainte-Anne
Québec, Québec
G1R 3X2 (418) 643-2280

Service du tourisme et des congrès de la Communauté urbaine de Québec
60, d'Auteuil
Québec, Québec
G1R 4C2 (418) 692-2471

Maison du Tourisme
2 Place Ville-Marie suite 70
Montréal
H3B 2C9 (514) 873-2015

Manicouagan

Association touristique régionale Manicouagan
872, Puyjalon
C.P. 366,
Hauterive, Québec
G5C 2T1 (418) 589-5319

De Lanaudière

Chambre de Commerce de Rawdon
446, rue Queen
Rawdon, Québec
J0K 1SO (514) 834-2282

Saint-Donat
401, rue Principale,
Saint-Donat, Québec

Outaouais

Association touristique de l'Outaouais
10, rue Leduc,
Hull, Québec
J8X 3A1 (819) 778-2222
14, rue Metcalfe
Ottawa, Ontario,
(613) 992-5473

Nouveau-Québec, Baie James

M. Henri Jamet
Direction générale du tourisme
Région Baie James - Nouveau-Québec
Ministère de l'Industrie, du Commerce et du Tourisme
710, Place d'Youville, (3e étage)
Québec, Québec
G1R 4Y4

Wemper de Manger. (Photo Mia et Klaus, Tourisme Québec)

Laurentides

Association touristique des Laurentides
1000, boul. Labelle, suite 200
Saint-Jérôme, Québec
J7Z 5N6

Région des Basses Laurentides
301, boul. Sainte-Adèle
Sainte-Adèle, Québec
J0R 1L0

Région des Hautes Laurentides
190, rue Principale est
Sainte-Agathe-des-Monts, Québec
J8C 1K3

Région Saint-Jovite Mont-Tremblant
Intersection R. 117 et rue Paquette
C.P. 605
Saint-Jovite, Québec
J0T 2H0

Région Vallée de Saint-Sauveur
Galeries des Monts
C.P 1710
Saint-Sauveur-des-Monts, Québec
J0R 1R0

Montréal

Maison du Tourisme Gouvernement du Québec
2 Place Ville-Marie
Montréal (Québec)
H3B 2C9 (514) 873-2015

L'Office des Congrès et du Tourisme du Grand Montréal
Salle "F", 1 Frontenac
C.P. 889, Place Bonaventure
Montréal (Québec)
H5A 1E6 (514) 871-1129

Confédération des sports et loisirs
1415 est, rue Jarry
Montréal, (Québec)
H2E 2Z7 (514) 374-4700

Le manoir Taschereau à Sainte-Marie-de-Beauce.

Le blockhaus de Lacolle, dans la vallée du Haut-Richelieu, à quelques kilomètres de Saint-Jean-sur-Richelieu et des frontières américaines.

Une adresse utile

Une seule adresse pour commander les publications de Tourisme-Québec:

Tourisme Québec
Case postale 20,000
Québec, Canada
G1K 7X2

Pour tous renseignements touristiques, téléphoner à 873-2015 (de Montréal), 1-800-361-5405 (d'ailleurs au Québec, sans frais), 1-800-361-6490 (de l'Ontario (excepté le code 8071) et les Maritimes (excepté Terre-Neuve) sans frais).

Visite des installations d'Hydro-Québec

Chaque été, Hydro-Québec ouvre les portes de certaines de ses installations afin d'offrir au grand public l'occasion de mieux connaître les divers aspects de la production de l'électricité.

Adultes et enfants ont ainsi l'occasion d'apprendre, sans peine et sans frais, comment fonctionnent les centrales et découvrir leurs caractéristiques variant d'une génération à l'autre.

L'entrée est gratuite et des guides sont sur les lieux pour faire visiter les installations et fournir un complément d'information à l'aide de maquettes et de films.

Où s'informer pour réservations et renseignements

Centrale

Région de Montréal:
Beauharnois
(514) 842-7861 no. 212
Carillon
(514) 842-7861 no. 212
Rivière-des-Prairies
514) 842-7861 no. 212

Notre prochaine page de voyage
QUOI VISITER A MONTREAL

Droits d'auteurs protégés par Promotion C & P Inc. 81 rue Richelieu, Saint-Jean, Que. J3B 6X3

Pour vous plaindre d'une banque ou un assureur

QUÉBEC PEUT VOUS AIDER

(COMMUNICATION-QUÉBEC)

PAR FRANÇOIS LAURIER

Les plaintes concernant une institution bancaire doivent être portées à l'attention de l'inspecteur général des banques.

Le service donne aussi des informations générales sur les institutions bancaires. Inspecteur Général des Banques, 160 rue Elgin, Place Bell Canada, Ottawa, K1A 0G5, tél.: (613) 995-3521.

■ Plainte concernant les assurances

Le Service des Assurances a pour principale fonction de protéger les assurés, bénéficiaires et souscripteurs de polices d'assurance au Québec.

Toute plainte contre un agent d'assurance, un courtier d'assurance ou un agent de réclamations, doit être portée à l'attention du Service des Assurances pour qu'il puisse s'en occuper.

Répondant publique: l'Inspecteur général des Institutions Financières, Direction générale des Assurances, 800 Place d'Youville, 8ième étage, Québec, G1R 4Y5, Ass. générales et auto: 643-8664, Ass. vie: 643-2965.

Répondant privé: Bureau d'assurance du Canada, 1080 Beaver Hakk, bureau 920, Montréal, H2Z 1S8, tél.: 1-800-361-8220.

■ Plainte contre les agents et les courtiers d'immeubles

Il faut se référer à: Office de Protection du Consommateur, Direction du courtage immobilier, 800 Place Victoria, 42ième étage, Montréal, H4Z 1G3, tél.: 873-3947.

■ Plainte contre les conditions de détention dans les prisons

La direction générale de la probation et des établissements de détention s'occupe de la gestion interne des prisons: matériel personnel, détenus, etc.

C'est à ce service qu'un parent un ami ou toute personne en relation avec un détenu peut porter plainte par écrit contre les mauvais traitements, l'insalubrité des lieux.

Si c'est le détenu lui-même qui veut porter plainte, il doit le faire par écrit au directeur du Centre de détention où il est incarcéré. C'est ce dernier qui transmet la plainte au répondant suivant: Ministère de la Justice, Direction générale de la probation des établissements de détention, 1200 Route de l'Église, 7ième étage, Sainte-Foy, G1V 4M1, tél.: 643-7713.

■ Plaintes concernant la publicité sur le tabac et les cigarettes

Cette publicité est régie par l'industrie du tabac. Cette industrie a adopté en 1971, un code de publicité et de promotion quant à la cigarette et au tabac à cigarette. Ce code est volontaire, c'est-à-dire que son application est surveillé par le Conseil canadien des fabricants de produits du tabac et prévoit des sanctions.

On y retrouve 19 règles qui par exemple interdisent l'usage de la publicité télévisée et radiodiffusée. On y limite les dépenses à un niveau maximum, on régit l'âge des mannequins utilisés dans la publicité (au moins 25 ans), on interdit d'afficher dans le voisinage immédiat des écoles primaires et secondaires.

C'est dans ce code que l'industrie définit le texte et l'usage de l'avis de mise en garde qu'on trouve sur les paquets de cigarettes et les indications des degrés de goudron et de nicotine. Le code régit de façon très restrictive la distribution gratuite d'échantillons de cigarettes qui est limitée aux nouveaux produits et pour une durée de 12 mois suivant le lancement.

On prévoit qu'en cas d'infraction, une commission d'arbitrage, indépendante de l'industrie, sera convoquée et qu'elle a le pouvoir d'imposer des sanctions.

Pour les plantes: Conseil Canadien des fabricants des produits du tabac, 1808 Sherbrooke ouest, Montréal, H3H 1E5.

Pour de beaux pieds

BELLE CHAQUE JOUR

ESTHÉTICIENNE

PAR MARIE-ANDRÉE FORTIN

■ Liste des articles nécessaires pour un traitement complet:

- Une brosse pour vos ongles.
- Crème pour massages.
- Une pierre ponce.
- Du talc.
- Une pince spéciale pour couper les ongles.
- Eau de cologne.
- Un seau d'eau chaude et froide.
- Un gant de crin.
- Un bâton d'oranger.

■ Marche à suivre pour un bon traitement des pieds:

- D'abord ôtez l'ancien vernis.

- On coupe les ongles de pieds environ tous les 15 jours. Il ne faut pas les tailler trop courts car ils protègent le bout de l'orteil. La forme carrée est la plus courante. Coupez d'abord la pointe, puis les côtés avec une pince spéciale. Attention! jamais de ciseaux, ils cassent les ongles.

- Passez la lime émeri bien à plat sous l'ongle. Évitez les formes trop arrondies et les angles vifs, vous risqueriez les ongles incarnés.

- Nourrir la cuticule et la masser doucement pour faire pénétrer. Avec le côté arrondi d'un bâton d'oranger, posez une bonne couche de crème pour les ongles ou de crème nourrissante que vous faites pénétrer par un massage en rond, orteil par orteil.

- Avec l'aide d'un bâton entouré d'ouate (Q-Tips) repoussez la cuticule (ne touchez jamais le bourrelet de l'ongle avec une pince à peau). Bien nettoyer sous chaque ongle. Si vous avez une tache sur le pied, du dissolvant ou du peroxide vont enlever la tache.

- Séchez parfaitement vos pieds en écartant les orteils. Avant de poser le vernis, passez sur les ongles un coton imprégné de dissolvant, séparez les orteils par des tampons d'ouate pour aider à l'application du vernis.

- Appliquez une couche de base, comme pour les ongles de vos mains. La première couche de vernis de couleur se pose transversalement, la seconde verticalement. Les couleurs vives sont très seyantes pour les pieds.

Un endroit qu'il vous faut connaître

Auberge du Fenil

"Le printemps des Cantons"
du 24 mars au 20 juin 1984

à partir de 199$

FIN DE SEMAINE POUR 2 PERSONNES

Vendredi: souper à la table d'hôte Jacques / coucher
Samedi: déjeuner de campagne / souper à la table d'hôte du Fenil / coucher
Dimanche: déjeuner continental servi à la chambre / brunch du dimanche midi

En semaine: réduction de **25%** sur nos tarifs réguliers

* frais de service en sus

Pour renseignements et réservations

Auberge du Fenil
R.R. No 1, Eastman, Qué. J0E 1P0
1 - 514 - 297-3382

Agence de voyages Arès enr.
130, 6e avenue, Iberville
Permis du Québec - **347-8480**

- **26 mai** - théâtre des variétés.
- **Du 24 juin au 15 juillet** - l'ouest canadien tous les jours, 13, 14, 15 et 23 jours.
- **20 avril** - Voyage à New York.
- **Les autres voyages sont:** Toronto, Niagara, Californie, Arizona, Nevada, Louisiane française, Chicago, Nouvelle Orléans, St Peter Beach, Maritimes, les belles plages de la Floride.
- **L'Europe** - classe touriste 17 jours: 1 469$ 5 mai 23 jours à partir de 1 859$ 28 avril.
- **14 juillet** - croisières sur le St Laurent, Saguenay, St Pierre et Terre-Neuve: 7 jours/4 par chambre: 550$ ch.ou 2 par chambre: 825$ ch.
- **5 juillet** - cap de la Madeleine.

Nous vendons les suppléments de source naturelle Shaklee.

- **La Fête de Québec par train du 25 au 28 juin.**

Nous vendons l'assurance voyage.

BOUTIQUE DU VOYAGE
TOURS D'ARGENT
vous propose
encore quelques places vers
ACAPULCO - BARBADE - CANCUN
CUBA - FLORIDE - FREEPORT
GUADELOUPE - HAWAII - JAMAÏQUE
MARTINIQUE - NASSAU - PUERTO RICO
PUERTO VALLARTA ET DE
NOMBREUSES CROISIÈRES

Club Med
La belle vie!
SPÉCIAUX DU PRINTEMPS
à compter du 21 avril

Martinique/Boucaniers à compter de	1099$
Guadeloupe/Caravelle à compter de	1235$
Guadeloupe/Fort Royal à compter de	1285$
République Dominicaine/ Punta Cana à compter de	1099¢
Et en super-spécial HAÏTI	849$

GROUPES ACCOMPAGNES
OUEST CANADIEN/AMÉRICAIN*
*** 30 JUIN ET 8 JUILLET**
Il est grand temps d'y penser

EUROPE
incluant
OBERAMMERGAU Pièce de la passion
Départ le 8 juillet - 20 jours
accompagné par Louise Lecours

BOUTIQUE DU VOYAGE
TOURS D'ARGENT
320, rue Champlain, Saint-Jean
Détenteur d'un permis du Québec
348-4945

CENTRE COMMERCIAL KING SHERBROOKE	563 7343
CENTRE COMMERCIAL D'ASBESTOS	879 7188
CENTRE COMMERCIAL LAC MÉGANTIC	583 1012
177 RUE LINDSAY, DRUMMONDVILLE	477 3030

VOYAGE

Côte Nord: MANIC 2 et 5, ÎLES DE MINGAN

I- Principaux attraits
1. Manic 2, Manic 5 (le plus grand et le plus beau barrage à voûte au monde)
2. Îles de Mingan (les plus belles roches sculptées en Amérique du Nord).

II- Autres attraits
Chutes de la rivière Sainte-Anne, Baie Saint-Paul, La Malbaie, Tadoussac, Baie-Comeau, Haute-Rive, Port-Cartier, Sept-Îles, Mingan, Rivière Sault-Plat, Rivière Romaine, Havre St-Pierre (3500 h., dernier centre relié par la route, point de départ pour la visite des îles de Mingan).

III- Itinéraire

Jour 1: 16 juillet	Saint-Jean, Baie Comeau
Jour 2: 17 juillet	Manic 2, Manic 5, Baie Comeau
Jour 3: 18 juillet	Baie Comeau, Havre St-Pierre
Jour 4: 19 juillet	Îles de Mingan
Jour 5: 20 juillet	Hâvre St-Pierre, Baie Comeau
Jour 6: 21 juillet	Baie Comeau, Saint-Jean

IV- Le prix comprend:
- autocar de luxe panoramique
- visite des Îles de Mingan (bateau)
- hôtel ou motel (5 nuits) - taxes et service
- guide: Paul Laforest

V- Prix
à partir de **289$**

Une invitation de Paul Laforest et de l'agence de voyage Le Touriste

Renseignements: 346-8415

Droits d'auteurs protégés par Promotion C & P Inc. 81 rue Richelieu, Saint-Jean, Qué. J3B6X3

Il faut examiner les titres immobiliers

LE NOTAIRE

PAR ME CLAUDINE MONETTE

Lorsque vous achetez une propriété ou si vous donnez la propriété que vous possédez actuellement en garantie hypothécaire à votre banque, le notaire instrumentant doit faire l'examen des titres de la propriété de votre immeuble. Nous allons examiner en quoi consiste cet examen.

Essentiellement le notaire doit s'assurer de la validité de tous les transferts de propriété qu'a subis cet immeuble depuis au moins les trente dernières années. Le fait que la construction de la maison érigée sur cet immeuble ne date que de dix ans ne change rien a la période d'examen du notaire. Cet examen consiste à vérifier la capacité des parties aux différents actes de transfert, la validité de la description cadastrale du terrain, les clauses mêmes des transferts qui pourraient grever l'immeuble de droits divers.

a) Capacité des parties: Il s'agit de vérifier si la personne qui s'est engagée à un transfert avait légalement le droit de le faire ou sinon si elle a obtenue les autorisations et consentements requis. A cette fin il faut donc vérifier l'état matrimonial de chaque partie. Si le transfert est effectué par un exécuteur testamentaire il faut vérifier son autorité de même si le transfert est fait par les héritiers eux mêmes il faut être certain que tous les héritiers ont comparu a l'acte en question.

b) Validité de la description cadastrale: Il s'agit de vérifier si le numéro de cadastre ainsi que le nom de la paroisse cadastrale sont exacts. De même s'il s'agit d'une partie de lot, il s'agit de vérifier en plus si les mesures sont exactes et si les bornes sont suffisamment précises pour situer sans erreur la partie dulot, sur l'ensemble du lot originaire. Cette vérification est très importante car inversion entre le nord et le sud et le terrain ne se situe plus au même endroit.

c) Droits divers: Dans certains transferts les parties peuvent créer des servitudes de vues ou de passage. Ils peuvent également soumettre tout propriétaire à des règles d'usage de l'immeuble, telle l'impossibilité d'y exploiter un commerce, ou un dépôt de férailles, obligation de bâtir a au moins trente pieds de la ligne de rue, obligation de finir l'extérieur de toute construction dans un délai maximum d'un an. Si de telles clauses restrictives existent dans un acte, le notaire doit vérifier qu'elles ont été respectées et les dévoiler au nouvel acquéreur ou a l'emprunteur afin qu'eux aussi les respectent.

Le notaire doit également s'assurer que l'immeuble n'est grevé d'aucun privilège ou hypothèque. Il s'agit alors de faire le relever de toutes ces charges et de vérifier la validité des quittances accordées par les différents prêteurs ou bénéficiaires de ces droits.

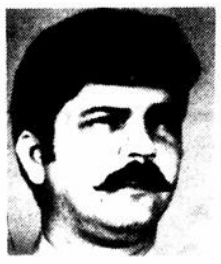
Le notaire doit également vérifier si l'immeuble se situe dans une aire de contrôle du territoire agricole du Québec. Si tel est le cas il doit également vérifier si la transaction désirée par les parties respecte les exigences de la loi de la protection du territoire agricole du Québec.

Le notaire doit également vérifier si l'immeuble est touché par la loi sur les biens culturels relativement à un bien ou un site historique ou archéologique. Si tel est le cas il doit en plus voir à ce que toutes les exigences et autorisations de cette loi soient respectées.

Le notaire doit de plus vérifier si les données mentionnées par l'arpenteur géomètre dans son certificat de localisation correspondent bien aux données qu'il a lui même recueillies. Sinon il doit trouver la raison de ces différences et en évaluer la gravité. Dans certains cas il doit même voir à faire corriger la situation.

Pourquoi me direz-vous chaque notaire doit-il refaire cet examen puisque la dernière transaction a aussi été reçue par un notaire qui avait lui aussi fait cet examen. Premièrement parce que personne n'est infaillible et deuxièmement parce que le notaire est responsable envers son client de la validité des titres et n'a aucun recours contre son confrère précédent qui a reçu le dernier transfert sur cet immeuble. Même aujourd'hui il est très fréquent de trouver des titres qui sont entachés de nullité ou affectés de droits divers.

L'examen des titres fait partie intégrante de toute transaction immobilière. Le fait que la transaction soit reçue par un notaire différent ne change en rien le prix des honoraires.



LA SÉCURITÉ ROUTIÈRE

PAR LE SERGENT MARCEL LEBLANC

Pour savoir LIRE les routes

Les lignes tracées sur la chaussée rappellent aux usagers de la route un certain nombre de droits, d'obligations et de restrictions. Chaque tracé a une signification particulière.

- **Ligne simple discontinuée:** (pointillée)

La ligne simple discontinue sépare les voies de circulation. On peut la franchir après s'être assuré que la manoeuvre peut se faire sans risque.

- **Ligne simple continue:**

Il est interdit de franchir une ligne simple continue sauf pour dépasser, sans danger, un tracteur de ferme, de la machinerie agricole, une voiture à traction animale, une bicyclette ou un piéton.

- **Ligne jumelée continue:** (ligne double)

On ne peut franchir les lignes jumelées continues.

- **Ligne mixte:**

Ce type de marquage (ligne continue accolée à une ligne discontinue) permet un dépassement si la ligne discontinue se trouve du côté de la voie où on circule. Il n'est cependant pas une invitation automatique au dépassement. Assurez-vous toujours de pouvoir faire la manoeuvre sans risque inutile.

- **Ligne d'arrêt:**

La ligne d'arrêt indique le point limite d'arrê des véhicules à une inte section.

Le dépassement comporte presque toujours un risque. Ce risque varie selon la vitesse, les conditions de visibilité, la nature de la chaussée et votre compétence de conducteur. Si le code cerne avec précision ce genre de manoeuvre la "décision" de dépasser ne revient qu'à vous.

Les avantages du système d'aspiration centrale Sears

Un système d'aspiration centrale Sears facilite le nettoyage de la maison

Si pratique...plus d'aspirateur à tirer derrière vous, le système est presque sans bruit et vous pouvez même installer une prise dans le garage pour nettoyer l'intérieur de votre voiture. L'air aspiré sort à l'extérieur - la poussière ne se dépose plus sur les meubles. Vous pouvez nettoyer les murs, les tentures, les revêtements de sol et les tapisseries. Le système comprend: groupe moteur, tuyau 25' et accessoires, 3 prises et 8 longueurs de tuyau 8'.
207 434 038 DLE12.

Dans la plupart des régions, l'installation de votre système d'aspiration centrale peut être organisée par Sears. Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec nous.

Commandes téléphoniques acceptées
Rayon 20. Aspirateurs.

399$ ch.

Les mentions Ord. ou Etat de Simpsons-Sears Limitee se rapportent a des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 a 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi, de 9h a 17h le samedi. Ville St-Laurent, Place Vertu. Brossard, Mail Champlain. Anjou, Galeries d'Anjou. Laval, Carrefour Laval. St-Jerome, Carrefour du Nord. St-Jean, Carrefour Richelieu. Copyright Canada 1984 Simpsons-Sears Limitee. Utilisez notre service de commandes telephoniques 24 heures. Montreal 333-5811 St-Jerome 432-1130 St-Jean 349-2611.

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

SEARS...

POUR UNE ALLURE SÛRE

RABAIS 56$...L'ÉLÉGANCE DU MOHAIR

Vous serez des plus élégants le matin avec ce complet et, au cours de la journée vous aurez l'air toujours aussi frais et dispos, car ce complet, fait au Canada, est confectionné dans un tissu de polyester, laine et mohair qui résiste aux faux plis. Voyez nos modèles à rayures offert dans les tons de brun et de bleu. Tailles 36 à 46'' pour la plupart des statures. Des couleurs et tailles peuvent manquer dans certains magasins.

Magasinage en personne seulement.
Rayon 45. Vêtements habillés pour hommes.

169$ ch.
Sears ord. 225$

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles, jusqu'au samedi 5 mai 1984, sauf indication contraire

Les mentions 'Ord.' ou 'Etait' de Simpsons-Sears Limitee se rapportent a des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 a 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 a 21h le jeudi et le vendredi; de 9h a 17h le samedi. **Ville St-Laurent**, Place Vertu; **Brossard**, Mail Champlain; **Anjou**, Galeries d'Anjou; **Laval**, Carrefour Laval; **St-Jerome**, Carrefour du Nord; **St-Jean**, Carrefour Richelieu. Copyright Canada, 1984, Simpsons-Sears Limitee

Magasinage en personne seulement

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

SEARS...

BAS-CULOTTES SECRET

CÉLÈBRENT LA SEMAINE DE LA SECRÉTAIRE

Rabais 25%

Faites provision! Grand solde de bas-culottes Secret aux ravissantes couleurs mode

Nous celebrons la semaine de la secretaire avec un solde de bas-culottes Secret. N'attendez pas pour faire provision de vos modèles préférés. Choix de couleurs s'harmonisant parfaitement à vos tenues printanières. Magasinage en personne seulement.

'Nude Secret'. No 4250. Tout diaphane et pied sandale, gousset double coton. Couleurs assorties. Tailles A, B, C.

1.75
ch. Sears ord. 2.35$

'Secret Control top'. No 4290. Vous moule en douceur. Pied sandale et gousset doublé coton. Couleurs assorties. Tailles A, B, C.

2.20
ch. Sears ord. 2.95$

'Secret Silky Supreme'. No 4835. Culotte de maintien et pied sandale. Lycra dans la jambe. Choix de coloris mode. Tailles A, B, C et D.

3$
ch. Sears ord. 4$

Sears — Possibilité de crédit

Commandes téléphoniques acceptées avec tout achat de 6 ou plus. Rayon 75, bas-culottes.

1834 1984
150ième de Fierté
Saint-Jérôme

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles, jusqu'au samedi 28 avril 1984, sauf indication contraire

Les mentions 'Ord.' ou 'Etal.' de Simpsons-Sears Limitee se rapportent a des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 a 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 a 21h le jeudi et le vendredi; de 9h a 17h le samedi. **Ville St-Laurent,** Place Vertu; **Brossard,** Mail Champlain; **Anjou,** Galeries d'Anjou; **Laval,** Carrefour Laval; **St-Jérôme,** Carrefour du Nord; **St-Jean,** Carrefour Richelieu. Copyright Canada, 1984, Simpsons-Sears Limitée.

Utilisez notre service de commandes telephoniques 24 heures. Montreal: **333-5811** St-Jérôme: **432-1130** St-Jean: **349-2611.**

Sears

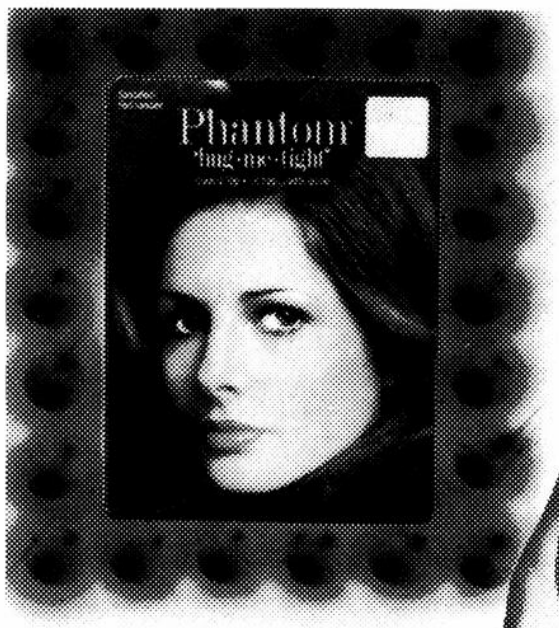
vous en avez pour votre argent...et plus

LE CANADA FRANÇAIS, le mercredi 25 avril 1984 B-29

SEARS...

PHANTOM

PARTOUT ET EN TOUTES OCCASIONS



RABAIS 22%

Mettez vos jambes en valeur avec ces jolis bas-culottes Phantom

2.93 ch.

Modèle No 1887 et 1888.
Sears ord. 3,75$

Bas-culottes 'Energizers' tout diaphane et offrant un bon maintien. Tailles: Petit, Moyen, Long et Très Long. Pointes renforcées No 4021; pied sandale No 4020 ou modèle de couleur mode No 1524. Faites votre choix parmi ces modèles. Sears ord. 5$. Ch.....**3,89$**

Bas-culottes 'Hug-Me-Tight' à culotte de maintien. Tailles: Petit, Moyen, Long et Très Long. Pointes renforcées No 1888 ou pied sandale No 1887. Sears ord. 3,75$. Ch.....**2,93$**

Des modèles peuvent manquer dans certains magasins.

C'est maintenant facile et rapide de faire une demande de carte Sears... Appelez sans frais 1-800-268-5708

Commandes téléphoniques acceptees (pour 6 ou plus). Bas pour dames. Rayon 75.

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles jusqu'au 5 mai 1984, sauf indication contraire

Les mentions 'Ord.' ou 'Etait' de Simpsons-Sears Limitee se rapportent a des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 a 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 a 21h le jeudi et le vendredi, de 9h a 17h le samedi. **Ville St-Laurent,** Place Vertu; **Brossard,** Mail Champlain; **Anjou,** Galeries d'Anjou; **Laval,** Carrefour Laval; **St-Jerome,** Carrefour du Nord; **St-Jean,** Carrefour Richelieu. Copyright Canada, 1984, Simpsons-Sears Limitee

Utilisez notre service de commandes telephoniques 24 heures. Montreal: **333-5811** St-Jerome: **432-1130** St-Jean: **349-2611.**

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

La Régie peut fixer le coût du loyer

D'UN BAIL À L'AUTRE

RÉGIE DU LOGEMENT À SAINT-JEAN 348-1108

Apres un mois de négociation avec votre locataire, vous n'arrivez toujours pas a vous entendre sur les nouvelles conditions du bail. Vous devez donc, comme proprietaire, aller déposer une demande de fixation de loyer a la Régie du logement. Qu'arrive-t-il une fois votre demande dûment remplie?

Avant l'audition

Au bout de quelques semaines, vous recevez par la poste le formulaire de renseignements d'ordre économique, nécessaire à la fixation du loyer. Vous avez 20 jours pour le remplir et le retourner à la Régie. Vous serez ensuite convoqué avec votre locataire à une audition. Ce dernier peut entretemps, en se présentant à la Régie, vérifier le formulaire que vous avez rempli.

Le mandat

Si l'un de vous se voit dans l'impossibilité de se présenter à l'audition le jour prévu, il peut donner a une autre personne l'autorisation (ou le mandat) de l'y représenter.

Écrit et signé par vous, le mandat doit contenir la ou les raisons qui vous empêchent de vous rendre à l'audition. Il doit aussi préciser les nom et adresse de la personne qui vous représente et son degré de parenté avec vous.

Il n'est pas nécessaire de produire un mandat si votre représentant est votre conjoint(e) ou un avocat.

Pendant et après l'audition

À l'audition, le régisseur vérifie les renseignements fournis sur votre formulaire de renseignements nécessaires. Vous présentez votre preuve et le locataire apporte ses arguments.

Tenant compte de la preuve et des arguments apportés, le régisseur rend sa décision. Si l'un de vous en est insatisfait, il peut en demander la révision dans le mois qui suit la date de la décision.

Pendant tout ce temps, le bail reste en vigueur. La décision proprement dite est cependant rétroactive à la date du renouvellement du bail.

Rappelez-vous toutefois que vous pouvez vous désister à n'importe quel moment, si vous parvenez à une entente avec votre locataire.

La semaine prochaine: "Les baux résidentiels de moins de 12 mois".

L'ALCOOL

Il n'y a pas de cas désespérés

"Il n'y a rien de plus frustrant dans la pratique de la médecine que d'essayer d'aider un alcoolique qui ne veut pas collaborer!"

Ces mots sont ceux d'un jeune médecin qui a eu tour a tour du succes et des deceptions quand il a soigné des buveurs inveteres. Quand le patient est honnête et sincere lorsqu'il demande de l'aide, ce medecin, qui collabore dans sa ville avec les A.A., est d'avis que sa profession offre rarement plus de consolation que lorsqu'elle lui fournit l'occasion d'aider un homme ou une femme à se liberer de l'alcoolisme.

D'un autre côté, quand le patient est moins qu'honnête, quand il refuse aux A.A. la chance de l'aider, le medecin regrette amerement qu'on lui fasse alors perdre son temps. Il a l'impression que ses services compétents sont inutiles, que le temps qu'il passe aupres d'un alcoolique qui refuse de collaborer avec lui pourrait avoir de meilleurs résultats aupres d'autres personnes qui ont besoin de son aide.

Parce qu'il représente les théories médicales les plus nouvelles, ce jeune médecin considere les buveurs-problèmes comme des malades. Il continue a tenter de les aider. Son expérience lui a enseigné qu'il n'est ni sage, ni scientifique de classer un nouveau patient comme "sans espoir", peu importe jusqu'à quelle profondeur cet homme ou cette femme sont descendus dans les bas-fonds de l'alcoolisme.

Il voit d'un oeil critique le gars intelligent qui refuse d'admettre la vraie nature de son probleme, mais il a déja vu des miracles se produire. Ses propres patients et leurs récits personnels lui prouvent que pratiquement tout alcoolique peut être rehabilite, s'il veut être aidé.

Les Alcooliques Anonymes de la région vous rappellent qu'ils peuvent vous aider.

N.B.: A Saint-Jean on peut rejoindre Alcooliques Anonymes en composant le numéro 347-6580.

HANDI-CAPABLES

INFORMATION SUR LA PERSONNE HANDICAPÉE ET SON MILIEU

27 et 28 avril 1984

A Brossard un symposium sur l'action bénévole aura lieu. Le theme proposé: l'action bénévole source de changement. Ce symposium est préparé par le groupe PAB (pour Promotion de l'Action Bénévole). Le Centre de bénévolat de la Rive-sud parraine le projet. Toutes les personnes intéressées sont invitées. La seule contrainte est l'inscription qu'on doit faire en téléphonant au Centre de bénévolat, au numéro 679-5914; on demande à parler à Michèle Berthiaume, Sylvie Roy ou Madeleine Loubert. Ce symposium clôturera en beauté la semaine du bénévolat qui se tiendra du 23 au 27 avril partout au Québec.

Un centre de documentation à la Société pour les enfants handicapés du Québec est situé au 2300 boul. Dorchester ouest à Montréal, H3H 2R5. Tel.: (514) 937-6171.

Se spécialisant en enfance handicapée, le Centre de documentation possède de nombreux documents traitant de la réadaptation physique et sociale, de l'intégration scolaire, du transport, du sport et loisir ainsi que de l'emploi et du logement.

Quelque 500 articles, 160 brochures, 80 volumes, 40 revues et 80 ouvrages de reference peuvent être consultés sur place. Une partie de cette documentation est également disponible par pret et un service de reference est assuré pour vous renseigner soit par téléphone soit par correspondance.

SEARS...

EXCELLENCE

Optez pour notre moquette et faites-en la pose

RABAIS 34% à 45% m²

Rabais de 164,40$ sur la moquette 'Barlett' pour une pièce de 20 m²

9,77 m² Sears ord. 17,99$

a- 'Barlett'. Moquette au velours texturé en nylon traité Scotchgard® pour résister aux taches et à la statique. Envers coussiné. Choix de 5 coloris. Env. 3.66 m (12') large. 37R 019 350 C.

b- 'Raphael'. Velours 100% nylon traité SANI•GARD pour fraîcheur; antimite et antimoissure. Envers coussiné. Choix de 5 teintes. Env. 3.66 m (12') large. Également dans notre catalogue printemps-été. 37R 022 800 C. Sears ord. 14,99$. Ch. m².....**9,77$**

Commandes téléphoniques acceptées
Tapis, Rayon 37

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles jusqu'au 28 avril 1984, sauf indication contraire

Les mentions 'Ord.' ou 'Etat' de Simpsons-Sears Limitée se rapportent à des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 à 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 à 21h le jeudi et le vendredi, de 9h à 17h le samedi. **Ville St-Laurent**, Place Vertu, **335-7770**. **Brossard**, Mail Champlain, **465-1000**. **Anjou**, Galeries d'Anjou, **353-7770**. **Laval**, Carrefour Laval, **682-1200**. **St-Jerome**, Carrefour du Nord, **432-1130**. **St-Jean**, Carrefour Richelieu, **349-2611**. Copyright Canada, 1984, Simpsons-Sears Limitée

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

SEARS...

POUR LA CUISINE

RABAIS SUR CUISINIÈRE ET RÉFRIGÉRATEUR

RABAIS 50$*

Pratique réfrigérateur 13.8 pi³, modèle sans givre

719,98 ch. Sears ord. 769,98$

Profitez de ce bas prix! Modèle à deux clayettes réglables toute largeur, deux hydrateurs et un beurrier. Section congélateur pour 155 lb. Commandes de température. Interrupteur économiseur d'énergie. Charnière à droite. Blanc. Série ★467 433 910.

Modèle 15.2 pi³. Section congélateur pour 138 lb. Série ★467 453 910.
Sears ord. 859,98$. Ch.....**809,98$**

Modèle 17.1 pi³. Section congélateur pour 155 lb. Série ★467 473 910.
Sears ord. 929,98$. Ch.....**879,98$**

Couleur amande, 10$ de plus.

Commandes téléphoniques acceptées
Appareils Kenmore. Rayon 22-46.

★ La présence de l'étoile indique que l'article est aussi disponible par catalogue au même bas prix

RABAIS 30$*

Cuisinière Mark 2 de 30" avec four programmable

549,98 ch. Sears ord. 579,98$

Les repas seront prêts même en votre absence! Prise programmable pour les petits appareils. Deux éléments de 8" et deux éléments de 6" à réglage progressif de chaleur. Dosseret décoratif à éclairage fluorescent. Blanc. ★227 462 040.

Modèle à four autonettoyant. ★227 462 740.
Sears ord. 769,98$. Ch.....**739,98$**

Amande, 10$ de plus; porte en verre noir, 20$ de plus

*Également dans le catalogue Réclame d'été.

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles jusqu'au 28 avril 1984, sauf indication contraire

Offerts dans les 22 points de vente Sears de Montréal et ses environs

Dans nos magasins:

Place Vertu, Ville Saint-Laurent	335-7770	Mail Champlain, Brossard	465-1000
Les Galeries d'Anjou, Anjou	353-7770	Carrefour du Nord, Saint-Jérôme	432-2110
Carrefour Laval, Laval	682-1200	Carrefour Richelieu, Saint-Jean	349-2651

Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi, de 9h30 à 17h30; Jeudi, vendredi, de 9h30 à 21h; samedi de 9h à 17h.

Dans nos bureaux de vente par catalogue:

Beloeil	464-4000	Longueuil	679-1160	Repentigny	581-7631
Boucherville	641-1240	Montréal-Nord	323-9410	Rosemère	437-0230
Châteauguay	691-6920	Pincourt	453-7730	Rosemont	722-2501
Duvernay	668-6600	Pointe aux		Saint-Eustache	472-6820
Lachine	637-5571	Trembles	645-2321	Terrebonne	471-2233
LaSalle	363-8120	Pointe-Claire	694-4720		

TELE-SHOPPING

Montréal	333-5811
Saint-Jérôme	432-1130
Saint-Jean	349-2611

Sears Kenmore

Rabais 180$

Le four à micro-ondes Kenmore vous facilitera la vie car vous passerez moins de temps à la cuisine

649,98 Sears ord. 829,98$

a- Vous appuyez sur le bon bouton et c'est tout... vous pouvez cuire des repas complets (jusqu'à 3 mets à la fois) ou décongeler. Puissance de 90 à 625 W et 10 réglages. Sonde thermique pratique. Cuisson différée et attente pour garder les mets au chaud. Mémoire 4 étapes et horloge. 1.4 pi³. 227 499 720 DL.

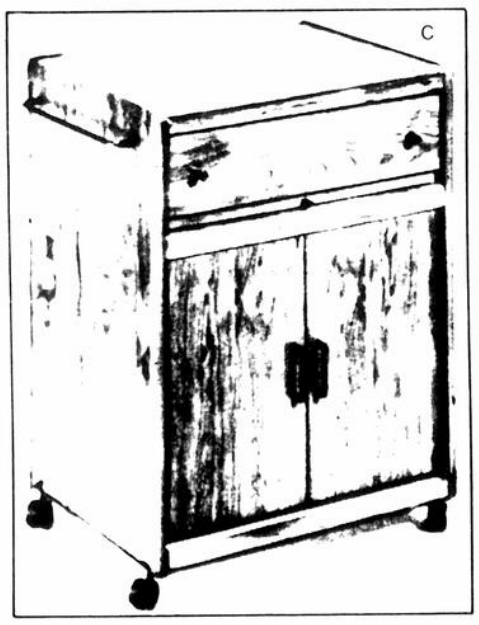
b- Hotte-etagere permettant de placer le four à micro-ondes à hauteur pratique; chasse aussi les odeurs et fumées. Four à micro-ondes non inclus. 227 434 320 DL. Sears ord. 389,98$. Ch....**359,98$**

Rabais 30$

c- Meuble pour four à micro-ondes. Fini noyer. Section de rangement; roulettes. 227 496 600 DL. Sears ord. 199,98$. Ch.....**169,98$**

Commandes téléphoniques acceptées
Cuisinières. Rayon 22

★ La présence de l'étoile indique que la marchandise est aussi disponible par catalogue au même bas prix ou prix réduit



Ça, c'est une aubaine Sears!

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles jusqu'au 12 mai 1984, sauf indication contraire.

Offerts dans les 22 points de vente Sears de Montréal et ses environs

Dans nos magasins:

Place Vertu, Ville Saint-Laurent	335-7770	Mail Champlain, Brossard	465-1000
Les Galeries d'Anjou, Anjou	353-7770	Carrefour du Nord, Saint-Jérôme	432-2110
Carrefour Laval, Laval	682-1200	Carrefour Richelieu, Saint-Jean	349-2651

Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi, de 9h30 à 17h30; Jeudi, vendredi, de 9h30 à 21h; samedi de 9h à 17h.

Dans nos bureaux de vente par catalogue:

Beloeil	464-4000	Longueuil	679-1160	Repentigny	581-7631
Boucherville	641-1240	Montréal-Nord	323-9410	Rosemère	437-0230
Châteauguay	691-6920	Pincourt	453-7730	Rosemont	722-2501
Duvernay	668-6600	Pointe aux		Saint-Eustache	472-6820
Lachine	637-5571	Trembles	645-2321	Terrebonne	471-2233
LaSalle	363-8120	Pointe-Claire	694-4720		

TELE-SHOPPING

Montréal	333-5811
Saint-Jérôme	432-1130
Saint-Jean	349-2611

Sears Kenmore

Rabais 100$

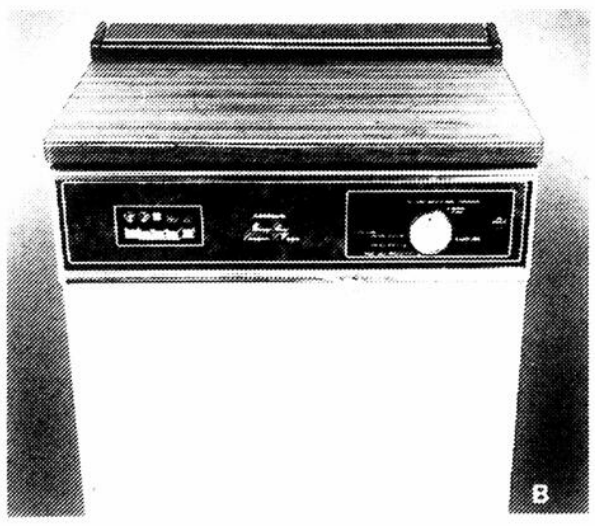
La vaisselle ne se fera pas toute seule mais le lave-vaisselle vous facilitera grandement la tâche

519,98 ch.
Sears ord. 619,98$

a- Après un bon repas, la vaisselle est toujours la corvée tant redoutée. C'est le moment où chaque membre de votre famille découvre qu'il a quelque chose d'urgent à faire. Le lave-vaisselle Kenmore ne vous désertera jamais, il sera toujours là pour vous donner un coup de main. 5 cycles: lavage normal, lavage économique (économise l'eau), lavage vigoureux, séchage avec ou sans chaleur, rinçage d'attente. Lavage léger et chauffe-assiettes réglables par cadran. Broyeur pour déchiqueter les restes et éliminer le pré-rinçage. Panier à couverts. Séchage à air pulsé éliminant les taches. Modèle à encastrer en blanc avec panneaux réversibles: amande/ton or. ★266 274 360 DL.

b- Rabais de 80$. Modèle mobile. Blanc.
★266 274 461 DL.
Sears ord. 659,98$.....**579,98$** ch.
Ton or ou amande à coût plus élevé
Commandes téléphoniques acceptées
Rayon 26. Lave-vaisselle

★La presence de l'etoile indique que la marchandise est aussi disponible par catalogue au même bas prix ou prix réduit


B

A

Ça, c'est une aubaine Sears!

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles jusqu'au samedi 12 mai 1984, sauf indication contraire

Offerts dans les 22 points de vente Sears de Montréal et ses environs

Dans nos magasins:

Place Vertu, Ville Saint-Laurent	335-7770	Mail Champlain, Brossard	465-1000
Les Galeries d'Anjou, Anjou	353-7770	Carrefour du Nord, Saint-Jérôme	432-2110
Carrefour Laval, Laval	682-1200	Carrefour Richelieu, Saint-Jean	349-2651

Heures d'ouverture: lundi, mardi, mercredi, de 9h30 à 17h30; Jeudi, vendredi, de 9h30 à 21h; samedi de 9h à 17h.

Dans nos bureaux de vente par catalogue:

Beloeil	464-4000	Longueuil	679-1160	Repentigny	581-7631
Boucherville	641-1240	Montréal-Nord	323-9410	Rosemère	437-0230
Châteauguay	691-6920	Pincourt	453-7730	Rosemont	722-2501
Duvernay	668-6600	Pointe aux		Saint-Eustache	472-6820
Lachine	637-5571	Trembles	645-2321	Terrebonne	471-2233
LaSalle	363-8120	Pointe-Claire	694-4720		

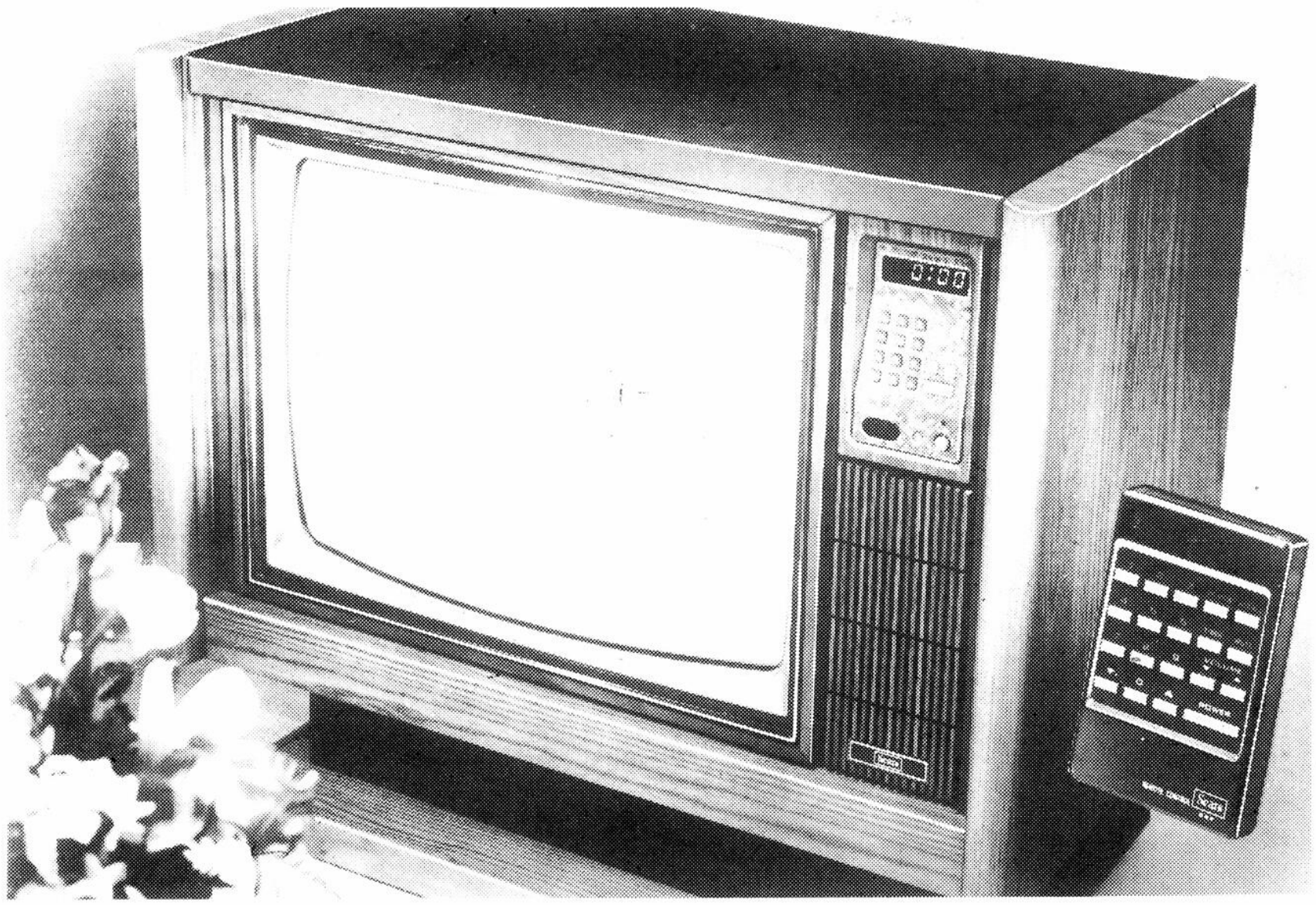
TELE-SHOPPING

Montréal	333-5811
Saint-Jérôme	432-1130
Saint Jean	349-2611

Sears Kenmore

Rabais 330$

Si vous avez décidé de voir la vie en couleur, venez vite chez Sears. Nous faisons une offre irrésistible!



Si vous pensez que le moment est enfin venu de remplacer votre vieux téléviseur, venez chez Sears des aujourd'hui! Nous avons considérablement réduit le prix d'une télécouleur-meuble de 26'' à télécommande sans fil. Ses caractéristiques: convertisseur incorporé permettant aux abonnés du câble de recevoir tous les canaux non codés; 1 bouton règle électroniquement couleur, contraste, nuance et luminosité; lampe-écran Black Matrix à canons alignés pour une belle image couleur; cellule photo-électrique; base pivotante. Venez chez Sears des aujourd'hui! 576 215 343 DL.

999$ ch.
Sears ord. 1 329$

Commandes téléphoniques acceptées
Rayon 57. Téléviseurs, chaînes stéréo.

Ça, c'est une aubaine Sears!

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles, jusqu'au samedi 26 mai 1984, sauf indication contraire

Les mentions 'Ord.' ou 'Etat' de Simpsons-Sears Limitee se rapportent a des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 a 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 a 21h le jeudi et le vendredi, de 9h a 17h le samedi. **Ville St-Laurent**, Place Vertu, **Brossard**, Mail Champlain; **Anjou**, Galeries d'Anjou; **Laval**, Carrefour Laval; **St-Jerome**, Carrefour du Nord; **St-Jean**, Carrefour Richelieu. Copyright Canada, 1984, Simpsons-Sears Limitee.
Utilisez notre service de commandes telephoniques 24 heures. Montreal: **333-5811** St-Jerome: **432-1130** St-Jean: **349-2611.**

Sears

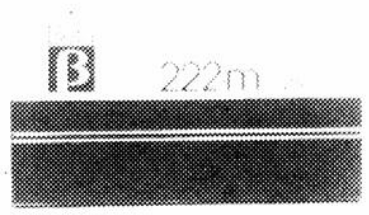
vous en avez pour votre argent...et plus

649,98 ch.

Voici notre solution au problème d'espace lorsqu'il s'agit de magnétoscope... notre modèle BetaVision à chargement frontal!

Ne requérant que très peu d'espace sur le dessus, il se glisse facilement là où il serait impensable d'installer un magnétoscope à chargement sur le dessus. Sa télécommande sans fil à infrarouges est munie de 13 fonctions pratiques. Le convertisseur incorporé vous permet de recevoir du câble 105 canaux non codés. Il possède aussi le système 'arrêt sur l'image' et la présélection de 12 canaux. Procurez-vous ce magnétoscope aux nombreuses caractéristiques dès aujourd'hui chez Sears!
576 230 214 DL. Sears ord. 699,98$

Cassette vidéo BASF L750. Jusqu'à 4½ heures d'enregistrement. 576 235 482. Ch.....**13,98$**



Possibilité de crédit

Commandes téléphoniques acceptées
Rayon 57. Téléviseurs, chaînes stéréo

Ça, c'est une aubaine Sears!

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles, jusqu'au samedi 26 mai 1984, sauf indication contraire

Les mentions 'Ord.' ou 'Etait' de Simpsons-Sears Limitee se rapportent a des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 a 17h30 du lundi au mercredi, de 9h30 a 21h le jeudi et le vendredi, de 9h a 17h le samedi. **Ville St-Laurent**, Place Vertu. **Brossard**, Mail Champlain. **Anjou**, Galeries d'Anjou. **Laval**, Carrefour Laval. **St-Jerome**, Carrefour du Nord. **St-Jean**, Carrefour Richelieu. Copyright Canada, 1984, Simpsons-Sears Limitee
Utilisez notre service de commandes telephoniques 24 heures. Montreal **333-5811** St-Jerome **432-1130** St-Jean **349-2611**.

Sears

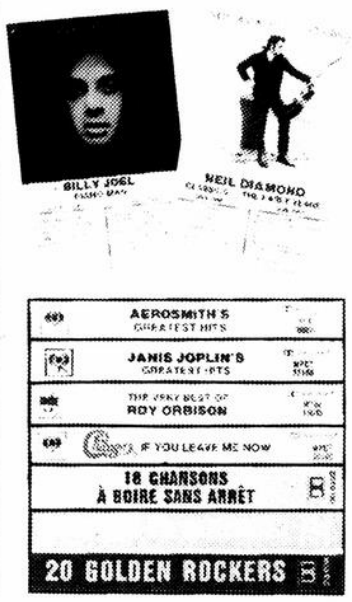
vous en avez pour votre argent...et plus

Grande foire de disques et cassettes

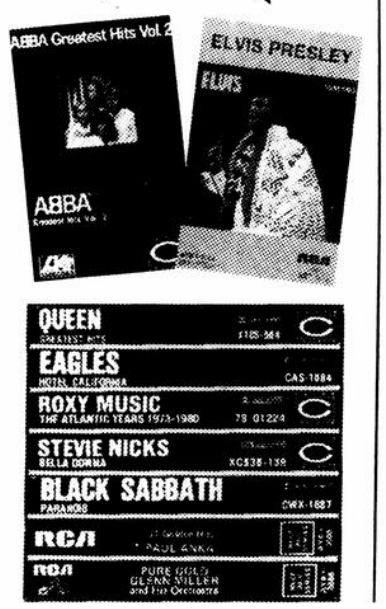
Sélection de cassettes par vos artistes préférés

3.99 ch.

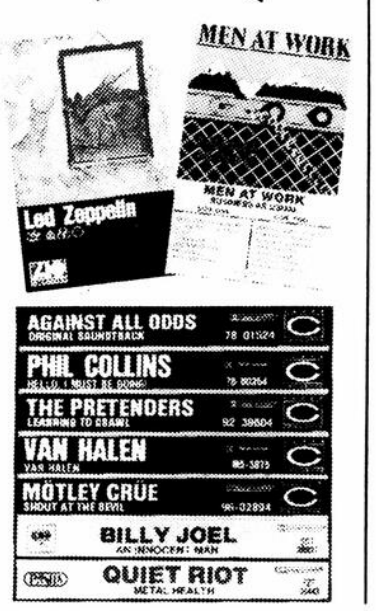
4.99 ch.



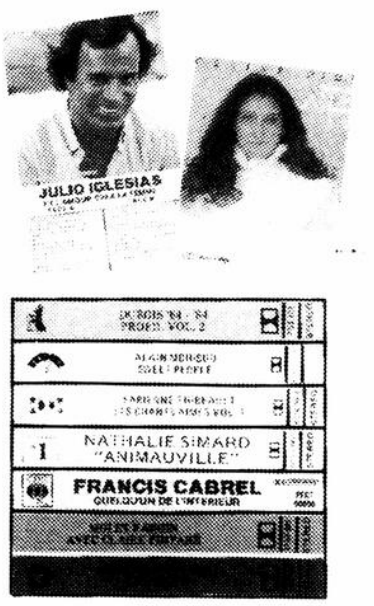
5.99 ch.



7.99 ch.



7.99 ch.



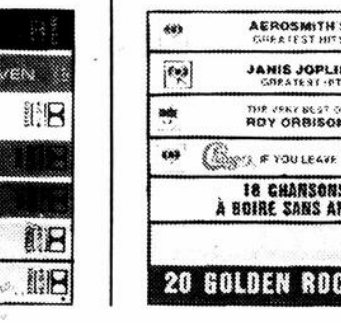
Faites votre choix parmi plusieurs autres disques et cassettes offerts à bons prix en magasin

Van Halen
1984

Chantal Pary
Il faudrait se parler

Culture Club
Colour by numbers

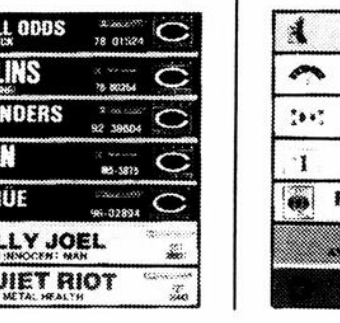
Queen
The works



Huey Lewis
Sports

7.99 ch.
Au choix

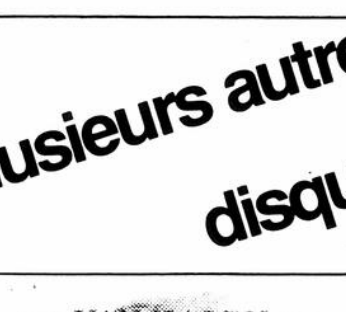
Foot Loose
Original sound track

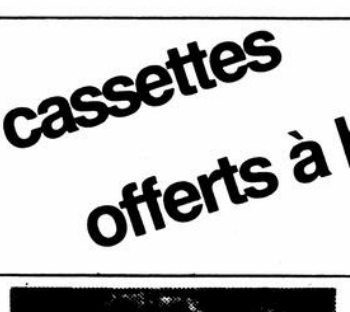


Nicole Martin
L'amour avec toi

Claudette Dion
Hymnes à l'amour

Alain Morisod
Une chanson italienne





Ginette Reno

En vigueur, dans la limite des stocks disponibles jusqu'au 5 mai 1984, sauf indication contraire

Les mentions 'Ord.' ou 'Etat' de Simpsons-Sears Limitee se rapportent a des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 a 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 a 21h le jeudi et le vendredi; de 9h a 17h le samedi. **Ville St-Laurent,** Place Vertu; **Brossard,** Mail Champlain; **Anjou,** Galeries d'Anjou; **Laval,** Carrefour Laval; **St-Jérome,** Carrefour du Nord; **St-Jean,** Carrefour Richelieu. Copyright Canada, 1984, Simpsons-Sears Limitee.

Magasinage en personne seulement

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

SEARS...

PLUS DE CONFORT

AMEUBLEMENT PARFAIT POUR LA DÉTENTE

RABAIS 50$

Le cadeau idéal à offrir à maman pour la fête des mères

369,98 ch. au choix
Sears ord. 419,98$

Ces deux fauteuils berçants et pivotants sont des plus confortables. Voici sûrement un cadeau qu'elle appréciera beaucoup!

a- 'Darlene'. Rouille, brun ou beige.
01R 043 029 C.

b- 'Daphne'. Bleu, rouille ou beige.
01R 043 010 C.

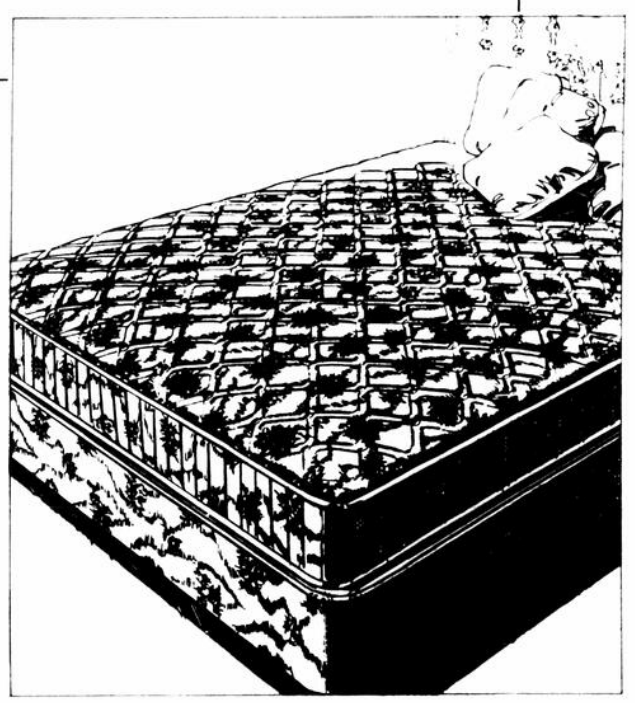
RABAIS 100$

DU COÛT DES PIÈCES SÉPARÉES

Superbe mobilier de salon deux pièces comprenant canapé et fauteuil

829,98 ch.
Sears ord. 929,98$

Profitez du bon rabais à l'achat de ce mobilier deux pièces! Montures en bois dur, rembourrage épais pour plus de confort. Coussins de l'assise réversibles. Recouvrement en acrylique Orlon® très résistant. 50(brun), 54(chameau).
017 451 170 DLTCE2.



RABAIS 200$ -350$

DU PRIX SEARS ORD. DES PIÈCES SÉP

Ensembles Sears-O-Pedic 'Luxury II' à ressorts ou en mousse

Ensembles très confortables qui assurent un support ferme. Recouvrement de qualite en poylester et rayonne damassé à piqures multiples sur double couche de mousse SeroFOAM. Ensembles couverts par une garantie limitee de 15 ans; détails dans notre catalogue. Hâtez-vous!

Lit 1 place. Sears ord. coûtent sep. 539,96$
À ressorts. 017 473 560 DLE2.....**339,96$**
En mousse. 017 477 560 DLE2.....**339,96$**

Lit 2 places. Sears ord. coûtent sep. 659,96$
À ressorts. 017 473 562 DLE2.....**419,96$**
En mousse. 017 477 562 DLE2.....**419,96$**

Grand lit 2 places. Sears ord. coûtent sép. 779,96$
A ressorts. 017 473 563 DLE2.....**499,96$**
En mousse. 017 477 563 DLE2.....**499,96$**

Très grand lit 2 places. Sears ord. coûtent sép. 1 059,96$
À ressorts. 017 473 564 DLE 2.....**709,96$**
En mousse. 017 477 564 DLE 2.....**709,96$**

Commandes téléphoniques acceptées
Meubles. Rayon 01

Prix en vigueur, dans la limite des stocks disponibles jusqu'au 28 avril 1984, sauf indication contraire

Les mentions 'Ord.' ou 'Etait' de Simpsons-Sears Limitee se rapportent a des prix Sears. Heures d'ouverture: 9h30 a 17h30 du lundi au mercredi; de 9h30 a 21h le jeudi et le vendredi; de 9h a 17h le samedi. **Ville St-Laurent,** Place Vertu; **Brossard,** Mail Champlain; **Anjou,** Galeries d'Anjou. **Laval,** Carrefour Laval. **St-Jerome,** Carrefour du Nord. **St-Jean,** Carrefour Richelieu. Copyright Canada, 1984, Simpsons-Sears Limitee

Utilisez notre service de commandes téléphoniques 24 heures. Montréal: **333-5811** St-Jérôme: **432-1130** St-Jean: **349-2611.**

Sears

vous en avez pour votre argent...et plus

SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU 347-0323

LES PETITES ANNONCES

MONTRÉAL 861-4624

A IMMEUBLES

A-1 bungalows

A CANDIAC boul. Marie-Victorin bungalow 6 1/2 appts armoires chêne garde-robe cèdre tapis mur à mur sous-sol fini garage remise patio 3 terrains prix ferme $65,000 tél. 659-1588
44-5-C

A L'ACADIE grand bungalow 4 ch. à coucher avec 5 arpents de terre sur le bord de la rivière L'Acadie endroit très tranquille tél. 346-4038 ou 842-5355
48-2-F

A QUI LA CHANCE? Faut vendre Saint-Blaise maison 6 pces bien décorée près de la rivière 30,000 pi. carrés de terrain paysager piscine creusée 20 x 40 cabines de bain remise petit chalet Total de taxes $375 par an pas d'agent tél. 291-3163 ou 347-3682
41-8-F

A VENDRE maison neuve située à 4.75 rue parc Théberge Saint-Jean s/ad a Roland Clément 612 Lasalle Saint-Jean tél. 346-5266
45-4-C

BUNGALOW Saint-Gérard 3 chambres, salle à dîner foyer sous-sol fini piscine hors terre paysager $63,500 sans agent tél. 348-2052
46-3-F

BUNGALOW brique 4 c.c. plancher bois franc sous-sol fini aspirateur central lave-vaisselle lot 63.4 x 100 maison 27.5 x 41 au 241 11e Avenue, Iberville pour renseignements et visites, tél. 348-4826 (propriétaire)
47-2-C

CAMPAGNE Saint-Luc rue Desrochers, maison 28 x 42 terrain 48,614 p.c. avec boisé 4 chambres à coucher sous-sol fini avec foyer tél. après 5 heures 348-7978
48-4-F

COTTAGE semi-détaché Saint-Luc construction 82 3 chambres à coucher taxes $600 tél. 348-8198
47-4-F

DANS Saint-Gérard bungalow 10 1/2 pièces, 2 salles de bain foyer décoration intérieure soignée patio piscine située à côté d'un parc S'adresser à 748 Granger ou tél. 348-6322
47-3-C

IBERVILLE bungalow brique abri d'auto remise sous-sol fini chauffage bi-énergie quartier résidentiel près des écoles primaires et secondaires libre immédiatement prix $55,000 347-4264
44-5-C

IBERVILLE maison canadienne 8 pièces style Normand toit bardeau de cèdre boiserie de pin terrain 16,000 pi.ca taxes $300 par an tél. 346-3984
46-4-C

IBERVILLE Saint-Noel maison split-level 7 pièces 3 chambres à coucher 30 x 40' avant écoles sous-sol fini cèdre balayeuse centrale plaque Jenn-air four encastré chauffage électrique terrassement remise abri d'auto 346-4951
47-2-C

IBERVILLE bungalow 6 pièces 3 chambres, salle à manger foyer au salon sous-sol isolé 8 pi. de haut avec grandes fenêtres chauffage élect. air chaud patio terrain 76 x 100 inf. 346-4722
C

ÎLE Sainte-Thérèse maison 6 pièces sous-sol fini four encastré îlot central Jenn-Air foyer en pierre bar garage plusieurs extras non mentionner pour renseignements tél. 348-0869
45-4-C

ATTENTION
À VENDRE
Les deux derniers terrains
LES GRANDES TERRASSES
Rue Bertrand
L'Acadie
Chemin des Ormes sud
Dézonage agricole complet prêts à construire immédiatement. 30¢ le pied.
RENSEIGNEMENTS:
346-9659 347-4081

MAISON À VENDRE
par le propriétaire
FAUT VOIR!
Construction de 1971; grandeurs 30' x 40', terrain 60' x 110', quartier Saint-Gérard.
570, rue Christophe, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.:
348-6846 - jour
348-7247 - soir

ÉDIFICE COMMERCIAL À VENDRE
20 000 p.c.
• 6 locaux commerciaux
• 1 logement
• prix à discuter
situé au
740, 1ère RUE IBERVILLE
347-9006
347-8525
Demandez
Pierre ou Marie

tarifs

À nos guichets

payables à l'avance

CLASSÉES	
20 mots	3.50$
le mot additionnel	10¢
répétition	3$ ch
ENCADRÉES	
25 lignes x 1 col	10,75$
25 lignes x 2 col (43¢ la ligne)	21,50$

Sur appel téléphonique

ou avec facture

1re insertion	5.50$
le mot additionnel	10¢
répétition	3$ ch
ENCADRÉES	
25 lignes x 1 col	11,50$
25 lignes x 2 col (46¢ la ligne)	23$

Heures de tombée

Les heures de tombée pour les annonces sont les suivantes

CLASSÉES	ENCADRÉES
17 heures	12 heures

le vendredi précédant la parution

Après ces heures, elles sont automatiquement reportées à la publication suivante. De plus, les annonceurs sont priés de vérifier la première insertion de leurs annonces. Le CANADA FRANÇAIS ne se rend responsable que d'une seule insertion erronée. Toute erreur doit donc être signalée immédiatement et toute réclamation ne peut en aucun cas dépasser le montant réclamé pour cette annonce.

ANNONCES CLASSÉES COMMERCIALES: DOUBLE TARIF

sommaire

A IMMEUBLES
Bungalows . . . A-1
Chalets . . . A-2
Commerces . . . A-3
Fermes . . . A-4
Maisons mobiles . . . A-5
Propriétés de campagne . . . A-6
Propriétés à revenus . . . A-7
Terrains . . . A-8
Terres . . . A-9
Divers . . . A-10

B LOCATION
Appartements . . . B-1
Appartements meublés . . . B-2
Chalets . . . B-3
Chambres . . . B-4
Propriétés . . . B-5
Divers . . . B-6

C VÉHICULES
Automobiles . . . C-1
Bateaux et moteurs . . . C-2
Bicyclettes . . . C-3
Camions . . . C-4
Motocyclettes . . . C-5
Motoneiges . . . C-6
Accessoires services . . . C-7
Location . . . C-8
Machinerie agricole . . . C-9

D À VENDRE
Accessoires de bébé . . . D-1
Ameublement . . . D-2
Animaux . . . D-3
Articles de Sport . . . D-4
Bois & & matériaux de Construction . . . D-5
Camping . . . D-6
Machinerie - Outillage . . . D-7
Musique ou Instrument . . . D-8
Vêtements . . . D-9
Divers . . . D-10

E EMPLOIS
Demandes . . . E-1
Offres . . . E-2

F SERVICES
Offres . . . F-1
Demandes . . . F-2

G AVIS
Avis public . . . G-1
Divers . . . G-2

H RENCONTRE-AMITIÉ

I ENCANS

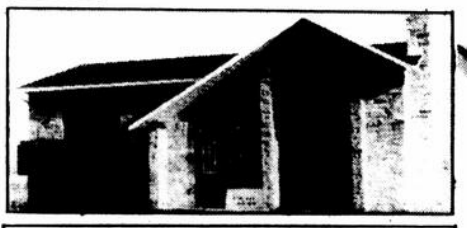
LE RÉPERTOIRE
CARTES D'AFFAIRES ET PROFESSIONNELLES B-59

André Gagné
CONSULTANT EN CONSTRUCTION
QU'EST-CE QU'UN CONSULTANT EN CONSTRUCTION?
UN SPECIALISTE QUI...
• Visite avec vous une propriété que vous désirez acheter.
• Solutionné vos problèmes
• Vous conseille sur un projet de rénovation
• Rédige les rapports d'expertise.
• Planifie les travaux d'une construction nouvelle.
10 ans d'expérience - **tél.: 346-3984**

Dans un nouveau développement au coeur de Saint-Jean
Maison modèle située au 445, rue des Trinitaires

Corvée-Habitation - intérêt 9 1/2% / 3 ans
près des écoles primaires et secondaires et du Cégep.
Pour visite, voir téléphone sousmentionné.
LES CONSTRUCTIONS LAREAU & FRERES INC.
ENTREPRENEURS GENERAUX
18, rue Roland, Iberville
Tél.: 346-9863
346-3216
(entre 17h et 21h)

Robert Vallée
Les constructions Nor-Luc Ltée
"le meilleur choix pour une valeur sûre"
PRIX À PARTIR DE 39,500$
(terrain en sus)
343$ PAR MOIS capital & intérêts



Subvention municipale: **500$**
Subvention provinciale: **1 000$**
Hunter Douglas
Une couche de polyuréthane au dos des panneaux pour mieux isoler et réduire les coûts de chauffage.
2 MAISONS MODÈLES disponibles au taux de **8% /3 ans**
Les constructions Nor-Luc Ltée (phase II)
situées à Saint-Luc
31, rue Lasarre, Saint-Luc tél.: 348-1517

le Permanent
COURTIER MLS
Tel.: 347-7766
658-0628

Richard Boire
347-7766

BAR-SALON TERRASSE construction et équipement 1981, situé sur grande route, excellent site et bons revenus: 144 000$.
SAINT-JEAN commerce céramique, vente détail et gros, équipement inclus, chiffre d'affaires: 475 000$; prix: 95 000$.

VOUS ÊTES À LA RECHERCHE d'un secteur calme et paisible, Saint-Jean, parc d'Argençon, situé près de toutes commodités: 63 500$.
SORTONS DE L'ORDINAIRE à Saint-Gérard, 9 pièces, sauna, foyer, atrium vitré et encore... le tout sur terrain de 12 500 p.c.

SAINT-JEAN emplacement commercial, garage 1800 p.c., terrain 23 523 p.c.
SAINT-JEAN 12 logis, tout briques, très propre, revenus 33 180$, hypothèque à 12,5%

À VENDRE
Petit foyer de personnes âgées en opération, non régi par le gouvernement. Pour renseignements: H. Lamothe
347-7766
LE PERMANENT
courtier

À VENDRE
un 4 logements
à Saint-Eugène
212, rue Cardinal
revenu annuel de 14,400$; prix demande: 82,000$, un logement disponible présentement pour l'acheteur.
RENS.:
348-7359

À Sabrevois
maison en briques à vendre, 28 X 30, terrain paysager; patio, jardin, etc. Taxe peu élevée. Prix: 39,000$.
Tél.: 347-9720

TERRAINS À VENDRE
pour particuliers ou constructeurs
Plusieurs terrains disponibles prêts pour la construction à Saint-Jean et Saint-Luc, taxes très basses.
APPELEZ-NOUS
348-1921
7 jours par semaine

AGENCES D'ÉLITE INC.
348-1186
Belle propriété

5 1/2 pièces, située sur grand terrain paysager et boisé de 23 200 p.c., aux limites d'Iberville; faut vendre; était 46 000$ pour 39 900$. Marie-Reine Bélanger.
AGENCE D'ÉLITE INC.
348—1186

LE CANADA FRANÇAIS
Une équipe de publicité dynamique à votre service...
347-0323

trans-action
COURTIER MLS
on loge
IMMEUBLES **Ethier** INC. COURTIER
348-9265
950, boul. du Séminaire nord, Saint-Jean
HEURES D'OUVERTURE
tous les jours:
9h à 21h
Samedi: 9h à 17h
téléphone 24 heures par jour

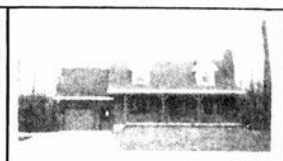
KARL GOLA

402A
$44,000 près polyvalente à Iberville 6 pièces, terrain double, petit garage tous les services. Intérieur refait en 1983. Karl Gola

219B
TERRE A BOIS 135 arpents à Roxton Falls érablière de 1750 entailles, équipée sur tubes 5 arpents de façade $48,000. Karl Gola

TERRAINS
L'ACADIE 28,384 p.c.a. Iberville 5,775 p.c.a. (ville) St-Grégoire 30,000 p.c.a. (commercial) Iberville 8,190 p.c.a. avec bâtisse. Karl Gola

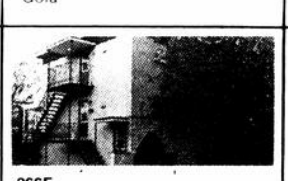
362C
BELLE PROPRIÉTÉ de campagne à Saint-Grégoire grand terrain paysager, taxes $162/année. A $41,000 c'est pour vous. Karl Gola



283F
LOT BOISE const. de qualité salle à manger 15 x 13, salon 15 x 13, salle de bain, 2 chambres et 1 toilette à l'étage. $78,000. Venez jeter un coup d'oeil. Karl Gola

305B
BAIE MISSISQUOI Au bord du lac, résidence 8 pièces, garage isolé, chalet supplémentaire un rêve réalisé à $[illegible]. Karl Gola

LUCETTE WALLETT



266F
DUPLEX très bonne construction, propre, situé dans un beau secteur. Un logis de 8 pièces, l'autre de 5 pièces. Plancher de bois franc chauffage élect. 2 garages. Lucette Wallett.

319B
BRICOLEUR vous pouvez changer cet unifamilial en un grand duplex dans un clin d'oeil. Vous serez propriétaire en payant le prix d'un logis normal. Lucette Wallett.

416A
MAISON DE 7 pièces en rénovation, située directement sur le bord du Richelieu terrain 140 x 165, plusieurs arbres matures. Ne manquez pas cette occasion. Faites vite. Lucette Wallett.

327F
CAMPAGNE mais avec les services de la ville maison briques 7 pièces, plancher bois franc foyer et combustion lente. Garage attaché chauffé, terrain 22,757 p.c. arbres fruitiers. Lucette Wallett.

331I
PRIX RAISONNABLE bungalow à 3 niveaux 7 pièces, sous-sol au complet de 8 pieds. Salle familiale avec foyer. Garage attaché chauffé. Terrain très privé. Lucette Wallett.

429
L'AUBAINE DE L'ANNEE cottage dont 5 chambres. Vendu presque pour le prix de l'évaluation. Impeccable en tout point. Une visite c'est l'acheter. Lucette Wallett.

376A 385A
J'AI 2 MAISONS mobiles à vous offrir une sur terrain de 1,39 x 105, l'autre sur terrain loué. J'attends votre appel pour vous donner les détails. Lucette Wallett.

SUZANNE LABRECQUE

403C
BELLE D'AUTREFOIS avec confort d'aujourd'hui, pièces très spacieuses salle à dîner ouverte sur le salon cuisine hors pair 2 foyers parent le tout. Site enchanteur à 15 minutes de Montréal. Suzanne Labrecque.

SL 1
COTTAGE tout briques avec garage sur terrain boisé intérieur très moderne, foyer au salon, salle à dîner séparée, 3 grandes chambres au deuxième et salle de bain tout y est. Suzanne Labrecque.

424
ST-EDMOND: cottage 7 pièces, 4 chambres, foyer encastré seulement $41,900. Suzanne Labrecque.
392G
ST-JEAN bungalow 5 pièces plancher marqueterie armoires chêne $45,000. Suzanne Labrecque.
388C
BORD DU CANAL Chambly pièces sur pièces, idéal pour bricoleur $37,900. Suzanne Labrecque.

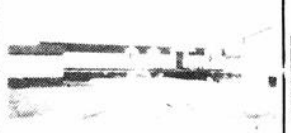
407B
TOUT BRIQUE 27 x 40 porte patio armoires chêne salle familiale avec foyer cabanon lot 66 x 111 très propre. Suzanne Labrecque.

426
NOUVEAU: 5 pièces chauffage élect. inclus piscine cabanon poêle à combustion. Très très propre. Suzanne Labrecque.

MARC BOIVIN

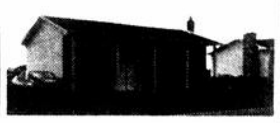
428
LE 10 LOUIS LIENARD de Beaujeu dans les Jardins du Haut-Richelieu est à vendre. Marc Boivin.

MB 1
SPÉCIAL
Bord de l'eau magnifique résidence, remboursement environ $1,000/mois.
Marc Boivin.



415
14 x 70 RICHELIEU modèle Brome de luxe, foyer, antenne, remise, patio, etc. terrain loué. Marc Boivin.

328
ST-LUC, 8 pièces, 4 c.c., 2 foyers, salle familiale, garage, financement par prop. possible. Marc Boivin.



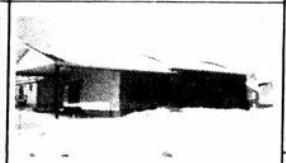
256
ST-LUC entrée split secteur résidentiel très beau et propre. Marc Boivin.

ALAIN GIBEAU

391B
VUE SUR LE LAC Champlain chalet 4 pièces, meublés, terrain de 7,800 p.c. taxes $103. Alain Gibeau.

387
MAISON MOBILE avec rallonge, recouvert de vinyle, un intérieur vaste et spacieux, terrain de 24,450 taxes $188 par année. Alain Gibeau.

300E
LE PRIX $47,000. Alain Gibeau.



354
ST-JEAN, construction '81, armoires en chêne, four encastré, Jenn-air, belle propriété, à visiter. Alain Gibeau.

AG 1
FACILE D'ACCES pour Montréal, propriété en pierres de champs, foyer, sous-sol semi-fini. Alain Gibeau.

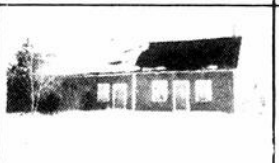
AG 2
PROPRIETE pièces sur pièces, 4 chambres, foyer, intérieur superbe, terrain paysager plus garage. Alain Gibeau.

PIERRETTE LAREAU

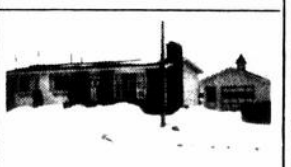
424A
ST-JEAN: $41,900
Pierrette Lareau.

392 D
ST-JEAN: $45,000
Pierrette Lareau.

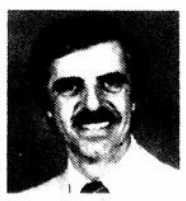
350F
BORD DE L'EAU: $36,000
Pierrette Lareau.



388C
BORD DE L'EAU: $37,900
Pierrette Lareau.



343G
ST-LUC: $56,000
Pierrette Lareau



GUY DESJARDINS

393B
ST-GÉRARD: de qualité et décoration exceptionnelle, grande chambre à coucher, 2 foyers, garage double, sous-sol fini, tranquilité. Guy Desjardins.

330 I
CAMPAGNE:
RÉNOVÉ
NOUVEAU PRIX: $33,000
GUY DESJARDINS

310 L
ST-LUC: Nouveau prix $49,900, 1981, devant en pierre antique, fenêtres manivelle, taxes $838, 3 chambres, sous-sol clair. Guy Desjardins.

395D
ST-EUGÈNE: Devant en brique, près de l'école, 1974, chauffage électrique, sous-sol non fini, secteur tranquille, prix $48,500. Guy Desjardins.

358 I
IBERVILLE: grande cuisine tout rénovée, terrain paysager avec patio, et piscine, chauffée toiture refaite 1982, sous-sol fini $63,500. Guy Desjardins.

302 H
CAMPAGNE: nouveau prix $49,500 garage double lot 130 x 180, 1973, chauffage électrique, accès facile, propre. Guy Desjardins.

413A
ST-JEAN: duplex $35,000 2 logis de 4 1/2 pces, taxes $638, fenêtres coulissantes, revenus annuels $4,920. Chauffage électrique. Guy Desjardins.

DIANE R. VIVIER

VENDU
225 RANG DES ÉTANGS Napierville
156 ST-GEORGES Laprairie
1213 RANG BORD de l'Eau Sabrevois
91 DE L'ÉGLISE nord Lacolle
248 9e AVE Iberville
750 3e RUE Iberville
127-129 ST-LOUIS St-Jean
Diane R. Vivier

À VENDRE IBERVILLE
376B M. Mobile 4 pces, meublés, terrain 14,595 p.c. $16,500
345A Fond commerce alimentation bon revenu $39,900
301C Campagne 5 pces s/sol semi-fini grand terrain $41,900
371B 8 logis revenu $16,620/an $59,900
Diane R. Vivier

À VENDRE IBERVILLE
279N cottage brique et cèdre 11 pces, 4 chambres, s/sol fini $119,000
299D dépanneur, bâtisse et résidence 5 pces $99,500
196E terrain commercial bien situé + de 70,000 p.c. $2.00 p.c.

À VENDRE ST-LUC
313H bungalow 5 pces près du parc $42,900
Diane R. Vivier

À VENDRE ST-LUC
372D cottage attaché style Nordique 7 pces, 2 s/bain $44,000

A VENDRE
rang Kempt 307B terrain 65,760 p.c. 0.12 p.c.
L'Acadie 364C cottage 4 pces s/sol fini terrain 16,200 p.c. $29,900
St-Ignace 370B split 4 niveaux terrain 50,000 p.c. $84,500
Diane R. Vivier

RECHERCHE POUR CLIENTS SÉRIEUX
Iberville cottage ancien centre-ville et alentours
Dans le village de St-Grégoire, Sabrevois ou L'Acadie bung. ou cottage de moins de $45,000. Diane R. Vivier

"OUVERT LE DIMANCHE SUR RENDEZ-VOUS"

AGENCES D'ELITE INC.

COURTIER EN IMMEUBLES

MLS

HEURES D'OUVERTURE:
Tous les jours de 9 à 21h
Samedi de 9 à 17h
Dimanche de 13 à 16h

ELITE

348-1186

991 boul. du Séminaire Nord,
St-Jean-sur-Richelieu

MAINTENANT OUVERT LE DIMANCHE

1- **L'ACADIE,** village canadien. Situé dans un superbe boisé. Une visite vous convaincra. Mary Gagné 348-1186.

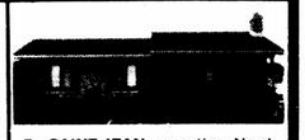
2- **SPLIT-LEVEL** 3 niveaux, 7 pces, 3 c.c., s/familiale avec foyer, bar. Secteur recherché, près des services. F. Desjardins 348-1186.

3- **CAMPAGNE** d'Iberville. Maison 3 c.c., foyer dans salon, marquetterie. Faut voir. Gisèle LePage 348-1186.

4- **1.5 ARPENT** L'Acadie. Superbe bung. briques, 4 c.c., foyer dans salon, s/séjour. Accès facile. Janet Paré 348-1186.

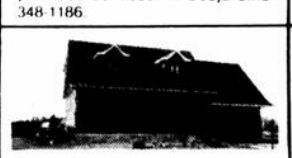
5- **TRÈS BEAU** secteur. Propriété impeccable, foyer, cuisine moderne, terrain semi-boisé. Près des services. Iris Bonaldo 348-1186.

6- **SPLIT-LEVEL** grand terrain, 3 c.c. Le tout à très bon prix. Nouveau sur le marché! Line Rougeau 348-1186.



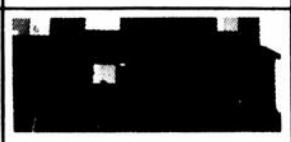
7- **SAINT-JEAN,** quartier Nord, rue Alexandre. Maison 6 1/2 pces, 2 s/bain, foyer briques. Mary Gagné 348-1186.

8- **SPLIT-LEVEL** 78, 6 pces, 3 c.c. plancher de marqueterie, armoires en chêne, terrain paysager, etc. Fernand Desjardins 348-1186.

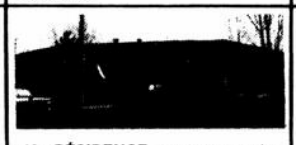


9- **L'ACADIE,** venez vivre à la campagne! Canadienne 8 pces, beaucoup d'extras, grand terrain. Mary Gagné 348-1186.

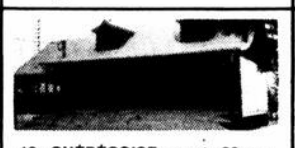
10- **BON SECTEUR** résidentiel. Jolie style, 3 c.c. cheminée brique pour foyer. Situé près des écoles. Gisèle LePage 348-1186.



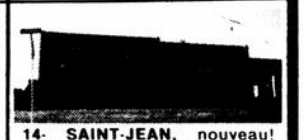
11- **SAINT-LUC,** maison 6 1/2 pces, foyer dans salon, très moderne. Un plaisir à visiter. Mary Gagné 348-1186.



12- **RÉSIDENCE** avec court de tennis 6 1/2 pces, spacieuses. Qualité supérieure. Iris Bonaldo 348-1186.

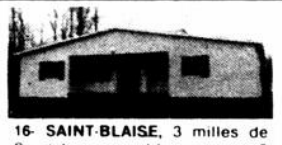


13- **QUÉBÉCOISE** const. 82 sur terrain de 19,360 p.c. Grand garage pour 4 autos. Nouveau! Line Rougeau 348-1186.



14- **SAINT-JEAN,** nouveau! Maison 8 pces, 2 s/bain, 4 c.c., s/familiale avec foyer. Secteur Saint-Gérard. Mary Gagné 348-1186.

15- **VENDU!** Puis-je vous aider à vendre la vôtre? Louise Fortier 348-1186.



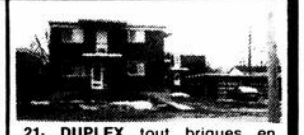
16- **SAINT-BLAISE,** 3 milles de Saint-Jean, grand bung. vaste, 5 c.c., chauff. élect., immense terrain 32,000 p.c. Janet Paré 348-1186.

17- **FACILE** de devenir propriétaire. Bung. d'excellente construction. Economisez grâce à un 2e logis. Iris Bonaldo 348-1186.

18- **CAMPAGNE:** le bout de la rue. Pour vous tout seul! $10,000 comptant requis. Louise Fortier 348-1186.

19- **BUNG.** 7 pces, 3 c.c. foyer vitré, abri-auto semi-fermé, terrain paysager, clôturé. Endroit paisible. F. Desjardins 348-1186.

20- **SAINT-JEAN,** reprise de finance! Bonne occasion. 5 1/2 pces, ensoleillée. À qui la chance? Mary Gagné 348-1186.



21- **DUPLEX** tout briques en bonne condition, 2 x 5 pces, plancher bois franc ds les chambres. Garage dble. Michel Longpré 348-1186.

22- **REPRISE DE FINANCE:** secteur Saint-Gérard, $52,000. Cuisine rénovée, beaux planchers bois francs. Louise Fortier 348-1186.

23- **BORD DE L'EAU,** split-level, 3 c.c., 2 s/bain, garage, grand terrain paysager. Endroit paisible. Fernand Desjardins 348-1186.

24- **SAINT-JEAN,** bungl 28 x 38, 3 c.c., s/sol semi-fini, terrain paysager et clôturé. Jardin. Line Rougeau 348-1186.

25- **SECTEUR** Saint-Gérard, bung. 3 c.c. corniches, fenêtres, toiture refaites. Près des services. Janet Paré 348-1186.

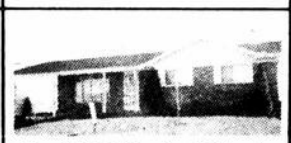
26- **SAINT-LUC,** 10,000 p.c. de terrain. Impeccable 3 c.c., garage isolé & élect. Près des services. Faut voir. Gisèle LePage 348-1186.

27- **SAINT-JEAN,** secteur Saint-Gérard, bung. 3 c.c. garage. À pied des écoles et commodités. Excellent état. Janet Paré 348-1186.

28- **NOUVEAU** secteur recherché. Maison neuve, foyer pierres, construction supérieure. Venez la voir. Iris Bonaldo 348-1186.

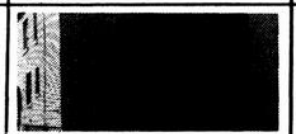
29- **CAMPAGNE,** prix réduit. Attention bricoleur, 3 c.c. situé près de Sainte-Angèle. Faut voir. Gisèle LePage 348-1186.

30- **REPRISE DE FINANCE:** Saint-Jean, 1981, vaste et bien éclairée. $54,000. Louise Fortier 348-1186.



31- **SECTEUR** Saint-Gérard, nouveau! Joli bung. 3 c.c. s/séjour, grand terrain. Près de la base. Janet Paré 348-1186.

32- **NOUVEAU** bung. québécois const. récente. Décoré par professionnel. Planchers bois francs. Iris Bonaldo 348-1186.



33- **SAINT-JEAN,** triplex rénové 1 x 5 1/2 et 2 x 3 1/2. Situé près du Bonimart! Demandez Line Rougeau 348-1186.

34- **SAINT-JEAN,** Saint-Gérard. Rue Lasnier, maison 8 pces, 4 c.c., 1 1/2 s/bain, 2 foyers, s/familiale. Piscine creusée, etc. Mary Gagné 348-1186.

35- **BELLE** propriété bien aménagée, terrain double paysager, piscine 24' bonne qualité. Iris Bonaldo 348-1186.

36- **IBERVILLE,** bung. 3 c.c. toit cathédrale. Belle décoration. Superbe grand terrain et garage. Line Rougeau 348-1186.

37- **SAINT-LUC,** joli bung. construit sur place, s/sol fini, coin tranquille. Près des services et parc. Janet Paré 348-1186.

38- **IBERVILLE** sur la 15e Avenue. 5 1/2 pces, excellente condition, décoré, propre. Garage. Mary Gagné 348-1186.

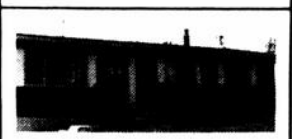
39- **VOUS AIMEZ** le cachet des maisons anciennes... Il y en a une pour vous à Iberville. Marie-Reine Bélanger/Gaëtan Larochelle 348-1186.

40- **SAINT-BLAISE** bung. 1 1/2 étage, pierres & aluminium, 6 pces, chauf. élect. garage, terrain 120 x 100 sur bord de l'eau. Michel Longpré 348-1186.

41- **DUPLEX** 2 x 6 pces, situé dans le centre-ville. Élect. 81. Besoin de rénovation à l'intérieur. Gaëtan Larochelle 348-1186.

42- **BUNG.** 7 pces, 3 c.c. près du golf. Grand terrain paysager, arbres matures, piscine, remise, etc. Fernand Desjardins 348-1186.

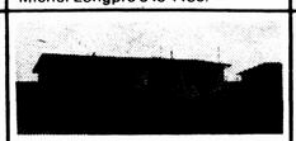
43- **SAINT-JEAN,** semi-détaché rénové dans un secteur de choix. Le tout en briques avec s/sol fini. Line Rougeau 348-1186.



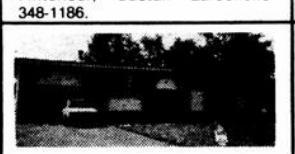
44- **SAINT-LUC,** $43,900. Beau bung. 3 c.c., très propre, près des écoles, commodités, parc. Janet Paré 348-1186.

45- **L'ACADIE,** près du village. Très belle maison style Normand. 5 1/2 pces, immense terrain paysager. Mary Gagné 348-1186.

46- **LAC CHAMPLAIN,** bung. rénové, 3 c.c. foyer donnant au salon et cuisine. Terrain 120 x 130. $38,000. Michel Longpré 348-1186.



47- **SAINT-LUC,** $43,500. Bung. 3 c.c. très clair et très propre. S/sol 8', terrain 70 x 100 près de la base, etc. Line Rougeau 348-1186.



48- **SAINT-LUC,** accès facile pour tous. Secteur privé et recherché. 6 1/2 pces, élect., garage, grand terrain. Mary Gagné 348-1186.

49- **BUNG.** 8 pces, 3 c.c. maison propre, plusieurs extras. Près des services. $51,900. Fernand Desjardins 348-1186.

50- **L'ACADIE,** 8 pces, grande cuisine, comptoir, îlot. S/familiale. Taxes $350/an. Pas cher. Mary Gagné 348-1186.

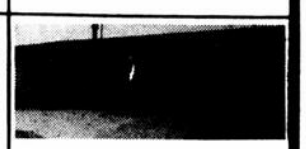
51- **BUNG.** alum. 6 pces, 2 s/bain, grande s/familiale. Très bon prix. Faut voir. Fernand Desjardins 348-1186.

52- **BORD DE L'EAU,** pour les sportifs, 3 c.c. foyer. Vue panoramique sur la rivière. Janet Paré 348-1186.

53- **MAISON** mobile 82 à Saint-Grégoire, 2 c.c., foyer au salon, cuisine armoires chêne et porte-patio. Michel Longpré 348-1186.

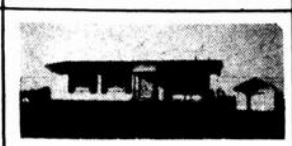
54- **SAINT-JEAN,** $46,500. Bonne occasion! Maison 5 1/2 pces, secteur établi, près de services. Mari Gagné 348-1186.

55- **FAUT VENDRE!** propriété 5 1/2 pces sur grand terrain paysager et boisé de 23,200 p.c. Était $46,000 pour $39,900. Marie-Reine Bélanger 348-1186.



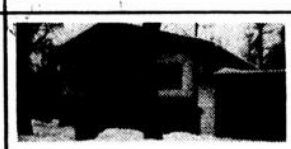
56- **SAINT-JEAN** situé près des services. 10% comptant, financement 11 3/4%, 2 ans. Demandez Mary Gagné 348-1186.

57- **BÂTISSE** commerciale, très bien située, Saint-Jean. Revenu $19,200/an. Louise Fortier 348-1186.



58- **IBERVILLE,** campagne. Nouveau sur le marché, maison 3 c.c. impeccable. Terrain 300 x 109. paysager. Jardin. Gisèle LePage 348-1186.

59- **CENTRE-VILLE,** duplex rénové, garage & abri d'auto. Près des écoles. Logis du bas libre à l'acheteur. Gaëtan Larochelle 348-1186.



60- **POUR PETIT** budget: A vous pour $210/mois C.I.T. plus un comptant de $3,800. Louise Fortier 348-1186.

61- **IBERVILLE,** bord du Richelieu. Maison mobile 2 c.c. très propre. Prix très abordable. Gisèle LePage 348-1186.

62- **NOYAN,** cottage 1 1/2 étage sur grand terrain, 18,850 p.c. Reste à finir l'intérieur. Gaëtan Larochelle 348-1186.

63- **BRICOLEUR:** faites-en votre maison de rêve. Sise sur un terrain avec gros arbres. Face au canal de Chambly. Louise Fortier 348-1186.

64- **TERRAIN** boisé à la campagne 15,169 p.c. possibilité de construire résidentiel. $7,000. Céline Dextraze 348-1186.

65- **DÉPANNEUR** bien situé, permis bière et vin, terminal loto-Québec. Bon chiffre d'affaires. Michel Longpré 348-1186.

66- **HENRYVILLE,** terrain 1,250 p.c. zoné résidentiel. Situé à l'entrée du village à 10 min de Saint-Jean. $6,500. Céline Dextraze 348-1186.

67- **MAGNIFIQUE** terrain 70 x 108 dans un quartier de prestige à Iberville. Arbres matures. G. Larochelle/M.R. Bélanger. 348-1186.

68- **RESTAURANT** chinois-vietnamien. Place pour 70, bon chiffre d'affaires. Bien décoré. $60,000. Janet Paré 348-1186.

69- **SAINT-JEAN,** cottage 5 pces, briques, bois, pierres. Garage, piscine. Près des écoles. $45,000. Céline Dextraze 348-1186.

70- **ROUTE 133** Henryville, maison 1 1/2 étage et local commercial avec stationnement. Bien situé. Gaëtan Larochelle 348-1186.

71- **TERRAIN** commercial sur Séminaire, 28,000 p.c. pour moins de $1.00/p.c.a. Louise Fortier 348-1186.

72- **VENISE,** bung. 6 pces, 3 c.c. meublé, chauf. élect. 1 chalet isolé 12 x 12 plus remise. Le tout pour $35,000. F. Desjardins 348-1186.

73- **SAINT-BLAISE,** bonne maison 3 c.c., avec bâtisse pouvant servir d'atelier ou autre. Bon prix. Gisèle LePage 348-1186.

74- **VILLAGE** Canadien à L'Acadie. Terrain boisé, prêt à construire. Facile d'accès pour autoroute. Iris Bonaldo 348-1186.

75- **BORD** du Richelieu, beau terrain 19,000 p.c. à Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix près de la marina. Louise Fortier 348-1186.

76- **COMMERCIAL.** Boucherie établie depuis 30 ans. Gros & détail, clientèle établie. Bon chiffre d'affaires. Gaëtan Larochelle 348-1186.

77- **BUNG.** surélevé 1981, const. Nor-Luc, 6 pces, 3 c.c., s/familiale. Terrain paysager, cabanon. C'est à voir absolument. Mary Gagné 348-1186.

A-1 bungalows

ÎLE SAINTE-THÉRÈSE maison Québécoise, 28 x 42, terrain semi-boisé, isolation spéciale, d'autres extras, aussi maison entrée split, grand terrain, prix spécial, tél.: 347-4117, 348-3569

48-3-C

MAISON à vendre coin tranquille, foyer, piscine hors-terre, carport, appeler du mardi au samedi après 18h ou le dimanche toute la journée. Au 338 Avenue des Cèdres, Saint-Luc, tél.: 348-4105

41-8-F

MAISON en briques, très bien décorée, arbustes, taxe basse à 6 milles du pont Gouin dans Saint-Alexandre, après 5 heures 346-4869

43-6-C

MAISON à vendre 5 1/2 pièces, foyer dans le salon, pièces au sous-sol finies, avec installation pour poêle à bois, 347-7711 après 4 heures

43-8-G

MAISON 24' x 40', très propre, terrain paysager, 70' x 100', remise 8' x 12' neuve, jardin, entrée asphaltée, $45,000, sur rendez-vous seulement. 106 Dépelteau, Saint-Luc, 348-0354

45-4-C

MAISON québécoise neuve, 3 chambres à coucher, façade en pierre des champs, éligible aux subventions, 51,000$ au 55 des Artisans, Saint-Luc, tél.: 348-1082, s.ad. au 152 Mailloux, Saint-Luc

46-4-F

MAISON québécoise neuve, 26 x 42, façade en pierre des champs, basse taxe, terrain 70 x 100, au 157 Mailloux, Saint-Luc, éligible aux subventions, tél.: 348-1082

46-4-F

MAISON à vendre située au 447 Jeanne Mance, Paroisse Saint-Gérard, 26 x 52, 8 appts, terrain 70 x 100, pour inf.: 348-0210

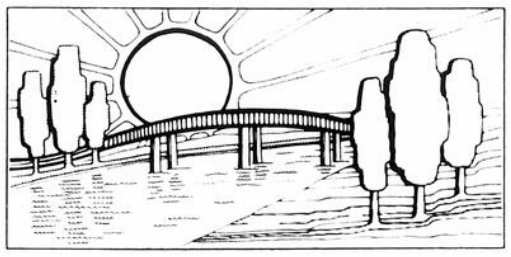
46-4-F

Maison à la campagne

foyer, aspirateur central, lave-vaisselle, four encastré, plaque Jenn-Air, planchers bois franc, garage, remise, 110 000 p.c. de terrain tout paysager, taxes à bas prix.

Tél.: 246-2314
(après 17h30)

GUY BARRIÈRE INC.
Entrepreneur général
Tél.:
347-3115



Condominiums

6 UNITÉS SEULEMENT EN VENTE MAINTENANT

- 6 pièces
- 3 chambres à coucher
- solarium
- vue sur la rivière
- construction en béton
- à l'épreuve du feu
- garage ou atelier privé
- insonorisation

CORVÉE HABITATION
C'est le temps d'acheter
Le Richelain
coin Lesieur et Champlain

JLS JEAN LUC SURPRENANT INC.
l'innovateur 348-6846

RÉSIDENCE À VENDRE

"Une cachette sur un boulevard"

Magnifique propriété entourée de verdure, située dans un des plus beaux secteurs de Saint-Jean-sur-Richelieu (résidentiel); 11 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol complètement aménagé, salle de jeux. Piscine 16 x 40 clôturée, avec chauffe-eau, patio en pavé uni. Système bi-énergie, pompe thermique, cuisinette ultra-moderne, le tout nouvellement décoré. Terrain paysager de près de 13,000 p.c., garage et abris d'autos, financement disponible par le propriétaire à un taux compétitif. Visite sur rendez-vous.

Pour renseignements: Claude Roy

jour: **348-9413** soir: **346-9401**

À vendre par propriétaire
cause départ

JOLIE MAISON STYLE "CAPE COD"

7 pièces, 3 chambres, 2 salles de bain, salon foyer naturel, salle à manger, salle de séjour donnant sur piscine creusée, cuisine fonctionnelle, portes et fenêtres "Pella", ameublement à négocier. Comptant requis: 55 000$. Balance à discuter.

Sur rendez-vous seulement:

Jour: **465-8730** après 17h: **348-2357**

le Permanent
A vendre

le Permanent

COURTIER MLS

423 St-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu
Kiosque et local Carrefour Richelieu

Tél.: 347-7766
658-0628

Ouvert le dimanche de 13h à 16h

LE GUIDE INFORMATISÉ DE L'ACHETEUR

● **Consultez un de nos représentants au 347-7766 pour plus d'informations sur cette liste.**

1. Bungalow
2. Cottage
3. Duplex
4. Triplex
5. Québécoise
6. Canadienne
7. Chalet
8. Split level
9. Commerce
10. Maison mobile

	GENRE	$$$ PRIX	PIÈCES	GARAGE OU ABRI	S/SOL FINI	PISCINE	FOYER	CHAUFFAGE	AGENT
ST-JEAN									
266 Carillon	1	42 500	5					Elc.	Richard Boire
83 St-Pierre	1	39 900	4	X				h.a.c.	Luc Côté
957 Garand	1	35 000	4	X			X	Elc.	Jeannine Couture
755 Fernet	1	49 500	5					Elc.	Jeannine Couture
52-54 Jacques Cartier	3	58 900		X				h.a.c.	Madeleine Leblanc
135 Marquette	1	60 000	8	X	X			Elc.	Madeleine Leblanc
277 Carillon	1	56 000	6	X	X	X		Elc.	Lucille Maurice
707 Normandie	1	59 900	5	X	X		X	h.a.c.	Denise Paquette
483 Parc Théberge	1	62 000	7	X	X			TH/ pompe	Youcef Tilmatine
ST-LUC									
776 Boul. St-Luc	7	26 500	4					Elc.	Jeannine Couture
37 Lasarre	1	57 000	5		X		X	Elc.	Johanne Grondin
9 des Orchidées	6	54 900	6	X	X	X	X	Huile	Johanne Grondin
19 Villeneuve	1	52 000	7			X		Elc.	Suzanne Prud'Homme
60 des Tilleuls	6	75 000	7	X			X	Elc.	Youcef Tilmatine
42 des Tilleuls	2	79 000	7	X			X	Elc.	J. Robert Trudeau
52 des Tilleuls	1	63 000	5	X				Elc.	J. Robert Trudeau
IBERVILLE									
70, 1ère Rue	2	51 500	8	X				h.a.c. Elc.	Richard Boire
1020 Monast	8	125 000	8	X	X		X	Elc.	Richard Boire
548 Bord de l'Eau	7	26 500	4					Elc.	Jeannine Couture
16 Germain	1	59 500	5	X	X			Elc.	Lucille Maurice
ST-BLAISE									
51, 40ième Ave.	1	32 900	4	X				Elc.	Johanne Grondin
1447 Principale	2	34 000	5	X				Elc.	Gina Simard
1127 Principale	2	70 000	5	X			X	Elc.	J. Robert Trudeau
L'ACADIE									
120 Dumouchel	5	79 000	4	X			X	Elc.	Richard Boire
131 Lorraine	10	28 500	4					h.a.c.	Hélène Lamothe
SABREVOIS									
257, 25ième Ave.	2	69 900	8	X			X	h.a.c.	Richard Boire
176, 22ième Ave.	1	65 000	10	X				Elc.	Hélène Lamothe
HENRYVILLE									
151 St-Jean	1	110 000	6	X			X	Elc.	Marcel Fournier
157 St-Georges	2	38 500	5	X				Elc.	Denise Lamarre
481 Route 133	2	56 000	11					h.a.c.	Hélène Lamothe
ST-PAUL ÎLE-AUX-NOIX									
7, 59ième Ave.	10	35 000	4					h.a.c.	Hélène Lamothe
1133 Principale	2	74 500	5	X			X	h.a.c.	Denise Paquette
ST-GRÉGOIRE									
337 Rang Kempt	1	59 000	5	X	X		X	Elc.	Ghislaine Chalifoux
235 Grand Bois	2	30 000	8	X				Elc.	Suzanne Prud'Homme
ST-ALEXANDRE									
1280 St-Jean	1	82 000	6	X		X	X	Elc.	Ghislaine Chalifoux
1066 Rang Dussault	2	62 000	8	X		X		h.a.c.	Diane Marshall
CHAMBLY									
923 St-Jean	1	96 000	8	X	X	X	X	h.a.c.	Ginette Gagnon
1 Cooper Crescent	1	118 000	7	X			X	h.a.c.	Ginette Gagnon
1413 Briand	2	57 000	5	X				Elc.	Gina Simard
CARIGNAN									
1255 Coupal	2	59 500	7				X	h.a.c.	Gilles Massé
NOYAN									
306 Bord de l'Eau	1	55 000	7		X			Elc.	Diane Marshall
STE-ANGÈLE DE-MONNOIR									
110 Descente Double	9	155 000	(Cabane à sucre)					h.a.c.	André Meunier
ST-CÉSAIRE									
141 C. Rang Rosalie	2	93 500	9	X			X	Elc.	Viviann Séguin
ST-SÉBASTIEN									
582 Rang Ste-Marie	1	59 900	5	X			X	Elc.	Viviann Séguin
LACOLLE									
14 Richelieu	2	47 000	7	X				h.a.c.	Viviann Séguin
BROMONT									
1 des Bouleaux	1	62 900			X	X	X	Elc.	J. Paul Tanguay
42 Iberville	1	41 500		X	X			Elc.	J. Paul Tanguay
MAGOG									
Route 141, R.R. No 1	7	32 000	4	X				Elc.	Lise Mailloux

Venez nous rencontrer
au Salon du Commerce du Haut-Richelieu les 27, 28, 29 avril

Iberville

canadienne pierres, 7 pièces, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain, planchers chêne, foyer, plaque Jenn-Air, four encastré, lave-vaisselle.

Pour rens.: 347-1447.

Nouveau

PLACE SAINT-GÉRARD

J.P. BOURQUE ARCHITECTE

Designer Christiane Benoit

Condominiums

16 unités

Près de l'église Saint-Gérard

Deux chambres à coucher, terrasse, garage souterrain, etc.

CORVÉE HABITATION

Réalisation

COPICOM

POUR RENSEIGNEMENTS

348-7359

349-1495 · 348-7823

QUI DIT MIEUX?

362$ par mois capital, intérêt et taxes

La "Relance"

407$ par mois capital, intérêt et taxes

"Baccarat"

393$ par mois capital, intérêt et taxes

La "Dauphin II"

433$ par mois capital, intérêt et taxes

"Normandie"

393$ par mois capital, intérêt et taxes

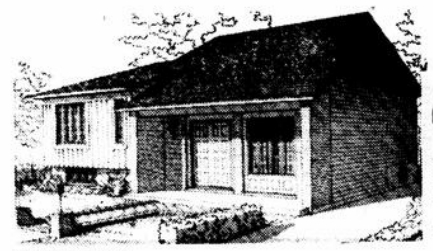
"Accessible"

433$ par mois capital, intérêt et taxes

"Beethoven"

399$ par mois capital, intérêt et taxes

"Verchère"



442$ par mois capital, intérêt et taxes

"Ermitage"

Les mensualités d'un loyer

Inclus dans le prix de vente:

- Terrain de 70 x 100, semi-boisé
- Terrassement en façade: tourbe, arbustes, trottoir en pierre patio
- Tous les frais de notaire, d'arpenteur, de banque, de permis de construction
- Mur en 2" x 6", super-isolation
- Terrain situé dans un quartier d'avenir à 2 minutes d'une école primaire et d'un grand parc.

Faites vos réservations aujourd'hui

pour livraison au mois de juin, juillet, août et septembre

VISITE LIBRE DES MAISONS

le samedi et dimanche

de 13h à 17h

ON VOUS ATTEND!

ADRESSE: **535, Pierre Caisse**

en face du Carrefour Richelieu

Tél.: 348-1921

CONSTRUCTION

P. DESRANLEAU

LE NO 1 DE LA RÉGION

535, rue Pierre Caisse, Saint-Jean 348-1921

A-1 bungalows

MAISON à vendre, Saint-Luc, près de la Base militaire, Saint-Jean, offrant plusieurs extras, terrain clôturé, parc pour enfants, sous-sol fini, à un prix raisonnable, par le propriétaire après 6 heures, tél: 349-1747

46-3 F

MAISON très propre, genre split level, 5 1/2 pces, sous-sol fini avec foyer, grande terrasse, située quartier résidentiel, près de la polyvalente, libre 1er mai, $495/mois, ou $49,000 pour acheteur, tél: jour 347-5819, soir 347-2647, situé 66 rue Landry, Iberville

46-3 C

MAISON unifamiliale bâtie en 70, 40 x 24, terrain de 10,000 p.c.a. ap proximativement, 3 ch. à coucher, 2 salles de bain, sous-sol fini, foyer naturel situé dans un domaine tranquille, 800 mètres des douanes de Philipsburg, magnifique vue en hauteur du Lac Champlain avec accès au lac, taxes moins de $200/an, tél: 248-2608, 248-3841, prix réduit, $46,000, évaluez a $55,000

47-2 F

MAISON à vendre, tout en pierres, construction 1980, chauffage électrique, grand terrain, taxes basses, Saint-Alexandre, prix à discuter, tél: 347-7049

47-4 C

MAISON tout briques, dans quartier résidentiel, 3 ch. à coucher, foyer dans salon, salle familiale fini au sous-sol, beaucoup de rangement, garage attaché, tél: 346-7936

48-4 C

MAISON deux étages, 8 appartements, terrain 62,000 pieds, taxes $260, Remise, garage, remise, jardin, chauffage central, six milles de Saint-Jean, tél: 291-5007

48-2 C

MAISON Semi-détaché, 5 1/2, cour clôturé, dans Saint-Eugène, $425/mois, sous-sol fini, marqueterie, porte-patio, chauffage électrique, 347-2586

C

MAISON moderne à vendre ou à louer, 6 pièces, belle salle de séjour, grand salon, près des magasins, banque, église et autobus, endroit tranquille, 348-1249

48-2 F

NAPIERVILLE maison 4 1/2 pces avec grand terrain, à 257 Saint-Henri, prix à discuter, tél: 245-3643

46-10 C

NOTRE-DAME-DU-MONT-CARMEL près du Richelieu, 150 McGee, maison avec garage double, porte électriques, plus poêle à bois, terrain 100 x 168, tél: 246-2184

47-4 F

Maison à vendre

par le propriétaire construction de qualité

située au 96, rue Jean-Talon, Saint-Luc (face à la rivière Richelieu) salle à manger, cuisine en céramique, armoires en merisier avec 3 "lady-suzan", salon, 3 chambres à coucher, 2 salles de bain complètes, sous-sol fini comprenant combustion lente, chauffage électrique, fenêtres à manivelle, terrain 14,320 p.c., arbre mature, abri d'auto, grande remise de jardin, près de toutes les commodités.
Prix à discuter; acheteur sérieux seulement.
Pas d'agent d'immeubles

Pour renseignements: 348-8123
(visite sur rendez-vous)

Pour vos projets de
RÉNOVATION

profitez dès maintenant du programme

* Possibilité de subventions
jusqu'à un maximum de **2,700$**
PLUS un boni spécial de **10%** de rabais de **Construction For-Gam Ltée**

Agrandissement, toiture, joints de brique, menuiserie, peinture, revêtement extérieur, calfeutrage, construction, rénovation (résidentiel, commercial, industriel)

Construction neuve 3 c.c. à partir de **43,000$**

ENTREPRENEUR GÉNÉRAL
Construction For-Gam Ltée
37, rue Lasarre, Saint-Luc, R. Fortin, président
349-1101

MEILLEUR VENDEUR pour le mois de mars 1984

Il nous fait plaisir de vous annoncer que M. Richard Boire s'est classé premier vendeur pour le mois de mars 1984 au bureau de St-Jean. Toutes nos félicitations pour son excellente performance.
Si vous pensez vendre ou acheter M. Boire se fera un plaisir de vous offrir ses services.

347-7766 ou 347-6885

Une maison... un rêve réalisable!

Inclus dans le prix de vente
- *frais de notaire*
- *arpenteur*
- *demande de prêt*
- *armoire en chêne*
- *choix de couvre-planchers*
- *murs en 2 x 6 - super-isolation*
- *5 ans de garantie par l'A.P.C.H.Q.*

Grand choix de terrains situés à Saint-Luc, Saint-Jean et Iberville

VOUS POUVEZ ACQUÉRIR UN JOLI BUNGALOW SELON
- vos goûts
- vos exigences
- votre plan
- votre budget

À PARTIR DE

41 125$

9 1/2%

3 ans

LES CONSTRUCTIONS Léger INC.
VOTRE CONSTRUCTEUR DEPUIS 1958

943 Boul. du Séminaire Saint-Jean-sur-Richelieu,

Pour être bien chez-vous...
Informez-vous
Tél.: 348-4579 - 348-7255

CORVÉE HABITATION

Maison de courtage St-Jean Inc.
Courtier en immeubles

Michel Thibodeau

À votre service depuis 1963 dans l'immobilier

Quelques exemples de notre choix de propriétés.

1- **$114,000.00,** bord du Richelieu, propriété 6 pces, 2 foyers, salle de jeux, terrain 80 x 158, à noter
2- **FACE À UN PARC,** $98,500.00, demandez à visiter, 5 1/2 pces, brique, foyer en pierre, carport, cuisine moderne, etc., etc.
3- SAINT-GÉRARD, maison de prestige, 6 pces, garage double, terrain 100 x 137, toutes les avantages recherchées dans une maison
4- **QUARTIER NORD:** près de l'hôpital, maison de grande qualité, 5 pces, salle de bain, bain tourbillon, foyer, garage double, à noter
5- **SEULEMENT** $58,000.00, cottage 7 1/2 pces, 4 chambres, brique, à voir

6- **$44,800.00,** 5 pces, foyer Franklin, faites une offre

7- **$46,800.00,** 5 pces, reprise de finance, faut vendre pour le 1er juillet

8- **IBERVILLE,** ne cherchez plus, en très bonne condition, 5 pces, libre

9- **SAINT-JEAN,** près du Carrefour Richelieu, 6 pces, libre 1er juillet

INDUSTRIEL ET COMMERCIAL:

A) **CENTRE-VILLE:** 18,296 p.c. à vendre ou à louer
B) **RUE SAINT-LOUIS:** 8,000, 16,000 p.c. à louer $1.75/$1.25 p.c.

C) **COMMERCIAL:** 30,000 p.c. construction récente, à ne pas manquer

TERRAINS:
10- **FLANCS DE MONTAGNE:** 14,627 p.c. faites une offre
11- **BOISÉ,** face au golf, 11,880 p.c.

346-4030
123 rue Saint-Jacques, Saint-Jean-sur-Richelieu

A-1 bungalows

NOYAN à vendre ou à louer avec option d'achat maison chauffage électrique abri d'auto piscine hors terre près du Richelieu tel 454- 45 F

PRES bungalow 4 chambres 2 salles de bain 4 ans abri 3 3/4 patio piscine 2 salles de bain avec 2 lavabos, installation électrique foyer fonctionnel au 3/4 tel 454- 4/ 6 C

PRIX maison à vendre grandeur 24 x 44 5 1/2 pièces sous-sol fini acheter terrain 70 x 135 clôture piscine creusée remise à Saint-Luc tel 454- 4/ 4 C

PRIX retour pour vente rapide maison 5 entièrement rénovée terrain 70 x 40 garage taxes basses cause départ $75 500 tel 347-4044 4A 2 C

SABREVOIS maison toute rénovée grand terrain garage 24 x 22 plancher patio chauffage biénergie 5 vrai pas d'agent au 5 Route tel 454-4240 45 4 F

SABREVOIS maison à vendre 24 x 40 2 chambres à coucher foyer Franklin terrain 100 x 200 $75 000 tel 454- 4b 4 F

SAINT BLAISE maison bord du Richelieu 26 x 42 taxes $267 appartement du propriétaire tel 291- C

SAINT EUGENE maison 24 x 40 5 1/2 pièces plancher en marqueterie sous-sol fini chauffage électrique et piscine à bois terrain 100 pi ca entrée asphaltée foyer de cheminée remise de jardin patio entièrement clôturée 347-2444 4 - 2 B C

SAINT EUGENE maison à vendre bien entretenue près de l'école parc municipal terrain intime bon prix tel 347-2444 4/ 2 C

SAINT-JEAN campagne bungalow en brique garage chambre froide terrain 25 000 pi ca nombreux extras moins que $50 000 674 Grand Bernier Sud tel 347-4444 47 5 C

SAINT LUC maison semi-détachée libre en avril 3 chambres 1 1/2 bain tel 454- 4b 4 F

A-2 chalets

CHALET à Noyan dans un domaine meublé eau courante arbustes terrain 75 000 pi ca remise tranquille $7 900 à discuter tel 454-4b 5 F

SAINT-JEAN
Petit commerce situé dans un centre commercial de 100 magasins. Hélène Lamothe-Brisson.
347-7766
LE PERMANENT
courtier

À VENDRE
Face à l'école des Langues (base militaire) 52, Grand Bernier, **maison 6 pièces**, 3 chambres à coucher, salon, salle à dîner, cuisine, finition pin noueux, garde-robe genre placard, foyer, tapis mur à mur partout, grand terrain ombragé arbres, fleurs, haie, etc
Tél.: 347-6316

Maison à vendre
au 814, rue Bellerive Iberville
346-3776
348-4885

CHALET d'été à Sabrevois près de la rivière Richelieu 6 pièces avec grand terrain s/d après 15 h 346-1250 4/ 4 F

CHALET meublé 4 1/2 pièces situé sur le bord de l'eau à Iberville environ 2 1/2 milles du centre terrain 65 5 x 120 tél 454-8047 4A 5 C

A-3 commerces

RESTAURANT 32 places licencié bonne clientèle Rive-Sud 15 milles de Saint-Jean situé sur très grand terrain 65 000 pi ca possibilité d'expansion tel 460-4028 ou 460-3790 après 19 heures 45 4 F

Courtier **MLS** Century 21
Immeubles Daginbeau Inc.
347-0400

Paul-Guy Perron

N.-D.-L. 3 c.c., sous-sol fini avec toilette +douche + lavabo; abri d'auto, entrée pavée. 49 000$.

SAINT-PHILIPPE de Laprairie cottage 9 pièces (2 logements) pierres et vinyle, foyer naturel, piscine. MLS grand terrain 59 500$

SAINTE-CATHERINE bungalow 3 - 2 c.c., s/sol fini, abri d'auto, piscine HT MLS 52 500$, très propre

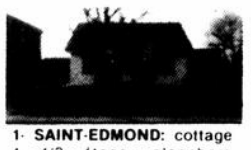
SAINT-LUC bungalow 2, 1 c.c. piscine HT, décoration sobre, lave-vaisselle, tapis, prix réduit moins de 50 000$. MLS

N.-D.-L. bungalow briques 3 c.c., s/sol fini, salle de jeux, c.c., toilette, douche, lavabo, entrée pavée, abri d'auto terrain paysager, moins de 50 000$. Exclusif

SAINT-JEAN rue Larochelle, bungalow briques, 3 c.c., foyer pierres au s/sol, abri d'auto. etc. Exclusif

Je suis à la recherche de propriétés à vendre

TRUST ROYAL
Courtier



1- SAINT-EDMOND: cottage 1 1/2 étage, planchers d'érable, grandes pièces éclairées, terrain double paysager, ch. élect., propre!

2- ÎLE SAINTE-THÉRÈSE: bungalow 6 1/2 avec grand terrain, arbres matures, droit de passage pour la rivière, prix 37,000$ négociable.

Pour une vente rapide ou un bon investissement
FATINA KALILLE
349-2118
Bur.: 1-672-0235

3- MAISON MOBILE: au Vallon Viau, chauffage gaz naturel, 2 c.c., modèle champion, idéal pour jeune couple, 15,000$.

REPRISE DE FINANCE: bungalow, const. supérieure, grand terrain, taxes minimes, sous-sol fini, propre, libre pour acheteur sérieux.

PAROISSE SACRÉ-COEUR: belle maison en briques, pièces spacieuses, poêle à bois, terrain boisé, au 12e Avenue, faut voir!

SAINT-GERARD: bungalow, entrée split, chauffage bi-énergie, coin recherché, près d'un parc, une offre!

À VENDRE
SPLENDIDE COTTAGE
12 PIÈCES
Grand terrain — garage — piscine
PRIX A DISCUTER
à Notre-Dame de Stanbridge
(FIN DE SEMAINE SEULEMENT)
296-4498

AGENCES D'ELITE INC. COURTIER EN IMMEUBLES **MLS**
ELITE 348-1186

Iris Bonaldo
Agent immobilier
348-1186

1- SPACIEUSE, cuisine finie céramique, plaque chauffante, four encastré. Court de tennis, terrain magnifique. Iris Bonaldo 348-1186.

2- CONSTRUCTION RÉCENTE, moderne, superbe foyer. Terrain boisé. Impeccable. Facile d'accès pour tout service. Iris Bonaldo 348-1186.

3- QUALITÉ SUPÉRIEURE, chaufface économique, cuisine fonctionnelle, nombreux extras. À pied des écoles. Iris Bonaldo 348-1186.

4- NOUVEAU. Bungalow québécois. Décoration professionnelle. tout neuf. Une visite vous convaincra. Iris Bonaldo 348-1186.

5- BIEN AMÉNAGÉE. Plaque chauffante, four encastré. Beau terrain double paysager. Près de la future école. Iris Bonaldo 348-1186.

6- L'ACADIE, Village Canadien. Grand terrain. Un des derniers avec boisé. Taxes basses. Prêt à construire. Iris Bonaldo 348-1186.

7- BRICOLEURS, facile de devenir propriétaire. Excellente construction. Économisez grâce à un deuxième revenu. Avantageux. Iris Bonaldo 348-1186.

LE CANADA FRANÇAIS
Service de la publicité
347-0323

Le printemps est arrivé aux Maisons Alouette

Venez économiser des $$$ en ayant

- une qualité supérieure
- construction de bois sec
- armoires en chêne
- murs extérieurs 2 X 6
- couvre-plancher
- entrée 200 amp.
- raccordement menuiserie

29,950$

4 modèles de maisons à visiter dont notre nouveau modèle Valérie

Maison complète sur vos fondations sauf joints et peinture

Pour renseignements
Les Maisons Alouette
Mario Lamarche
(514) 539-3100
Ste-Anne-de-la-Rochelle
Lundi au vendredi: 9h à 18h
Samedi: 10h à 16h

MAISON COQUILLE
Idéale pour le bricoleur **13,426$**

Matériaux de construction pour maison, des solives à la toiture sauf peinture et joints, incluant plans. **19,595$**

MAISONS MOBILES

A-5 maisons mobiles

A L'ACADIE maison mobile 5 pces moderne 14 x 70, chauffage électrique avec remise sur terrain 65 x 142, prix $29,000 tél 347-2514
48.2 F

L'ACADIE maison mobile 14 x 68, 3 chambres, chauffage électrique, terrain 133 x 150, avec hangar, filtreur à eau, 157 Michaud tél 346-3357
47.3 F

MAISON mobile Glendale Laurentien 14 x 64, sans corridor, porte-patio, très propre, à être déménagée, prix à discuter tél 248-7325
45.4 F

MAISON mobile 10 x 52, à vendre cause déménagement, sans terrain, tél 347-1754
46.3 F

MAISON mobile 14 x 68, sur terrain 100 x 150', remise 12' x 16', près de la base militaire, taxes $125/année, situé au 116 Bourret, l'Acadie, $24,500 maison seulement $14,500 tél 346-7152
46.3 C

MAISON mobile à vendre sur terrain à louer, chauffage électrique et système air chaud, foyer, 2 chambres à coucher, rallonge 10 x 14, tapis mur à mur, prix à discuter, acheteur sérieux, s'adr au 792 Claude Saint-Jean
46.3 F

MAISON mobile 1976, 14 x 56, 325 B Bord de l'eau, Iberville, très propre, prix à discuter, inf 346-2859
47.2 F

MAISON mobile 1974, Laurentien 14 x 60, sur terrain loué, tél 346-1600
47.2 F

MAISON mobile 4 1/2 appt, au parc Rémillard, L'Acadie, 18 x 52, libre 1er mai, 349-2221
47.2 C

MAISON Mobile 900 pi.ca. 3 chambres à coucher, salon 14 x 19, incluant plusieurs extras, plus terrain de 55 x 90. Dans un développement pour maison mobile, à 5 minutes de marche de la Base militaire, tél 346-7543 le soir 346-2131 le jour ext 2507
47.2 F

MAISON Mobile 12 x 60, à être déménagé, bon prix, acheteur sérieux seulement, tél 347-8722
47.2 F

MAISON mobile 1979, 14 x 70, 5 1/2 pces, spacieuse cuisine 14 x 16, une chambre avec lit superposé, rideaux, galerie, à déménager, disponible à partir du 1er juillet, $17,000, tél 346-8978
48.2 F

MAISON mobile Prince Caravane 1976, Deluxe, 14 x 62, terrain 114 x 125, garage 20x28, chauffé, remise 8 x 15, $25,000, tél 346-2450
48.4 C

MAISON mobile 10 x 54 très bien situé près du Centre commercial au 580, 4e Avenue à Iberville, sur un grand terrain avec tous les services municipaux. Très grand 3 1/2 pces avec salle de bain et plomberie à neuf, planchers et murs réisolés, incluant laveuse/sécheuse, poêle à bois avec cheminée ainsi que tous les rideaux, garage. La maison peut être vendue avec ou sans terrain. Pour renseignements 348-0802
48.4 F

MAISON mobile 1977, 14 x 70, 3 ch à coucher, 2 salles de bain, tour de télévision, patio, remise, $19,500 à discuter, tél 349-1096, 659-5935
48.2 C

MAISON mobile 14 x 68, avec sous-sol fini, 3 c.c., terrain 120 x 125, remise, patio, foyer, $37,500 comptant minimum $6,000. Ruisseau Desnoyers, L'Acadie, tél 348-0684
48.2 F

SAINT-JEAN maison mobile 12 x 60, 3 chambres, chauffage bi-énergie, remise, près de la base sur terrain loué, $10,800, tél 347-2898
48.3 C

VAL-BAR Radisson 14 x 66, 3 ch à coucher, bonne installation, remise, véranda couverte, vestibule d'hiver, installée au Parc Johannais, 810 rue Claude, financement possible, inf jour 348-8331 Claude Roy
46.4 F

MAISON À VENDRE

Split sur site commercial à Saint-Luc, rue Savard, ancienne Garderie Copains, Copines Inc.; idéale pour professionnels ou petits commerces ou bachelors. André Bienvenue au

348-1311

Habitations Denis Roy
6, Carré Verdi, Saint-Jean-sur-Richelieu

68' x 105', rue Saint-Georges, toutes taxes d'égouts payées.

TERRAINS POUR SEMI-DÉTACHÉS (rue Hébert)
prêts à bâtir - taxes entre 600$ et 700$ par année

2 TERRAINS À VENDRE: 65 x 129 rue Saint-Georges, toutes taxes d'égouts payées.

AMI-LOGIS AU PROGRAMME COMPLÉTÉ HABITATION

9 1/2%
Nous construisons aussi sur votre terrain
346-4308

PÉPINIÈRE À VENDRE

Avec équipement pour travaux paysagers, très bien située dans Saint-Jean, chiffre d'affaires intéressant.

347-2242

ISOLATION RICHELIEU INC
Établie depuis 1948
Laine minérale soufflée
uréthane giclée
Subvention fédérale
Entreprise accréditée par l'O.N.G.C.
No Qué. 24-488 Energain Québec no 0104
• résidentiel
• commercial
• industriel
Saint-Jean
347-1123

Fernand Vachon
Entrepreneur en construction
ESTIMATION GRATUITE
SPÉCIALITÉS: maisons neuves et rénovations
Terrains disponibles
Accrédité par L.A.P.C.H.Q. des maisons neuves
347-9550 ou 347-2591

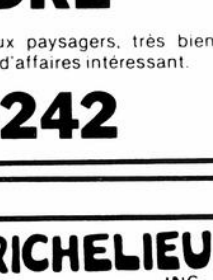
LE CANADA FRANCAIS

Une équipe de publicité dynamique à votre service...

347-0323

Nouveaux représentants

Ginette Poulin


Normand Cloutier

Le Trust Général Inc. est fier d'accueillir dans son équipe, **Mme Ginette Poulin et M. Normand Cloutier,** à titre de représentant en immobilier.

TRUST GÉNÉRAL
TRUST GÉNÉRAL Le Maître Courtier
1000, boul. du Séminaire, suite 102 348-3805

A-6 propriétés de campagne

FERMETTE Saint-Blaise, maison petite grange garage 130 érables 11-14 arpents $47,000 tél 291-3446
47.4 F

LACOLLE petite ferme de 15 arpents 2 1/2 arpents de terre noire maison grange étable paysager idéal pour jardinage élevage ou équitation tél 291-5540 après 6 heures
48.3 F

MAISON de campagne 7 1/2 appt très beau terrain paysager 70,000 pi.ca situé à L'Acadie 929 Rang des Patriotes demande $55,000 tél 347-8586 après 6 heures
47.3 F

MAISONS Napierville en campagne route 219 cottage rénové 7 1/2 pces chauffage électrique garage terrain 140 x 605 en bordure de la rivière tél 346-4964
47.3 F

MAISON de campagne 5 1/2 pièces avec cuisine d'été hangar 2 étages et remise chauffage électrique terrain de 3 arpents (pas d'agent) prix à discuter tél 347-4568

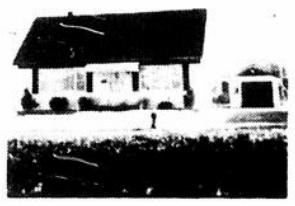
NAPIERVILLE maison de campagne 3 chambres à coucher grand terrain prix réduit Gisèle Tremblay 348-6072 Immeubles Action 658-6639

VILLAGE Saint-Valentin maison ancestrale très propre grand terrain paysager 25 arpents de terre cultivable et une grange tél 291-5562
48.3 F

À VENDRE

Maison 26 x 36, dans Saint-Gérard, 6 1/2 pièces, 3 c.c., planchers bois franc et tapis, solarium plus garage, possibilité de bachelor au sous-sol; prix: 48 000$.

Tél.: 349-1391



Pour l'enlèvement de la "MIUF"
CONSULTEZ
Mauricie Construction Inc.
Accréditation No 9039-9
Éligible aux subventions fédérales
ESTIMATION GRATUITE
352-8138

IMMEUBLES **R. LEGER** COURTIER INC.
Les professionnels de l'immeuble
348-9133
598 rue Dorchester, Saint-Jean

GISLAINE PARÉ

Faites-moi confiance pour l'achat ou la vente de votre propriété. Je peux vous aider dans la planification de votre budget et le financement de votre transaction. Gislaine Paré.

1- TERRE 88 ARPENTS: avec bung. 5 pces 1976, très propre, bâtiments, libre, prix 69 900$ Ronald Léger.

2- TERRAIN COMMERCIAL: 250 X 153', Saint-Jean, rue Saint-Jacques, face à Lasnier. Hâtez-vous! Le seul vacant. Marie-Berthe Grégoire.

3- POUR CELUI QUI TRAVAILLE à Montréal. Près golf & autoroute, grand terrain, garage, remise. Faut vendre. Gislaine Paré.

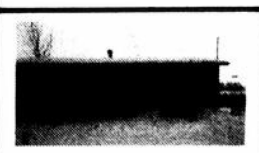
4- L'ACADIE: Style early americain, 10 pces, garage double, piscine creusée, ch. des maîtres avec salon & foyer. Pauline Riou.

5- LACOLLE: bungalow 8 pces, centre du village, grand terrain, chauffage électrique, c'est à voir. Marie-Berthe Grégoire.

6- À 5 MINUTES DE SEARS: joli cottage, 1981, 5 pces, façade pierres, 3 ch. au 2e étage, impeccable. Claude Beaulac.

7- SAINT-LUC, RUE FRANCE: joli bung. 5 pces, s/sol fini à 50%, terrain clôturé, remise. Claude Beaulac.

8- SABREVOIS: au bord de l'eau, belle propriété, site accueillant, c'est à voir. Faites votre offre. Marie-Berthe Grégoire.


9- IBERVILLE: Bung. 5 pces, très bien situé, très propre, entrée pavée, remise, peu de comptant requis. Michel Richard.

10- RAPPORTANT PLUS DE $21,000 par an, disponible pour beaucoup moins de 6 fois les revenus. Très rentable. Ronald Léger.

11- A 5 MINUTES DU WOOLCO: Bung. 5 pces, terrain boisé, 13,240 p.car., taxes $745/an, prix $39,900 ou moins. Claude Beaulac.

12- SAINT-BLAISE: maison mobile, 14 x 70, garage attaché, 3 ch. à coucher, lot 13,088 p.car., taxes $179.02, très propre. J. Guy Lafleur.

13- BEAU, BON, PAR CHER! 5 pces, brique & pierre, planchers bois franc, s/sol fini. Une visite vous convaincra. Gislaine Paré.

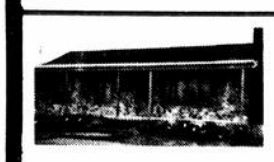
14- À 5 MINUTES DU WOOLCO! Joli bung. 5 pces, s/sol fini, terrain clôturé, remise, prix $47,500. Hâtez-vous. Claude Beaulac.

15- VILLAGE CANADIEN: Cottage 8 pces, impeccable, grand terrain paysager, remise, taxes minimes, faite vite. Pauline Riou.

16- SAINT-LUC: Style Normande, très confortable, sur un beau grand terrain, prix réduit et négociable. Ronald Léger.

17- SAINT-GÉRARD: Joli bung. 5 pces, garage 14 x 32, abri d'auto, l'ensemble impeccable, prix $64,900. Claude Beaulac.

18- SAINT-VALENTIN: Cottage centre du village, c'est à voir! Faites une offre. Marie-Berthe Grégoire.


19- VOUS AIMEZ LA CAMPAGNE? Voilà! A q.q. minutes de la ville, pierres, brique, foyer, taxes basses. Gislaine Paré.

20- À 5 MINUTES DE L'HÔPITAL: Joli bung. 5 pces, terrain clôturé, remise, s/jeux au s/sol, prix $44,900. Claude Beaulac.

21- SAINT-GÉRARD libre, prix réduit, 5 pces, plus s/sol fini, 4 ch. coucher, prix $49,900 ou moins. Ronald Léger (exclusif).

22- L'ACADIE impeccable maison mobile, 1981, cabanon garage, une visite vous convaincra. $25,000. O. Poissant.

23- SAINT-JEAN: Comptoir crème glacée, dans centre d'achats, bien équipé, très bon investissement. Michel Richard.

24- SABREVOIS: tout briqué, rénové, 3 c. coucher, garage, taxes $216, libre 1er juillet, prix $46,500. J. Guy Lafleur.

25- IBERVILLE Terrain 17,270 p.car. pour maison mobile, prix $3,500. Situé dans le Rg. des 5-6, appelez J. Guy Lafleur.

26- VILLAGE CANADIEN Terrains résidentiels, toutes grandeurs, prix aussi bas que [illegible]. Thérèse.

27- RESTAURANT NEUF: Impeccable, gros potentiel, tout équipé, prix raisonnable. E. Thèberge.

28- NAPIERVILLE Grand entrepôt, grand terrain 83,000 p.car. commerce loué, très bon placement. Marie-Berthe Grégoire.

29- MAISON A LA CAMPAGNE 5 min. centre-ville, chauffée électrique, 5 ch. coucher, terrain 53,800 p.car. pour amateurs de grande maison. Monique Ménard.

30- SAINT-JEAN [illegible] tranquille, près toutes commodités, bung. pierre & brique, garage chauffé, [illegible]. Monique Ménard.

A-7 propriétés à revenus

DUPLEX 2 x 5 1/2 pces, bas en traitement rénové, armoires en chêne, sous-sol, salle de lavage, salle de bain, patio, patio, 4 chauffage individuel, haut, terrain 50 x 100, Exposition à l'arrière, en Labelle, Saint-Jean $54,000 tel: 346-5217

4,7,5 C

DUPLEX 2 plain-pied 5 1/2 pces, entièrement rénové, chauffage électrique, grand terrain, paysager, garage double, 2 allées, entrée asphalte, disponible tel: 347-4117 ou 346-5207

4A 4 C

IBERVILLE duplex 2 x 5 1/2 pces, plus un grand 6 1/2 pces, revenu $450 par mois, propriétaire particulier, 655-1114

4,7,7 F

IMMEUBLE 12 logements au 611 boul. Normandie, revenu 65,500$/année, prix demandé $ [illegible] pour info: 346-[illegible]

4A 4 F

INVESTISSEURS Première chance, classe spéciale, 4 x 5 1/2 pces, construction récente, fabuleux offre, Grand-Tremblay, 346-[illegible] demandez Antonio, 656-[illegible]

4 C

SAINT JEAN [illegible] 4 1/2 pces et [illegible] pces, terrain 55 x 200, Haut [illegible] Bungalow, tel: 346-[illegible]

4,7,5 C

A-8 terrains

BEAU [illegible] pour [illegible] Terrasse de [illegible]

4A 4 C

IBERVILLE [illegible]

4A 4 C

SAINT LUC [illegible] situé boul. [illegible] tous services [illegible]

4A 4 C

SAINT LUC [illegible]

4A 4 F

SAINT PAUL DE L'ILE-AUX NOIX [illegible] village [illegible]

4A 4 F

TERRAIN [illegible]

4A 4 C

TERRAIN [illegible]

4A 4 C

TERRAIN [illegible]

4A 4 C

TERRAINS [illegible]

4A 4 C

TERRAINS (3) [illegible]

4A 4 C

TERRAIN [illegible] Acadie [illegible] terrain [illegible] chemin [illegible] Alexandre, Rang Montée de [illegible] tel: [illegible]

4A 4 C

TERRAINS en partie boisés, avec service complet, ville de Saint-Luc, secteur Talon, 347-[illegible]

4A 4 C

TERRAIN Saint-Grégoire, domaine domiciliaire, 135 x 175, $6,000, tel: 346-9483 après 5 heures

4A 2 C

TERRAIN boisé 150 x 180, bord de l'eau, situé Venise-en-Québec, évalué à $18,900, prix demandé $16,500, besoin d'argent, 347-7551 André Pilon

4A 2 C

TERRAIN boisé 18,000 pi ca, arpenté et dézoné, situé Rang Saint-Édouard, offre raisonnable acceptée, inf. 348-5177 jour

4A 2 C

TERRAIN à vendre, Saint-Alexandre, 250 x 100 approx, tel: 347-7138

C

TERRAINS boisés, très résidentiel, 66 x 340 pi ca, prix très spécial, moins de 90¢ pi ca, aussi non boisés, 61,740 pi ca, spécial, moins de 20¢ pi ca, tel: 347-4117

4A 4 C

TERRAIN situé rang Saint-Édouard, 17,400 pi ca, bon prix, arpenté, tel: 346-[illegible]

4A 4 C

TERRAIN L'Acadie, chemin des Bouleaux, terrain dézoné, 14,000 pieds carrés, tel: 346-6071

4A 3 F

A-9 terres

A LOUER terre 400 arpents, drainés, à Saint-Alexandre, séchoir à grain et silo en option, ainsi que grange, tel: 346-5274

4A 4 C

TERRE de 56 arpents à vendre, avec bâtiments, situé au 350 rang Saint-André, Napierville, 42 arpents cultivables, 12 arpents boisé, prix à discuter, tel: 245-7855 ou demander Gérard au 245-7922

4A 4 C

TERRE drainée à louer à Saint-Alexandre, 53 arpents, 347-7138

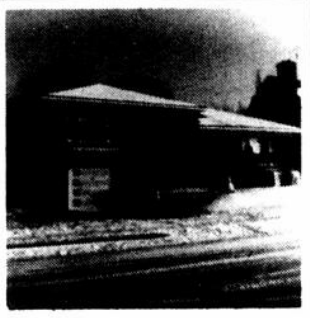
C

tibo CONSTRUCTION
Yves Thibault, prop.
25 Jacques-Cartier Sud,
St-Jean-sur-Richelieu,
346-2914

- Résidentiel
- Commercial
- Rénovation

L'Équerre
subvention provinciale
à votre mesure

À VENDRE
par le propriétaire



split level briques et pierres, dans Saint-Edmond, 9 1/2 pièces, planchers bois franc, sous-sol fini avec bar, garage, piscine, terrain 52 x 153, ombragé, face aux écoles. 85, rue Mackenzie King:
347-9954

Maurice Lebeau Enr.
Entrepreneur en construction
SPÉCIALITÉ: MAISON NEUVE
Terrains disponibles rue des Ancêtres et rue Mailloux, Saint-Luc.
MAISONS (3 c.c.) à partir de 44,000$ (terrain en sus)
Corvée-habitation - 9 1/2%
Maurice Lebeau Enr.
152, rue Mailloux, Saint-Luc
Tél.: 348-1082

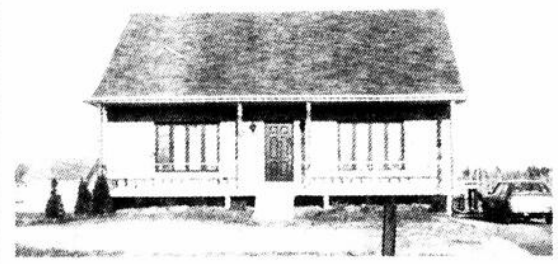
LE CANADA FRANCAIS

Une équipe de publicité dynamique à votre service...

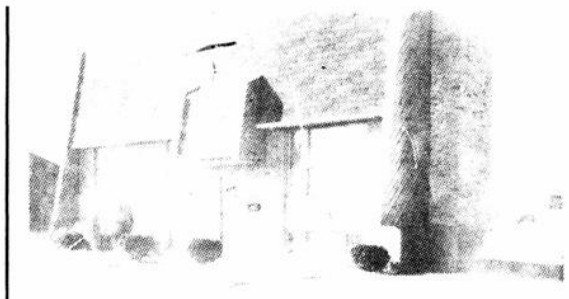
TRUST GÉNÉRAL
1000, boul. du Séminaire, suite 1012
Saint-Jean-sur-Richelieu
CENTRE D'ACHAT WOOLCO
Maintenant ouvert le dimanche
de 13 h à 17 h
Porte arrière du centre, face à la rue Payette
348-3805
Membre de la Chambre d'Immeuble de Montréal
TRUST GÉNÉRAL Le Maître Courtier

VISITES LIBRES DIMANCHE 29 AVRIL
DE 14 HEURES À 17 HEURES

1- 263, CHANTILLY, St-Jean (St-Eugène près Verchères).
VOTRE HÔTE: RENÉ MICHAUD



2- VISITE LIBRE, dimanche le 29 avril, de 14:00 à 17:00 hrs au 266, Baillargeon, St-Luc (Île).
VOTRE HÔTE: GINETTE POULIN



3- VISITE LIBRE, dimanche le 29 avril, de 14:00 à 17:00 hrs au 409, Casavant St-Jean, en arrière du Woolco.
VOTRE HÔTE: NORMAND CLOUTIER

4- L'ACADIE: la plus belle maison mobile à un prix très bas.
MONIQUE LEFEBVRE
346-5964

5- TRES GRANDES pièces venez me visiter. Prix à discuter.
MONIQUE LEFEBVRE
346-5964

6- BORD DE L'EAU, l'endroit de rêve, faites une offre.
MONIQUE LEFEBVRE
346-5964

7- 121, DES SAULES, très belle propriété à prix spécial.
MONIQUE LEFEBVRE
346-5964

8- TERRAINS prêts à construire à St-Luc et L'Acadie, prix variant de $0.15 à $0.35 le pi ca.
RENÉ MICHAUD
348-3805

9- PROPRIÉTÉ À REVENUS: Place du Marché, revenus annuels $19,740, prix demandé $82,500. Financement.
RENÉ MICHAUD
348-3805

10- DÉPANNEUR: avec bâtisse de 36 x 66, bien située, chiffre d'aff. intéressant, équipement complet.
RENÉ MICHAUD
348-3805

11- SAINT-GÉRARD: superbe 3 logis, pierre & stucco, grand logis, 9 pcs. dispon. à l'acheteur, garage, site idéal.
RENÉ MICHAUD
348-3805

12- SAINT-JEAN: bâtisse commerciale 4 000 p.c., 3 portes de garage de camion, usage industr., entreposage, près du Séminaire.
ROLAND VIAU
346-6705

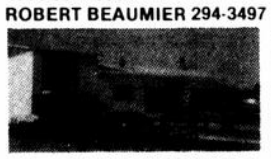
13- SAINT-JEAN: Grand Bernier lots de 12 terrains de 70 x 100, à vendre en bloc ou à l'unité. Aubaine $2,500
ROLAND VIAU
346-6705

14- SAINT-LUC: Bungalow 1979, terrain 100 x 115, chauff. élect., logis au sous-sol 4 1/2 pcs, secteur paisible.
ROLAND VIAU 346-6705

15- NOYAN: chalet bois naturel, isolé, accès à la rivière, terrain 18,635 p.c., drainé, paysager, gazonné, clôture perche.
ROLAND VIAUD 346-6705

16- SAINT-LUC: Boul. Saint-Luc, campagne, duplex tout alumin., entrée d'auto privée chaque locataire, garage, taxes basses.
ROLAND VIAU 346-6705

17- LACOLLE: grande maison campagne, impeccable, 4 c. à c., plancher bois franc, centre village, tous services.
ROBERT BEAUMIER 294-3497



18- SAINT-BERNARD: Bungalow 3 c. à c., toiture refaite à neuf, "clôturé, terrain paysager et plusieurs extras.
ROBERT BEAUMIER 294-3497

19- SAINT-LUC: Mario Pizzéria terrain commercial 80,000 p.c. sur Boul. Grand bungalow et stationnement.
ROBERT BEAUMIER
294-3497

20- IBERVILLE: Québécoise brique, modèle récent, belle occasion.
JEAN-PAUL MICHAUD
348-9896

21- BUNGALOW avec garage intérieur, sous-sol fini très luxueux. À visiter.
JEAN-PAUL MICHAUD
348-9896

22- DUPLEX 2 x 5 1/2 pcs., 1 x 5 1/2 pcs, libre à l'acheteur.
JEAN-PAUL MICHAUD
348-9896

23- BORD DE L'EAU. 9 pièces grand luxe. À visiter.
JEAN-PAUL MICHAUD
348-9896

24- BUNGALOW 5 1/2 pcs, abri et garage, sous-sol semi-fini, très beau secteur.
JEAN-PAUL MICHAUD
348-9896

25- VOUS RECHERCHEZ un terrain boisé dans les Cantons de l'Est. Prix: $6,500.00. Appelez-moi.
GINETTE POULIN
347-0103

26- COMMERCE D'ARMATURES peu de comptant, facilité de financement. À qui la chance? Inclus terrain et bâtiments et clients.
G. POULIN - J.M. PARADIS
347-0103 - 346-7531

27- DUPLEX rénové 1978, grandes pièces, taxes peu élevées. À voir près de Saint-Paul.
NORMAND CLOUTIER
291-5454

28- À REVENU: 3 logis et dépanneur, 2 x 3 1/2 pcs, 1 x 5 1/2 plus commerce aussi à vendre. Bien situé, bon prix.
JEAN-MARC PARADIS
346-7531

29- PIÈCE SUR PIÈCE tout en pin, toit tôle 1976, taxes $180.00, foyer, terrain 40,000 p.c. coin tranquille. À voir.
JEAN-MARC PARADIS
346-7531

30- BUNGALOW ET CHALET, terrain 26,000 p.c. entouré haie, adonnant à un canal, endroit très privé, piscine creusée. $52,500.00
JEAN-MARC PARADIS
346-7531

31- PRES DOMAINE DELAND, bungalow, grand terrain, taxes basses, piscine, paysager tour grand deck.
JEAN-MARC PARADIS
346-7531

32- SAINT-GÉRARD: bungalow brique, abri d'auto, piscine, près école et services sous-sol fini, bar, bi-énergie. Bon prix.
JEAN-MARC PARADIS
346-7531

33- BUNGALOW de toute beauté pour celui qui cherche quelque chose spécial, possibilité commercial. Client sérieux.
JEAN-MARC PARADIS
346-7531

MLS MLS MLS MLS MLS MLS MLS MLS MLS

A-10 divers

INVESTISSEMENT pour particulier Saint Jean centre d'achat en opération revenu annuel $365,000.00) Cherche quelques partenaires pour compléter financement privé (Participation mini $10,000 plus équité) Clôture 30 avril Demandes sérieuses seulement. 277-7799.

F

VISITE LIBRE

de 14h à 16h, le 29 avril 1984 à Saint-Blaise, 388, Route 223; 43,000$. Hélène Lamothe-B.

347-7766

LE PERMANENT
courtier

B LOCATION

B-1 appartements

879 BOUL. NORMANDIE 5 1/2 pces insonorisé, chauffage électrique, rangement intérieur, stationnement avec prise électrique pour rens. 348-9151 ou 348-4078

41-8 F

825-1 BOUL. INDUSTRIEL 4 1/2 pces insonorisé, chauffage électrique, rangement intérieur, stationnement avec prise électrique, accès à l'édifice central, par intercom, tapis mur à mur, installation laveuse/sécheuse, et lave-vaisselle, aspirateur central. $320/mois libre 1er juillet. tél: 348-5252

45-4 C

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2 PCES meublés si désiré, près de l'hôpital, piscine extérieure, conciergerie, stationnement. 292 Bonneau Saint-Jean, tél: 347-1253 ou 346-9513

9-52 C

5 1/2 APPART. au 807 Industriel à Saint-Jean, libre le 1er juillet 1984 à $300 par mois, s/sol à 349-2452 après 4 heures.

45-4 C

4 1/2 - 5 1/2 PIÈCES situé près de l'hôpital, grandes pièces, porte patio, inst. laveuse, sécheuse, libre avril, mai, juin ou juillet. tél: 348-1200 245-7281

45-4 C

4 1/2 PIÈCES (1 chambre), inst. laveuse, sécheuse, sur le bord du Richelieu, dans Saint-Eugène, pour couple ou personne seule, libre 1er juillet. $350 par mois, inf. 346-6761

46-3 C

5 1/2 MODERNE tapis dans chambre et salon, inst. lave-vaisselle, porte patio, balcon, chauffage élect. air chaud, stationnement pour auto avec prise, rangement au sous-sol, libre le 1er juillet, s/ad à 797 Saint-Jacques, tél: 347-1419

47-2 C

4 1/2 MODERNE tapis mur à mur, chauffage électrique, antenne TV, remise, inst. laveuse et sécheuse entre Iberville et Saint-Alexandre, libre le 1er juillet tél: 348-7203

48-4 C

3 1/2 DANS un haut de duplex, frais peinturé, installation laveuse, sécheuse, grand stationnement, libre pour le 1er mai, 347-5228 près du Patin à Roulottes.

C

À SAINT-JEAN logis à louer 3 1/2 2e étage, très propre, avec chauffage électrique, avec stationnement, s/ad à 377 Mercier. 348-5392

47-3 C

BORD de l'eau, route 133 à 3 milles de Saint-Jean, 5 appt. prix $425. par mois, 3 1/2 pces, prix $275 par mois, aussi maison seule 5 appt. prix $425 par mois, tous bail annuel. 658-4276

46-4 C

CHERCHE un logis dans un duplex dans Saint-Edmond, moderne, personne seule, tél: 349-1917

45-4 F

DUPLEX très beau logis 5 1/2 le bas avec sous-sol et remise, et du bord de l'eau, libre 1er juillet. $350 par mois. 348-8578

C

GRAND 3 1/2 pces neuf, insonorisé, tapis mur à mur, place pour voiture, rangement face au Richelieu, $275/mois, libre immédiatement après 4h30. 349-1194

46-3 C

GRAND 5 1/2 pces, haut triplex, entrées séparées, 2 stationnements, prise extérieure, salon et chambres bois franc, rangement sous-sol, propriétaire rez-de-chaussée, cour avec haie donnant sur base militaire, libre 1er juin ou 1er juillet, très tranquille. $395. 578 Gouin. 346-4488, le soir.

C

GRAND 5 1/2 pces dans un 6 logis, très propre au 2e plancher, endroit très calme, situé 895 Beaudry, 2 rue en arrière de l'hôpital, avec référence s.v.p. Libre 1er juillet. tél: 347-1644

48-2 C

GRAND logis 5 1/2 pièces avec garage, rue Cousins, coin Saint-Georges, $250/mois. tél: 346-2913

C

IBERVILLE 4 1/2 pces, inst. laveuse, sécheuse, compartiment au sous-sol, libre 1er juillet. $265. tél: 348-6480

41-8 F

SAINT-JEAN

4 1/2 - 5 1/2
très bien situés, près de tous les services.

348-4307
348-0159

À LOUER SAINT-JEAN

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

tapis mur à mur, insonorisés, chauffage électrique, inst. laveuse/sécheuse, stationnement.

Tél.: 348-4113

LOGEMENTS NEUFS
4 1/2 à partir de 295$/mois

- occupation immédiate
- à proximité de Woolco
- vue sur la rivière
- insonorisés au béton
- système d'intercom
- balayeuse centrale
- emplacement pour lave-vaisselle
- service de conciergerie
- stationnement

S'adresser au 900, rue Cayer app. 6 St-Jean-sur-Richelieu 349-1477 ou 347-3312

LUXUEUX ET GRANDS 3 1/2

situés sur le bord de l'eau, libres immédiatement.

Pour rens.: s'adresser au

1000, rue Champlain appt. 1104

demander
M. Lefebvre

348-5314

À LOUER

6e avenue, Iberville

- 6 grands 4 1/2 pour 1er juillet
- construction neuve
- insonorisés, tapis mur à mur, câblovision, sortie laveuse/sécheuse, lave-vaisselle
- espace de rangement, balcon, porte-patio
- stationnement avec prise
- près du Carrefour Laplante

347-0217 (après 17h)

À LOUER

Espace de bureaux
face au Carrefour Richelieu;
idéal pour professionnels

535, Pierre-Caisse
Nouvel édifice, planchers de béton, insonorisé, climatisé, etc. Système F - M.

RENSEIGNEMENTS:
348-1921 - 347-1921

Libre 1er avril 1984

COURTIER EN IMMEUBLES
La maison du courtage

Lady Mylène
346-1116

Judith Cormier, F.R.I.

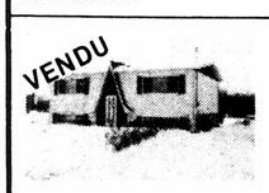
Nous... on vend!

1- **NOUVEAU:** Belle propriété en brique, située en bordure de St-Jean. Propre et en excellent état, 10 pces, terrain 120 X 150. Judith Cormier.

2- **SOBRE ET COQUETTE:** Maison 6 pces, foyer en brique, plancher en marquetterie, terrain clôturé avec haie de bambou et piscine. Prix: $49,500. Judith Cormier.

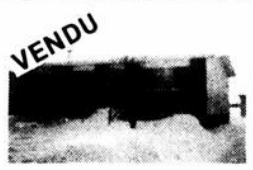
3- **DOMAINE HÉBERT:** Bung. 24 X 42, 4 c.c., s/sol fini. Très propre, elle est située près des écoles élémentaires. Prix: $49,500. Judith Cormier.

4- **DUPLEX** au 800 St-Jacques, St-Jean. On a beaucoup de demandes pour des duplex et triplex. Consultez-moi pour une estimation gratuite. Judith Cormier.



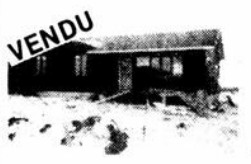
5- 71 **DES PEUPLIERS,** Île Ste-Thérèse. Judith Cormier.

6- 357 **SAVARD,** St-Luc. Judith Cormier.

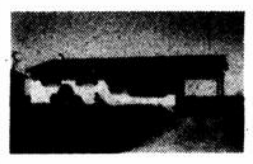


7- 20 **DEXTRADEUR,** St-Luc. Judith Cormier.

8- 103 **MARQUETTE,** St-Jean. Judith Cormier.

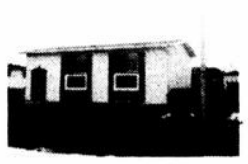


9- 480 **BOUCHARD,** St-Jean. Judith Cormier.



10- **RUE CARILLON:** Bung. brique, 24 X 40, 3 c.c., s/sol fini avec Franklin, terrain paysager haie cèdre. Prix: $49,500. Claude Dupuis.

11- **SABREVOIS:** Beau, bon, pas cher! Petit bung. 24 X 46, 2 c.c., isolation et électricité refaites. Prix: $23,500. Claude Dupuis.

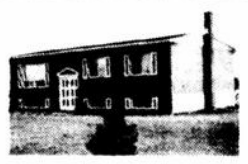


12- **ST-LUC,** $42,000. Idéal pour jeunes couples, bung. 4 1/2 pces, situé dans un secteur résidentiel. C'est à voir! Monique Dubuc.

13- **ÎLE STE-THÉRÈSE:** $42,000, bung., brique, 2 c.c., garage, grand terrain, beau secteur, près de l'église. Une visite s'impose. Monique Dubuc.

14- **COTTAGE CANADIEN:** à 20 minutes du pont Champlain. Elle est spéciale pour une personne spéciale. Vous verrez! Céline Perron.

15- **ST-ALEXANDRE:** Superbe québécoise. Const. '78. Armoires en chêne, garde-robes miroir. Galerie avant - arrière. C'est une beauté! Céline Perron.



16- **À LA CAMPAGNE:** entrée split, 5 pces + s/sol fini. Confort, calme et piscine. $57,500. Quoi de mieux! Céline Perron.

VENEZ NOUS VOIR, NOS BUREAUX SONT SITUÉS
au 747 St-Jacques, St-Jean-sur-Richelieu
(voisin du Métro Gazaille et du rest. Waikiki) 346-1116

À Louer
6 logis neufs
au
300 rue Frontenac
295 rue Vaudreuil

- prêts du cégep
- à côté d'un Provisoir
- à côté d'un parc tranquille
- prêts de la base militaire
- libres 1er juin ou 1er juillet 1984

5 1/2 - 425$ / mois
4 1/2 - 350$ / mois

- grandes pièces
- sortie lave-vaisselle
- sortie laveuse/sécheuse
- système d'intercom
- câblovision
- insonorisés au béton (60 décibels)
- balayeuse centrale

Pour renseignements
347-1921
348-1921

Super-logis neufs
bien situés, très spacieux
3 1/2 - 5 1/2

- bien isolés et planchers insonorisés au béton
- place de rangement dans le logement
- tapis mur à mur
- sorties laveuse/sécheuse
- place pour lave-vaisselle
- porte-patio avec verticaux
- grand balcon
- cablovision
- grande fenêtre dans la cuisine
- stationnement pavé avec prise
- aménagement extérieur hors pair

PROPRIÉTAIRE OCCUPANT
535, boul. Gouin,
Saint-Jean-sur-Richelieu
346-5010

Service gratuit de location de logements

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2
NON MEUBLÉS - SEMI-MEUBLÉS - MEUBLÉS

- plus grand centre de location de la région
- avons loué plus de 2,000 logements en 3 ans
- choix parmi plus de 400 appartements dans plus de 30 immeubles différents
- à proximité de tous les services

348-4444
(SI OCCUPÉ: **348-4422**)

Évitez les pas inutiles... Venez nous rencontrer!

- service informatisé
- visites accompagnées
- choix d'appartements sur la Rive-sud également

Bureau de location 829, boul. Normandie, appt. 1
Saint-Jean-sur-Richelieu
Adm. Immobilière Foisy & Richard

B-1 appartements

IBERVILLE 4 1/2 5 1/2 pces moderne entrée laveuse sécheuse porte patio grand terrain remise extérieure stationnement avec prise service de conciergerie $255 $280 tél 347-7286 ou 434-1136

44 8 F

IBERVILLE 4 1/2 ce étage bien propre installation laveuse stationnement libre 1er juillet situé entre ville $ pour et à 24 avenue

IBERVILLE

$

IBERVILLE

$

IBERVILLE à 335 Lareau 4 1/2 dans un bas avec porte patio tapis mur à mur inst laveuse/sécheuse libre 5 1/2 libre 1er juillet aussi 2 4 1/2 libre 1er juillet 348-5241 348-4579

47 3 C

IBERVILLE logement 3 1/2 tél 346-4241 346-2545

47 4 F

IBERVILLE logement 5 1/2 tél 346-4241 346-2545

47 4 F

IBERVILLE 4 1/2 pces tél 346-9410

47 4 F

IBERVILLE 5 1/2 duplex entrée privée chauffé eau chaude plancher bois fini galerie privée et $ stationnement tél 346-

47 4 F

IBERVILLE

$

IBERVILLE

$

IBERVILLE 2 grands 4 1/2 pces avec sous-sol chauffage électrique laveuse sécheuse libre 1er juin tél 347-1796

48 2 F

IBERVILLE 4 1/2 pces pas de sous-sol chauffage électrique laveuse sécheuse 2ème étage libre 1er juillet $250/mois tél 347-1796

48 3 F

IBERVILLE 5 1/2 appt chauffage électrique entrée laveuse sécheuse libre 1er juillet au 90 9e 2ième avenue $ $245 mois tranquille après 5 heures

48 3 C

IBERVILLE grand logis neuf 5 1/2 moderne chauffage électrique porte patio installation laveuse sécheuse salle de bain céramique de couleur antenne communautaire plancher et armoire en chêne libre le 1er juin au 27 rue Mignonne

F

L'ACADIE 5 1/2 const récente inst lav séch balcon porte patio $290 tél 347-6748 prop occupant

48 4 C

L'ACADIE 4 1/2 pces libre immédiatement s/ad a Gérard L'Ecuyer 346-4094

48 2 C

LOGEMENT 3 1/2 semi-meublé chauffage électrique dans N D A au 33 Saint-Louis tél 348-5122 ou 348-8935

46 4 F

LOGEMENT 4 1/2 très grands avec droit de piscine extérieur libre pour mai ou juin 290 Bonneau tél 348-4757 348-5944

C

LOGIS moderne 5 1/2 pces dans un 6 logis situé sur le boul Industriel libre 1er juillet $315/mois 348-4034 ou s/ad 699 Normandie

43 8 C

LOGIS 5 1/2 pces situé à 621 rue Boisvert a Saint Jean s/ad a Roland Clément 612 Lasalle tél 346-5266

45 4 C

LOGIS 4 1/2 grandes pièces au 913 Lanoue appt 2 semi sous-sol inst laveuse sécheuse syst élect prise ext pour auto dans le stationnement secteur tranquille dans N D L près de la Base et école prix $230/mois libre immédiatement s/ad 348-6025

46 4 C

LOGIS a louer a Saint Alexandre 5 1/2 dans un sous-sol s/ad a 296-4517 apres 6 heures 296-4953

47 2 F

Grands 4 1/2 à louer

toutes commodités, très propres, libres immédiatement ou pour 1er juillet. Rens: 764, Lasalle, appt 5, près de la Base militaire.

Tél.: 347-5102, 245-7773

Très grands 4 1/2 à louer et 1 / 2 1/2 - meublé, chauffé, éclairé

4 1/2: 280$ - 2 1/2: 250$

Libres 1er juillet 1984

Très propres, toutes commodités; près de tous les services essentiels; service de conciergerie; situés dans un immeuble de 12 logis au 371, rue Berthier, près du nouveau hôpital.

Aussi 2/5 1/2 - près de la base militaire

348-7468 - 348-5804 - 346-4455

Maison (neuve) (5 1/2)

2 salles de bain, (plan S.C.H.L. et S.H.Q.) à vendre ou à louer avec option d'achat prête pour le 15 juin 1984.

Information

348-5314

(après 3h)

SERVICE GRATUIT DE LOCATION DE LOGEMENTS

3 1/2 - 4 1/2 - 5 1/2

MEUBLÉS OU NON MEUBLÉS

HEURES D'OUVERTURE

Du lundi au vendredi 17 h à 21 h

Samedi 13 h à 15 h

Dimanche 13 h à 15 h

ou sur rendez-vous

POUR RENS.:

790 Desrochers App. 34, St-Jean

Tél.: 348-5615 346-7367

---

4 1/2 - 5 1/2 à louer

libres 1er juillet, près de la base.

348-1415 347-6968

Magasin à louer

au 626, 1re Rue Iberville

346-3776 348-4885

---

3 1/2 meublés

Libres 1er juin; très modernes, toutes commodités.

940, Desaulniers, Saint-Jean

348-8620 347-2485

---

4 1/2 & 5 1/2 À LOUER

Libres 1er juin et 1er juillet; très propres, planchers de béton, toutes les commodités et le confort. Près de l'hôpital et du centre commercial carrefour Richelieu. Pour location, s'adresser au 440, rue Berthier, app. 8 ou 11.

349-2418 ou 348-4481

Grand 3 1/2 à louer

127, rue Latour, non meublé, moderne, construction récente, installation laveuse/sécheuse, tapis mur à mur, bien isolé et insonorisé, aspirateur central, système intercom, site tranquille et résidentiel, près de parc, épicerie, caisse, etc.

Stationnement avec prise électrique.

Tél.: 346-0016 - après 17h

ESPACE À LOUER

pour garage ou entrepôt: 6,000 p.c.: 127, rue Bouthillier, Saint-Jean

POUR RENS.: **347-1882** le jour

Libre immédiatement

ou

MAI - JUIN - JUILLET - AOÛT - SEPTEMBRE

4 1/2 meublés, semi-meublés, non meublé (laveuse et sécheuse fournie)

3 1/2 meublés, semi-meublés

Avec Planchers de marquetterie

348-9498

Bureaux à louer

525, boul. du Séminaire

DISPONIBLES DÈS MAINTENANT

- centre professionnel
- plus de 6 000 pi. ca. disponibles
- grandeurs selon vos besoins
- climatisation
- insonorisation
- musique d'ambiance
- endroit stratégique
- stationnement

RENSEIGNEMENTS:

a/s de Me Serge Raymond

348-6859 - 346-4872

COMPAREZ AVANT D'ACHETER

PLUS DE 50 MODÈLES

Les Terrasses du Parc

Plus de 150 terrains

"un site privilégié"

face au magnifique parc Pierre-Benoit

Les taxes les plus basses de la région

• Aucune taxe de service •

Bungalow détaché au prix d'un loyer

• sur votre terrain... ou le nôtre •

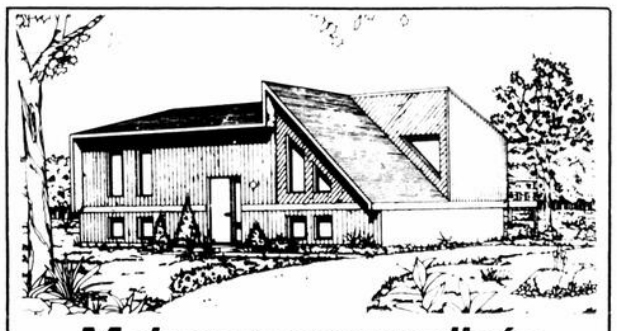
Super-isolation
Mur R-28 - Plafond R-46

Maisons modèles à visiter

384 rue Savard, Saint-Luc

boul. Saint-Luc jusqu'à l'église

(tournez à gauche à Clermont)



Maison personnalisée

HABITATION SELECT LTÉE

CONVÉE HABITATION

C'est le temps d'acheter

349-2[illegible]3

Intérêts 3 ans 9 1/2 %

B-1 appartements

LOGIS (2) de 4 1/2 appt situé rue Lasalle, Saint-Jean, près de la Base militaire avec stationnement pour auto et inst. laveuse, sécheuse un libre à partir du 1er mai et l'autre libre le 1er juillet, prix $275 et $230, pour visiter, tél. 347-5791
47-2-C

LOGIS à louer grand 5 1/2 et 2 1/2 situé 398 Davignon, face au parc de l'hôpital très propre s'ad. à 398 Davignon appt 4, 349-2993, ou 346-1331.
47-2-C

LOGIS 4 1/2 pces, $245/mois, situé au 1475 Grand Bernier N, Saint-Luc, tél. jour 347-5853 ou 348-7898.
47-4-F

LOGIS 5 1/2 pces, situé 595 boul. Gouin, $315, 4 1/2 pces, situé 897 rue Hébert, $235, $270, tél. 346-3590.
48-2-C

LOGIS 4 1/2, installation laveuse, sécheuse, libre le 1er juillet, prix variant de $225 à $270 par mois, tél.: 347-8200.
48-2-C

LOGIS de 4 pces, $235/mois, s'ad. 71 rue Fortier, Talon, Saint-Luc, tél. 348-3978 à 73B Fortin, Talon, Saint-Luc, libre 1er mai 84.
48-2-C

LOGIS moderne, 5 1/2 pces, bien chauffées, demi sous-sol très confortable, grandes fenêtres, libre 1er juin ou 1er juillet, adulte situé rue Saint-Michel $250, tél. 347-6485
48-4-C

NOUVEAU grand 5 1/2 a 870 Hébert, appt 3 pour juillet 1984, appeler a 347-9417 ou 347-2362
47-2-F

NOYAN logement 3 1/2 pces, dans un bas, jardin, tél. 246-3145
45-4-F

POUR le 1er mai, grand 4 1/2, très propre, très tranquille, près de la base militaire, tapis mur à mur, inst. laveuse, sécheuse, faut voir, 346-8515 après 4h, 347-7347
C

PRÈS de l'hôpital au 910 Desaulniers, 4 1/2 pces, inst. laveuse-sécheuse, stationnement avec prise électrique, $250 à $275, meublé si désiré, pour inf. 348-9591.
45-4-F

PRÈS de l'hôpital et Carrefour Richelieu, 3 1/2 et 5 1/2, libre 1er juillet, 348-1050.
48-4-F

SAINT-GRÉGOIRE 3 1/2 pces style Viceroy, dans un boisé, aspirateur central, foyer, chauffé, éclairé, occupation immédiatement $365/mois, tél. jour 460-3076, soir 658-7624
46-4-F

SAINT-JACQUES-LE-MINEUR grand logement à louer, tél.: 1-663-8059
45-4-F

Le Berthier
3 1/2 - 4 1/2

très spacieux, très modernes,
près polyvalente, hôpital,
centres commerciaux, échangeur

- entrées sécuritaires avec intercom
- bien isolés et insonorisés
- tapis mur à mur
- très grands balcons (6 1/2 x 12)
- espace de rangement dans logement
- lave-vaisselle fourni
- sorties laveuse/sécheuse
- aspirateurs centraux
- buanderie centrale
- stationnement pavé avec prise
- bâtisse tranquille et propre

propriétaiure occupant - faut voir:
435, rue Berthier - 348-8568

6 logis neufs
grands 5 1/2
406, 6e avenue
Iberville

- excellente isolation et insonorisation
- tapis mur à mur
- armoires mélamine et chêne
- espace de rangement
- stationnement avec prise
- porte-patio & balcon
- sorties laveuse/sécheuse & lave-vaisselle
- près écoles, services et carrefour Laplante

- **Occupation 1er juillet**

346-5505

À louer
6 logis neufs
1154 rue Nadeau
Iberville
5 1/2 - 350$ / mois
4 1/2 - 300$ / mois
Libres immédiatement
Près de la polyvalente

- grandes pièces
- sortie lave-vaisselle
- sortie laveuse/sécheuse
- système d'intercom
- câblovision
- insonorisés au béton (60 décibels)
- balayeuse centrale

Pour renseignements
347-1921
348-1921

6 logements neufs spacieux 4 1/2

- excellente isolation et insonorisation
- tapis mur à mur
- armoires mélamine & chêne
- espace de rangement
- stationnement avec prise
- porte-patio & balcon
- sorties laveuse/sécheuse & lave-vaisselle
- près des écoles, des services, du dépanneur et du centre commercial
- situés à Iberville
- OCCUPATION EN MAI

Appeler au
347-5193

PRIX COMPÉTITIFS
3 1/2
à louer
étage supérieur

À louer
3 1/2
semi sous-sol, Moderne, grandes pièces, vaste stationnement, installation laveuse/sécheuse, s'adresser au:
445, rue Saint-Georges
App. 22
Saint-Jean
Pour rens.:
346-8737
ou sur rendez-vous
Salon Adonis

La Roseraie

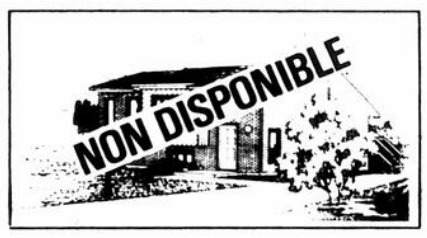
projet domiciliaire distinctif

Si vous rêvez d'y résider...

HÂTEZ-VOUS!

La phase I est presque complétée...
que 7 maisons exclusives disponibles!

CARROUSEL
Le nombre limité de ce modèle exclusif est déjà vendu



CONFIDENCE
Un nombre limité sera disponible à la phase II seulement

CATHÉDRALE
Bungalow, 2 chambres, concept moderne; disponible: 1

TIFFANY
Bungalow mi-étage, 2 grandes chambres, plafond cathédrale; disponible: 2

MÉDAILLON
Bungalow multi-paliers, 2 chambres, toit cathédrale; disponible: 1

ROYALE
Le nombre limité de ce modèle exclusif est déjà vendu

NOUVEAUTÉ
ARCHITECTURE
ESTHÉTIQUE
CONFORT

AMBIANCE
Bungalow unique, 2 chambres toit cathédrale; disponible: 1

CAMELOT
Cottage jumelé, 2 ou 3 chambres, 1 salle de bain 1/2; disponible: 1

DUET
Bungalow jumelé, 2 chambres, très grand; disponible: 1

Premiers arrivés, premiers servis

Venez visiter les modèles en montre

Venez vous informer des subventions de Corvée-Habitation - Phase IV

Directions
Saint-Luc
Boul. Jean Talon (en bordure du Richelieu), tournez à la rue des Artisans et suivez les enseignes

Les Constructions
Bristol INC.
les constructeurs avant-gardistes
Compétence et solvabilité
349-2955

Bureau et maisons modèles
ouverts du lundi au vendredi
de 13h30 à 20h
et les samedi et dimanche
de 13h à 17h

• Les Constructions Bristol Inc., constructeur et promoteur du projet domiciliaire "La Roseraie" ont une façon honnête et sans équivoque de faire des affaires; ceci se reflète non seulement dans le produit qu'elles offrent aux consommateurs mais aussi dans la publicité qui se veut informatrice, directe et sans "gadget".

B-1 appartements

SAINT JEAN 4 1/2 pces, près de la base et du Cégep, propre, patio, $295 et plus par mois, 425 Gouin, appt 7, tél: 346-6080
49 1 C

SAINT JEAN 4 1/2 pces moderne, situé sur boul. Industriel, $270/mois, libre 1er juillet, tél: 346-4044, 346-6958, s'ad: 699 Normandie
47 1 C

SAINT JEAN 5 1/2 pces, libre 1er mai, meublé ou non, dans Saint-Lubain, foyer, tapis mur à mur, dans un 6 logis, tél: 348-8519
47 8 F

SAINT JEAN 5 1/2 pces moderne, insonorisé, chauffage électrique, tapis mur à mur, inst. laveuse/sécheuse, rangement intérieur, stationnement et prise électrique, situé 711 Boul. Industriel, libre 1er juin ou 1er juillet, tél: 348-5140
44 8 F

SAINT JEAN 4 1/2 pces, rue Saint-Jacques, $175/mois, libre 1er juillet, tél: 346-8005
45 4 F

SAINT—JEAN 316 Champlain, 3 1/2 moderne, tranquille, près centre-ville, intercom, $260/mois, 347-6557 ou 349-1316, après 4h30
45 4 F

SAINT JEAN 4 1/2 pces, à sous-louer immédiatement, 1er étage, inst. laveuse, sécheuse, $262/mois, au 475 Saint-Georges, appt 6, tél: 348-1921
45 4 F

SAINT JEAN logis 7 1/2 appts, dans un bas, situé dans N.D.A., rue Laurier, $440/mois, grande salle de jeux, avec foyer au sous-sol, libre immédiatement, tél: 348-5377 (jour) ou 346-1484 (soir)
46 3 C

SAINT JEAN 5 1/2 tres grand, propre, stationnement, privé, chauffage, électrique, tranquille, libre 1er juillet, tél: après 5h30: 348-5539
46 3 F

SAINT—JEAN 5 1/2 et 3 1/2 pces, insonorisé, chauffage, élect., stationnement, prise élect., 415 Thibodeau, libre 1er juillet, tél: 348-7288
46 4 C

SAINT—JEAN 4 1/2 pces à louer 1er juillet, tél: 347-0108 le jour, soir 347-1980
46 8 F

SAINT JEAN 3 1/2 pces, très grand, propre, chauffage électrique, tapis, stationnement privé, près des commodités, tranquille, aubaine, tél: 348-5549 après 5h30
46 3 F

SAINT—JEAN 4 1/2 pces, à louer, très propre, tapis partout, porte patio, endroit paisible, près base militaire, Saint-Jean, $260/mois, 625 Boisvert, voir appt 11, tél: 346-7779 ou 347-7347
46 3 F

SAINT JEAN 3 1/2 pces et 4 1/2 pces, près de l'hopital, très propre, inf: 346-5517, 347-4331
47 4 F

SAINT—JEAN 4 pièces, centre-ville, se étage, libre 1er juillet, chauffage électrique, pour personne tranquille, s'ad. a 330 Laurier, Saint-Jean
47 3 C

SAINT JEAN grand 4 1/2, semi-sous-sol, non-chauffé, $240/mois, libre 1er juillet, à proximité de la Base militaire, 915 rue Lanoue, tél: 348-9557
47 2 C

SAINT JEAN 3 1/2 non meublé en arriere de l'hôpital, insonorisé, tapis mur a mur, balayeuse centrale, stationnement avec prise, $240/mois (3e étage), libre le 1er mai, le 1er juin ou le 1er juillet, 348-9592
47 4 C

SAINT JEAN logis de 4 1/2 pieces ou 5 1/2 pieces situés sur la rue O.Cain, chauffé et eau chaude fournie, tél: 348-1949
47 3 C

SAINT JEAN grand 5 1/2 pces, dans un 6 logements, rue Gaudette, remise de rangement extérieur, stationnement avec prise de courant, chauffage électrique, planchers de bois franc, installation laveuse, sécheuse, tél: 348-8544 après 5h
47 4 C

SAINT JEAN à louer pour le 1er juillet, situé près de la base militaire, 5 1/2 avec porte patio, sortie de laveuse/sécheuse, tapis mur à mur, aspirateur central, stationnement pavé avec prise, insonorisé au béton, rangement au sous-sol, antenne de TV, prix $325, s'ad. 585 Boul. Gouin, tél: 348-8895, appt 9
47 2 C

SAINT JEAN 2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, eau chaude fournie, meublé ou non, près du centre d'achat et de l'hôpital, s'ad. a 821 Normandie, appt 8, tél: 349-7295
47 8 F

SAINT JEAN 2 1/2 pces, 3 1/2 pces, 4 1/2 pces, 5 1/2 pces, meublé ou non, près de l'hôpital, stationnement, espace de rangement, aspirateur central, concierge, tél: 291-5504
47 4 F

SAINT JEAN logement à louer, grand 3 1/2, situé en haut d'un duplex près de la Base militaire et du Cégep, entrée et stationnement privé, libre le 1er mai, tél: après 5 heures, 346-9688
47 2 C

SAINT JEAN 5 1/2 libre le 1er mai 1984, 347 Berthier, Saint Jean, tres grand, ensoleillé, prise pour câble, aspirateur central, prise pour auto, $400/mois, tél: 349-2809 ou 348-4579
47 3 F

SAINT JEAN 5 1/2 pces, rue Cardinal, libre immédiatement, ou le 1er juillet, tél: 346-8005
47 4 F

SAINT JEAN 4 1/2 pces, rue Saint-Jacques, à $175, libre 1er juillet, tél: 346-8005
47 4 F

SAINT JEAN logement 5 pces, centre-ville, avec foyer, tél: 346-4231, 346-2545
47 3 F

SAINT-JEAN 4 1/2 - 5 1/2, moderne, inst. laveuse, sécheuse, chauffage électrique, libre 1er juillet, dans un 6 logis, face à l'Hydro-Québec, 633 Normandie, tél: 346-4342, après 11 heures a.m.
47 2 C

SAINT-JEAN grand 5 1/2 pces, moderne et propre, tapis mur a mur, sorti laveuse, sécheuse, aspirateur central, sorti pour câble et antenne, porte patio, stationnement avec prise de courant, grand casier au sous-sol pour rangement, secteur tranquille, $295/mois, près de la Base militaire rue Boisvert, libre 1er mai, tél: 347-7342 ou 348-5091
47 2 C

SAINT-JEAN mai, juin, juillet, logis de 4 1/2 premier étage, tapis mur à mur, installation laveuse, sécheuse, porte patio, stationnement, $265 à $275, 445 Thibodeau, s'ad. a 878 Champlain, tél: 348-4592
47 2 C

SAINT-JEAN 1er juin, logis de 5 1/2 pces, premier étage, tapis mur à mur, face au Richelieu, $295 à $315, installation laveuse, sécheuse, 882 Champlain, s'ad. a 878 Champlain, tél: 348-4592
47 2 C

SAINT-JEAN 3 1/2 meublé ou non, libre le 1er mai, situé au 428 Victor Hugo, pour renseignement 347-8126
47 2 F

SAINT-JEAN 3 1/2 pces, 2ieme stationnement, $225/mois, non chauffé, non éclairé, tél: 348-3314, après 5 heures
47 3 F

SAINT-JEAN bachelor, chauffé, éclairé, 225 Richelieu, libre immédiatement, tél: 348-0302
47 2 F

SAINT-JEAN 4 1/2 pces dans un bas, 2 logis de 5 1/2, un dans un bas et l'autre dans un haut, libre 1er juillet 84, s'ad. tél: 347-5230 après 8h p.m.
47 4 C

SAINT-JEAN grand 5 1/2 rénové, 206 Saint-Charles, libre 1er juillet, aucun parking, $245, 348-8053
48 2 C

SAINT-JEAN 141 MacKenzie King, 4 1/2 pces, a $210/mois, libre 1er juillet, tél: 348-4608
C

SAINT-JEAN 3 1/2 a louer, tapis, installation laveuse-sécheuse, $210/mois, libre 1er juillet, 189 Saint-Charles, 348-8924
48 2 C

SAINT-JEAN 4 1/2, propre, espace de rangement, chauffage électrique, tranquille, stationnement privé, libre le 1er juillet, app. 348-5539
48 2 F

SAINT-JEAN a louer pour le 1er juillet, 4 1/2 situé près de la base, dans un demi sous sol, tapis, installation laveuse/sécheuse, stationnement avec prise électrique, rangement, idéal pour un jeune couple, 793 rue Lasalle, tél: 348-8895
48 2 C

SAINT-JEAN centre ville, 4 1/2 pces pas chauffé, libre en juillet, 269A Champlain, $200/mois, visiter apres 3 heures seulement
48 2 F

SAINT-JEAN grand 4 1/2 sous-sol, fini, chambre de bain complète, au sous-sol, près du terminus, 309 Jacques-Cartier N., libre le 1er mai, appeler 347-9617 ou 347-0206
48 3 F

SAINT-JEAN 612 Terrasses Boisvert, 3 1/2 pces, près de la Base militaire, chauffage, eau chaude, électricité, poêle et réfrigérateur compris, planchers en marqueterie, immeuble insonorisé, chute à déchets sur l'étage, salle de lavage, système d'intercom, idéal pour jeune couple ou personne seule, $280/mois, tél: 346-8492 ou 347-5253
48 3 F

Louez un télécouleur

NOIR ET BLANC
VENTE ET SERVICE

MARSAN TV LOCATION
441, BOYER
TÉL.: 348-3611

LOCATION DE TÉLÉVISEURS ÉCRAN GÉANT VCR
vente et service
CENTRAL TV SERVICE
S.P. MASSÉ INC.
172, boul. Saint-Joseph
(ancien local de Radio Shack)
Tél.: 348-4383

À LOUER
3 1/2 semi-meublé
4 1/2 - 5 1/2
À LOUER
près de l'hôpital; libres 1er juillet
348-8533
348-5472

À Chambly
Disponible 1er juillet ou avant; bas de duplex 6 1/2 pièces, plus garage double, très modernes, prise laveuse/sécheuse, près de toutes commodités, très propres, chauf. électrique, très bien paysager, 470$/mois excluant chauffage.
658-9264
après 18h

Terrasse Boisvert
4 1/2 & 3 1/2 libres immédiatement ou 1er juillet, insonorisation complète; édifice en béton; espaces verts; concierge, chute à déchets; rangement pour bicyclettes; antenne communautaire.
347-5253 ou 348-4531

3 1/2 à sous-louer
meublés, libre immédiatement
Tél.: 348-3257

Super 5 1/2
Vous aimez le calme et la tranquilité? Très grandes pièces, construction récente, planchers de béton insonorisés, stationnement pour voiture, salon avec foyer, propriétaire occupant: 435$ (bois de foyer compris). Pour personnes tranquilles, libre 1er juillet.
Tél.: 348-6728 ou 347-1332

BUREAUX À LOUER
avec salle d'attente.
ANDRÉ LEBEAU LTÉE
212 rue Saint-Jacques, Saint-Jean
Tél.: 347-2359

3 1/2 PIÈCES CHAUFFÉES
dans le quartier Saint-Gérard, stationnement privé, entrée privée, installation laveuse/sécheuse, salle de bain complète. Pour rens.:
348-2092

3 1/2 pièces meublées
près de l'hôpital et de la polyvalente; libres 1er mai.
Tél.: 348-1427

Place Content
805, rue Content, appt. 17
Saint-Jean
349-2221
2 1/2 - 3 1/2
4 1/3
À LOUER
meublés ou non, service de conciergerie, piscine extérieure, stationnement avec borne électrique.

À LOUER
au jour ou à la semaine
Chambre meublée
au centre-ville
346-6819

3 1/2 pièces à louer
dans quadruplex neuf, situé sur Normandie, coin Montée Saint-Luc; 1 mois gratuit
348-1560
(après 18h)

À louer
4 1/2 - 5 1/2
tapis mur à mur, insonorisé, concierge, chauffage électrique, stationnement.
Tél.: 348-3705

4 1/2 - 3 1/2
À LOUER
libres immédiatement ou le 1er juillet.
280$ / 240$
288 rue Bonneau, Saint-Jean
348-7227

À louer
1 / 3 1/2 pièces meublées au complet y compris laveuse et sécheuse;
Aussi 4 1/2 pièces
- **1030, boul. Normandie**
- **591 rue Gaudette**

Pour rens.:
347-3613

À LOUER
2 1/2 PIÈCES
545, boul. Gouin, près de la base militaire et cégep.
• Meublés, chauffées, éclairées. Place de stationnement. Premier plancher, façade côté sud. Libre 1er mai, prix: 270$
Pour renseignements:
347-7259

2 1/2 - 3 1/2
libres immédiatement meublés ou semi-meublés (si désiré), près de la rivière Richelieu, à proximité des centres commerciaux, au
220, rue Lesieur
349-2237 ou 348-6918

À louer
AU CENTRE-VILLE
au 215, rue Jacques-Cartier nord
logis chauffé 6 pièces, installation laveuse/sécheuse, stationnement. Prix 450$ mois. Pour rens. téléphoner à Mlle Pinson neault entre 10 h et 17 h au
346-6817

Locataires

Si votre loyer est trop élevé, pourquoi ne pas vous construire au prix d'une mensualité?

Les Habitations **POUR RENS.: 347-6171**
Brault & Bisaillon *Inc.*
experts en construction

vous offrent un vaste choix...
1) **Nous construisons sur votre propre terrain**
ou
2) **au développement**

Les Terrasses du Parc
Venez visiter notre maison modèle,
rue Savard, Saint-Luc

- **choix de modèles de maisons**
- **choix de terrains pour construction immédiate**

CORVÉE HABITATION
9 1/2% . 3 ANS

Brault & Bisaillon *Inc.*
EXPERTS EN CONSTRUCTION
5 ans de garantie
Compétence et solvabilité
390 Grand Bernier Nord
C.P. 214, Saint-Jean, Qué. J3B 6Z4
Dépositaire des Habitations pré-usinées MA BELLA INC.
A votre service 7 jours par semaine
347-6171

B-1 appartements

SAINT-JEAN 4 1/2, $280/mois, tél: 348-0473 48-2-C

SAINT-JEAN 4 1/2 pces, Saint-Edmond, $285/mois, tél: après 18 heures 347-6939 C

SAINT-JEAN 5 1/2 pces 1er juillet, au 880 Beaudry, tapis mur à mur, insonorisé, inst. laveuse sécheuse, chauffage électrique, stationnement avec prise de courant, tél: 346-3094 48-4-F

SAINT-JEAN 3 1/2 pces pas meublé, $140, au 141 Veilleux, tél: 348-3453 48-2-F

SAINT-JEAN 4 1/2 pces près du Cégep, $250/mois, chauffé, libre immédiatement, tél: après 5h 347-6231 ou 346-3315 F

SAINT-JEAN 4 1/2 pces, chauffé, eau chaude fournie, $250/mois, tél: après 16h30, 349-2245 48-2-F

SAINT—JEAN 3 1/2 pces, près de l'hôpital, libre immédiatement, très propre, Trust General Courtier 348-3805 Gilles Montigny 346-9368 48-4-F

SAINT—JEAN grand 4 1/2 pces à sous-louer non meublé, près de l'hôpital, libre 1er mai, $290/mois, 2 dernières semaines de mai gratuites, tél: 348-6561 48-2-F

SAINT-JEAN 4 1/2 pièces, près de l'hôpital, libre immédiatement 348-4442 ou 348-8302 48-4-F

SAINT-Jean (Saint Eugene) grand 2 1/2 pces non meublé, chauffé éclairé eau chaude fournie, libre 1er mai, tél: 347-4243 après 5 heures 48-2-F

SAINT-JEAN 4 1/2 pces, libre immédiatement situé 462 Pierre Caisse, très propre endroit tranquille bail jusqu'en juillet 85, tél: 347-4020 ou 348-8519 48-8-F

SAINT-JEAN 4 1/2 pces, à sous-louer, près du Wocico, tél: 348-1917 48-2-F

SAINT-JEAN 336 Champlain 3 1/2 moderne, tranquille, près centre-ville, intercom, $260/mois, 347-6557 ou 349-1316 après 4h30 48-4-C

SAINT-JEAN 4 1/2, 5 1/2 libre 1er juillet, près Carrefour Richelieu planchers béton, aspirateur central, plusieurs autres commodités, pour location s'adresser à 440 Berthier appt 8 ou appt 11, tél: 348-4481 ou 349-2418 48-7-C

SAINT-LUC à 5 min. du Carrefour et de l'autoroute 4 1/2 - 5 1/2 très propre, fraîchement peint, endroit tranquille, libre immédiatement ou en juillet, à partir de $275, et $325, 2 stationnements, tél: 348-4041 après 17 heures 46-8-F

SAINT-LUC 4 logis neuf, 8 rue Bélair 4 1/2 pces, tapis mur à mur, insonorisation complète, $290 et $300, tél: 348-5141 et 348-7837 47-8-F

SAINT-LUC 5 1/2 pces, très propre près du centre d'achat, hôpital et Renfort, sous-sol inclus, $340/mois, libre immédiatement, tél: 346-4676, soir 348-9604 48-2-F

SAINT—LUC 5 1/2, 176 rue Bourassa, S'ad 347-4115 48-2-C

SAINT-LUC 5 1/2 pces, haut de duplex, stationnement, entrée laveuse, sécheuse, grand rangement, chauffage électrique, ensoleillé, 1er juillet, 348-7760 48-2-C

TRÈS BEAU petit 3 1/2 pces meublés, très moderne, excellent pour personne seule ou jeune couple, près du club de golf, libre, inf. 347-2090 46-3-C

TRÈS BEAU 4 1/2 pces et 3 1/2 pces, libre immédiatement ou 1er juillet, situé à côté de l'hôpital et en face du Parc, tél: 349-1295 47-4-F

VENISE-EN-QUÉBEC 4 1/2 pces, vue sur le lac, tél: 244-5372 45-5-C

B-2 appartements meublés

1 1/2 PIÈCE meublé, chauffé, éclairé, situé centre-ville (coin Saint-Louis, 2 De Salaberry), bonne référence demandée, tél: 348-1200, 245-7281 45-4-C

3 1/2 PIÈCES meublés, situé près de la Base militaire, libre le 1er mai 1984, pour inf. 348-1200, 245-7281 (sans frais) 45-4-C

3 1/2 MEUBLÉ libre immédiatement, situé centre-ville, très tranquille, idéal pour couple âgé ou personne seule, 346-7214 ou 347-8364 48-8-F

2 1/2 MEUBLÉ avec une semi-laveuse, chauffé, éclairé, $175, par mois, tél: 348-8930, s'adresser à 415 Saint Michel, appt 1, Saint-Jean, Qué C

3 1/2 PIÈCES meublés (si désirés) situé près des centres commerciaux, et de l'hôpital, porte patio, libre immédiatement, ou les mois à venir, pour inf. 348-1200, 245-7281 (sans frais) 48-4-C

À 753 LASALLE, 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, tapis mur à mur, espace pour auto avec prise, aspirateur central, entrée privée, tél: 346-9643 47-2-C

APPT meublé, chauffé, éclairé, 2 1/2 libre 1er juin, 3 1/2 libre 1er mai, situé 170 Paradis (près Base militaire), tél: 347-8512 48-8-C

BACHELOR 2 1/2 situé à 671A Dorchester, libre immédiatement, prix $225/mois, meublé, chauffé, éclairé, stationnement privé, pour plus d'information, après 5h 348-6356 48-2-C

CENTRE-VILLE un 4 1/2 et un 3 1/2, semi-meublés, chauffage électrique, tél: 346-8278 C

IBERVILLE près du Pont Marchand ("pont neuf") Dételsé $5. par jour, $30 par semaine, $120 par mois, cuisinette $10 extra, 2 1/2 pces $200 par mois, 108 Bord de l'Eau, tél.: 346-7777 ou 346-6080 38-30-C

IBERVILLE 3 1/2 pces meublé, chauffé, éclairé, taxes comprises, s'ad: 346-6918 47-8-F

IBERVILLE logis de 2 1/2 appts. meublé, éclairé, chauffé, entrée privée, $175 par mois, s'ad: à Hervé Sénécal, tél: 346-1240 47-2-C

IBERVILLE 280, 6ième avenue, 2 1/2 pces, meublé, toutes dépenses comprises, tél: 347-7377 ou 346-6562 47-2-C

IBERVILLE logis meublé, 3 grandes pièces, chauffé, éclairé, libre 1er mai, situé à 776, 4ième rue, s'ad: à 786, 4ième rue, tél: 346-1982 48-4-C

IBERVILLE 2 1/2 pces, meublé, chauffé, éclairé, $195/mois, s'ad: à 214, 2ième avenue, tél: 347-7481 F

IBERVILLE 2 1/2 pces meublé, libre immédiatement, au 397, 9ième Avenue, tél: 347-8988 après 6h30 p.m. 48-3-F

2 LOGIS 3 1/2 meublé, situé boul. Gouin, près de la Base militaire, avec stationnement pour auto et installation laveuse, sécheuse, libre le 1er juillet, pour visiter, tél: 347-5791 47-2-C

SAINT-EUGÈNE 3 1/2 pièces meublé, eau chaude fournie, au 2e étage, avec rangement et espace vert, libre 1er juillet, inf. 348-1200, 245-7281 47-4-C

SAINT-JEAN appartements Chez Lebeau 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, tranquille et propre, Laveuse et sécheuse, stationnement pour auto, s'ad: à 264 Saint Charles, tél: 346-3656 33-52-C

SAINT-JEAN meublé, chauffé, éclairé, 1 1/2 pces/$130, 2 1/2 pces/$195, 3 1/2 pces/$245, et plus, 4 1/2 pces/$365, + Hydro, près Cégep & Base militaire, propre, moderne, stationnement, 425, Boul. Gouin, appt. 7, tél: 346-6080 ou 346-7777 33-30-C

SAINT-JEAN 2 1/2 meublé, chauffé, éclairé, buanderie, tapis, balayeuse centrale, piscine extérieure, stationnement, intercom, antenne communautaire, 300 Vaudreuil, tél: 347-5834 ou 346-6523 sur rendez-vous 42-10-C

SAINT-JEAN 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2 meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, s'ad: 480 rue Mercier, à Saint-Jean, tél: 348-4080 43-7-F

SAINT-JEAN à sous-louer, chauffé, éclairé, meublé, 3 1/2 pces, près de la Base militaire à 452 Vaudreuil appt 4, libre le 1er juillet, Diane 347-5697 entre 9 et 16 heures 45-4-F

SAINT-JEAN 2 1/2 pces, libre immédiatement, 1 1/2 pce, serait libre 21 avril 1984, aussi 3 1/2 pces, disponible 1er mai 1984, tous ces appartements sont meublés, chauffé éclairés, S'adresser au 480 Mercier, Saint-Jean, tél: 348-4080 46-5-F

SAINT-JEAN 1er mai, grand 3 1/2 ces meublé, insonorisé, balayeuse centrale, tapis mur à mur, stationnement pour auto, s'adresser au 440 Victor Hugo appt 4, tél: 349-1706 ou 679-5845 46-4-F

SAINT-JEAN 3 1/2 pces, meublé, rue Boisvert, libre 1er mai, 291-3338 après 5 heures 46-3-C

SAINT-JEAN bachelor, 2 1/2, meublé, chauffé, éclairé, au 440 Des Trinitaires, $250/mois, libre immédiatement, 347-2189 ou 347-9562 47-2-C

SAINT—JEAN 3 1/2 pces semi-meublé au 1er étage, pour juillet à $230/mois situé à 439 Thibodeau, tél: 348-7231 47-4-F

SAINT-JEAN bachelor à louer 2 1/2 pces, tapis mur à mur, meublé pas chauffé pas éclairé, Saint-Eugène, tél: 346-5432 libre 1er mai 47-3-C

SAINT—JEAN un 2 1/2 pces, meublé, 3 1/2 meublé, 3 1/2 semi-meublé, pour juillet, tél: 346-7205 47-2-C

SAINT—JEAN 2 1/2 pces rue Cardinal $230/mois, meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement, tél: 346-8005 47-4-F

SAINT-JEAN logis meublé, chauffé, éclairé, situé 347 Mercier, libre le 1er mai, s'ad: au 351 Mercier, 348-0216 47-2-C

SAINT—JEAN 1 1/2 meublé, bachelor, entrée et stationnement privés, pour personne seule, sous-sol de maison privée, très propre, situé à 5 minutes de l'hôpital, libre $200 par mois, 348-4711, 348-5588 47-2-C

SAINT-JEAN 416 Victor Hugo, près de l'hôpital, 3 1/2 meublé, inf. 348-2700 48-2-F

SAINT-JEAN appt. à louer, près du Cégep, 4 1/2, entrée privée, meublés, chauffés, éclairés, libre 1er juin, tél: 347-4345 48-2-C

SAINT-JEAN 1 1/2, 2 1/2 pces meublé, chauffé, éclairé, laveuse, sécheuse, dans la bâtisse, stationnement, tél: 346-0158 48-5-C

SAINT-JEAN 3 1/2 pces, dans un bas, tél: après 6h 347-0214 48-2-C

SAINT-JEAN 3 1/2 pces, meublé, demi sous-sol, très propre, chauffage électrique, $205/mois, au 259 Carillon, tél: 246-2342 ou 246-2151 48-3-F

SAINT-LUC 2 1/2 pces meublé, chauffé, éclairé, $225/mois, libre 1er mai, tél: 348-3233 47-2-C

SAINT-LUC 2 1/2 pces meublé, chauffé, éclairé, libre 1er mai, $220/mois, tél: 348-4484 47-2-C

SAINT-LUC 3 1/2 pièces, meublé, eau chaude fournie, dans un sous-sol $205, par mois, aussi un 3 1/2 pièces au 1er étage, $220 par mois, libre 1er juillet, inf. 348-1200, 348-4484 47-4-C

SAINT-LUC 2 1/2 pces, meublé, à 199 Jean Talon, tél: 348-2164 48-2-F

TRÈS joli 2 1/2 meublé, chauffé, électricité inclus, situé près de la Base, à $225/mois, idéal pour une personne, libre immédiatement, 347-4111 46-4-F

B-3 chalets

CHALET à louer à Saint Donat, bord du Lac, location à la semaine ou autres, idéal pour famille, tél: 347-2920 46-3-F

CHALET à Sutton, à partager à l'année longue, tél: 538-2197, 263-2552 48-2-F

B-4 chambres

AU BON Chez soi, situé au centre-ville, atmosphère familiale, très propre, droit de cuisine, tél: 348-4165 44-10-C

AUX QUATRE saisons, maison pour personnes âgées, chambre privée, toilette et lavabo dans chaque chambre, sur un seul étage, situé près église, magasin, CLSC, vue panoramique sur le lac Champlain, inf. 244-5366 46-4-C

CHAMBRE à louer avec cuisine meublée, chauffée, dans sous-sol, demande personne tranquille, $145/mois, 861 Saint-Jacques, Saint-Jean, 346-2698 après 5 heures 47-2-C

CHAMBRE pension, personne retraitée, $350 par mois, centre-ville, 347-6541 48-2-C

IBERVILLE chambres à louer à la semaine, literie, frigidaire et cuisinière fournis, s'ad: au 346-3641 ou à 172, 9e Avenue, Iberville 36-52-C

POUR personne seule, chambre avec évier, cuisine, salon, laveuse-sécheuse, droit à la cour, jour - soir 348-5529 48-2-F

PRENDRAIS personnes âgées, maison tranquille au bord de l'eau, aimant jouer aux cartes, voyager en roulotte motorisée et faire du bateau si désiré, tél: 291-5648 45-4-F

SAINT-LUC chambre à louer, tél: le soir seulement à 349-2834 46-3-C

B-5 propriétés

BUNGALOW à Noyan neuf, sous-sol fini, tapis, près du Richelieu, tél: 246-3145 47-4-F

BUNGALOW 7 pièces ds Saint-Gérard avec cuisinière encastrée, foyer, piscine hors-terre, remise extérieure, terrasse avec table, parasol, tondeuse à gazon et autres, prix $460 par mois, tél: après 5h 348-7675 48-2-C

MAISON à louer très propre, genre split level, 5 1/2 pces, sous-sol fini avec foyer, grande terrasse, située quartier résidentiel, près de la polyvalente, libre 1er mai, $495/mois, ou $49,000 pour acheteur, tél: jour 347-5819, soir 347-2647, situé 66 rue Landry, Iberville 46-3-C

MAISON de campagne, à louer, sur Grande-Ligne, Saint-Alexandre, 7 pièces, libre le 1er mai, $250 par mois, sérieux seulement, 346-1182 47-2-C

MAISON à louer, 4 niveaux, 9 1/2 pièces, 4 ch. à coucher, avec foyer, grand terrain, paysager, accès à la plage, quartier Saint-Eugène, tél: 348-7731 après 4 heures 48-2-C

MAISON à louer 5 1/2 $350 966 Champlain 348-1484 ou le soir 348-0621 48-2-F

MAISON à louer 5 1/2 pièces, plus salle de séjour au sous-sol. Près des magasins, banque, église et autobus, beau patio, endroit ombragé, pas d'animaux 348-1249 48-2-F

B-6 divers

À LOUER petit entrepôt, à la journée ou à la semaine, à Noyan, tél: 246-3145 44-5-F

BÂTISSE à louer, 156 Deland L'Acadie, pour commerce ou autres, tél: 347-8103 47-2-C

BUREAU pour louer, espace commercial, près de Dunkin Donut, bon pour bureaux et logements, tél: 348-5327 47-2-F

LOCAL commercial $175 mois, situé place du marché, tél: 347-6885 matin ou soir 44-8-F

POSTE d'essence à louer à côté d'un dépanneur, tél: 346-0440 Adam 46-4-C

RESTAURANT saisonnier très achalandé, situé sur route 133, menant à Venise-en-Québec et U.S.A., gens sérieux seulement, Iberville, tél: 346-2586 47-2-C

C VÉHICULES

C-1 automobiles

ACADIAN 1979, 3 portes, 4 vitesses, intérieur et extérieur comme neuf, prix $2,875, appeler après 5 heures, 291-5605 47-2-C

ACADIAN Pontiac 1983, transmission automatique, bien équipé, 7,000 km, $6,500, tél: 346-7630 après 18 heures 48-2-C

AMC Concord DL 1979, S.F. et S.D., 24,000 milles vrai millage, mécanique et carrosserie A1, de luxe, radio AM-FM, tél: 347-1461 ou 347-0815 après 16 heures 48-4-C

ATTENTION! échangerais Cadillac Lasalle 1939 pour chalet ou maison avec terrain habitable, M. Raymond 346-4755 46-3-F

ATTENTION Charger SE 73, très bonne mécanique et très propre, $1,800, discutable, cause voyage 1 an, tél: 24h, 2895 48-2-C

AUBAINE Charger 83, très bonne condition, 2.2 litres, 5 vitesses, prix de liste $7,200, faut vendre $6,100, tél: 246-2125 47-2-F

À VENDRE ou à échanger, Pontiac Astre 1973, en très bonne condition, prix à discuter, tél: 348-3153 demandez Denis C

BUICK Wildcat convertible 1970, faut vendre, tél: 347-6091 47-3-F

CAMARO type LT 1978, air climatisé, cruise control, vitres électriques, toit ouvrant, essuie-glace intermittent, $3,500, tél: 348-2672 46-4-C

CAMARO Z-28 1982, toute équipé manuelle, T-top, 28,000 km, rouge, $11,000, tél: 348-4257 47-2-F

CAMARO Z-28 1977, très propre, volant ajustable, vitres électriques, 59,000 milles, $3,000, tél: 291-5732 après 18 heures 47-2-C

CAMARO 1982, 4 cyl. manuelle, très propre, $7,300, après 6h, 348-6570 47-2-F

CAMARO 1975, automatique, bonne condition, air climatisé, 6 pneus neufs, freins, direction et radiateur neufs, radio AM-FM et cassettes, 2,200$ ou à discuter, 346-9623 47-

CELEBRITY 1983, toute équipé, garantie 1 an, 20,000 km, $ 348-2694 47-5-

CHEVETTE 1979, 4 portes, 4 vitesses, 4 pneus neufs, 4 roues mags, 2 pneus d'hiver, 2 roues d'hiver, 2 ans de garantie, 30,000 km, $3,500, tél: 346-3315 48-2-F

CHEVETTE 1980, 4 portes, 4 vitesses, 4 pneus neufs, 4 roues mags, 2 pneus d'hiver, 2 roues d'hiver, 2 ans de garantie, 30,000 km, $3,500, tél: 346-3315 48-2-F

CHEVETTE 1981, 4 portes, 4 vitesses, 4 pneus neufs, 4 roues mags, 2 pneus d'hiver, 2 roues d'hiver, 2 ans de garantie, 30,000 km, $3,500, tél: 346-3315 48-2-F

CHEVETTE 1982, 4 portes, 4 vitesses, 4 pneus neufs, 4 roues mags, 2 pneus d'hiver, 2 roues d'hiver, 2 ans de garantie, 30,000 km, $3,500, tél: 346-3315 48-2-F

CHEVETTE 1983, 4 portes, 4 vitesses, 4 pneus neufs, 4 roues mags, 2 pneus d'hiver, 2 roues d'hiver, 2 ans de garantie, 30,000 km, $3,500, tél: 346-3315 48-2-F

CHEVETTE 1984

C-1 automobiles

CHEVETTE 1980 en très bon état, mécanique A.1, tél: 349-2759 après 18 heures
45-4 F

CHEVROLET Monza 1979, 47 000 km, V6, manuel, servo direction, après 4 heures, 347-3040
45-8 C

CHEVROLET Chevette 83, 5 vitesses, AM-FM, intérieur de luxe, 15 000 km, garantie continue, 6 200$, tél: 347-2279 après 5 heures et demandez Paul
47-2 C

CHEVROLET Cavalier 1982, sedan, 2 portes, 4 vitesses, manuel, très propre, 56 000 km, tél: après 6 heures, 346-8584
C

CHEVROLET Caprice Classic Sedan, 4 portes, 1981, air climatisé, vitres électriques, système de lumières, radio AM-FM stéréo, 72 000 km, $6 800, tél: 296-4644
C

CHEVROLET Impala 1977, 65 000 milles, très propre, 1 propriétaire, prix meilleure offre, Jacques 349-2729 ou 348-6428
F

CHEVROLET Impala 1977, V8, 4 portes, automatique, servo freins, servo direction, volant ajustable, pneus Michelin, 64 000 milles, très belle condition, $3 500, tél: 348-1205
C

CHIMO 1980, voiture sport, 4 cyl., 4 vitesses, suspension indépendante, Michelin TRX, console au plafond, parfaite condition, très spécial, tél: 347-5271
46-4 F

CHRYSLER Newport 1975, 2 portes, hart top, bonne condition, bonne mécanique, 4 pneus d'été Michelin X, 2 pneus d'hiver radials, radio AM/FM stéréo, prix $500, tél: travail 346-2131, local 2731, rés: 346-7840
48-2 F

CORDOBA 80, 71 800 km, très bonne condition, tél: après 5 heures, 346-6253
47-3 F

CORVETTE 1979, T-top vitré, roues brochées, aussi dune boggy, fibres de verre, besoin réparation dune boggy en tuyaux, tél: 347-4789, 346-2186
46-3 C

CORVETTE 1974, 4 vitesses, 350 p.c., peinture et pneus neufs, tél: après 19 heures, 346-0917
47-2 C

DODGE 1977, mécanique A1, $1 700 ou meilleure offre, tél: 244-5467
47-2 F

CUTLASS SS 1977, bonne condition, prix à discuter, 347-9328
48-2 F

DATSUN 210, 1979, 60 000 milles, 4 mags avec 4 Michelin d'été, plus 4 roues ordinaire avec 4 pneus d'hiver, tél: 347-5715
48-2 C

DATSUN 260Z, 4 places, 4 mags, 4 pneus d'été, 2 pneus d'hiver, tél: 348-3468
48-2 C

DATSUN 200 SX 1977, moteur reconditionné à neuf, 5 vitesses, Mazda RX GT 1983, 8 000 km, intérieur en cuir, 5 vitesses, Mazda 626 LX 1983, 5 portes, 6 000 km, automatique, Chrysler Fifth Avenue 1979, 56 000 km, intérieur en cuir, Rabbit 1980, automatique, s'adresser à: 330 Laurier, Saint-Jean, Qué.
48-2 C

DODGE Omni 024, 1980, 4 cylindres, automatique, 70 000 km, peinture originale, très propre, intérieur noir, extérieur gris-noir, tél: 347-5271
46-4 F

DODGE Monaco 1975 Spécial V8, 40 200 milles, vrai millage, très propre, tél: 348-8318
46-3 F

DODGE Magnum XE 78, peinturé l'été passé, T-top, backet seat, console, vitre élect, système de son 100 watts, 4 mags, Cragar avec pneus neufs, X4 Rallye wheels avec 4 pneus à neige, $2 500, tél: 349-1633
46-3 C

DODGE (2) Dart, G.T. 1967, 1968, app. après 6 heures, 346-3277
47-2 F

DODGE Dart 1974, 2 portes, 6 cylindres, pas endommagée par la rouille, $600, 347-2703, soir
47-2 C

DODGE Charger 1976, 6 cylindres, très bonne condition, prix à discuter, tél: 348-2351
F

VOITURES USAGÉES

1983 Datsun Sentra
2 portes

1981 GLC Decor
3 portes, 5 vitesses

1978 Diplomate
automatique, 4 portes

1978 Honda Accord Liftback

1978 Honda Civic
4 vitesses, 2 portes

1978 Pontiac Parisienne
Brougham, le luxe à votre portée

1977 Ventura
V-6, automatique

1977 Ventura
6 cylindres, 2 portes automatique

1976 Duster
2 portes, s.-d., s.-f.

1976 Gremlin
aubaine

1975 Monza
automatique, V-8
aubaine

Les Automobiles Gloginor INC.
9, Frontenac, Saint-Jean
347-4003

LASNIER

Voitures usagées

Pick-up F-10 1984
4 x 4, 9 000 km, comme neuf

Camaro 1982
transmission manuelle, 43 000 km, faut voir

1981 Oldsmobile Omega
sport, devant en fibre de verre, très propre

Renault R-18 1981
4 portes, transmission automatique

Dodge Aries 1981
4 portes, édition spéciale, automatique, 47 000 km, bonne condition.

1980 Sunbird
2 portes, sièges baquets, console, 97 000 km

Marquis 1979
4 portes, bonne condition

1979 Chevette
2 portes, 87 000 km

Financement sur place

Garantie 12 mois
Kilométrage illimité
sur toutes les voitures usagées de 1978 à 1983

DÉPOSITAIRE PONTIAC
BUICK · CADILLAC · GMC
location

LASNIER
505, Saint-Jacques
Saint-Jean
347-3711

Découvrez l'expérience LADA

modèle 1984 à partir de

4 998$

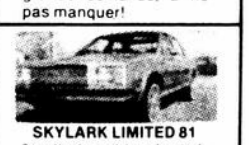
préparation, transport, taxe en sus
garantie 3 ans ou 80 000 km

GARAGE LEMAIRE
147, rue Mayrand, Saint-Jean,
346-4798

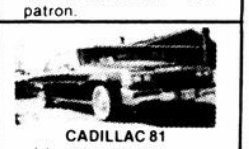
PARTEZ GAGNANT · PARTEZ GAGNANT ·

CAMPEUR MOTORISÉ 83
23 pi. "Glendale", couche 6 personnes, à l'état neuf, faut voir!

ARIES K 82
4 cylindres, 2.2 litres, aut., servo-freins, servo-direction, voiture en grande demande, à ne pas manquer!



SKYLARK LIMITED 81
6 cylindres, bien équipé, démonstrateur du patron.



CADILLAC 81
sédan de ville, peinture originale, super propre, garantie GM 6 mois - 1 an additionnel disponible (1 noire)

HONDA ACCORD 81
5 vitesses, AM/FM, très bonne voiture.

SUBARU 81 GLF
2 portes, très propre, 5 vitesses, économique.

SUBARU 80
4 portes, aut., voiture de dame, bas millage.

Lundi au vendredi: 9h à 21h
Samedi: 9h à 17h
Dimanche sur rendez-vous.

EAGLE 80
automatique, 6 cylindres, roues motrices, bas millage.

CORVETTE 79
automatique, vitre arrière spéciale, garantie.

CAPRI 79
automatique, servo-freins, servo-direction, peinture originale, voiture de dame.

VOLARÉ FAMILIALE 79
6 cylindres, aut., servo-freins, servo-direction, intérieur en velours, très bonne voiture pour son âge, économique d'entretien.

ACADIAN 79
automatique, radio, économique.

VÉLO-SOLEX 78
AUBAINE!

Voyez Pierre, Huguette ou Robert

LA PLUPART DES VOITURES DE 1978 À 1984 sont garanties pour un millage illimité, si désiré

PIERRE LAGUË AUTO
670, rue Jacques-Cartier sud
Saint-Jean-sur-Richelieu 347-8848

PARTEZ GAGNANT · PARTEZ GAGNANT ·

Une équipe de publicité dynamique à votre service...

LE CANADA FRANCAIS

347-0323

VOITURES D'OCCASION

Pontiac Parisienne 1982
sedan, 4 portes, tout équipée

Toyota Corolla 1983
VENDU
tout équipé, 81 000 km

Honda 1981
familiale, 4 p., 5 vit., toit ouvrant, 58 000 km

Acadian 1981
4 p., 4 vit., 4 cyl., 127 000 km
Spécial 2 650$

Chevette 1980
2 p., manuelle, exc. voiture,
Spécial 3 195$

Dodge Van Ram 1980
65 000 km

Pontiac Laurentienne 1979
4 portes, climatiseur

Cutlass Cruiser 1978
familiale, tout équipé

Cutlass Suprême 1979
82 000 km

Roulotte Bellevue 1974
19,5 pieds, comme neuve
SPÉCIAL

Tente-roulotte 1972
couche 8 personnes

Johannais Auto Inc.
740, rue Saint-Jacques
Saint-Jean
347-4647

VOITURES USAGÉES

"MINOUNES"
Buick Appolo 1974
Ford Torino 1973
Monaco 1975

Acadian 1981
2 portes, manuel, intérieur en tissu, AM/FM cassette.

Datsun 1978
familial, manuel, pneus Michelin, en très bonne condition

Aspen 1977

FORD PICK-UP 1975
avec pelle à neige hydraulique

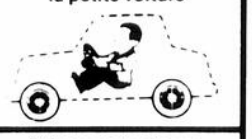
Ford Campeur 1975
avec toit surélevé

Camion Pick-Up Ford 1973

Mercury 1972

Garage Delorme & fils inc.
325, Principale
Sainte-Brigide
293-5347 · 348-0411

Déry Auto
le centre de la petite voiture



Démonstrateur Tercel '84
familiale, 4 x 4, FM/stéréo, cassette, tout équipé, garantie
VENDU

Tercel SR-5 1983
4 x 4, bas millage, AM/FM stéréo, cassette, roues "mag", comme neuf, faut voir!

Escort 1983
5 vitesses, s.-f., s.-d., radio-cassette AM/FM stéréo, 30 000 km, comme neuf.

Datsun 200 SX 1982
hatchback, SL, 24 000 km, air climatisée, toit ouvrant, impeccable, faut absolument voir!

Lynx familiale 1982
47 000 km, peinture 2 tons, surmultiplié, pneus Michelin, état neuf, faut absolument voir!
VENDU

Ford EXP 1982
4 vit., surmultiplié, 2 tons, pneus Michelin TR-X, radio stéréo très propre

Mazda 626 1981
4 portes, 5 vit., bas millage, avec garantie

Chevelle Malibu 1981
familiale, 6 cyl., aut., bas millage, très bonne condition avec garantie.

MUSTANG 1980
6 cyl., aut., superbe condition, s.-f., s.-d.

CAPRI 1980
4 cyl., 4 vit.
SPÉCIAL
2 500$

Tercel 1980
liftback, aut., radio AM/FM stéréo, très bon ordre, 4 vitesses

HONDA ACCORD 1980
5 vit., bonne condition.
EN SPÉCIAL

Mazda GLC 1979
4 vits., mécanique à neuf, en très bonne condition

Datsun 1978
aut., peinture neuve, très propre

Chrysler Le Baron 1978
familiale, bas millage, mécanique A-1
Spécial **1 995$**

TOYOTA COROLLA 1976
bonne mécanique, lég. accidenté.
EN SPÉCIAL

Toyota Corolla familiale 1975
4 vit., voiture, bonne mécanique, faut absolument voir!
VENDU

Déry automobile
114, rue Richelieu
(coin Saint-Georges)
Saint-Jean
347-7551

DAIGNEAULT & FRÈRE 1966 INC.
400, rue Laberge
Saint-Jean, Qué.
J3A 1G5
Dépositaire Honda
TÉL.: 347-7567

AUTOS USAGÉES

1982 RENAULT FUEGO
2 portes, toit ouvrant, radio AM/FM stéréo, cassette, 5 vitesses, 52 000 km, très propre
7 500$

1982 HONDA ACCORD
arrière ouvrant, 5 vitesses, 59 000 km, très propre
VENDU
7 500$

1982 TOYOTA TERCEL
4 portes, automatique, 17 000 km, radio AM/FM stéréo cassette
6 845$

1981 HONDA ACCORD
LX, 4 portes, aut. 82,000 km
6,750$

1981 HONDA CIVIC
4 portes, transmission manuelle
4 375$

1981 DATSUN B-210
5 vitesses, 71 000 km propre
VENDU
4 200$

1980 HONDA PRÉLUDE
toit ouvrant, 5 vitesses, dégivreur arrière, pneus radiaux, très propre, bleu
5 650$

1980 Honda Accord
2 portes, hatchback 5 vitesses, 81 000 km rouge, intérieur noir
5 475$

1980 HONDA CIVIC
2 portes, transmission manuelle
3 775$

1979 PONTIAC BROUGHAM
2 portes, 52 0000 km, climatiseur, servo-frein et servo-direction, vitres électriques, valise électrique, sièges électriques, portes déverrouillables électriques stéréo AM/FM en très bonne condition.
5 865$

1979 HONDA CIVIC
familiale, 4 vitesses, pneus radiaux, très propre 97 000 km
3 375$

1977 JIMMY GMC
4 x 4
2,150$

VASTE CHOIX DE HONDA USAGÉS
financement bancaire garantie prolongée disponible

DAIGNEAULT & FRÈRE 1966 INC.
TÉL.: 347-7567

C-1 automobiles

DODGE Monaco 1977, 2 portes, coupé, trans. aut. mécanique excellente, moteur V8, 318, Rebuilt 1980, 50,000 milles, $1,000, après 17 heures 346-0318.
48-2-C

DODGE Monaco 1978, moteur V-8, bonne condition, $1,800, cause mortalité, appeler 347-5162.
48-2-F

DODGE Charger 76, 62,000 milles, 2 portes, radio AM-FM, plus 2 pneus d'hiver $600, 348-8417.
48-2-C

DODGE Dart Sport 1975, 8 cyl 318 po.cu. console, radio AM-FM, 6 bons pneus, bon ordre, prix $425, Datsun 74, $250, tél. 347-7338.
C

DODGE Monaco Brougham 74, très propre, mécanique parfaite, 95,000, moteur 28,000, radio suspension, starter, batterie neuve, 4 radiaux presque neufs, 347-2586.
C

FIAT 131 S, 1978, radio AM/FM, automatique, mécanique, A1, prix $1,500, tél. 348-9909.
47-2-F

FIAT 128, 1976, carrosserie A-1, à vendre pour pièces, tél. 246-3206.
48-3-F

FIAT Sport 1978, très bonne condition, tél. 347-1731.
C

FORD Capri Ghia 78, V6, transmission manuel, bonne condition, 2 roues rechange, 67,000 milles, $2,500, tél 349-2736.
47-2-C

FORD Granada 1975, transmission défectueuse, à vendre pour pièces, 347-5401.
47-3-F

FORD Granada, 1976, 86,000 milles, $1,100, tél. 347-6855.
48-2-F

FORD Elite 1976, 2 portes, mécanique A-1, très équipée, 72,000 milles, $750, Dodge Monaco, 1975, 78,000, bonne condition, $450, 346-8950, 347-2586.
C

FORD Maverick 1974, 6 cyl., automatique 42,000 milles, seulement, tél. 347-9543.
C

HONDA CB 400 F, 1977, tune up fait, bon état, tél.: 346-2062 après 6 heures.
47-2-C

HONDA Civic 2 portes sedan 1978, millage 611,000 km, original, prix $1,950, 347-9306.
47-2-C

HONDA Civic 1977, propre, en bonne condition, 57,000 milles, tél. 348-3746, 438 rue Boyer.
47-2-C

HONDA Civic 1978, très propre, tél. 347-3332.
47-2-C

LADA 1981, très propre, 3,635 km, 4 pneus radiaux, 2 pneus d'hiver neufs, prix à discuter, tél. 346-9638.
45-4-C

MALIBU Classic 1979, automatique, V8, 305, 2 portes, 79,000 km, vitres électriques, radio AM/FM, 4 pneus neufs, très bonne condition, tél. 348-5910.
48-2-F

MAZDA GLC 1977, 5 vitesses, en très bonne condition, peinture neuve, $2,100, a discuter, tél. 291-5128.
47-2-C

MAZDA GLC 1978 Hatchback, manuelle, 84,000 km, prix à discuter, appeler après 6 heures 346-9496.
F

MERCURY Lynx à vendre ou à échanger 1983, 4 portes, offre raisonnable à discuter, tél. 348-9578.
47-2-F

MERCURY Zéphir 1979, 6 cyl 6,000 milles, s'adresser a 187 MacKenzie King 347-9150.
47-2-C

MERCURY Montego 1974, moteur 302, $300, tél. 346-9433.
47-2-C

MÉTÉOR Marquis 1974, 52,144 milles, bonne condition, $500, tél. 347-0705 après 5 heures.
48-2-F

MONTE CARLO 76, très propre, mécanique A1, radio AM-FM, prix à discuter, tél. 349-2421.
48-2-C

MONTE CARLO 1979, 91,000 km, moteur 267, 4 pneus d'hiver avec roues, prix $4,200, tél. 347-2235.
C

MUSTANG 1968, 75,000 milles, 289 automatique, intérieur et extérieur très propre, jamais sorti l'hiver, plusieurs pièces neuves, acheteur sérieux seulement, $5,500, 349-1450, 349-1960.
47-2-C

MUSTANG 1972, 65,000 milles, en bon état, faut voir, prix à discuter, tél. 347-1502.
47-2-F

MUSTANG II 1978, en très bon état, 4 cyl., manuelle, 4 radials, tél. 348-1653, Normand.
48-3-C

NOVA 1977, hatch-back, gris, avec 6 pneus, Michelin, en très bonne condition, 346-5098.
C

NOVA 1974, moteur remis à neufs, peinture très propre, prix $1,500, tél 346-5653.
C

OLDSMOBILE Toronado 1974, très propre, toit landeau couleur crème, entièrement équipé, prendrais échange pour plus récent, vrai millage 60,000 milles, s'adresser au 480 Mercier appt 1, Saint-Jean, Qué tél. 348-4080.
45-5-C

OLDSMOBILE Cutlass 1974, très bon état, 75,000 milles, demander Daniel jour 347-6323, soir 347-0787.
46-3-F

OLDSMOBILE Cutlass, Suprême Brougham, 1981, 45,000 km, V8, 305, comme un neuf, cause décès, tél. le jour 347-3633 ou le soir 460-3324.
47-2-F

OLDSMOBILE Cutlass 1978, V8 260 po.cubes, 75,000 milles, $2,400, tél 348-1490.
48-3-F

OLDSMOBILE 1973, comme neuf, 6, 409 Mercier, prix à discuter, tél. 348-3307, 347-4552.
C

OLDSMOBILE Delta 88, propre, mécanique A1, prix ferme $600, tél 346-4377 après 5 heures.
48-2-C

PEUGEOT 504, 1977, 130,000 km, bonne condition, vitres électriques, toit ouvrant, tél. 346-8238, prix a discuter.
47-2-C

PINTO 75, 80,000 milles, peinture neuve, frein avant refait, $900, appeler 245-7975 après 7 heures.
48-2-F

PLYMOUTH Fury 77, 63,000 milles, $650, à voir au 811 Des Carrieres, tél 346-0518 ou 346-5398.
47-2-C

PLYMOUTH Duster 70, propriétaire unique, très propre, intérieur, extérieur, moteur 318, 68,000 milles, bonne condition, 7 roues, pneus radiaux, $800, ou offre raisonnable acceptée, 347-1395.
47-2-C

PLYMOUTH Reliat K, 1981, 4 portes, 2.2 L, aut. s-d., s-f., AM-FM, 38,500 km, balance de garantie 5/80, 13 Alcide Côté, 347-5452.
C

PLYMOUTH 1968, système d'échappement neuf et tune up, tél. 347-7994.
C

PONTIAC Phoenix 1980, 5 portes, 6 cyl de "luxe très propre" en parfaite condition, chaussé à neuf sur Michelin 4 saisons, liftback, 346-6643.
46-3-C

PONTIAC Laurentien 1977, 97,000 milles, bonne condition, prix $1,400 tél jour 346-2131 local 3723, soir 346-1932 demander Mario Tremblay.
47-2-F

PONTIAC Ventura, 1975, 80,000 milles, 6 cyl. 3 vitesses, manuel, mécanique bonne condition, $600, a discuter, tél 346-8469.
47-2-C

PONTIAC Ventura 73, moteur 307, en très bonne condition, $1,400, tél 346-4185 après 5 heures.
48-2-C

PONTIAC Firebird 1984, très bas millage, assez bien équipé, moteur V-6, automatique, avec over-drive, prix $11,000, tél. 348-9802.
48-2-C

PONTIAC Laurentien 1976, 2 portes, très bon état peinture originale, silencieux refait à neuf, pas de rouille, $800, tél 246-2868.
48-3-C

RABBIT 1981, 5 vitesses, moteur neuf, a gazoline garantie 6 mois, 10,000 km, 4,800$ ou meilleure offre, tél 347-9497.
47-2-F

RABBIT 1982, black, tie, automatique, 1,700cc, toit ouvrant, 47,000 km, $6,000 tél 347-3881.
48-3-C

RELIANT K 1981, 2 tons, brun et beige, très propre, 59,000 km, prix $6,000, tél 347-7912.
48-3-F

RENAULT 5 1978, mécanique A-1, très propre, meilleure offre, tél 460-4549 ou 348-3159.
48-3-C

RENAULT 5 TL 79, 55,000 milles, AM-FM, Bleau Punk, bien chaussé, spécial $1,499, 348-4397.
C

SIRROCO noire, 1978, peinture neuve, moteur refait a neuf, $3,000, tél 263-4957.
F

SPIRIT de luxe, 1980, 2,300cc, 4 vitesses, AM-FM, stéréo cassette, toit ouvrant, Michelin, 75,000 km (moteur 24,000 km) traité à l'huile tous les hivers, freins neufs, très bonne condition, $3,500, après 16h Sylvain 348-2756.
48-2-C

SUBARU GLS 1982, manuelle, très propre, 35,000 km, prix $6,500, tél 346-7492.
46-3-F

SUBARU 1981, 19,000 milles, peinture neuve, Ford Fairmont 80, 4 cyl automatique, Datsun 78, moteur refait a neuf, peinture neuve, Lada 81, 31,000 milles, très bon prix, tél. 347-1621.
48-2-F

THUNDERBIRD 1978, très propre, peinture neuve, le tout en excellente condition, 115,000 km ou 65,000 milles, 2,500$ discutable, tél. 246-2361.
47-4-F

THUNDERBIRD 1971, pour pièces, bon moteur, 347-4340.
48-2-C

TOYOTA Tercel 1982, 25,000, km, AM-FM cassette, tél. 349-2507.
47-3-F

TOYOTA Corolla 1975, 1600cc, 2 portes, $950, tél. 347-0615.
47-3-F

TOYOTA Pilica GT 1981, automatique avec over drive, til stering, radio AM-FM, stéréo et stéréo cassette, millage 45,000 km, très propre, prix $7,550, tél. 347-9306.
47-2-C

TOYOTA Corolla 1980, 2 portes HB automatique, 74,000 km, très propre, prix $5,400, 347-9306.
47-2-C

TOYOTA 1975, 4 vitesses, problème électrique et rouille, mais bonne mécanique, prix $300, tél. 348-5132, après 5 heures.
C

TRANS-AM 1981, bleue marin, stéréo AM/FM, vitres électriques, très propre, tél. 349-1878 ou 348-3104.
F

VALIANT 1975, 6 cyl, état de marche, $300, tél. 349-2587.
47-4-C

VOLKS Beetle 1975, 4 vitesses, prix $750, tél. après 5 heures, 348-5132.
C

VOLKSWAGEN 74, $600, tél. 347-7427.
F

C-2 bateaux et moteurs

BATEAU Sidewinder, 16 pi, 1981, moteur 140 forces Johnson, tél. 347-4789, 346-2186.
46-3-C

BATEAU Gadorette 74, 15' moteur Evinrude 65 H.P. avec équipement complet et remorque, prix $3,700, tél. après 6h p.m. 346-8819.
47-2-C

BATEAU aluminium 16 pi, plat, moteur Johnson 18 forces, remorque $1,400, tél. 347-7454.
48-2-C

BATEAU 14' fibre de verre, avec moteur 40 forces Mercury, prix $900, tél. 347-6232.
48-3-C

BATEAU OMC avec moteur 90 forces A1, propre comme neuf, cause maladie, $2,300, 349-1032.
48-2-C

BATEAU en bois 16 pi, meilleure offre, tél. 349-2329 ou 348-3368.
F

CANOT en fibres de verre, 14 pi, avec flotteurs, 3 quilles, s.ad. 890 Chemin des Ormes, L'Acadie, $225.
47-2-C

Garage J.G. Rabouin Inc.

Spécialités
- débosselage • peinture
- mécanique générale
- remorquage 24 heures

455, route 223, Saint-Blaise
291-3188

TRANSMISSION AUTOMATIQUE
ESSAI SUR ROUTE SANS FRAIS
PAUL E. RONDEAU
A VOTRE SERVICE DEPUIS 20 ANS
ESTIMATION GRATUITE
GARANTIE ASSUREE
347-7988
IBERVILLE
864 BOUL. D'IBERVILLE

VAN-EX-BELL
DE TOUS LES PRIX
Pour renseignements:
en tout temps **245-3443**
PELLY AUTOMOBILE
660, Route 219
Napierville
Aussi nous vendons des camions et des voitures usagées

Camion remorque Dodge 1974
(towing)
3/4 tonne avec appareil "Hom" 440
- 4 vitesses
- pneus Michelin
- charrue incluse
- très bonne condition
- survolteur (booster) de batterie

POUR RENS.:
346-9445
658-9042

REPRISES DE BANQUE
1980 Horizon, Pinto, Fiesta, Chevette; **1979** Civic, Omni, Monza; **1978** Monarch, Nova, Cougar; **1977** Aspen, Mustang, Cobra, Colt, Fury, Cutlass, Grand Prix, Arrow, Volare; **1976** Granada; **1975** Cordoba; **1974** G.M.C.; **1973** Parisienne, LTD; **1950** Mercury
349-2160
530 boul. Saint-Luc, Saint-Luc

ACHETONS
autos accidentées ou non
1978 à 1984
Tél.: 348-7004

Recherchons
articles de sport d'été usagés. Ex.: byciclettes, etc.
Achetons et payons comptant
VENTE ET RÉPARATIONS
SPORT ECHANGE
259, rue Richelieu
Saint-Jean
346-3928

Datsun 280 ZX Turbo 1981 À vendre

bas millage (48 000 km), excellente condition, 4 pneus neufs, prix: 12 500$. Claude Roy
348-9413 - jour
346-9401 - soir

chez **RABOUIN**
Chevrolet Malibu 1981
4 portes, 6 cylindres
Honda Familiale 1980
automatique
Ford Fairmont 1979
2 portes
Pontiac Grand Prix 1976
Chevrolet Courrier 1976
1/2 tonne
Garantie 12 mois disponible
par GARANTIEBEC
GARAGE
J.G. Rabouin Inc.
455, route 223,
Saint Blaise
291-3188

URGENT BESOIN
de voitures usagées
ACHETONS ET PAYONS
BONS PRIX
Déry automobile
114, rue Richelieu, Saint-Jean-sur-Richelieu
347-7551 **871-3817 (Montréal)**

ACHETONS ET VENDONS LES PIÈCES D'AUTOS ET DE CAMIONS USAGÉES
Les pièces d'autos du Haut-Richelieu Inc.
274, route 133, Sabrevois
346-9233 - 347-0783
875-5258 - Montréal

Pour un achat sur d'une voiture usagée
AUTOMOBILES BOiViN et LEROUX
voitures d'occasion
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
306, rue Saint-Jacques
Saint-Jean
346-2007

1981 MAZDA GLC
2 portes, hatchback, automatique, AM/FM, gris fumée
1981 OLDSMOBILE OMEGA
4 portes, moteur V-6, s.f., s.d., AM/FM, bas kilométrage
1981 PLYMOUTH RELIANT
4 portes, automatique, s.d., s.f., bien équipé
1968 TRIUMPH TR 4-A
pour connaisseur
1978 MUSTANG II
4 cylindres, servo direction, automatique, 35 000 km
1978 ASPEN SUNRISE
sièges baquets, condition A-1, 2,700$, avec 1 an de garantie
1979 PINTO
Runabout, automatique
La plupart de ces voitures sont éligibles à la garantie 12 mois millage illimité

Le spécialiste de l'auto usagée
Les aubaines de la semaine

1983 DODGE PICK-UP
4 cylindres, 4 X 4
1983 HONDA
3 portes, aut.
1983 CHEVROLET CAVALIER
hatchback, aut., s.-f., s.-d.
1982 ESCORT
manuel
1981 MAZDA GLC
hatchback 3 portes
1981 PONTIAC T-1000
1980 MAZDA GLC
hatchback 3 portes
1980 SUBARU
de luxe, 4 portes, 5 vitesses
1979 TOYOTA
Celica Supra, hatchback
1979 OMNI 024
manuel
1978 CAMARO
s.-f., s.-d., V-8
1978 SUBARU
BRATT 4 x 4
1975 GMC VAN
La plupart de ces voitures sont éligibles à la garantie 12 mois/12,000 milles
QUINTIN
490, Jacques-Cartier sud, Saint-Jean
Chambly: 658-9042
346-9445

C-2 bateaux et moteurs

CANOT 16 pi 2 rames, utilisé 4 fois, $750 tél 346-4377 après 5 heures
48-2-C

CHALOUPE aluminium, spring box, 14 pi très large, avec remorque Explorer ensemble $1 000 tél après 18 heures 349-2548
48-2-F

DÉRIVEUR Mistral 16 avec cabine, moteur neuf, remorque équipement complet tél 291-5548
46-3-C

MOTEUR 9 5 CV Johnson $475, moteur 4 CV Evinrude, $375 Chaloupe aluminium 12 pi $300 parfaite condition tél 346-7642
47-2-F

MOTEUR hors-bord 5 H P "Sears", tél 347-3285
47-2-C

VOILIER 15 pieds Sunfish, tél 346-8595
47-2-C

VOILIER Hughes 25 pi 3 voiles équipé pour croisière tél 349-1426
47-3-F

VOILIER 13 pi Bombardier 3 8 comme neuf solitaire ou 2 adultes, se transporte sur auto, barres fournies, $1 200 tél 348-9715
48-3-F

C-3 bicyclettes

A QUI la chance 3 bicycles, 10 vitesses, 27" plusieurs roues, pneus, tubes, 27" ainsi que morceaux pour réparations cause abandon vendre en entier tél 347-3513
48-2-C

BICYCLETTE pour homme, 5 vitesses de marque CCM, bicyclette de femme 3 vitesses de marque Speedo tél 346-4745
47-2-F

BICYCLETTES (2) pour enfants de 6 a 10 ans tél 347-1715
48-2-C

BICYCLETTE d'enfant 3 à 6 ans $20 tél 346-5722
C

BICYCLES (2) 10 vitesses, $90 pour les deux, tél 346-5543 (Claude)
C

BICYCLETTE 10 vitesses, 24 po fille, câbles à vitesses et freins, neufs, $70, 346-8262
C

BICYCLETTES (2) 26" 3 vitesses (femme) 1 bicyclette 3 vitesses (fillette) tél 346-7959
48-2-C

TRICYCLE 3 vitesses, pour adulte, en bon état, $200, valeur de $400, 348-8053
48-3-C

C-4 camions

CAMION Dompeur Ford 1972 1T/1/2, camion dompeur Chevrolet 1972 1T/1/2 moteur changé 55 000 milles 6 pneus neufs tél 347-2242
45-8-F

CAMION 4 x 4 Nissan 1984 15 500 km noir mags Michelin 4 saisons 5 vitesses radio AM/FM stéréo cassettes Blaupunk très propre tél 460-4325 ou 346-3117
48-2-F

CHEVROLET Pick-up 4 x 4 1979 prix à discuter 346-8627
47-2-F

DODGE Van vitré 6 automatique intérieur fini moteur et transmission 78 prix $650 Pinto 72 Familiale auto prix $450 659-4435
48-2-C

FORD Van F 150 1980 V8 intérieur fini camper bonne condition tél 348-9766
47-2-C

GMC 1974 bonne mécanique moteur 50 000 milles environ isolé intérieur fini en tapis bons pneus $950 tél 348-8040
48-2-F

GMC 1974 Vandura boite fermée de 10 pieds de long 6 pieds de haut à l'intérieur 1 tonne solide mécanique parfaite idéal pour campeur ou contracteur $950 346-8454
C

PICK-UP Dodge 4 X 4 King Cab 1978 3/4 tonne radio AM/FM 4 roues blanches tél 347-2242
45-8-F

PICK-UP Datsun 1979 automatique avec boite fibrobec millage 106 000 km propre mécanique A1 prix $3 450 tél 347-9306
47-2-C

PICK-UP Ford 1978 S 100 1/2 tonne bonne condition 347-6323
47-3-F

PICK-UP Datsun 1974 avec boite prix à discuter tél 244-5715
48-2-C

PICK-UP Mazda B 1800 1976 prix à discuter, tél 346-9499
48-2-C

PICK-UP Chevrolet 1970 1/2 tonne bonne condition avec boite d'aluminium prix à discuter tél 346-7395 après 4 heures
F

SUBURBAN 4x4 1979 57 000 milles moteur neuf tout équipé 3 sièges $3 600 inf 296-8240
47-3-G

VAN ford Econoline 1976 automatique servo-direction très bonne condition $1 800 tél 349-2548 après 18 heures
46-4-C

VAN ford Super Van 1980 53 000 km intérieur fini $7 200 tél 348-7601
47-2-F

WAGONEER Jeep 1978 complètement équipé air conditionné excellent pour chasseur et pêcheur $4 300 le jour 346-6827 ext 202
46-3-F

C-5 motocyclettes

750F SUPER Sport Honda 1978 très propre 19 000 milles tél 347-5715
48-2-C

ENDURO Honda XR 500 1982 appelez au 347-6608
45-4-F

HONDA 450cc 1970 avec beaucoup de pièces de rechange Honda 4 cyl 1975 avec windjammer sacoche tél 291-5548
46-3-C

HONDA CB 550 four 1974 très propre $1 200 tél 348-2672
46-3-C

HONDA 450 Nighthawk 1983 4 000 km en excellente condition tél 348-3124 après 5 heures
46-3-F

HONDA V45 750cc 1983 bas millage très bon achat $3 300 348-1933 ou 346-2126 demander Grégoire
46-3-C

HONDA 550cc (four) année 1977 très propre prix à discuter app après 6 heures 346-9510
47-2-C

2 HONDA 1981 750cc Custom 11 000 km tél 347-6789
47-2-C

HONDA CB 900 Custom 1982 13 000 km tél 349-1186
47-2-C

HONDA Night Hawk 1982 10 000 km pneus lettrés tune-up complet parfaite condition $2 200 tél 347-8663
47-2-C

HONDA 750 Magna V 45 1982 dossier vitre cruise control prix $2 800 tél 346-1915
47-2-C

HONDA GL 1100 1980 tél 346-1492 ou 454 Saint-Jacques
48-2-C

HONDA PA 50 1983 2 500 km en excellente condition tél 348-8758, 346-9530
47-3-C

HONDA C70 Passport 1982 comme un neuf presque pas servi 1 327 km tél 346-3530
47-2-C

HONDA 750 81 6 500 km tune-up neuf 346-5325
47-2-C

HONDA CJ 360cc 1977 très propre bonne mécanique accessoires compris tél après 6h 348-0389
47-2-F

HONDA Night Hawk 650 1983 engine guard couleur rouge 3 000 km aussi 2 casques Bell couleur noire tél 347-3955
47-2-C

HONDA 250 XL 1977 2 500 milles en parfaite condition ayant servi 2 saisons $725 après 18 heures 348-1014
48-2-F

HONDA Twinstar 185cc 1979 1 875 km comme neuf servi 2 mois $795 tél après 18 heures 348-1014
48-2-F

HONDA 750 tout équipé prix à discuter (bon prix) 1982 tél 245-7867 ou 349-1041 demander Daniel
48-2-F

HONDA Shadow 500 1983 encore sur garantie plus windjammer couleur bourgogne tél sur sem 845-5498 fin sem 348-5119
48-2-C

HONDA 1100 Magna V65 1983 1 500 km prix à discuter tél 347-9862 après 5 heures
48-3-C

HONDA Odysse 1977 remonté à neuf demande $1 000 demander Alain 346-1917
C

HONDA XL 125 semi-trail semi-route 1975 en bonne condition $275 tél 346-3140
48-2-F

HONDA PA 50 1982 rouge 1 722 km très propre un seul propriétaire (fille) $400 tél 348-4267
48-2-F

HONDA Nighthawk 1983 pare-brise dossier crash bar seulement 1 800 km tél 346-4867
48-3-F

HONDA 750K 18 300 km très propre dossier porte-bagage toit protectrice prix à discuter tél 347-7951
48-4-C

HONDA CX 650E 1983 tél 346-4684
C

KAWASAKI KZ 900cc 1976 mécanique A 1 bas millage peinture neuve après 9h30 p m 348-0810 Marcel prix à discuter
46-3-C

KAWASAKI 1981 LTD 440 5 100 km avec windshield plexiglass garde-moteur casque tél 348-1810
48-4-C

KAWASAKI 1000cc custom 10 000 km 1982 acheté au printemps 83 $2 950 tél 346-1481
47-2-F

KAWASAKI GTZ 550 1982 rouge très propre tél 346-9666
47-3-F

KAWASAKI Spectre 750 1982 4 cyl comme neuf 11 727 km 7 300 milles prix à discuter tél 346-6460, 346-1328
47-2-C

KAWASAKI KM 100cc 1980 très propre mécanique A-1 $499 tél 349-2175
C

KAWASAKI KZ 1300 1980 6 cyl 25 000 km bonne condition tél 346-8109 (après 6 p m)
48-2-C

MOBYLETTE Intra Scout comme neuve peu de millage $400 ferme Personnes intéressées seulement tél 346-5549 après 6 heures
44-8-G

MOBYLETTE Puch 1979 très bonne condition $325 tél 299-2200 après 5h30
47-2-F

MOBYLETTE neuve de marque Suzuki 400$ raison achat d'auto tél le soir seulement 346-7210
47-3-F

MOBYLETTE Honda PA50 1982 en très bonne condition 2 800 km 347-6763
47-2-C

MOBYLETTE Peugeot 1980 valeur à neuf $1 000 demande $495 a servi 2 ans remis à neuf tél 346-1570 Luc
47-2-C

MOBYLETTE Peugeot 49cc 1980 $450 tél 346-9636
48-2-C

MOBYLETTE Honda Expresse 83 un mois d'usure 2 vitesses automatique prix $450 tél 348-3158 demandé Christian
47-2-C

MOBYLETTE Yamaha Towny 1982 achetée en 83 propre bas millage drive shaft $450 tél 347-1988
48-2-C

MOBYLETTE Jawa 1981 $275 tél 347-8276
48-2-C

MOBYLETTE Suzuki 82 achetée neuve en 83 bon état bas millage 1 200 km $350 348-8952 après 17 heures
C

MOBYLETTE "Casal" 49cc en bon état s'ad a 675 Frenet 346-5895
48-2-F

MOBYLETTES (2) moto-bécane très bonne condition tél 346-4856
C

MOBYLETTE Boss casal 1975 peinture neuve mécanique A1 avec cylindre de 75cc prix $375 à discuter pour intéresser seulement demander François a 346-4051
C

MOBYLETTE Jawa 1980 très propre $225 tél 347-3263
C

MOTEUR Honda 500 4 cyl 72 10 000 milles et beaucoup d'autres pièces $175 le tout tél 347-9055
C

MOTO de trail Yamaha MX 175 1981 très bonne condition tél après 5 heures 348-6555
47-3-F

MOTO Yamaha SH 1100cc 1981 1 600 km comprenant Valise Vetter tuyau d'échappement 4 dans 1 dossier entrainement par différentiel $2 000 tél 348-9557
47-2-C

MOTOS BSA 650cc 1969 en parfaite condition de route 2 pneus neufs $900 a 346-6781
47-3-F

MOTO Seca 750 82 acheté neuve en 83 6 800km $2 300 plus 2 casques gants et toile tél 348-2914
C

MOTOCROSS Honda CR-125 1982 bonne condition après 5h30 347-5465
48-2-F

NIGHT HAWCK 650 1983 seulement 3 000 km $2 800 couleur "bleue sirene" tél 349-1007
45-4-C

SEMI-CHOPPER Triumph 650 Bonneville beaucoup de chrome mécanique parfaite après 5 heures 347-3878
48-2-F

SUZUKI rorative 2 800 milles racée et sportive comme neuve inf a 296-8240
47-3-G

SUZUKI G T 1976 500cc Titan 2 temps bleu 12 300 milles prix $700 tél 348-0856 après 19 heures
47-2-C

SUZUKI GS 850G 15 000 km avec dossier futura et plexifairing excellente condition faut voir après 5 heures 347-4328
47-3-C

SUZUKI GS 400 E 1983 6 000 km après 5 heures 346-1988
47-4-F

SUZUKI GS-1000 1978 22 000 km remise à neuf prix à discuter appeler après 5h30 Mario 346-5954
48-2-C

SUZUKI Katana 1982 acheté en juillet 83 $3 300 discutable tél 348-8779
48-2-C

SUZUKI GS 1000 1978 bonne condition avec $1 500 d'accessoires tél 347-6664 ou 346-4605
48-2-C

TRI-MOTO Yamaha 225 DX 1984 tél 349-1426
47-3-F

YAMAHA 125 DT 1981 $325 tél 347-6091
46-3-F

YAMAHA XS 650 1980 noire très bon état prix à discuter tél 349-2562
46-3-F

YAMAHA 400cc Héritage Spécial 1982 acheté neuve en 1983 4 000 km comme neuve $1 000 discutable tél jour 348-5388 soir 348-0508
46-4-C

YAMAHA 400 1982 2 000 Km très propre tél 347-8580
47-2-C

YAMAHA 1981 Spécial 400 13 200 km excellente condition très propre tél après 4h 347-3204
47-3-F

YAMAHA Maxim 550 1982 seulement 2 600 km servie un été toile compris encore sur garantie demande $2 000 ou à discuter tél 349-2961
48-2-F

YAMAHA Héritage Spécial (400cc) modele 82 acheté en 83 13 000 km mécanique A1 très bonne condition avec pare-brise plexifairing II prix à discuter Guy Pierre au 347-0099 ou laissez message au 460-4688
47-2-C

YAMAHA 650 Seca 1982 acheté en 83 7 000 km aussi full face manteau de cuir gr 38 tél 246-2656 entre midi et 2h p m ou 246-2246
47—2-C

YAMAHA XS 400 1979 14 000 km peinture neuve rouge mags sacoche $900 tél après 5h 349-2930
47-2-C

YAMAHA YZ 465cc 1981 45 heures de marche environ Prix $1 400 tél 348-0856 après 19 heures
47-2-C

YAMAHA SX 1100 78 17 000 km A1 $2 200 Honda CM 450 82 6 000 km A1 $1 400 Suzuki GS 400 81 4 000 km A1 $1 400 343 Laurier Saint-Jean tél 348-7070
47-4-C

YAMAHA Exciter 250 2 500 km 1982 achetée neuve mai 1983 $925 tél après 5 heures 348-1443
47-3-F

YAMAHA 1980 Spécial 650cc 2 cylindres 19 000 km en parfaite condition et très propre 348-5923
C

YAMAHA RD-400 1976 13 000 milles très bonne condition 720 Jacques-Cartier sud 346-2997
48-3-C

YAMAHA 750 Seca 1982 pneus arrières neufs 12 000 km tél 346-2087
48-2-C

YAMAHA 650 Special 1980 parfaite condition 17 000 km très propre tél 348-5923
C

YAMAHA Seca 650cc 1982 3 800 km tél 346-5369 $2 300
C

YAMAHA Venture Royal 1200cc 1983 par le propriétaire à un prix ridiculement bas 347-8870 346-3323 Pas d'échange
C

YAMAHA 360 XS 1976 moteur refait à neuf prix $550 demander Claude tél 346-3467
48-3-F

C-7 accessoires services

ACCESSOIRES pour Honda 76-77 rideaux arrières noirs un spoler avant noir jamais installé neuf prix de détail $290 demande $150 tél après 5 heures demandez Pierre 346-8711
47-2-F

MAGS (4) en magnésium 14 po pour Dodge $100 2 pneus d'hiver avec roues Dodge $40 tél 291-5548 après 5 heures
C

MAGS (4) 15" universel supérieur $200 Radio AM-FM stéréo mxl cassette $125 Equalizer booster 150 W 7 bandes $60 2 speakers big brute 100 W $60 tél 348-1620
48-2-C

MAGS (4) 13 pouces $200 347-1791
48-2-C

MOTEUR pour Honda 78 remis à neuf pièces de toutes sortes pour Honda Civic tél 347-3332
47-2-C

PNEUS (3) grandeur 6 00-12 tubeless 1 pneu 5 50-12 presque neuf aubaine tél 347-5674
47-2-C

PNEUS (4) Goodyear 2 P195-65 R 14 2 P 175-75 R 14 1 Pirelli 165 RS 14 tél 346-9636
48-2-C

PNEUS (3) d'été radial Danlop 155-SR13 1 an d'usure $25 chacun 348-1693
C

PNEUS d'été Dunlop 15 pouces Radiol après 5h30 347-5465
F

ROUES (4) chromées 6 po x 14 po avec 4 pneus Kelly Super Charger 70 x 14 prix $250 pour le tout tél après 6h30 p m 348—2177
46-3-F

ROUES (4) de broche 13", grandeur universelle, presque neuf, pour Datsun, Mazda, Toyota, etc. prix à discuter tél 246-2128
C

C-9 machinerie agricole

SEMEUSE Ford 2 rangs, graines de trèfle, rouge, 2 loupes tél 347-2154
46-3-C

SEMEUSE M F 43, à grain, 26 roulettes 6 roues, 1 "grobbeur" Glencoe 24 po 1/2, peut être réduit, 1 faucheuse M F 775, 12 pi charrue, "Case" 16 po 4 raies, 346-8627
47-2-F

TRACTEUR Farmall H, avec petit roulant, appelez 347-2715 après 5 heures
46-3-C

TRACTEUR Legland "465 - HP 65", avec pelle hydraulique, compresseur Devilbiss 3 HP, piston à fumier Duamel, Incubateurs éleveuse électrique, génératrice sur PTO 45 000 watts, tél 658-7886
48-2-C

D À VENDRE

D-1 accessoires de bébé

ARTICLES de bébé, tél 348-0647
F

BASSINETTE avec matelas, côté coulissant, très propre et en bonne condition, $60, 346-2516
47-2-C

BASSINETTE Jolly Jumper, balançoire Swing-O-Matic, lit d'auto, linge de bébé, très propre, chaise bébé sur table, tél 291-3289
C

POUSSETTE Gendron (pliante) $35, parc en bois pliant avec matelas $35, assiette chauffante de bébé, $10, chiffonnier blanc 5 tiroirs, $60, s'ad à 95 Avenue des Pins, Saint-Luc, tél 348-3900
47-2-G

D-2 ameublement

ACHETONS et vendons laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, poêles, congélateurs, bonne ou mauvaise condition, Duval meubles usagés, 380, 2ième Avenue Iberville 347-1895
42-8-F

ACHETONS et vendons poêles et réfrigérateurs, laveuse et sécheuse en bonne condition, set de chambre, set de cuisine en bois, payons comptant et achetons réfrigérateurs défectueux Garage du Meuble Inc 185-A Bouthillier, Saint-Jean, 346-3701
45-4-C

ACHETONS laveuses, sécheuses, réfrigérateurs, poêles et congélateurs en bonne ou mauvaise condition, tél 346-5944
47-2-C

ACHETONS réfrigérateur, cuisinière, laveuse, sécheuse, congélateur, lave-vaisselle usagée, payons les mieux en ville, tél 349-1052
48-4-F

ANTIQUITÉ console couvrant un mur complet, très beau morceau, tél 348-7994 après 6 heures
47-2-C

ANTIQUE Mobilier de salle à manger 8 morceaux, comprenant 2 vaisseliers une table et 5 chaises dont une capitaine, le tout sur vernis original, $1 200, tél 346-8643
48-4-G

BAR de coin, trois tabourets, sceau à glace, presque neuf, set de chambre à coucher, style espagnol, très propre, cause déménagement, s'ad 153 de la Canadienne, village Canadien, L'Acadie, tél 346-8022
C

CONGÉLATEUR 19 pi cubes, de marque Moffat, tél 346-4034
47-2-F

CONGÉLATEUR blanc, Kelvinator, 18 pieds, $275, 348-5919
C

CUISINIÈRE GE, à four auto-nettoyant, $329, tél 348-8857
48-3-F

CUISINIÈRE 30 po couleur moisson, presque neuve, aussi T V couleur 20 po $150, garantie 6 mois, tél 349-1052
F

DIVAN très propre, s'adresser 110 Champlain, tél 347-9975
47-2-C

ENCOIGNURE en pin, reproduction, porte du haut vitrée, bas pointes de diamants, 30" du mur, impeccable, 347-2867
47-3-C

Bas de nylon
couleurs assorties pour femmes, première qualité. Écrire ou téléphoner pour recevoir gratuitement échantillon de couleurs: 12$ la douzaine.
SYLVER-DEMO INC.
C.P. 266, Succ. Rosemont
Montréal H1X 3B7

Bois de construction épinette neuf
2x3 à 2x10 8 à 16 pieds
SPÉCIAL GROSSE QUANTITÉ
prix pied linéaire
2x3 - 8 pi - 11 pi
2x4 - 8 à 16 pi - 18 à 22 pi
2x6 - 8 à 16 pi - 24 à 29 pi
2x8 - 8 à 16 pi - 39 à 47 pi
2x10 - 8 à 16 pi - 45 à 57 pi
Contreplaqué épinette
3/8 - 7,90, 1/2 - 11,50 à 12,80
5/8 - 13,90 à 14,90 et 3/4 - 15,90 à 17,80
Aspenite 1/4 - 3,80 et 4,40
Aspenite 7/16 - 5,45 et 5,80
4x4 - 8 - 10 - 12 pi
Planche 1 x 6 carrée ou emboufetée 15 à 18 pieds
Paradis Inc.
3040, boul. Laurier
Sainte-Rosalie à Saint-Hyacinthe
Les quantités peuvent être limitées
1-514-774-1242
Livraison - compensation

AMEUBLEMENT SAINT-CHARLES ENR.
201, rue Saint-Charles, Saint-Jean
Tél.: 347-7426
ACHETONS ET VENDONS
meubles usagés, réfrigérateurs, cuisinières, laveuses, sécheuses, congélateurs.

Duval meubles usagés
* ACHETONS ET VENDONS
meubles usagés, cuisinières, réfrigérateurs, laveuses, sécheuses, congélateurs, etc.
380, 2e Avenue, Iberville
347-1895

Ameublement complet de bureau
Tél.: 348-5217

ACHETONS ET VENDONS
Réfrigérateurs, cuisinières, laveuses et sécheuses, payons comptant mobiliers de salon et matelas neufs
GARAGE DU MEUBLE
185 A, Rue Bouthillier, Saint-Jean
346-3701
ACHETONS RÉFRIGÉRATEURS défectueux ou en bonne condition

Mobilier Vilas À VENDRE
1 table, 6 chaises, 1 vaisselier; comme neuf.
Michel ou Guy
346-3686

Arbustes à vendre
Pins sylvestres de 3 à 6 pieds de hauteur: 5$ ch. Épinettes de 2 à 3 pieds de hauteur: 2$ ch. À choisir et à déterrer vous-même, à Farnham.
210, rang des Audettes
347-0282 ou 293-7485

30 réfrigérateurs ET 30 cuisinières
À VENDRE avec garantie
185 A, rue Bouthillier
346-3701

VASTE CHOIX
Mobiliers de chambre, cuisine, salon, styles colonial, canadien, moderne; décorations et meubles en rotin, matelas, lits capitaines et superposés, meubles non peints, etc.
369$ les 2 morceaux
ameublement L'Acadie
788, chemin des Ormes
L'Acadie (route 219)
347-4054

SYSTÈME D'ANTENNE
à partir de 369$ ou 12,99$ par mois
ET SYSTÈME DE VENTILATION TURBINE ET AIR-CO
40$ D'ESCOMPTE
INSTALLATION P.L. RIVE-SUD
365 Boul. Saint-Luc, SAINT-LUC
348-1531

D-2 ameublement

ENSEMBLE de salon à vendre comprenant 1 fauteuil 4 places 1 fauteuil 2 tables de bout et 1 table rectangulaire couleur noyer siege de bébé pour bicyclette tél 347-1476
47.2 F

ENSEMBLE de salon en parfaite condition divan 4 places fauteuil 1 place lampes et tables entre 5 et 6 heures 346-6230
C

ENSEMBLE de salle à manger 5 pieces tél 347-8689
48.2 F

FRIGIDAIRE 30 ensembles poêles réfrigérateurs laveuses/sécheuses blanc jaune vert avocado 185 A Bouthillier tél 346-3701 Garage du Meuble Inc
47.4 C

FRIGIDAIRE 12 pi cubes tél 346-4038 842-5355
48.2 F

G & G. LAVIGNE ENRG, achetons et vendons meubles usagés de toutes sortes ainsi que neufs et pièces 71 Route 104 Iberville tél 346-7330
39-52 C

LAVEUSE sécheuses Roy très bon état couleur jaune tél 348-6386 le jour avant 4h30
46-3 C

LAVEUSE et sécheuse neuves Whirlpool compactes avec support valeur de $950 prix $600 s ad 348-8053
48-3 C

LAVEUSE sécheuse Inglis $150 set de salon colonial $100 deux bureaux brun $100 deux têtes de lits 39 pouces $10 ch petit réfrigérateur pour chalet $25 pupitre avec chaise $15 tél 347-8468
48-3 C

LAVE-VAISSELLE GE tél 347-1142
48.2 F

LIT superposé tél 348-2695
F

MEUBLE pour système de son style moderne tél 347-7994
C

MOBILIER de chambre à coucher en noyer véritable de style méditerranéen comprenant tête de lit 107 pouces de large 2 tables de chevet bureau homme 4 tiroirs bureau triple 9 tiroirs (87) et miroir en très bonne condition $850 tél 346-8643
48-4 G

POÊLE Westinghouse 30 po en bonne condition jaune $300 tél après 6h 346-4088
47.2 F

RÉFRIGÉRATEUR à vendre tél après 5 heures 246-2463
C

RÉFRIGÉRATEUR Inglis en très bonne condition $500 tél 347-2035
F

SET de chambre en chêne 2 têtes de lit 39 1 bureau de monsieur et 1 table de chevet tél 348-8111
47.2 F

SETS (2) de chambre laveuse à vaisselle Kenmore seulement 6 mois d'usure tél 291-3058
48.4 F

SET de chambre complet 3 bureaux matelas 54 x 72 table de chevet compris prix $350 tél 348-7830
48-3 C

SET de cuisine $75 laveuse à vaisselle fonctionne $75 set de chambre $100 à L'Acadie tél 348-5093
48-3 F

SET de salle à dîner moderne chromé dessus verre fumée chaise en velour très propre $300 tél 346-9793
47.2 C

SET de salon 2 morceaux très propre tél 346-9363 au 400 Grand Bernier nord apt 1
46-3 C

SET de salon grand divan 3 places 2 petits divans une place table de centre table de coin $300 tél 347-4976
47.2 F

SET de salon 2 morceaux très bons tél 246-2391 159 MacKenzie King Saint Jean
C

SET de salon futuriste comprend 1 divan causeuse 1 fauteuil table à café table de coin pouf 1 lampe monture chromée dessus en velours brun impeccable $600 aubaine tél 346-8230
48.2 F

SET de salon complet 2 fauteuils berçant pivotant pour salon de chalet $275 tél 346-7642
48.2 F

VAISSELIER neuf en pin non peint tél 346-6262 après 6 heures
48-3 C

D-3 animaux

AIDALE femelle 8 mois enregistrée tatouée américain et canadien Kennel Club généalogie prix $350 347-5754 ou 347-1264
C

BEAGLE femelle 8 mois à donner 348-4445

CAILLES à vendre tél après 4 heures 437-6794
48.4 F

CANICHE pur mâle couleur brune à poils longs $96 pour intéressé seulement tél 348-8782
47.2 F

CANICHES (2) un de 9 mois et un de 4 mois tél 347-3879
47.2 C

CHEVAL Thoroughbreds baie force 3 ans tél entre 6 et 7 heures soir 514-288-8779 ou 349-2834
46-3 C

CHIENS (2) Dalmatiens mâle et femelle âgé un mois S.V.P. téléphoner sur les heures de repas à 348-1656
F

CHIENNE Terre Neuve 1 an enregistré avec papier $150 inf 347-7276
C

CHIOTS Labrador Retreiver couleur noire mâles et femelles enregistrés au Canadian Kennel Club C.K.C. prix $200 chacun réserver à l'avance premier rendu premier servi 1 chiot mâle Grand Pyrenee des montagnes grand chien blanc prix $200 tél 346-0306
40-12 C

CHIOTS Beagle 6 semaines 2 mâles 1 femelle 348-8340
48.2 F

JEUNES chiens 6 mois taille moyenne doux pour les enfants et bon de garde $20 346-7502
C

MÉLANGÉ Husky Berger 2 chiots de 6 semaines $25 aussi cause de départ chienne adulte Husky dressée obéissance avec niche pour ferme ou maison à la campagne à donner à personne sérieuse seulement tél 347-3093
C

POULICHE Alezan 18 mois demi-sang Quater Horse Thoroughbred $500 tél 346-1471 ad 508 Grand Bernier Nord
48-4 C

POUR accouplements chiens mâles collie pur sang enregistré tatoué lignée Champion 291-5157
46-4 F

POUSSINS canards lapins et autres reçus pour Pâques si vous voulez vous en départir appeler Mario 347-6451
47.2 C

SAINT-BERNARD chiot enregistré vaccine tél 347-7793
48-4 F

D-4 articles de sport

DÉRIVEUR à voile $1 150.00 347-2975
F

ENSEMBLE de plongée sous marine prix à discuter tél 347-6895 après 5 heures
48.3 F

TABLE de billard 4 x 8 ardoise avec baguettes tél 347-2579
47.3 C

TABLE de ping-pong pliante avec filet tél 348-8111
47.2 F

TABLE de billard 4 x 8 avec équipement prix $400 tél 348-7830
48.3 C

D-5 bois et matériaux de construction

BOIS de foyer à vendre érable plaine merisier et frêne semi-sec à 91 Rang Grand Bois Mont Saint Grégoire 347-7923
42-12 C

BOIS de chauffage sec et vert $28/la corde tél 346-0440 Adam
46-4 C

BOIS franc mélangé $25 la corde 16 po ronding disponible en 4 pi à $60 la corde aussi bois franc mélangé 6 po et plus $30 la corde pas fendu tél 248-2372
46-8 F

CHÂSSIS doubles (26) et simples avec moustiquaires s ad par tel 347-3085
47.2 C

ÉPINETTES 2 à 6 pieds de hauteur pour transporter tél 347-2154
47.4 C

PERCHES de cèdre pour clôturer terrains enclos jardins etc aussi piquets de cèdre effilés 6 et 8 346-6623
46-10 C

VOILÀ la saison pour planter des conifères pins et épinettes $5.00 et plus Plonka Napierville 245-3129
48-6 F

D-6 camping

1979 LEXTRA Bonair tente roulotte toit rigide 6 places poêle frigidaire chaufferette poids 950 lbs pouvant être remorqué par 4 cylindres acheteur sérieux seulement 348-1536
47.3 C

AUTOBUS convertie en roulotte tout meuble pouvant coucher 6 personnes $5 100 tél 346-6711

AVEZ-VOUS une roulotte un motorisé ou un bateau à vendre? Nous avons sûrement un acheteur Caravane Taschereau 935 boul Saint-Luc Saint-Luc tél 348-1881 ou 658-1668
46-4 F

CAMPER Glendale très propre tout équipé $2 800 tél 347-1621
48.2 F

MAXI VAN Dodge toit surélevée 1975 47 000 milles idéal pour voyager prix $4 400 tél 346-0242
F

ROULOTTE Holliday 19 pi 1980 en très bon état 245-7732
46-4 F

ROULOTTE Corsair 1972 20 pieds roues doubles 7 places tout équipée très propre tél 659-5711 ou 349-1032
48.2 C

ROULOTTE 1969 18 pi intérieur refait en 82 eau chaude poêle à gaz frigidaire gaz/électricité douche toilette 6 places vendue avec remise auvent clôture et patio sur terrain loué au Camping Grégoire à Lacolle le tout $3 000 tél 347-3155
48.2 F

ROULOTTE Avec cuisinette situé à Place St-Pierre Venise-en-Québec tél 659-1387
47.2 C

ROULOTTE Golden Falcon 30 pi tout équipé tél 347-8722
47.2 F

ROULOTTE Taurus 28 pi 1979 auvent très propre $7 995 tél 293-4904
47.2 F

ROULOTTE Apalache 1974 17 pieds 1/2 tout équipé plus auvent & Hicht condition excellente $4 000 S'adresser 305 Maynard
48.2 C

ROULOTTE Prowler 74 18 1/2 pi toute équipée eau douche auvent très propre $4 500 348-7065
48.4 F

ROULOTTE Unik 1970 26 pi avec togne 30 pi cuisinette 17 pi en vinyl plate forme réfrigérateur 7 pi cubes $6 950 tél 348-1981 ou 348-2920
48.3 F

ROULOTTES à vendre 1 Bellevue 75 24 1/2 pi 1 Unik 72 19 pieds tél 346-3680
48.3 C

TENTE-ROULOTTE 6 places toile besoin réparations tél 347-4789 346-2186
46.3 C

TENTE-ROULOTTE Lionel 1976 8 places toute équipée très propre $2 000 tél 348-7766
46.3 F

TENTE-ROULOTTE 6 places tél 348-2695
F

TENTE-ROULOTTE tout mou 1974 en bonne condition vente au plus offrant tél 348-9844 Serge
48.4 C

TENTE-ROULOTTE 1972 avec petit poêle portatif au gaz propane prix $450 tél 346-5770
48.4 C

D-7 machinerie outillage

CORROYEUR couteau de 6 po table de 42 po moteur une force presque neuf tél 293-7586
48.2 F

TRACTEUR à gazon Ford 80 moteur Briggs & Straton 8 H.P. 4 vitesses lame simple à 5 réglages comme un neuf 347-9026
48.2 C

D-8 musique ou instruments

AMPLIFICATEUR Ampeg 100 watts de basse avec 4 x 15 po aussi basse Gibson 64 semi accoustique très bon état après 6h 346-0385
47.2 C

BATTERIE Bolero en bonne condition Snare Ludwig cymbales à pied 14 cymbale 18 Zildjian et une de 21 pouces tél 348-5069 après 5 heures
46.3 C

FLÛTE traversière 2 mois d'usure très bon état après 4h 346-6572
47.2 F

FLÛTE traversière Yamaha à vendre $125 Communiquez avec Christine au 347-7555 (le jour) ou 348-3579 (le soir)
48.2 C

GUITARE classique avec étui rigide comme neuve prix à discuter tél 347-1138
47.2 C

GUITARE sèche Yamaha tél 348-1620
48.2 C

HARMONIUM antique prix à discuter téléphoner à 346-5543 Claude
C

HAUT-PARLEUR d'excellente qualité en bois Technic valeur $700 l'asserais à $300 inf 296-8240
47.3 G

ORGUE Kawai E-100 2 claviers accord automatique 1 mois d'usure $1 650 tél 347-8052
45.4 F

PIANO Lesage d'appartement une année acheté neuf accordé très bonne sonorité 59 po long 40 po haut 24 po de prof fini érable pâle $1 500 demande $1 000 tél 348-7245
46-4 F

PIANO électronique Yamaha Baby Grand cabinet ampli en parfait état tél 348-4245 ou 348-5865
46.4 F

SYSTÈME de son table tournante Technic ampli audio Reflex tape Toshiba 50 watts prix à discuter tél 348-0215
48.2 F

TABLE Toshiba SR-250 une table Pioneer PL-516 un mixer Telec MX-7 environ 200 45 tours 4 cellules mag très bonne condition et un rack anti-vibration idéal pour partir sa disco mobile vaut $1 200 vendu $600 contacter Paul à 347-7414
C

D-9 vêtements

ENSEMBLE de cuir pour dame pantalon manteau et gants gr 7 ans à porter pour faire de la moto tél 348-2455
48-4 C

ROBE de mariée gr 7 ans avec accessoires tél 346-2276 soir ou 348-0433 jour
45.5 F

ROBE de mariée 7/8 ans avec mini traîne pour renseignement appelez 346-0594 après 6 heures
48.8 F

ROBE de mariée grandeur 7 ans avec ou sans chapeau prix à discuter tél 346-4470
48.2 C

D-10 divers

ACHETEZ maintenant une bonne batterie de cuisine (Queen) 20 pièces garantie à vie à un prix beaucoup plus bas que les compétiteurs Très grosse promotion pour avril mai juin aussi rachat de vieilles batteries de cuisine Rens Johanne 346-5595
48-6 F

ANTIQUITÉS à vendre par particulier armoire coffres chaises et table etc tél 346-4111
F

ANTIQUITÉS set de salle à dîner 5 morceaux comprenant 1 table et 4 chaises en chêne dont une capitaine très propre $350 Coiffeuse antique décapée 3 miroirs propre $190 Petite table ronde 34 pouces dessus en chêne décapée antique $50 Plateau et 3 petits pots en argent propre $15 meuble de rangement en bois brûlé carré style artisanat propre $35.00 Cruche en grès brun et beige très propre $30 Chaise coquille en très bon état $5.00 Système de son comprenant table tournante radio AM-FM stéréo cassette 8 pistes 2 colonnes de son en bon état $95 Lots de plantes vertes $8 Cause manque d'espace 346-7889
C

ARBRES d'ornements érable cornouillier frêne framboises quatre saison trois table de salon table de travail pour étudiant s'adresser à 346-5428
47.3 C

ASPIRATEUR de maison marque Singer en bonne condition $75 tél 347-4841
C

AUBAINE 2 portes extérieure vitrées 34 x 80 1/2 dont 1 x 4 saisons $85 chaque 1 meuble vanité en acajou 21 x 40 1/2 avec dessus en formica prêt à installer évier et chantepleures inclus $100 Le tout en parfaite condition tél 347-1461
48.2 C

AUX MONNAIES vente achat accessoires numismatique album mint set grand choix prix populaire 71 Saint-Jacques Saint-Jean
33-51 C

À VENDRE plants de muguets réservez avant le 15 mai quantité limitée de 9h a m à 1 p m tél 346-5549
47.4 C

BAIN en fonte vert très propre et toilette de même couleur aussi très propre $125 pour les deux 348-5923
C

BALANÇOIRE de parterre 3 places $225 set de salon $100 réfrigérateur Roy 15 pi cubes $400 tél 347-4168
48.2 C

BALAYEUSE Electrolux modèle 81 refait à neuf tél 348-4944 après 7 heures
47.2 C

BANCS de scie neuf moteur 1 1/2 force lame de 10 pouces table en fonte 28 x 45 570$ planeuls 15 po 2 forces 1 300$ scies à ruban neuves 14 pouces moteur 3/4 force 460$ 35 rue Genest Iberville tél 347-0426
48-3 C

BASSIN photo 3 x 7 1 agrandisseur photo Besseliv 23 CH 1 bain + 2 lavabos + 1 toilette tél 346-8595
47.2 C

BERCEAU d'enfant presque pas usagé rouge et blanc matelas côté $95 balançoire de bébé $20 siège d'auto de bébé $15 chaise haute $10 marchette $5 poussettes 2 $5 siège de bébé $7 Caméra Bell & Howel presque neuve avec étui $150 DActylo électrique Smith Carona électrique 10 avec étui $125 tondeuse besoin de réparation $5 fertilisant graine étendoir manque $5 antenne télévision $20 séchoir à cheveux $5 pneus d'été usagés mixte 540 $5 pneus d'hiver avec intégrale 540 $5 pneus d'hiver 540 $5 pneus d'hiver 540 $5 pneus d'hiver

E EMPLOIS

E-1 demandes

GARDERAIS enfants chez moi avenue des Pins près du boul. Saint-Luc à Saint-Luc 34? 1560
42 8 F

PENSION pour enfants de bas âges à bon prix à Iberville 346 6671
42 8 F

GARDERAIS chez moi enfants à la journée et à la semaine sur 10ième Avenue Iberville tél 346 6671 Sylvie
4? 8 F

ATTENTION s.v.p. je fais entretien ordinaire de maison $4.50 de l'heure s/ad à 347 9766 je ne fais pas de crédit je peux me voyager 45 4 C

GARDERAIS enfants lundi au vendredi 7 heures a.m. à 6 heures p.m. $40/semaine 2 enfants $75 tél 346 8793
46 4 F

GARDERAIS chez moi enfants paroisse Saint-Eugène près de l'école $45/semaine tél 346 7009
46 4 F

GARDERAIS enfants du lundi au vendredi rue Olivier à L'Acadie tél 347 0739
46 3 F

GARDERAIS enfants 2 ans et plus près de l'hôpital grande salle de jeux et grand terrain extérieur tél 348 1277
47 4 F

BOUTIQUE D'ARTISANAT MAITRE PENSEUR

recherche artisan(e)s

S'adresser au 1146, boul. Saint-Luc, Saint-Luc.

349-1814

Curriculum vitae

Faites-le faire de façon professionnelle et augmentez ainsi vos chances d'obtenir un emploi.

Téléphonez immédiatement au

348-9125

Électrolux Canada

Avons territoires à la disposition des candidat(e)s désireux(ses) de se faire un avenir dans la vente directe et possédant une automobile.

346-5233

demandez J.N. Beloin

Urgent besoin de téléphonistes

travail à temps plein ou partiel de votre domicile ou à notre bureau pour sollicitation téléphonique. Acceptons personnes sérieuses seulement. 50$ par contact sérieux. Pour rens.:

346-5595

VENDEUR

avec expérience dans l'équipement de sport

DEMANDÉ

- entregent
- aimant le public
- pouvant faire réparations de tout genre.

SPORT ÉCHANGE
259 rue Richelieu, Saint-Jean
346-3928

AVON

$$$

Représentantes demandées

à temps partiel à Saint-Jean (paroisses Cathédrale, Saint-Edmond et Saint-Lucien)

347-5458

VOUS ÊTES ENTRE BONNES MAINS AVEC ALLSTATE.

Agents

Vous désirez vous tailler une carrière dans le domaine de la vente d'assurances et être rémunéré selon vos efforts.

Vous êtes la personne recherchée par Allstate.

Vous devez détenir un certificat de secondaire V et une expérience dans la vente serait un atout.

Nous offrons une formation complète, un salaire mensuel garanti pour une période de 3 1/2 ans, et d'excellents avantages sociaux.

Lieu de travail: Saint-Jean

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent communiquer avec:

MME FRANCE GAGNÉ
agent de recrutement
(514) 325-0075
(nous acceptons les frais)

St-Hubert

Les Rôtisseries de Haut-Richelieu

Hôtesse en chef

Notre compagnie recherche une hôtesse en chef. Les candidates doivent aimer travailler avec le public, avoir de l'entregent, être disponible immédiatement.

Le poste d'hôtesse en chef comporte des responsabilités ainsi qu'un bon jugement.

Programme intensif de formation. Salaire intéressant et avantages sociaux.

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 2 mai 1984 à l'attention de

M. François Moreau
960, boul. du Séminaire nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, J3A 1B7

LA COMMISSION SCOLAIRE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Poste disponible

Surveillant(e) des travaux de construction (école(s) élémentaire (s))

AVIS est donné, par le présent, que le poste décrit ci-dessous est disponible, à savoir:

Nature du travail:
Sous l'autorité du directeur du service des ressources matérielles, le(la) candidat(e) assumera des responsabilités diverses relativement à la surveillance des travaux de construction d'école(s) élémentaire(s), et ce, conformément aux politiques du ministère de l'Éducation et aux politiques de la commission scolaire.

Durée de l'emploi:
A compter de juin 1984, pour neuf (9) mois ou plus.

Classification et traitement:
La classe d'emploi et le traitement du (de la) candidat(e) choisi(e) seront déterminés en fonction de ses qualifications et de son expérience. Le traitement annuel de base varie de 27,300$ à 33,000$.

Qualifications requises:
- Diplôme universitaire en génie ou en architecture.
- Cinq (5) ans d'expérience dont au moins deux (2) ans d'expérience pertinente dans la construction de tels immeubles.

OU

- 12 ans de scolarité minimum.
- Dix (10) ans d'expérience dans la gérance de travaux généraux ("entreprise générale") de construction d'édifices publiques.

Les intéressé(e)s pourront faire parvenir leur curriculum vitae à monsieur JACQUES DUSSAULT, directeur du service des ressources humaines, Commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu, 240, rue Frontenac, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 2Z7, au plus tard le jeudi, 10 mai 1984.

Fait à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, ce 17 avril 1984.

Les grands magasins

Woolco

sont à la recherche d'un

MÉCANICIEN

à temps partiel avec expérience de préférence

S'adresser à Mme Lafleur

MANUFACTURIER DE MAISONS USINÉES

recherche CONCESSIONNAIRE

- *travailler à votre compte en vendant notre produit dans votre région*
- *bonne commission*

Si intéressé, communiquer avec

Ronald Brunet
(514) 883-2224 - jour
(514) 759-5519 - soir

MAISONS BROUILLETTE INC
102, Pied de la Montagne,
Ste Marcelline, QC
J0K 2Y0,
(514) 883 2224

emplois disponibles

Centre d'Emploi du Canada

Réparateur de dactylographes

Salaire: à discuter.
Nombre d'heures par semaine: temps partiel - sur appel.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: expérience dans la réparation de dactylographes.
Conseiller responsable: F. Lavallée.

Commis aux pièces (auto)

Salaire: à discuter
Nombre d'heures par semaine: 24 à 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean
Exigences: bonne expérience de commis aux pièces d'auto.
Conseiller responsable: Fernand Lavallée.

Vendeur de machinerie agricole

Salaire: $150/sem plus commission.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: région de Napierville, Sherrington, Saint-Rémi.
Exigences: expérience obligatoire, minimum d'un an.
Conseiller responsable: Fernand Lavallée.

Mécanicien d'auto (Ford)

Salaire: à discuter
Nombre d'heures par semaine: 44 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Iberville
Exigences: minimum 5 ans d'expérience à titre de mécanicien dans les produits Ford ou Mercury.
Conseiller responsable: Fernand Lavallée.

Mécanicien de camion (moteur diesel)

Salaire: $7 à $10/heure.
Nombre d'heures par semaine: 44 heures/sem. de soir.
Lieu de l'emploi: Iberville.
Exigences: bonne expérience dans l'entretien de camions diesel. Être capable de réparer les transmissions.
Conseiller responsable: F. Lavallée.

Aide-mécanicien de motos

Salaire: $5 à $6/heure selon expérience.
Nombre d'heures par semaine: 35 à 45 heures/sem.
Lieu de l'emploi: région de Saint-Jean.
Exigences: expérience obligatoire dans la réparation de motos.
Conseiller responsable: Fernand Lavallée.

Mécanicien d'autos

Salaire: $7.50/heure et plus selon exp.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: minimum 3 ans d'expérience dans la mécanique générale plus spécialisée dans les mises au point.
Conseiller responsable: Fernand Lavallée.

Technicien en électronique

Salaire: $11.59 plus prime
Nombre d'heures par semaine: rotatif 2 jrs travail - 2 jrs congé.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: C.V. - entretien industriel au niveau électr. et contrôle élect. Connaître système ACDC, etc.
Conseiller responsable: Jean Granger.

Mécanicien moteurs diesel

Salaire: $7 à $10/heure.
Nombre d'heures par semaine: 40.
Lieu de l'emploi: région de Saint-Jean.
Exigences: expérience réparation de moteurs diesel.
Conseiller responsable: Linda Carbray.

Lamineur fibre verre

Salaire: $6 à $8.
Nombre d'heures par semaine: 40.
Lieu de l'emploi: Saint-Paul.
Exigences: expérience pose fibre de verre plus sablage.
Conseiller responsable: Linda Carbray.

Technicien en chimie

Salaire: $375/sem.
Nombre d'heures par semaine: 36 1/4
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: DEC en chimie analytique plus expérience.
Conseiller responsable: Linda Carbray.

Couturier(re)

Salaire: $8.24/heure.
Nombre d'heures par semaine: 40.
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: expérience sur machine Puritan.
Conseiller responsable: Linda Carbray.

Mécanicien de machinerie agricole

Salaire: $6 - $7.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Iberville.
Exigences: exp. entretien et réparation mach. agricole.
Conseiller responsable: Jean Granger.

Mécanicien de machinerie agricole

Salaire: à discuter.
Nombre d'heures par semaine: 40 à 44 heures/sem.
Lieu de l'emploi: Napierville.
Exigences: bonne expérience de mécanicien de machinerie agricole en général.
Conseiller responsable: Fernand Lavallée.

Chef d'équipe en arpentage

Salaire: $400/sem.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures
Lieu de l'emploi: Saint-Jean.
Exigences: 2 ans d'expérience obligatoire à titre de surveillant en arpentage.
Conseiller responsable: Marcel Bienvenue.

Si vous êtes intéressés, veuillez communiquer avec le conseiller responsable au numéro 348-0961, ou vous présenter en personne au 1001, boul. du Séminaire à Saint-Jean.

Centre Travail-Québec

Courtier en assurance

Salaire: $10,000 + commission.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu de l'emploi: Iberville.
Exigences: Permis de courtier.
Agent de main-d'oeuvre: Sylvain Benoit
Téléphone: 348-9294 (36)
Adresse: 320 boul. du Séminaire, Saint-Jean.

Tarificateur(trice) d'assurances

Salaire: $225/sem. et $250/sem. après 3 mois.
Lieu d'emploi: Iberville.
Exigences: Connaissance pratique de l'assurance.
Agent de main-d'oeuvre: Sylvain Benoit
Téléphone: 348-9294 (36)
Adresse: 320 boul. du Séminaire, Saint-Jean.

Contremaître de production usine de plastique

Salaire: à déterminer.
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu d'emploi: Région de Saint-Jean.
Exigences: expérience dans l'industrie plastique, expérience dans la supervision.
Agent de main-d'oeuvre: Andrée Choquet.
Téléphone: 348-9294 (34)
Adresse: 320 boul. du Séminaire, Saint-Jean.

Lettreur

Salaire: $7.00 de l'heure
Nombre d'heures par semaine: 40 heures.
Lieu d'emploi: Saint-Jean.
Exigences: 2 à 3 ans d'expérience.
Agent de main-d'oeuvre: Micheline Stjagow-Lapointe.
Téléphone: 348-9294 (38)
Adresse: 320 boul. du Séminaire, Saint-Jean.

Coiffure pour dames (2 postes)

Salaire: taux du règlement.
Nombre d'heures par semaine: 1 poste 22h30/sem., 1 poste 35 heures/sem.
Lieu d'emploi: Saint-Jean.
Exigences: classe A
Agent de main-d'oeuvre: Micheline Stjagow-Lapointe.
Téléphone: 348-9294 (38)
Adresse: 320 boul. du Séminaire, Saint-Jean.

Technicien et architecture

Salaire: entre $7.00 et $8.00/heure
Nombre d'heures par semaine: 35 heures/sem.
Lieu d'emploi: Saint-Jean.
Exigences: DEC en architecture
Agent de main-d'oeuvre: Sylvain Benoit
Téléphone: 348-9294 (36)
Adresse: 320 boul. du Séminaire, Saint-Jean.

E-1 demandes

GARDERAIS enfants, 0 et plus à domicile, de 7h à 6h p.m. ainsi que le soir. tél. après 6 heures 346-4088 près du Collège militaire dans Saint-Eugène.

47-4-F

GARDERAIS chez moi, enfants 2 ans et plus, tous les jours de la semaine, repas fourni, pour inf. Dominique au 348-9488 Saint-Jean.

47-2-F

SAINT-LUC garderais enfant 0 à 5 ans. Expérience. Référence si demandée. Tante Simone 349-1692.

47-2-F

MÈRE de famille, garderais enfants, immédiatement, de 0 à 5 ans, à la maison, $45/sem. je demeure à Saint-Gérard, rue Saint-Laurent près du Parc-École. 349-1689.

47-4-F

GARDIENNE avec expérience garderait enfants à la maison, tél. 349-1325.

48-2-F

ATTENTION S.V.P. si vous avez besoin d'aide dans la maison soit pour l'entretien ordinaire ou grand ménage, ou faire fenêtres coulissantes. Nous sommes disponible à travailler. Nous pouvons nous voyager. Ne faisons pas de crédit. tél. 347-9766.

C

CHERCHE peintre, carrossier, avec son équipement, pour finition, coque de bateau, peinture Epoxi & polyuréthane, disponible début mai, salaire selon expérience, particulier. tél. 347-3093.

C

GARDERAIS chez-moi, un enfant 0 à 2 ans, expérience et référence, si nécessaire. 346-4871.

C

J'AIMERAIS être dame de compagnie avec une personne seule, demeurant à Saint-Jean, pour en faire les préparations des repas et le petit entretien ménager. Aucun salaire exigé, sauf ma propre chambre, et avec la tranquillité, après 10 heures p.m. Pour plus d'information, tél. 347-1172.

C

GARDERAIS enfants chez-moi, de 0 à 5 ans, $50/semaine, repas fourni, nuit si désiré. Arrangement spéciaux pour fin de semaine/nuit. Chemin des Ormes, L'Acadie, pour inf. lundi après 5 heures, tél. 347-4184.

48-3-C

GARDERAIS enfants chez moi, 0 à 5 ans, tous les jours de la semaine, $10/jour, repas fourni, arrangements spéciaux si désiré, rue Savard, Saint-Luc, côté Grand Bernier, terrain clôturé. Pour inf. mardi, mercredi, après 6 heures, 348-0322.

48-3-C

E-2 offres

DANSEUSES nues avec ou sans expérience, chez Delphis 659-1683.

44-8-F

VOUS VOULEZ un revenu supplémentaire à temps partiel ou temps plein communiquez entre 4 et 6 heures, 347-5927, demandez Yvan.

45-4-C

GAGNÉ $50 par références sérieuses, nous avons durant avril, mai et juin la meilleure offre pour se procurer une batterie de cuisine, 20 pièces, garantie à vie, vous connaissez une jeune fille, un couple, etc., possiblement intéressé dites nous leur nom, et vous gagnerez $50 par références sérieuses (références confidentielles), tél. 346-5595 Johanne.

46-3-F

OPÉRATRICE d'expérience à domicile plain et overlock tél. après 6 heures 347-3483.

46-3-F

CIME: Mont Saint-Grégoire, recherche des guides naturalistes pour donner des randonnées aux mois de mai et juin. Formation en sciences naturelles et/ou expérience en animation préférables. Rens. 346-0406.

46-3-C

SAINT-BLAISE recherche gardienne à domicile. 30 ans et plus. tél. 291-3398 après 6 heures.

47-2-F

CHERCHE gardienne de 16-17 ans, pour travail à domicile, lundi au vendredi, 8 à 17 heures, pour été, fin juin à fin août, 2 enfants, 8 et 5 ans, à superviser. Demeure à L'Acadie. Doit se voyager. Autres détails après 6 heures. Tél. 347-1518.

47-2-C

HOMME demandé, homme dynamique pour travaux légers et opérer cantinière occasionnelle. Paresseux s'abstenir. Tél. 246-3145.

47-4-F

EMPLOI plein temps ou partiel, gagnez des revenus tout en réalisant un excellent profit. Pour information, Sylver Demo Inc. Frank 521-0901.

47-8-F

VENDEURS demandés. Système anti-vol sans fil. Garantie. Revenu illimité, marché ouvert. tél. 1-469-4083.

F

3 DAMES demandées dans la région pour travail à temps partiel, 3 jours par semaine, $120.00, pour entrevue 296-4993.

48-4-F

OPÉRATRICE à domicile pour robe, machine over lock à cinq fils. 348-7057.

48-2-F

BESOIN d'un aide familiale sérieuse et responsable pour la garde de gens âgés, nourrie, logée et bien traitée, appeler 348-8287.

48-2-F

ÉTUDIANT(ES) demandé(e)s pour vendre chocolat payant si bon vendeur, demeurant dans Saint-Gérard, N.D.A., Sabrevois, Saint-Alexandre, Alain Paré 347-3680.

C

CHERCHE gardienne à la maison pour garçon de 2 ans, à Iberville près de l'aréna, appeler après 6 heures 346-2106.

F

ÉLECTROLUX CANADA
REPRÉSENTANT(E)
avec automobile demandé(e)
Réussissez avec nous! Désirez-vous 20$ et plus l'heure? Demandez
Normand Beloin
346-5233

Pour vendre, acheter ou échanger...
LE CANADA FRANCAIS
347-0323

F SERVICES

F-1 offres

TENUE de livres, Impôt, Gestion. Les Services administratifs J.L.M. inc. 114 Montée Saint-Jacques, Saint-Jacques-le-Mineur. 659-0307.

27-22-C

ACHETONS laveuse, sécheuse, bonne ou mauvaise condition. tél. 347-7426.

42-8-C

IMPÔT pour tous genres de déclarations (pour particulier) (prov. $5, fed. $5) contactez un expert (de 10 heures à 22 heures). Pour $2 va chercher vos documents chez vous (Saint-Jean et Iberville (ville). Denis, 55-1 Avenue, Iberville. 346-9330.

43-6-C

COUTURIÈRE confection et altercation de linge. tél. 346-7064.

44-10-C

COURS de coiffure pour dame données par maître-coiffeur, jour et soir. Tel. 1-677-3811, 1-671-0510.

45-8-F

RAPPORTS d'impôt provincial et fédéral à partir de $7. 348-1489, 424-6912.

44-5-C

hertel
LAVE ET BRILLE
autres produits disponibles
Vendeur(se)s demandé(e)s
Tél.: 347-5262

Gardiennage Tante Sylvie
2 places disponibles pour enfants de 0 à 5 ans. Bien nourris, le plus bas tarif de la région. Références disponibles. Faites vite!
Iberville - 1re Rue
(coin Goyette)
347-1667

Tireur de joints
Plafonds de style
Peinture au fusil
Rénovation complète
Germain L'Heureux & Fils Inc
244 rue Carillon, Saint-Jean
Tél.: 347-9721

Ramassons
fer, fonte, acier, tôle, laveuses, sécheuses, cuisinières, réfrigérateurs et bois.
ACHETONS
aluminium
346-3277

EMONDAGE et abattage d'arbres, taille et transplantation de haies, installation patio pavé et rocaille, estimation gratuite. Tel. 347-7988.

45-8-F

FAITES transférez vos films 8 mm, super 8, Super 8 sonores sur vidéo VHS ou BETA. 348-3543.

45-4-C

35,000$ à prêter
en première hypothèque au taux courant, terme 5 ans, 85% de la valeur de la maison. Pour rens.
Ginette Cloutier, notaire
347-8371
aussi deuxième hypothèque

mcg moquin, menard, giroux, daoust inc
SYNDIC
Denis Remillard, C.A. Syndic
523, boul. du seminaire nord, bureau 202, st-jean-sur-richelieu, quebec J3B 5L8 (514) 348-4288
85, rue saint-charles ouest, bureau 101, longueuil, quebec J4H 3W7 (514) 679-7020 (514) 875-6215
Bureau de saint-jean sur rendez-vous

MAIGRISSEZ
UNE FOIS POUR TOUTES
avec
KILOCONTROL
LES PROFESSIONNELS DE LA PERTE DE POIDS
Vous maigrirez dans le plaisir de bien manger... en protégeant votre santé... sans médicament ou poudre magique.
Vous perdrez rapidement toutes vos livres superflues définitivement, surement, selon la méthode Kilocontrol conseillée, parce que scientifique, par les médecins du Québec et les spécialistes de la nutrition.
Programmes d'amaigrissement pour hommes et femmes, en groupe ou individuels.
Séances d'informations gratuites.
• Appelez dès aujourd'hui sans aucun engagement de votre part.
14 centres à votre service
Saint-Jean - 349-1211
929, boul. du Séminaire Nord
Centres d'amaigrissement et de maintien
KILOCONTROL
La solution à votre problème de poids

STUDIO de la DÉCORATION
789, 2e rue Iberville

Nous constituons une entreprise dynamique en pleine expansion spécialisée dans les produits de décoration résidentielle, commerciale et institutionnelle.
L'expansion récente de l'entreprise conjuguée au besoin que nous éprouvons d'assurer et de maintenir la qualité de nos ventes et de notre service à la clientèle font que nous sommes présentement à la recherche de personnel de première qualité.

Comptable

FONCTIONS
- tenue de livre générale
- comptes à recevoir et payables
- préparation de la paie
- rapports mensuels, profits et pertes
- production des états financiers
- maintien d'un système de classement en comptabilité
- entrée des données comptables dans l'ordinateur

QUALIFICATIONS
- expérience minimale trois (3) ans dans tous les domaines de comptabilité et de préparation des rapports financiers
- sens de l'organisation
- devra posséder une facilité d'apprentissage
- connaissance pratique du micro-ordinateur (non nécessaire)
- apparence très soignée
- possède de l'initiative, discrétion et esprit d'équipe.

Secrétaire/ réceptionniste

FONCTIONS
- dactylographier différents documents tels que lettres, rapports, états financiers, tableaux, factures, bons de commande, etc.
- maintenir un système adéquat de classement
- répondre au téléphone de façon polie et courtoise

QUALIFICATIONS
- être âgée de 24 à 28 ans
- posséder une excellente connaissance du français écrit et parlé
- trois (3) ans d'expérience dans le domaine du secrétariat
- avoir une connaissance pratique de la dactylographie
- être douée d'un sens de l'organisation
- apparence très soignée
- connaissance de base en comptabilité sera appréciée
- posséder les qualités personnelles suivantes: tact, initiative, discrétion, esprit d'équipe

Deux (2) décoratrices

QUALIFICATIONS
- deux (2) ans d'expérience dans la vente
- possédant une voiture
- être âgée de 24 à 30 ans
- apparence soignée, très bonne personnalité
- motivées et dynamiques

Deux (2) vendeurs

QUALIFICATIONS
- être âgées d'environ 25 ans, ayant complété au moins une 12e année et bilingues
- compter plus de trois (3) années d'expérience dans la vente dont deux (2) au moins à titre de vendeur rémunéré sur la base de commissions
- agressifs, motivés, disciplinés, organisés et autonomes
- posséder un sens aiguisé des affaires, de l'argent et de la vente
- être capable d'accomplir toutes les tâches reliées à la vente professionnelle, d'assurer un excellent service à sa clientèle et d'accepter de se soumettre continuellement à l'apprentissage des nouvelles techniques de produits et de vente. Ce poste intéressera plus particulièrement le véritable vendeur recherchant des revenus de 30 000$ et plus auxquels se greffera un certain nombre de bénéfices marginaux.

Prière de téléphoner à M. Raymond Élia pour une entrevue confidentielle
789, 2e rue, Iberville, J2X 3H7
Tél.: 347-8525 - 347-9006

Service de photocopies

8 1/2" x 11"	8 1/2" x 14"	11" x 17"
20¢ CH.	25¢ CH.	30¢ CH.

d'une qualité surprenante!
S'ADRESSER AU JOURNAL
LE CANADA FRANCAIS
84, Richelieu, Saint-Jean

F-1 offres

POSEUR de gyproc tape stucco décoratif peinture à bas prix tél 349 1949

46.8 F

POUR TAILLE d'arbres fruitiers haie et arbustes nettoyage de parterre roulage béchage épandage d'engrais arrosage de gazon et arbres réparation et construction de patio tél 348 6048

46.8 G

FERAIS ménage de printemps tel 346 9819

46.4 F

VOUS VOULEZ que je prépare votre pelouse jardin installation de moustiquaire peinture etc Je peux vous donner 40 heures par semaine à 7 heures Demander Richard tél 346 4679

46.4 C

C.M. MACHINES à coudre réparation de toutes marques 11 ans d'expérience service à domicile tél 349 1628

46.4 F

LES CARTES les tarots égyptiens vous feront pénétrer dans les consciences tel 348 1786

46.3 C

PEINTRE de bâtiments spécialités toiture blocs de ciment bois gyproc métal blanchisseur désinfecteur Voco pour intérieur d'étable Estimation gratuite Garantie écrite S'adresser Bernard Picard 514 375 5004

47.8 F

BARRY SERVICE service rapide pour réparations de poêles sécheuses laveuses et réfrigérateurs de toutes marques tél 346 4201 ou 347 1494 Ronds de poêles aussi disponible à prix compétitifs

47.4 C

ACHETONS vos laveuses sécheuses réfrigérateurs poêle et congélateur en mauvaise condition tél 346 5944

47.2 C

BECHERAIS votre jardin ou plate bande avec rotoculteur bonne expérience tél 346 5428

47.3 C

POSE et vente de haies de cèdres estimation gratuite app entre 8 et 5 heures seulement 246 3367 ou 248 2016

47.4 F

FABRIQUONS toutes cages à lapins cailles pondeuses système de nettoyage pratique estimation et installation sur mesure aussi enclos pour chien tél 347 6331

C

LE CÂBLE vous accable? N'attendez plus pour faire installer votre propre système d'antenne Pour un prix compétitif et une installation professionnelle garantie Ryan Electronique Enr vente installation réparation d'antenne VHF UHF FM Estimation gratuite tel 347 4568

C

RÉPARATION de poêles sécheuses laveuses réfrigérateurs et congélateurs service rapide la journée même appeler Claude Service tél 348 8411

48.12 C

PRE MATERNELLE enfants 3 à 5 ans quelques places disponible pour septembre réservez maintenant facilité transport Iberville Saint Luc Saint Jean et les environs 347 4117

48.3 C

POUR VOS travaux de dactylographie de tous genres téléphonez moi Louise 346 7911

48.2 C

LES CARTES de tarot vous diront ce que vous devez savoir Pour rendez vous 346 5119 de 11 à 20 heures

48.8 F

RÉPARATION et location de tondeuse rotoculteurs et rouleaux Léo 347 4762 ou 347 1988

48.2 C

F-2 demandes

COUPLE cherche maison de campagne à louer avec terrain 30 minutes de Montréal tél 484 6438

46.3 F

RECHERCHE transport pour Montréal matin soir place Bonaventure tél 346 2770

47.3 F

CHERCHE maison seule à louer campagne environ Saint Jean avec garage ou bâtiments minimum 5 1/2 pour gens stables fiables 346 8911

47.2 C

JEUNE fille partagerais appartement avec une fille tél 349 2119

F

LOUERAIS maison de campagne 3 chambres à coucher grand terrain endroit tranquille gens sérieux et responsables avec bonnes références tél 291 5750

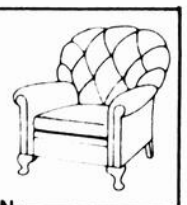
48.4 F

JE DÉSIRE louer avec option d'achat maison ou chalet hivernisé de 4 1/2 pces à 5 pces près du Richelieu bord de l'eau dans les limites de Saint Jean ou d'Iberville seulement s/ad à 346 9486 après 4h30

48-2-C

Michel Raymond

REMBOURREUR



REMBOURRAGE GÉNÉRAL

20% DE RÉDUCTION

sur tous les tissus et cuirettes

durant avril

132 De La Quebecoise
L'Acadie

Estimation gratuite
Tél.: **347-7729**

YVES LAROCQUE & ASSOCIÉS C.G.A.
COMPTABLES GÉNÉRAUX LICENCIÉS

103 RUE PRINCIPALE
STE BRIGIDE QC J0J 1X0 TÉL (514) 293-3601

301 RUE RICHELIEU
ST JEAN SUR RICHELIEU QC J3B 6Y3 TÉL (514) 347-3685

RAPPORTS D'IMPÔTS 1983

Heures d'ouverture:
du lundi au vendredi: 9h à 17h
en soirée: 19h à 21h

Pour renseignements:
Guy Benoit & Associés Inc.
conseillers en administration

15, rue Victoria, Saint-Jean-sur-Richelieu
Tél.: 346-2286

Émondage Québec INC.

service de nacelle 50' de hauteur
et déchiqueteuse de branches

SPÉCIALITÉ: **SERVICE COMPLET DE COUPE D'ARBRES**
émondage - taille - abattage

estimation - assurance responsabilité

54 avenue de la Pépinière, Iberville

347-1730

En raison du délai chez les vendeurs, les articles énumérés ci-dessous, présentés dans notre mini-circulaire de mai, seront offerts en quantités limitées.

No Catalogue	Description	No Page
543611	Batterie de cuisine	17
677120	Service de vaisselle	19
174847	Montre à jeu	13
172460	Chrono alarme et Minuteur à cristaux	13
172304	Montre quartz analogique pour elles	11

Distribution aux Consommateurs

Taffin, Lamy & Associés

AUDIOPROTHÉSISTES

C.P. 354, Tour de la Bourse
800, Place Victoria
Montréal H4Z 1H9
Tél.: 866-7422

vous informent que M. Jacques Taffin, audioprothésiste, est à votre service

le 1er mercredi du mois
de 10h à midi et sur rendez-vous

CHEZ **ROCH DESLAURIERS**
27, Place du Marché, Saint-Jean
J3B 2P3 - Tél.: 347-4812

examen audioprothétique - prothèses auditives

G AVIS

G-1 avis public

APPRENEZ comment Eckankar peut vous fournir les outils spirituels permettant de comprendre et d'expérimenter votre vrai moi l'univers dans lequel vous vivez et les mondes célestes durant cette vie. Pour obtenir gratuitement et sans obligation un volume écrivez à Eckankar C.P. 213 Iberville J2X 4L1

41-10-C

G-2 divers

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour faveur obtenue L.T.B

46-5-C

MERCI à Marie Reine des coeurs et reine de l'univers entier Yvonne Tilbert

C

LA COMMISSION SCOLAIRE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Avis public

Achat de terrain (L'Acadie)

AVIS est par le présent donné qu'à une session du Conseil des commissaires de la commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu, tenue le 16e jour du mois d'avril 1984, il a été unanimement résolu (rés. 303/83-84):

QUE, dans le cadre de l'agrandissement de l'école Napoléon-Bourassa, la commission scolaire Saint-Jean-sur-Richelieu achète de la municipalité de L'Acadie un terrain contigu à sa propriété, au prix de cinquante sept mille cinq cents dollars (57,500$) y compris les équipements intégrés audit terrain.

En se présentant au bureau de cette commission scolaire, situé au 240, rue Frontenac, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, tout contribuable intéressé pourra obtenir des détails complémentaires concernant ce projet.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, ce 25e jour d'avril 1984.

Jacques Bédard,
Directeur général

Raymond Vachon
Directeur du service des ressources matérielles

Corrections Bonimart

Veuillez vous reporter à notre circulaire **"L'ÉVÉNEMENT"** distribuée vers le **14 avril 1984** et prendre note des corrections suivantes:

1) En page 1, les pantalons pour dames, de couleurs rose et kaki, en vente à **11,27$,** ne sont pas disponibles; par contre, des pantalons d'égale valeur seront offerts au même bas prix de **11,27$.**

2) En page 7, les pantalons rugby pour garçons, de marques Pony Express et Finish Line, en vente à **13,97$** ne sont pas disponibles; par contre, des pantalons rugby de marques Fox et Jaguar seront offerts au même bas prix de **13,97$.**

Nous regrettons tous les inconvénients que ces contretemps pourront causer à notre clientèle.

Bonimart

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE
NO.: 755-02-000163-845
COUR PROVINCIALE

FERRONNERIE IDÉALE LTÉE faisant affaire sous le nom et raison sociale **CENTRE DE RÉNOVATION IDÉAL,**

requérante,

-c-

JEAN-CLAUDE BERGERON

intimé

ORDONNANCE

LA COUR ordonne à l'intimé, **JEAN-CLAUDE BERGERON de comparaître dans un délai de 30 jours à compter de la date de la première publication de la présente ordonnance dans:**
"LE CANADA
FRANÇAIS
Prenez avis qu'une copie de la déclaration et du bref ont été déposés à votre intention au greffe de la Cour Provinciale du district d'Iberville.
Vous êtes de plus avisé qu'à défaut par vous de signifier ou de déposer votre comparution ou votre contestation dans les délais prévus, la requérante pourra obtenir un jugement par défaut contre vous accompagné de toute ordonnance qu'elle sollicite contre vous.

Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 18 avril 1984.

Claude AUDET
Cour Pronviciale

Travaux publics Canada / Public Works Canada

APPEL D'OFFRES

LES SOUMISSIONS CACHETÉES, visant le(s) entreprise(s) ou service(s) énuméré(s) ci-après, adressées, au Chef, politique et administration des marchés région du Québec. Travaux publics Canada, Complexe Guy-Favreau, 200 ouest, boul. Dorchester, Pièce 702-14, Montréal (Québec) H2Z 1X4 seront reçues jusqu'à 15:00, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents de soumission par l'entremise du bureau de distribution situé au 6e étage de la tour est du Complexe. Téléphone: 283-2497.

ENTREPRISE

Appel d'offres no 84M-150P
Projet no 131395
Nouvelle toiture et fenestration
Immeuble du Gouvernement du Canada
9 nord, rue de l'Église
LACOLLE (Québec)

On peut consulter les documents de soumission aux bureaux de poste suivants: Bedford, Cowansville, Hemmingford, Lacolle et Saint-Jean (Québec) ainsi qu'aux bureaux de l'Association de la Construction à Granby, Montréal et Saint-Jean (Québec).

Date limite: le jeudi 17 mai 1984
Dépôt: $50.00

Renseignements: Tél.: (514) 283-2497
6554 et 6656

INSTRUCTIONS

Le dépôt afférent aux plans et devis doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada. Il sera remboursé sur retour des documents en bon état dans le mois qui suivra le jour de l'ouverture des soumissions.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Canada

IBERVILLE

FIERI FACIAS DE TERRIS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE

NO: 755 05 404 838

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPÉRIALE
partie demanderesse

-vs-

GAGNON ROGER MACHINERIE INC.
et
ROGER GAGNON, tous deux au 10 - 1ère rue, Napierville
partie défenderesse

-et-

LE RÉGISTRATEUR DU BUREAU D'ENREGISTREMENT DE NAPIERVILLE, 361 St-Jacques, Napierville
mis en cause

ANNEXE

Un emplacement, sis et situé dans la municipalité de la Paroisse de Saint-Cyprien, connu et désigné comme étant le lot numéro ONZE de la subdivision officielle du lot originaire numéro CINQ CENT QUATRE-VING-HUIT (No. 588-11) aux plan et livre de renvoi officiels de la Paroisse de Saint-Cyprien, division d'enregistrement de Napierville, mesurant quatre-vingt pieds (80') de largeur sur une profondeur de cent pieds (100') et contenant en superficie huit mille pieds carrés (8 000 pi. car.), mesure anglaise;
Ainsi que le tout se trouve présentement, avec toutes les constructions s'y trouvant, dont une maison portant le numéro 10 de la 1ère Avenue, à Napierville susdit, circonstances et dépendances et avec toutes les servitudes apparentes et occultes, actives et passives attachées audit immeuble.

ÉVALUATION MUNICIPALE: 36 700,00$

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser audit shérif en argent ou par chèque visé au moment de l'adjudication, est fixé à 25% de l'évaluation soit: 9 266, 75$ compte tenu de facteur établi pour le rôle par le ministre des affaires municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de Napierville, 361 St-Jacques, Napierville, le TRENTE ième jour de MAI 1984 à la QUATORZE ième heure de l'après-midi.

Daté à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 6 ième jour d'avril 1984.

Bureau du shérif
Cour Supérieure

Le Shérif
Serge HÉBERT

ERRATUM

Veuillez vous reporter à l'avis de la loi sur la protection des eaux navigables **S.R.C. 1970,** Chapitre N-19, paru en page **B-57,** édition du 18 avril 1984.
Nous vous prions de noter que les numéros des lots sont: **89-5, P-89, 88-80 et 88-47.**
Nous nous excusons de cette erreur.

Une équipe de publicité dynamique à votre service...

LE CANADA FRANCAIS

347-0323

appel d'offres

Gouvernement du Québec

Les ministères ne s'engagent à accepter aucune des soumissions, même la plus basse.

Ministère des Transports

Projet: 653-0109-4 - Pose de glissières de sécurité sur diverses routes dans diverses municipalités des comtés d'Iberville, Vaudreuil-Soulanges, Bertrand, Verchères, Richelieu et Laprairie. Longueuil de 5,79 km.

Sont admis à soumissionner les entrepreneurs qui ont leur principale place d'affaires au Québec, qui possèdent la licence de la Régie des Entreprises de Construction du Québec dans la ou les catégories pertinentes lorsque requise et qui auront réquisitionné les plans et devis à leur nom.

Un versement de 5,00$ non remboursable, soit en argent comptant, soit un chèque ou mandat-poste à l'ordre du ministre des Finances, est requis pour l'obtention des plans et devis du projet.

Garantie de soumission exigée:

- cautionnement de soumission: 26,000,00 $
  ou
- chèque visé: 13,000,00 $

Les endroits où l'on peut examiner ou obtenir les documents et les renseignements nécessaires à la préparation de la soumission sont:

Service des Contrats
Ministère des Transports
700 boul. St-Cyrille est (20e)
Québec, Qué., G1R 4Y9
Téléphone: (418) 643-6825

OU

Service des Contrats
Ministère des Transports
255 Crémazie est (1er)
Montréal, Qué., H2M 1L5
Téléphone: (514) 873-6061

La réception et l'ouverture des soumisions est faite à: 255 est, Crémazie (1er), Montréal, Qué., H2M 1L5.

Clôture de la réception des soumissions à:
15:00 heures
le mercredi, 16 mai 1984.

Le sous-ministre,
Pierre Michaud, ing.

Québec

SOCIÉTÉ D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE

DE SAINT-JEAN & IBERVILLE

AVIS AUX ACTIONNAIRES

En prévision de l'assemblée annuelle des actionnaires qui aura lieu le 29 mai 1984, toute personne intéressée à poser sa candidature au poste d'administrateur ou encore au poste de membre du conseil de surveillance de la Société d'entraide économique doit se conformer à l'article 5.031 des règlements généraux de la société qui se lit comme suit:

5.031 **MISE EN CANDIDATURE.** Les seuls candidats éligibles sont ceux qui ont fait parvenir au siège social, au moins dix (10) jours avant la date fixée pour la tenue de l'assemblée générale annuelle, un avis écrit de leur intention de se porter candidat, lequel devra porter la signature d'au moins deux (2) actionnaires.

Toutefois, s'il n'y a pas de candidats en nombre suffisant pour combler les charges vacantes, le président d'élection devra recevoir toute candidature verbalement proposée et secondée lors de l'assemblée générale.

En conséquence, toute candidature comme administrateur ou comme membre du conseil de surveillance devra parvenir à la Société avant le 18 mai 19[illegible]

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, le 25 avril 1984.

PAR **Claude Sénécal**
Secrétaire

avis de demande d'un permis d'alcool

Régie des permis d'alcool du Québec

Toute personne, société ou groupement visé dans l'art. 60 du Code de procédure civile peut, par écrit motivé, assermenté et transmis à la Régie, s'opposer à une demande de permis ci-après énumérée, dans les 15 jours de la présente publication, ou s'il y a eu opposition, intervenir en faveur dans les 30 jours de cette publication
Cette opposition ou intervention doit être accompagnée du certificat attestant de son envoi au requérant ou à son procureur, par poste recommandée, et être adressée à: **La Régie des permis d'alcool du Québec, 1 rue Notre-Dame est, suite 9.200, Montréal, Québec. H2Y 1B6.**

Nom et adresse	Nature de la demande	Endroit d'exploitation
MANAU INC. Manau Inc. 375 Ouimet St-Jean-sur-Richelieu	1 Épicerie	510 Jacques-Cartier sud St-Jean-sur-Richelieu

Le président et directeur général
Ghislain K.-Laflamme, avocat

Québec

TRANSPORT
TRANSPORT & TERRASSEMENT
B FREGEAU & FILS INC.
ST-ALEXANDRE, CTÉ IBERVILLE
346-3487

ÉQUIPEMENTS DISPONIBLES
- pelles hydrauliques (excavation de tout genre)
- pépine (champs d'épuration, fosse septique, entrée d'eau, etc.)
- bulldozer (nivellement de parterre, rechaussement de maison)
- niveleuse

CAMIONS POUR TRANSPORT EN VRAC:
- pierres • sable • terre de remplissage

ATTENTION PRODUCTEURS AGRICOLES
- Service d'épandage de fumier (solide et liquide) ainsi qu'une pompe agitateur pour tout genre de fosses.
- Service d'épandage de chaux agricole.

ESTIMATION GRATUITE

EXTRA **Pour le printemps terre de finition** **EXTRA**
(terre noire - top soil)

VILLE DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU

Avis public

Avis est par les présentes donné que les règlements suivants ont été adoptés par le Conseil Municipal, savoir:

Règlement no 1747: amendant le règlement no 1643 quant aux usages autorisés dans la zone no 51 pour y permettre la location de chambres.
Adopté le 19 mars 1984.
Approuvé par la M.R.C. le 11 avril 1984
Approuvé par les électeurs les 17 et 18 avril 1984

Règlement no 1748: amendant le règlement no 1643 quant à la hauteur minimum en étage dans la zone no 111.
Adopté le 19 mars 1984.
Approuvé par la M.R.C. le 11 avril 1984.
Approuvé par les électeurs les 17 et 18 avril 1984.

Règlement no 1749: amendant le règlement no 1643 pour permettre la vente au détail de véhicules-automobiles dans l'édifice situé au 9 de la rue Frontenac.
Adopté le 19 mars 1984.
Approuvé par la M.R.C. le 11 avril 1984.
Approuvé par les électeurs les 17 et 18 avril 1984.

Règlement no 1750: amendant le règlement no 1643 quant aux usages autorisés dans une partie de la zone no 24 qui sera désignée comme zone no 24-1.
Adopté le 19 mars 1984.
Approuvé par la M.R.C. le 11 avril 1984.
Approuvé par les électeurs les 17 et 18 avril 1984.

Règlement no 1751: amendant le règlement no 1643 quant aux usages autorisés dans une partie de la zone no 20 pour y permettre l'entreposage extérieur.
Adopté le 19 mars 1984.
Approuvé par la M.R.C. le 11 avril 1984.
Approuvé par les électeurs les 17 et 18 avril 1984.

Ces règlements peuvent être consultés à l'Hôtel de Ville.
Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, Qué., ce 25 avril 1984.

Jacques JUTRAS, avocat,
Greffier-adjoint

IBERVILLE

FIERI FACIAS DE TERRIS

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT D'IBERVILLE

NO: 755 05 15 840

LA SOCIÉTÉ D'ENTRAIDE ÉCONOMIQUE DE NAPIERVILLE-LAPRAIRIE, (autrefois connue sous le nom de la Caisse d'Entraide Économique de Napierville-Laprairie), corporation légalement constituée ayant son siège social au 350 de la rue St-Jacques, à Napierville, district d'Iberville.
partie demanderesse

-vs-

LES ENTREPRISES BYMEC INC. corporation légalement constituée ayant son siège social au 244 de la rue Félix, à Napierville, district d'Iberville
partie défenderesse

-et-

LE RÉGISTRATEUR DU BUREAU DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE NAPIERVILLE, 361 St-Jacques, Napierville,
mis en cause

DÉSIGNATION

"Un emplacement, sis et situé dans la municipalité du Village de Napierville, connu et désigné comme suit, savoir:

a) Une partie du lot numéro CENT CINQ (Ptie 105) aux plan et livre de renvoi officiels du Village de Napierville, division d'enregistrement de Napierville, de figure triangulaire, mesurant soixante-dix-sept pieds et vingt-trois centièmes de pied (77.23') dans sa ligne Nord-Ouest, quatre-vingt-trois pieds et un dixième de pied (83.1') dans sa ligne Sud-Est et dix-sept pieds et un dixième de pied (17.1') dans sa ligne Sud-Ouest, contenant en superficie six cent trente-huit pieds carrés (638 pi. car.), mesures anglaises, bornée, ladite partie de lot, vers le Nord-Ouest par une partie du lot numéro cent six (Ptie 106) auxdits plan et livre de renvoi officiels et ci-après désignée, vers le Sud-Est par une autre partie dudit lot numéro 105, (Ptie 105) appartenant à Messieurs Egide et Jules Robidoux ou représentants et vers le Sud-Ouest par une autre partie dudit lot numéro 105 (Ptie 105) appartenant à Napierville Junction Railway Company;

b) Une partie du lot numéro CENT SIX (Ptie 106) auxdits plan et livre de renvoi officiels, de figure irrégulière, mesurant quatre-vingt-un pieds (81') dans sa ligne Nord-Est, soixante-douze pieds et sept dixièmes de pied (72.7') dans sa première ligne Sud-Est, soixante-dix-sept pieds et vingt-trois centièmes de pied (77.23) dans sa deuxième ligne Sud-Est, soixante-douze pieds et huit dixièmes de pied (72.8') dans sa ligne Sud-Ouest et cent seize pieds et neuf dixièmes de pied (116.9') dans sa ligne Nord-Ouest, contenant en superficie dix mille quatre cent cinq pieds carrés (10,405 pi. car.), mesures anglaises, bornée, ladite partie de lot, vers le Nord-Est par la rue Saint-Jacques, dans sa première ligne Sud-Est par une autre partie dudit lot numéro 106 (Ptie 105) appartenant à Messieurs Egide et Jules Robidoux ou représentants, sans sa deuxième ligne Sud-Est par la partie dudit lot numéro 105 (Ptie 105) ci-dessus désignée, vers le Sud-Ouest par une autre partie dudit lot numéro 106 (Ptie 106) appartenant à Napierville Junction Railway Company, et vers le Nord-Ouest par une autre partie dudit lot numéro 106 (Ptie 106) appartenant à Monsieur Gilles Lussier ou représentants,
Ainsi que le tout se trouve présentement, avec toutes les bâtisses dessus construites, dont une bâtisse servant de brasserie et de restaurant, portant le numéro civique 517 de la rue St-Jacques à Napierville, circonstances et dépendances, et avec toutes les servitudes apparentes et occultes, actives et passives attachées audit immeuble."

ÉVALUATION MUNICIPALE: 71 400,00$

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser audit shérif en argent ou par chèque visé au moment de l'adjudication, est fixé à 25% de l'évaluation soit 18 921,00$ compte tenu de facteur établi pour le rôle par le ministre des affaires municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives

Pour être vendu en bloc au bureau d'enregistrement de Napierville, 361 St-Jacques, Napierville, le TRENTE ième jour de MAI 1984 à la QUATORZE ième heure TRENTE de l'après-midi

Daté à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 6ième jour d'avril 1984

Bureau du shérif
Cour Supérieur

Le Shérif
Serge Hébert

Oui, mon gros, tu as déjà été un beau bébé!

PARTICIPACTION

National Defence / Defense nationale

AVIS AU PUBLIC

Champ de tir de Farnham (Québec)

Des exercices de tir aux armes portatives se poursuivront de jour et de nuit au Champ de tir de Farnham (Québec), jusqu'à nouvel ordre.

Ce champ de tir se trouve sur une propriété du MDN, située à l'intérieur du Camp militire de Farnham, sur la rive gauche de la rivière Yamaska, à environ 2,8 km au nord-ouest de Farnham. Il est possible d'obtenir un plan détaillé du champ de tir en s'adressant au chef du Génie construction de la BFC Montréal.

Tous les chemins, routes et voies d'accès à la zone du camp sont indiqués par des affiches libellées en français et en anglais, interdisant l'entrée dans la zone.

MUNITIONS ET EXPLOSIFS ÉGARÉS

Les bombes, grenades, obus et autres engins explosifs analogues constituent un danger. Ne ramassez pas ces objets et ne les gardez pas comme souvenirs. Si vous avez trouvé ou si vous avez en votre possession un objet que vous croyez explosif, prévenez la police de votre localité, qui prendra les mesures nécessaires.

Il est interdit à toute personne non autorisée de pénétrer dans la zone ci-dessus.

PAR ORDRE

Sous-ministre
Ministère de la Défense Nationale

OTTAWA, CANADA
17630-77

Canada

IBERVILLE
FIERI FACIAS DE TERRIS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT D'IBERVILLE

NO: 755 02 534 839

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION TRAHAN INC. corps politique dûment incorporé selon la Loi, ayant une place d'affaires au 215 rue St-Pierre à St-Jean-sur-Richelieu, district d'Iberville
partie demanderesse

vs

GILLES CHAGNON, domicilié et résidant au 3 rue Mignonne à Iberville, district d'Iberville
partie défenderesse

et

LE REGISTRATEUR DU BUREAU D'ENREGISTREMENT D'IBERVILLE, 380, 4e avenue, Iberville

mis en cause

DÉSIGNATION:
"Un immeuble connu et désigné comme étant une partie du lot 76 du cadastre officiel de la Paroisse de St-Athanase
Mesurant ladite partie de lot cent pieds (100) de largeur sur quatre-vingt-quatorze pieds (94) de profondeur, mesures anglaises, plus ou moins.
Bornée ladite partie de lot au sud par le lot 76-2 (rue Mignonne) à l'ouest par partie dudit lot 74, appartenant à Réjean Vivier ou représentants, au nord et à l'est par le résidu dudit lot 76.
Avec une maison mobile de marque Richardson 1973 y érigée au numéro 3 de la rue Mignonne à Iberville".
EVALUATION MUNICIPALE: 14 900,00$

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser audit shérif en argent ou par chèque visé au moment de l'adjudication, est fixé à 25% de l'évaluation soit: 4 097 50$ compte tenu de facteur établi pour le rôle par le ministre des affaires municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement d'Iberville, 380-4e avenue, Iberville, le vingt-huit ième jour de mai 1984 à la onzième heure de l'avant-midi.

Daté à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 10ième jour d'avril 1984.

Bureau du shérif
Cour provinciale

Le Shérif
Serge HÉBERT

I ENCANS

Encan pour Mme Adrien Lebeau

56 rue Chapleau, Granby
Le samedi 28 avril 1984 à 10h30

SERONT VENDUS: beau piano avec banc, réfrigérateur 2 portes sans givre récent, cuisinière élect. 30 po., mobilier de cuisine avec 6 chaises style canadien récent, escabeau, petit congélateur, mini-laveuse aut., beau mobilier de chambre complet teinte foncée, fauteuils, bureaux, chaises droites et berçantes, bureaux secrétaires récents, machine à coudre aut. avec meuble, balayeuse élect. avec balai Electrolux comme neuve, mobilier de salon, jardinière en jonc, table de salon style espagnol, cadres, plusieurs lampes, table à pique-nique, autre refrigerateur 2 portes, laveuse ordinaire, horloge, plusieurs plantes, beaucoup de couvertures, draps, oreillers, nappes, vaisselles, ustensiles, verrerie, accessoires élect., chaufferette, etc. Outils de jardin et d'ouvriers, banc de scie avec moteur, meule élect., moteur, jeu de fers, chaises pliantes, lames de scie ronde 42 po, tondeuse à gazon, articles de hangar.

ANTIQUITÉS: miroir avec encadrement environ 5 pi, chaises droites et berçantes, vase à fleurs en laiton, cadre ovale avec vitre bombée, vase en grès, fanal, vaisselles, etc.
Aucune visite avant l'encan
Cause départ
Aussi cette propriété avec terrain est à vendre, prix à discuter avec les responsables
Cantine sur les lieux

Pour renseignements sur encans de tout genre, ménages, successions, antiquités ou autres, adressez-vous en confiance à:

Jean-Guy Gélineau, encanteur licencié
247 rue Granby, Bromont
Tél.: 534-2414

IBERVILLE
FIERI FACIAS DE TERRIS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE RICHELIEU

NO: 765 12 1293 79

VIVIANE NADEAU, 125 du Collège, Sorel, J3P 2H9
partie demanderesse

vs

ROGER LABONTÉ, 203, Marcelle, St-Luc J3G 2A0
partie défenderesse

et

LE REGISTRATEUR DE LA DIVISION D'ENREGISTREMENT DE ST-JEAN, 320 Séminaire, St-Jean
mis en cause

"Un immeuble situé dans la Municipalité de St-Luc, connu et désigné comme étant le lot no 27 de la subdivision officielle du lot originaire no 113 (113-27) du cadastre officiel de la Paroisse de St-Luc".

ÉVALUATION MUNICIPALE: 28 000,00$

Le montant minimum que l'adjudicataire devra verser audit shérif en argent ou par chèque visé au moment de l'adjudication, est fixé à 25% de l'évaluation soit: 8 330 00$ compte tenu de facteur établi pour le rôle par le ministre des affaires municipales en vertu de la loi sur la fiscalité municipale et modifiant certaines dispositions législatives.

Pour être vendu au bureau d'enregistrement de St-Jean, 320 Séminaire, St-Jean, le vingt-neuf ième jour de mai 1984 à la onzième heure de l'avant-midi.

Daté à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 6ième jour d'avril 1984.

Bureau du shérif
Cour Supérieure

Le Shérif
Serge HÉBERT

Les plaisirs du bridge

par Charles-A. DURAND

PLANIFIER SON JEU SUR LA STRICTE ÉCONOMIE DES ATOUTS (B-84)

Donneur: Sud
Vulnérables: Tous

NORD
♠ D 7 6 5 2
♥ D V 9 7
♦ 10 8 2
♣ 4

OUEST
♠ 10 9
♥ 4 3
♦ R V 7 5
♣ A D 10 7 3

EST
♠ R V 8 4 3
♥ 5 2
♦ D 6 4
♣ V 9 6

SUD
♠ A
♥ A R 10 8 6
♦ A 9 3
♣ R 8 5 2

Les enchères:

Sud	Ouest	Nord	Est
1C	passe	2C	passe
4C	fin		

Entame: le 10 de pique par Ouest.

Partisan des déclarations des majeures à cinq, Sud ouvre les enchères de 1 coeur. Nord possède le minimum absolu pour déclarer 2 coeurs et Sud enchérit à 4 coeurs. C'est la manche: Ouest n'osant attaquer d'une de ses mineures fait l'entame du 10 de pique. Nord joue une petite carte et Sud prend la levée avec son As. Réalisant qu'il a beaucoup de perdantes il élabore son plan sur la technique des coupes croisées. Suivons bien la fatalité de la deuxième carte qu'il a jouée. C'est un atout afin de placer la main au mort et jouer trèfle vers son Roi dans le but de l'affranchir. Ouest s'est emparé de la levée et fit atout. Alors le déclarant par des coupes croisées vit qu'il devait perdre 2 trèfles et 2 carreaux pour chuter d'une levée.

L'essence, l'âme de la plupart des succès réside dans la réflexion lors de l'initiation d'une technique de jeu. Ici nous avons encore une fois la preuve qu'une manche se réalise ou se perd très souvent lors du jeu de l'entame ou de la deuxième carte par le déclarant.

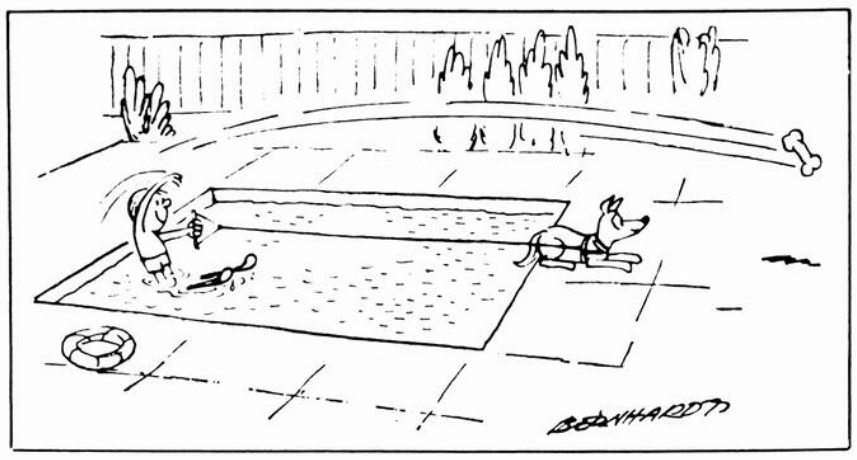
En jouant atout, le déclarant se privait de deux coupes, une en pique et une en trèfle. Il ne fit donc qu'une levée avec ces deux atouts joués l'un sur l'autre au lieu d'en faire deux par des coupes individuelles de sa main et de la main du mort. C'est pourquoi il perdit son contrat.

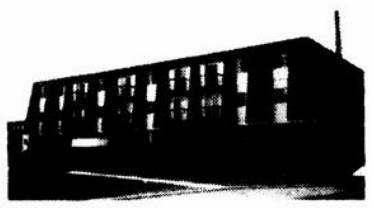
Jouons la main de la bonne manière: à la deuxième carte le déclarant doit tout de suite jouer trèfle. La main sera prise par les adversaires et ils joueront atout c'est indéniable. Cependant, à la vue des deux mains, on voit que Nord pourra faire 3 coupes des trèfles de Sud et Sud de son côté fera aussi 3 coupes des piques de Nord. C'est 6 levées de coupes additionnées à l'As de pique, l'As de carreau et l'As et le Roi de coeur. Voici comment se réalise un contrat quand les adversaires oublient ou omettent de faire l'entame nocive qui dans le cas présent aurait été l'atout.

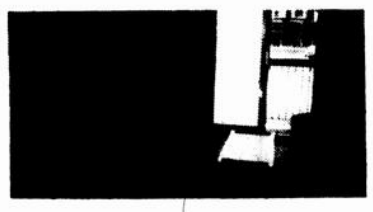
On dit souvent qu'il ne faut jamais entamer d'un atout. Banissons du bridge ce mot jamais car dans beaucoup de contrats dont les enchères sont comme ci-dessus, il est impérieux d'ouvrir en atout et si les défenseurs parviennent à jouer atout deux fois, le contrat ne se réalise pas.

Améliorons notre manière de jouer en nous procurant le volume "Le jeu de la carte et ses techniques", 325 pages, de Charles-A. Durand. Pour une copie, faites parvenir $8.00 à Mon Livre de Bridge, enr., 6065 rue Sherbrooke ouest, Montréal (Québec) H4A 1Y2.

POUR rire







Logements neufs À LOUER

2 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
meublés ou non

- vue sur la rivière
- terrain paysager
- piscine extérieure
- stationnement asphalté avec prise de courant

SERVICE DE CONCIERGERIE EFFICACE

Chez nous... c'est chez vous!

JLS JEAN LUC SURPRENANT INC 348-6846

LA COMMISSION SCOLAIRE RÉGIONALE HONORÉ-MERCIER

Avis public

Avis public est ici donné que la Commission Scolaire Régionale Honoré-Mercier, lors d'une assemblée ordinaire du Conseil des Commissaires tenue le 17 avril 1984 a adopté une résolution déléguant au directeur général ses pouvoirs d'application des conventions collectives ou des décrets qui en tiennent lieu à l'exception des pouvoirs déjà délégués au comité exécutif.

Le directeur général peut déléguer en tout ou en partie, pour une période de temps limité ou illimité, à un ou plusieurs cadres sous déclaration écrite portant sa signature ses pouvoirs d'application des conventions collectives ou des décrets qui en tiennent lieu.

Donné à Saint-Jean-sur-Richelieu, ce 18e jour d'avril 1984.

Le Directeur général
Guy Dubé

LE RÉPERTOIRE

COMMERCIAL - SOCIO-CULTUREL - SPORTIF - MUNICIPAL

Agence d'information et recouvrement

BUREAU DE CRÉDIT DE SAINT-JEAN & IBERVILLE INC. 346-4726

Agence de publicité

PROMOTION G. & P. 84, Richelieu 347-0323

Aide juridique

Aide Juridique

PIERRE GASTON, avocat
GILLES BOULERICE, avocat
JOCELYNE METHOT, avocat
JEAN-PIERRE ROBILLARD, avocat

525, BOUL. DU SEMINAIRE
SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, QUE.
J3B 6W1
TEL.: (514) 348-1166

Aluminium

ALUMINIUM
ST JEAN INC
JACQUES TREMBLAY propr.
INSTALLATION DE MATERIAUX D'ALUMINIUM
PORTES FENETRES GOUTTIERES CORNICHES
ACIER COMMERCIAL
851 Ch. des Ormes Sud
L'Acadie, P.Q. J0J 1H0
DETAILLANT AUTORISE
Revêtement Alcan
Tél.: 347-3613

Armoires de cuisine

ADAP INC., 512 rue St-Denis, Saint-Alexandre 347-0480 347-3621

Arts graphiques

LES ATELIERS GRAPHIQUES DU HAUT-RICHELIEU 84, Richelieu 347-0323

Assurances

Lefebvre, Payette & associés inc.
VIE
AUTO
PEU
COURTIERS
170, rue Saint-Jacques, Saint-Jean
Tél.: 347-7585 - 658-8751 (Montréal)

Avocats

Michel Bédard
AVOCAT
participant à l'aide juridique
234 rue Longueuil
St-Jean-sur-Richelieu 347-8220

Grégoire & Lanthier
Gilles Grégoire
Gilbert Lanthier
Avocats
Tel. 347-8335 301, rue Richelieu
Saint Jean sur Richelieu, Que J3B 6Y3

Lachance & Scott
AVOCATS
Participants à l'aide juridique
Gilson Lachance
Jean-Pierre Scott
Chantal Hurtubise
108, Saint Charles Saint Jean sur Richelieu 346-4464

Béton préparé & pierre concassée

P. BAILLARGEON LTÉE 346-4441

Clubs de service

Chambre de Commerce du Haut-Richelieu	Claude Montpetit	346-2544
Chevaliers de Colomb conseil 1145	H. L. Lessard	347-4386
Chevaliers de Colomb conseil 3206	Jean Paul Guillet	346-5686
Club Aramis	Paul Lefort	347-5923
Club Kinsmen	Jean Deisaer	347-9804
Club Lions	Lucien Desrameau	347-xxxx
Club Optimiste	Serge Desrochers	347-xxxx
Club Petitbonum	Léo Parent	346-5444

Comptabilité

BELLEFLEUR, CHARTRAND, TÉTRAULT,
Comptables Agréés
Louis Bellefleur, C.A.
Denis Tétrault, C.A.
Georges Hamel, C.A.
Gilles Frappier, C.A.
929 boul. du Sémainaire
Saint-Jean-sur-Richelieu Tél.: (514) 348-6128
P. Qué., J3A 1B6 (514) 658-1951

Club Richelieu	Paul H. Gagnon	348-4347
Club Rotary	André Thibodeau	346-5036
Service de gardiennes	Iberville	347-3953
Société Canadienne du Cancer	Jeanne Laberge	348-5749

Conseillère en Relations Humaines & Interpersonnelles

Louise Grou Lapointe
Conseillère en Relations Humaines & Interpersonnelles
Consultation sur Rendez-vous seulement
347-4337 (region 514)
Spécialité:
Identification et recherche de solutions
Difficultés à communiquer
— dans le couple
— dans la famille
— dans le milieu de travail
586 avenue Jeanne d'Arc Iberville, Qué.

Construction

RÉNOVATION & CONSTRUCTION
CONSTRUCTION GILLES DOUCET INC.
- Résidentielle, commerciale, industrielle
- Au contrat ou à l'heure
- Estimation gratuite
- Service de plans de maison

348-4666

LES ENTREPRISES J.M. PRAIRIE INC.
LOCATION - PÉPINE - CAMION
BULLDOZER - PELLE HYDRAULIQUE
SABLE - TERRE - GRAVELLE
PIERRE
L'Acadie: 346-5063

MENUISERIE Garage agrandissement
COUVERTURE Bardeaux ou asphalte
Le Meilleur Travail pour le Plus Bas Prix
recouvrement de vinyle
estimation gratuite
MAISONS NEUVES SUR DEMANDE
Appelez R. Lessard 348-2331

Conversion/chauffage

Les conversions Chauffage 2000 Enr.
Raymond Laperrière, propr.
33, rue Lorrain, Iberville
Tél.: 346-2596

Décoration

Fleurs
Héritage Envoy
Spécialistes en plant-sation de salle de bain
ESTIMATION GRATUITE
Claude & André Ouellette, prop.
478 Boul. du Séminaire Nord
Saint-Jean-sur-Richelieu, Que. J3B 5E3 Tel.: 348-6755

"Enseignes"

Service d'Enseignes Rive-Sud Enr.
Entretien et réparation
d'enseignes lumineuses, néon
35, Jacques Cartier Sud *G. Paré*
Saint Jean sur Richelieu Propriétaire
Qc J3B 6S2 347-6677

Fosse septique

Specialites
Essais de percolation. Vente de fosses septiques. Installations septiques et de tuyaux P.V.C. Canron Wedco commerciales & résidentielles.
Les installations sanitaires
Norman Inc
C.P. 167, Iberville
347-5155

Hôpital

HÔPITAL DU HAUT-RICHELIEU, 920 du Séminaire N 348-6101

Horloger-Bijoutier

J.V.N. BOLDUC INC., 38, Saint-Charles, Saint-Jean 347-9949

Incendies

IBERVILLE 700, Balthazard 347-3727
SAINT-JEAN 525, Saint-Jacques 347-5565

Jeunesse

Amazones	Pierre Cadieux	346-2569
Baladins Saint-Luc	Guy Bourgeois	348-9121
Cadets de l'air	Gaston Chenail	346-2131
Cadets de l'armee	M. Maurice	348-5533
Cadets Marine	Micheline Fournier	347-4123
Camp Saint-Paul	Claude Demers	246-3554
Club les Aventuriers	G. Ouimet	346-6865
Garderie Chez Fan-Fan	Diane Boulet	346-5312
Guides	Louise Meunier	347-5829
Gymnastique	Micheline Lefebvre	348-3160
Groupe Scout-Guide d'Iberville	Diane Meunier	346-5395
Inter culture Canada	Gisele Godin	348-2460
Jardin d'enfants bilingues de St-Jean	Isabelle Montpetit	348-8204
Jeannette	M. C. Menard	347-6940
Jeunes Amis	Robert Dugas	346-7429
Le Nid des tout-petits	Claude Teton	296-4637
Louveteaux et Scouts, 1ère St-Jean	Denis Beauregard	347-3261
Meute 4e N.D.A.	Fernand Massé	348-2951
Meute 62e Saint-Jean	Roger Boucher	347-8731
Mouvement Vivaldi	Murielle Francis	348-5127
Nage synchronisée	Hélène Guillet	348-4844
Patineurs artistiques	Armand Boudreau	347-6622
Pavillon de l'enfance	Daniel Lussier	347-6606
Scouts	André Lagacé	347-7303
Scouts Canada bilingues	Lou Cabana	346-8707

Journaux

LE CANADA FRANÇAIS, 84, Richelieu, Saint-Jean 347-0323
LE RICHELIEU AGRICOLE, 84, Richelieu, Saint-Jean 347-5371

Messageries

LES MESSAGERIES SAINT-JEAN, 84, Richelieu 347-0323

Municipalités

BEDFORD, Gilles Groulx	248-2746
CLARENCEVILLE PAROISSE, Stanley Maigar	294-2009
CLARENCEVILLE Village Georges Dallaire	294-2164
FARNHAM, Jules Bélisle	293-3631
HENRYVILLE PAROISSE, Bernard Lamoureux	299-2844
HENRYVILLE VILLAGE, René Charbonneau	299-2389
IBERVILLE, Léo Fortin	347-2318
L'ACADIE, Benoit Lussier	346-6785
LACOLLE, Léodore Ryan	246-3234
MUNICIPALITÉ RÉGIONALE DU COMTÉ DU HAUT-RICHELIEU, Bernard Larocque	346-3636
NAPIERVILLE, Raynald Martineau	245-3326
NOTRE-DAME-DE-STANBRIDGE, Albert Melaven	296-4309
NOTRE-DAME-DU-MONT-CARMEL, Normand Hébert	246-3462
NOYAN, Hector Leduc	294-2059
PIKE RIVER, Bernard Bélisle	248-2208
SABREVOIS, Wilfrid Lefort	346-9259
SAINT-ALEXANDRE, Gilles Bonneau	347-6178
SAINT-ATHANASE, Martial Bessette	347-6461
SAINT-BERNARD, René Dupuis	246-3098
SAINT-BLAISE, Michel Fallon	291-3204
SAINTE-BRIGIDE, Jean Paul Lasnier	293-5283
SAINT-CYPRIEN, Rogel Lamoureux	245-3435
SAINT-GRÉGOIRE PAROISSE, Gérard Tétreault	346-7207
SAINT-GRÉGOIRE VILLAGE, Bruno Laplante	346-9617
SAINT-JACQUES-LE-MINEUR, Ronald Potvin	347-2836
SAINT-JEAN, Ronald Beauregard	347-5351
SAINT-LUC, Gilles Dolbec	348-7348
SAINT-PAUL ÎLE-AUX-NOIX, André Bisaillon	291-3043
SAINT-SÉBASTIEN, Gérard Fournier	244-8891
SAINT-VALENTIN, Germain Adam	291-3307

Planchers

YVON BERGER, fourniture, pose, sablage et vernissage 348-1065

Police

IBERVILLE, 880, Saint-Georges	347-3727
SAINT-JEAN, 525, Saint-Jacques	347-5565
SAINT-LUC, (appels d'urgence)	348-8222
SÛRETÉ DU QUÉBEC, Saint-Jean	348-6161
Lacolle	246-3856
GENDARMERIE ROYALE, 550, Dorchester	348-1138
PROTECTION CIVILE DU QUÉBEC	747-7581

Publicité

LE CANADA FRANÇAIS, 84, Richelieu 347-0323
LE RICHELIEU AGRICOLE, 84, Richelieu 347-5371

Puisatier

FORAGE
de puits
RICHELIEU inc.
4 à 8 pouces
ESTIMATION GRATUITE
347-1533
FORAGE DE PUITS
800, Saint-Gabriel Iberville
FORAGE DE PUITS

C. PINSONNEAULT: 347-1276
G. CLOUTIER: 347-9619
Gaston Cloutier Enr.
C. PINSONNEAULT prop.
— PUITS ARTESIENS —
GROSSEUR un pouce et demi
SABREVOIS (QUE.)

Réfrigération

DUGRÉ ET BONNEAU, 930, Aubry, Saint-Jean 346-5526

Services sanitaires

Y.R. & R. LEFORT Inc., 849, Des Carrieres, Saint-Jean 347-2178, 346-6417

Scolaire

LOCALE D'IBERVILLE, 495, Bessette	347-3744
LOCALE SAINT-JEAN, 240, Frontenac	346-4425
RÉGIONALE HONORÉ-MERCIER, 69, Saint-Joseph	348-4951

Social

Ambulance Saint-Jean	Guy Duval	347-4906
AFEAS Cathédrale	Anita Marcoux	347-3744
AFEAS Île Sainte-Thérèse	Gisèle Bérubé	348-8369
AFEAS N.D.A.	Denise Roch	348-5225
AFEAS Saint-Athanase	Nicole Côté	346-3087
AFEAS Saint-Edmond	Doris Poulin	346-6573
AFEAS Saint-Gérard	Angela Fortin	348-8005
Âge d'Or Iberville	Cécile Fontaine	346-5928
Âge d'Or de Sabrevois	J.A. Bessette	346-2983
Âge d'Or Saint-Eugene	L.P. Hébert	346-6465
Âge d'Or Saint-Jean	Béatrice Gagnon	347-5689
Âge d'Or Saint-Luc	Maurice Bessette	348-6655
Aide Toxicomanie (La Bouée)		346-2147
Association des Dames Seules	Juliette Quintin	347-4219
Association des familles uniparentales	Bernadette Pommerleau	349-1240
Association des familles d'accueil	Diane Bérubé	346-8895
Association des handicapés de St-Luc	Cécile Tremblay	348-8174
Association des Handicapés Mentaux	Lise Dugas	346-7429
Association pulmonaire du Québec	Jacques McNulty	347-1514
Bien-Naître	Luce de Bellefeuille	348-1336
Centre d'Accueil	230, Jacques Cartier	348-6101
Centre d'aide aux adolescents Le Pont		346-1218
Centre de benevolat, Saint-Jean	75, Place du Marché	347-7527
Iberville	510, 1re Rue	347-1172
Centre d'Éducation Populaire	P. et J. Chénier	347-9192
Centre de formation Autogestion		349-1366
Cercle d'Accueil	Athanase Quintin	346-4597
Cercle de l'Harmonie Enr.	Rose Benoit	348-0866
Club des 3 fois 20	Lorenzo Proulx	347-4516
Club Villa Saint-Jean	Marcelle Simard	348-4760
Club les Jeunes Aînés de St-Jean	Eva Rémillard	347-4106
Club Cendrillon	Hélène Desranleau	349-1672
Comité d'accueil	Cheri Brasseau	346-8744
Comité d'entraide	Dolores Lamothe	347-4832
Comité La Casa	Nicole Bélanger	347-5019
Consommateurs	Gisele Lord	347-3468
Coopérative alimentaire	Diane Raymond	348-7495
Coup d'Elle		346-1645
Croix Rouge	Claire Savoie	348-1435
Développement et Paix	Gotthard Neeser	346-3317
Écologie	Claude Rivard	346-5915
Épileptiques (St-Jean)	Marguerite Dupuis	348-5056
Fermières Saint-Jean	Mme Georges Lazure	348-9462
Filles d'Isabelle de St-Jean	Jeannine Lefloch	348-3592
Learning Exchange	Lynda Bachon	346-2423
Les Étoiles d'Or NDL	Simone Benoit	346-9398
Mouvement Retrouvailles	Jocelyn	347-1802
	Jean Claude	348-7574
Outremangeurs anonymes	Florence	844-3642
Parents efficaces	Pierrette Demers	348-4372
Parents Secours	Claude Thibodeau	348-2828
Regroupement pour la Paix	Maurice Rainville	348-9611
Regroupement personnes handicapées	J.P. Normandin	347-6041
Regroupement transport en commun	André Gravel	347-8904
Relais Jeunesse	Dany Granger	348-2573
Service d'accueil St-Edmond (Funérailles)	Béatrice Gagnon	347-5689
Société du cancer	Jean Langelier	348-8691
SSJB Cathédrale	Yvette Giroux	346-9558
SSJB N.D.A.	Jeanne Fortin	348-7700
Support aux parents	Pierre Chénier	347-9192
Télévision communautaire	P.E. Beauchemin	346-6897
Vie familiale	Pierrette Demers	348-4372

Socio-Culturel

Association paroissiale N.D.A.	Jacques McNulty	347-1514
Artistes et Artisans	Monique Lapointe	347-8403
Ballet classique	Cécile Tremblay	348-3945
Bridge	Mme Marie Basque	346-2720
Centre N.D.A.	Jacques McNulty	347-1514
Centre des Oeuvres	Marcel Chaloux	348-4001
Cercle philharmonique	Guy Sasseville	346-6385
Choeur du Richelieu	Gilles Roy	347-4788
Choeur de la relève	Yolande Langlois	347-3170
Club d'Échecs	Bernard Roudier	346-6377
Club de photo C.P.S.	Suzette Vincent	347-6672
Club de scrabble	Claude Fortin	347-6960
Damistes	J. Philippe Fortin	347-5280
Folkloristes de Saint-Jean	Nicole Phaneuf	348-6479
Musée	Réal Fortin	348-1142
Philathelie	Robert Martineau	346-9779
Société d'histoire	J.R. Robert	348-5198
Théâtre de Grand Pre	S. DeLaDurantaye	346-7148

Sports

Association sportive St-Luc	Louis Bernier	348-3972
Association Loisirs St-Gérard	Pierrette Demers	348-4372
Athlétisme	Hélène Larose	348-1211
Auto sport	Armand Boudreau	347-6622
Ballon sur glace	Denis Rondeau	346-3102
Chasse et pêche	Gérard Rancourt	347-1085
Club de badminton	Richard Martin	348-0857
Club de loisir et camping	Gérard Tremblay	346-3554
Club des Courailleurs	Yves Deroches	348-1672
Club sportif Petitbonum	Léo Parent	346-5444
Club Ski Suisse	Yves Benoit	346-3428
Loisirs N.D.L.	Mme G. Poissant	347-8703
Loisirs Saint-Eugene	Rosaire Brunet	347-8095
Motoneige	André Mongeau	346-9523
Natation	Bernard Lanthier	347-5143
Raquetteurs	Arthur Therrien	347-5091
Raquetteurs	Gaston Laberge	348-5455
Saint-Jean Olympique	Hélène Larose	347-3565
Saint-Jean des C.P.S.	G. Page	291-3005
Ski Okiok	Stephan Lessard	348-4030

Syndic de faillites

MAX B. DRUKER, C.A.
syndic de faillites
Druker et associés Inc.
112 rue Saint-Jacques
Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 2K1
(514) 346-4378

Vitrerie

VITRERIE A. SARAN INC., 15 rue Saint-Paul, Saint-Jean 348-0155, 348-5756

Baldwin, ami de Lafontaine

LE JOHANNAIS PHILATÉLIQUE

PAR ROBERT MARTINEAU

Robert Baldwin fut avocat, politicien et ministre. Il forma avec Lafontaine le premier gouvernement responsable.

♥ Tel père et tel fils

D'origine irlandaise, Robert voit le jour en 1804. En 1819, il étudie pour devenir avocat. Six ans plus tard, il est admis au Barreau. Il s'associe alors à son père, lui-même avocat. Assez rapidement le père et le fils s'intéressent à la politique. Ils encouragent la formation du gouvernement.

♥ Bouleversé

Robert Baldwin prend épouse en 1827. Deux ans plus tard, il se fait élire député dans le comté de York situé dans le Haut-Canada. En 1836, sa femme décède. La même année, le gouverneur l'appelle à siéger au conseil législatif. Il accepte puis quitte et s'en va en Angleterre.

♥ L'action d'union

En 1840, l'Acte d'Union du Haut et du Bas Canada est promulgué. Il forme alors le gouvernement avec Lafontaine.

♥ Durant son mandat

Robert Baldwin prépare l'organisation des corporations municipales. Il voit aux indemnités pour les pertes subies lors de la rebellion.

♥ Député dans le Bas-Canada

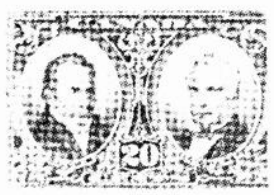
Après sa défaite dans le comté de York, Baldwin se présente dans le comté de Rimouski situé dans le Bas-Canada et est élu. En 1851, il se représente dans York et est à nouveau battu. Son état de santé l'oblige à se retirer.

♥ Honoré

En 1854, Robert Baldwin devient compagnon de l'ordre du Bain: Ordre de chevalerie anglais, institué en 1725 par le Roi Georges 1er d'Angleterre. Quatre ans plus tard, il meurt à l'âge de 54 ans.

♥ Honneur philatélique

Les postes canadiennes l'ont honoré par l'émission de ce timbre ou on le trouve à gauche de Louis-Hippolyte Lafontaine (Scott 148).



Ce timbre fut émis en 1927.

♥ Prochaine assemblée

Elle se tiendra à droite du Centre N.D.A. le lundi 30 avril à 19h30. On vous attend.

♥ Bibliographie

Dictionnaire Général du Canada. L. Le Jeune Tome I, p. 116, 117. Dictionnaire Larousse.

CARNETS D'HISTOIRE NATURELLE

PRESENTES PAR: LE MUSEE NATIONAL DES SCIENCES NATURELLES, OTTAWA

Les Musées nationaux du Canada

LOUTRE DE MER

ENHYDRA LUTRIS

Le manteau doux, épais et lustré de ce mammifère marin, dont le prix est très élevé dans le commerce des fourrures, a presque causé sa disparition. Il habitait autrefois les eaux côtières de l'océan Pacifique et de la mer de Béring, depuis le nord de l'Asie et les îles Aléoutiennes jusqu'à la Basse-Californie.

En 1911, l'espèce était au seuil de la disparition lorsqu'une convention internationale assura son entière protection. On estime que la population totale de Loutres de mer compte maintenant entre 25 000 et 40 000 individus.

On a récemment réintroduit l'espèce sur la côte du Pacifique, là où elle était absente, y compris la côte de la Colombie-Britannique. Pour la Loutre de mer, qui est dépourvue de couches de graisse sous-cutanées et qui dépend de l'air qu'elle retient dans son épaisse fourrure pour se protéger du froid, la pollution par le pétrole constitue une menace constante.

POUR UNE COPIE GRATUITE S'ADRESSER AU MUSEE

"LE CANADA FRANÇAIS"
en collaboration avec
LA BASE DE PLEIN AIR JEAN-JEUNE
VOUS OFFRE
SIX SEJOURS GRATUITS (au choix) AU CAMP D'ETE JEAN-JEUNE

Sejours colonie pour les 6 a 13 ans:
(1 semaine, valeur de 135,00$)
(2 semaines, valeur de 230,00$)
- 8 juillet au 13 juillet
- 24 juin au 6 juillet
- 15 juillet au 27 juillet
- 29 juillet au 10 août
- 12 août au 24 août

Sejours hors limites pour les 13 a 16 ans: mêmes periodes (au choix)

Sejours camp ecole pour les 16 ans et plus: (formation de moniteurs)
(3 semaines, valeur de 325,00$)
- 24 juin au 13 juillet
- 15 juillet au 3 août
- 5 aout au 24 août

TIRAGE LE 30 AVRIL 1984 À 17 HEURES AU JOURNAL "LE CANADA FRANÇAIS"
Remplissez le coupon de participation ci-dessous.

COUPON DE PARTICIPATION

NOM:
ADRESSE:
TELEPHONE:

Règles de participation:

* Remplir le coupon et le retourner au journal "Le Canada Français", 84 Richelieu, C.P. 460, Saint-Jean, J3B 6X3, (avant le 27 avril 1984).
* Les employés de la Base de Plein Air Jean-Jeune et du journal "Le Canada Français" et leurs familles ne peuvent participer au concours.
* Les séjours seront tirés au hasard le 30 avril 1984, à 17 heures, au journal "Le Canada Français" et les gagnants seront avisés par téléphone.
* Les prix pourront être réclamés à la Base de Plein Air Jean-Jeune, 310 Gentilly O. no. 2, Longueuil, J4H 1Z7, 679-5017.
* Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.
* Les prix sont transférables.
* Je permets de publier mon nom si je gagne.

Signature:
ENVOYEZ À: "Le Canada Français" 84 Richelieu, C.P. 460, Saint-Jean, J3B 6X3

Jean-Jeune: lac privé au coeur des Laurentides

COMMENTAIRES

Voici quelques commentaires recueillis auprès des parents et des enfants qui sont venus à la Base de Plein Air Jean-Jeune l'été passée.

La maman de Marie: "Elle a toujours aimé ses vacances à Jean-Jeune, elle en revient épanouie".

La maman d'Alain et de Sophie: "...les enfants disent qu'ils (les moniteurs) sont chaleureux, c'est important pour les enfants de leur âge".

Jean-François à sa descente d'autobus: "J'ai tout aimé, il y avait de vrais lutins et de vrais voiliers".

Madame Labarre: "J'ai beaucoup apprécié le séjour de mon garçon à votre camp. Tout lui a plu, il était emballé, alors moi aussi".

La maman de François: "Il se plaît merveilleusement à la Base".

Jean-Jeune c'est: le camp de vacances, à Vendée, au coeur des Laurentides, pour les jeunes de 6 à 16 ans, les fins de semaine thématiques d'hiver et de printemps pour les adultes et les séjours sur mesure pour tous.

Qui sait? ce seront peut-être vos commentaires que nous publierons bientôt.

Nous vous invitons: Base de Plein Air Jean-Jeune, 310 Gentilly O. no 2, Longueuil, J4H 1Z7 679-5017 ou 679-1351

dates à retenir

SOCIAL

26 avril — Bingo

Il y aura bingo à tous les deux jeudis à 19h30 à la salle communautaire de la Villa Saint-Jean.

26 avril — Âge d'Or Saint-Blaise

L'Âge d'Or de Saint-Blaise organise un souper à l'érablière au Pain de Sucre pour les membres et amis. Soirée de danse avec orchestre les Gais Chevaliers, Pain de sucre, 18 heures. Prix $6/membre, $8 non-membre. Inf. 291-5644.

26 avril — 3e Âge L'Acadie

Le Club 3e Âge tiendra une assemblée annuelle le jeudi à 19h30 au Centre communautaire de L'Acadie. Élection des membres du conseil. Inf. 347-7856, 346-3291.

27 avril — 3 X 20

Soirée de danse à la salle du club à 20 heures. Prix de présence et goûter. Les cartes 1984 sont vendues à l'entrée.

27 avril — Semaine bénévolat

Pour mieux connaître l'action bénévole surveillez notre kiosque au Carrefour Laplante. Venez nous voir à 510, 1ère Rue, Iberville. Inf. 347-1172.

27 avril — Chevaliers de Colomb

Déjeuner à la salle du 200 Cousins, entre 9 et 13 heures. Prix de présence tirés à toutes les heures. Coût $3.25 par personne.

28 avril — Souper annuel Bedford

Au profit de la Ligue de hockey Industrielle O'Keefe de Bedford le samedi à 17 heures, il y aura souper au Centre Georges Perron de Bedford. Prix: $12.50. Danse: $3. Inf. Maurice Larivière 248-2338, J.-Pierre Duval 296-4604.

28 avril — Âge d'Or Henryville

Le club de l'Âge d'Or d'Henryville organise une soirée canadienne au Sabot d'Or à 20h30. Orchestre les Gais Chevaliers. Goûter. Bienvenue à tous.

28 avril — Cercle d'accueil Iberville

Le Cercle d'accueil d'Iberville organise une partie de cartes à 19h30 au Centre Saint-Georges. Goûter et prix de présence. Inf. 346-4597.

28 avril — Chevaliers de Laval

Souper mensuel qui se tiendra au 146, Ruisseau Barré à Marieville à 18h30 et sera suivi d'une conférence à 20 heures et d'une danse avec orchestre. Prix $6. Inf. 460-4672 ou 460-7121 (avant le jeudi).

28 avril — Soirée de danse

Soirée de danse sociale avec Marcel Rainville au Centre communautaire de Saint-Eugène, rue Jacques-Cartier sud. Prix $3.50. Prix de présence. Bienvenue à tous.

29 avril — AFEAS Cathédrale

Super partie de cartes au Centre Notre-Dame, 435 Laurier, à compter de 19h30. Goûter et prix de présence. Admission: $3 par personne. Pour obtenir des billets, téléphonez aux numéros 348-5728 et 348-0353.

29 avril — Brunch

Le comité Parents-Secours Iberville organise un brunch à la salle Saint-Charles entre 9 et 14 heures. Fèves au lard, tourtières, etc. Prix $5 et $2.50 enfant de 5 à 12 ans.

29 avril — Déjeuner

Le comité d'incendie d'Henryville vous invite à un déjeuner de 9 à 13 heures le dimanche au Centre récréatif d'Henryville. Prix adulte: $4. Enfants de 5-12 ans: $1. Bienvenue à tous.

29 avril — Partie de cartes

Partie de cartes au Centre Notre-Dame à 19h30 au 435, rue Laurier. Plus de 200 cadeaux, tirage d'articles d'artisanat et un bon goûter. Billet à l'entrée $3. Inf. 348-5728, 348-0353.

1er mai — 3 X 20

Assemblée mensuelle à 14 heures à la salle du Club. Bienvenue à tous.

2 mai — Chevaliers de Colomb

Le conseil 3206 tient son assemblée générale des membres à 20 heures au local, 335, 6e Avenue à Iberville.

2 mai — Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières de Sabrevois tient son assemblée mensuelle. Vous pourrez vous acquitter de votre cotisation lors de l'assemblée ou les mercredis après-midi du mois de mai. Préparer les articles pour expo du 19 et 20 mai.

2 mai — Raquetteurs Champlain

Le Club des Raquetteurs Champlain tient son assemblée générale annuelle au local du club au 60, Jacques-Cartier sud à Saint-Jean. Élection du conseil d'administration. Goûter. Nous souhaitons la présence de tous les membres.

3 mai — Cercle d'accueil

Le Cercle d'accueil d'Iberville organise une soirée de danse à l'école Notre-Dame de Lourdes. Orchestre: les Gais Chevaliers. Goûter et prix de présence, 346-4597.

3 mai — Âge d'Or Saint-Grégoire

Le Club de l'Âge d'Or de Mont Saint-Grégoire tient son assemblée générale des membres à l'école du Frère André, le jeudi à 20 heures. Goûter.

4 mai — Chevaliers de Colomb

Le conseil 3206 vous invite à la messe du premier vendredi du mois à la salle du Conseil au 335, 6e Avenue à Iberville.

4 mai — Bric-à-brac

La Ligue des Dames Catholiques de Saint-Thomas Moore organise un bric-à-brac de printemps à la salle Campbell au 184, Longueuil à Saint-Jean. Bienvenue à tous.

4 mai — Vie montante

Assemblée mensuelle au sous-sol de l'église Saint-Noël à 14h30. À 16 heures, 1/2 heure d'adoration suivie de la messe. Nous souhaitons vous rencontrer. On vous attend.

5 mai — Club Aramis Saint-Jean-Iberville

Couronnement de la reine à l'Hôtel Gosselin de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix, le samedi à 20 heures. Prix d'entrée $3.00. Prix de présence.

5 mai — Raquetteur Champlain

Soirée de fermeture des activités du club, présentation du nouveau conseil au local du 60, Jacques-Cartier sud à Saint-Jean. Orchestre: Frères Patenaude. Goûter. Bienvenue à tous. Inf. 348-5455.

5 mai — Souper 125e Iberville

Souper dansant le samedi à 19h30 au Palladium d'Iberville. Le Comité du 125e invite les gens à porter le costume d'époque (facultatif). Billet $15, souper arrosé de vin. Inf. 346-4674, 347-1035 (soir).

6 mai — Âge d'Or Saint-Jean

Le Club de l'Âge d'Or de Saint-Jean invite les membres et amis au brunch du 6 mai au Louvre à 10h30. Conférencier invité, André Leduc, pharmacien. Inf. 349-1162.

6 mai — Société du Cancer

La Société du Cancer organise un brunch en collaboration avec la Légion canadienne. Le dimanche 6 mai de 8 à 15 heures à la Légion canadienne, 64 Richelieu à Saint-Jean. Inf. Jean Langelier 348-8691 ou Annette Marquis 349-2454.

7 mai — Âge d'Or Saint-Jean

Organise une journée au Salon de la Femme "Palais des Congrès". Départ 10 heures du C. Fernand Charest et au 145 Saint-Joseph. Retour 17 heures. Inf. 348-5984.

7 mai — Groupe d'achats les "Goutte-à-tout" de Saint-Jean

Les "Goutte-à-tout" invitent les intéressés à acheter des aliments naturels de qualité et économiques à une soirée d'accueil et d'information à 19h30 au restaurant Chez Nous 297, Richelieu, inf. 348-1425.

8 mai — Salon de la femme

Le Club de l'Âge d'Or de Saint-Paul-de-l'Île-aux-Noix organise un voyage par autobus au Palais des Congrès pour le Salon de la femme. Départ à 13 heures du Chalet des loisirs, retour à 21h30. Billet $4 membre, non membre $5.50. Autobus $4. Inf. 291-3148.

8 mai — 3 X 20

Partie de cartes à la salle du club à 13 heures. Prix de présence et de table. Goûter. Bienvenue à tous les membres.

10 mai — Âge d'Or Iberville

Le Club de l'Âge d'Or d'Iberville organise un souper pour la Fête des Mères et des Pères à l'érablière au Sous-Bois de Saint-Grégoire à 18 heures. Boeuf et cochon braisés. $10/membre, $11/non-membre. Inf. 346-8783, 347-4784.

10 mai — 3 X 20

Visite du Pain Weston, si vous désirez vous joindre a nous, communiquer avec nous au 348-5749. Départ de la salle du club à 12h30.

10, 11 mai — Mini-bazar

La paroisse Saint-Eugène organise un mini-bazar qui se tiendra au Centre communautaire de Saint-Eugène au 165 Roman à Saint-Jean. Jeudi de 19 à 22 heures, vendredi de 13 à 22 heures. Bienvenue à tous.

14 mai — Âge d'Or Saint-Jean

Le Club de l'Âge d'Or Saint-Jean vous invite à une émission "Chez Boubou" et visite du Jardin Botanique. Départ à 10 heures du Centre Fernand Charest et 145 Saint-Joseph. Inf. 348-5984.

15 mai — Légion Marie

La Légion de Marie organise un voyage au Cap de la Madeleine. Départ 8 heures, stationnement église Saint-Noël, retour à 16 heures du Cap. Libre d'apporter votre lunch. Profitons de l'année de la Rédemption. Prix $8.25. Inf. 346-2083 ou 347-6884.

18 mai — Voyage

L'Âge d'Or de Sabrevois organise un voyage à Ottawa. Visite Parlement, tour de ville et musée. Prix $12.50. Inf. 346-4589 ou 347-7959.

19 mai — Soirée dansante

Vous êtes invités à une soirée dansante qui se tiendra au Sous-Bois à Saint-Grégoire. Orchestre: Les Mariachis di Mexico. Inf. 348-7217, Angele et J.-Claude Goulet.

19 mai — Âge d'Or Saint-Eugène

Le Club de l'Âge d'Or Saint-Eugène organise une soirée dansante au Centre communautaire de Saint-Eugène le samedi à 20 heures. Goûter et prix de présence. Bienvenue à tous.

26-27 mai — Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières de Saint-Jacques-le-Mineur tient une exposition d'artisanat dans le cadre des Fêtes du 150e anniversaire, au sous-sol de l'église. Ceux qui désirent exposer leurs oeuvres doivent s'inscrire avant le 12 mai. Inf. 346-4877.

29 mai — Les Étoiles d'Or

Les Étoiles d'Or N.D.L. organisent un voyage à Saint-Hyacinthe. Réception à l'hôtel de ville, visite guidée des usines Cuisines Modernes et Phentex, tour de ville. Inf. 346-9606, 347-3171.

30 mai — Pélerinage

Pour la paroisse N.D.A., pélerinage à Sainte-Anne de Beaupré. Départ 6h45 de l'église N.D.A. et retour 21 heures. Inf. Cécile Sylvestre 348-6534.

Voyages

Le club de l'Âge d'Or de Saint-Luc organise des voyages: 1-3 juin: domaine Saint-Laurent, Compton, 3-6 juillet: Amos, Val d'Or, 5-8 octobre: l'Auberge du Petit Bonheur. Inf. Jeanne Mailloux 348-8025, R. Dubé 348-3974, L. Dufresne: 348-2745.

Voyage

Les 3 X 20 organisent un voyage à l'Île aux Coudres les 27, 28 et 29 juin. Arrêt à Sainte-Anne de Beaupré et au retour visite de Québec pour les Fêtes du 450e. Départ tôt le matin. Inf. 348-5749.

Les grands Voiliers

Le club de l'Âge d'Or de Saint-Jean vous offre cette visite du 30-31 juillet, 1er août en autocar de luxe. Information: 348-5984.

SOCIO-CULTUREL

25 avril — CID

À la bibliothèque Adélard Berger, 180 Laurier, salle 1A. Projection: Le film "Coûte que Coûte" à 13h30. Ce film porte sur la vie économique des femmes.

27 avril — Théâtre

La troupe de théâtre Parmi Nous présente la pièce "Yad'la paix sur la planche" le vendredi à 20h30 au parc-école Saint-Gérard, billet à l'entrée. Bienvenue à tous.

28, 29 avril — Théâtre

Le club Richelieu présente la pièce de théâtre "À l'épi d'or Camping" à l'auditorium du Cégep de Saint-Jean-sur-Richelieu à 20 heures. Les billets s'envolent rapidement. J. Denis 346-3643, L. Docquier 347-1030.

28, 29 avril — Cédart

Cédart organise une exposition-vente artisanale au Centre communautaire Saint-Georges, 4e Rue, Iberville. Nicole Côté 346-3087, Solange Fluet 347-5985.

1er mai — Danse aérobique

Inscription et début de cours de danse aérobique à l'école Saint-Gérard 700, Dorchester à 18h30. Famille $20 (2 x sem., $15), 1 x sem. $10. Durée du 1er mai au 9 juin.

PROBLÈME DE DROGUE OU DE MÉDICAMENT?

VIENS A LA BOUEE
209 rue Richelieu
LES MARDIS 20H
348-2357

FUTURS MARIÉS

Votre album de mariage signé par des gens de métier.

Benoit Brouillette inc.

155 rue Richelieu, Saint-Jean
346-5676 ou 346-6344

SAINT-LUC

RÉSIDENCE POUR PERSONNES ÂGÉES

nourriture impeccable, chambres propres et spacieuses, personnel compréhensif, humain et respectueux, belle résidence bien située, site tranquille, visite régulière de médecin, d'infirmière et de prêtre. Chambre semi-privée: 450$/mois. Appeler au

348-8287

Précieuses photos d'enfants

Témoins de moments heureux

Au studio de photographie Sears, 18 photos couleur à seulement

8,95 incluant un dépôt de 95¢

L'ensemble de photographies comprend trois photos 5x7 et quinze de format portefeuille. 95¢ de plus pour chaque personne additionnelle sur la photo. Nous choisissons les poses. Studios dans la plupart des grands magasins.

Nous offrons aussi en plus de l'ensemble courant: photos avec fond noir et photos double image, service rapide de photos passeport.

Offre en vigueur pour des photos prises du 23 avril au 28 avril 1984.

Place Vertu, Anjou, Brossard, Laval, Saint-Jean, Saint-Jerome. Du lundi au mercredi de 9h30 à 18h30, le jeudi et vendredi de 9h30 à 20h30, le samedi de 9h à 16h. Fermé pour la fête le lundi du lundi au vendredi.

Sears

vous en avez pour votre argent et plus

dates à retenir

SOCIO-CULTUREL

3, 5, 6 mai — Artistes et artisans

Les artistes et artisans exposeront à l'édifice de la Place du Marché 28 exposants et tirage sur place de bons d'achat. Vernissage le jeudi de 19 à 22 heures. Horaire: vendredi, 17 à 22 heures, samedi 13 à 22 heures, dimanche 13 heures à 18 heures. Bienvenue à tous.

4, 5, 6 mai — Vente artisanat

L'AFEAS de Lacolle vous invite à une vente d'artisanat au Centre socio-culturel au 10, Sainte-Marie à Lacolle. Vendredi et samedi de 13 à 22 heures et dimanche de 10 à 17 heures. Plus de 25 exposants y seront.

5, 6 mai — Expo-vente

AFEAS Saint-Edmond organise une exposition d'artisanat au sous-sol de l'église Saint-Edmond, samedi de 13 à 21 heures et le dimanche de 10 à 17 heures. Plantes vertes et pâtisseries. Bienvenue à tous.

2, 3 juin — Cercle de Fermières

Le Cercle de Fermières de Saint Valentin cherche des artisans qui désirent exposer leurs oeuvres à l'édifice municipal. Inf. Mme Langevin 291-3391.

Société d'histoire

Le Centre de documentation est maintenant ouvert au 203 rue Jacques-Cartier. Les heures d'ouverture sont de 19 heures à 22 heures les mardis et jeudis soir ainsi que le jeudi de 14 à 17 heures et le samedi après-midi sur demande seulement. Inf.: 347-4816 et 347-8166.

DIVERS

28 avril — Bric-à-brac

Il y aura un bric-à-brac au sous-sol de l'église Saint-Luc de 9 à 17 heures au profit du Cercle de Fermières de Saint-Luc. Hommes, femmes et enfants sont invités.

29 avril — Eglise Méthodiste Libre

Service anniversaire à l'église Free Methodist de Clarenceville. Invités d'honneur: Rév. Elmer Goheen et Mad. Goheen. Ils prendront la parole à 11 heures. Dîner "Pot luck" sera servi. Inf. 294-5275.

Aide aux toxicomanes

Tu as un problème de drogue ou de médicament? Viens rencontrer le groupe Motivation Saint-Jean les mardis 20 heures au 209 rue Richelieu. Une quipe est là pour t'accueillir et t'apporter de l'aide. Tél.: 346-2147.

Déprimés Anonymes

Es-tu triste, angoissé(e), stressé(e), déprimé(e). Si oui, viens nous rencontrer, nous allons t'accueillir, t'écouter et te donner de l'espoir tous les mercredis à 20 heures, au 170, Longueuil, 2e étage. Entrée libre.

Narcomane anonyme

Tu as des problèmes avec les drogues. Tu veux t'en sortir mais ne sais trop comment? N.A. "Groupe Espoir" est là pour t'aider. Rencontre tous les jeudis à 20 heures. Inf.: Micheline à 347-5754.

Comptoir Familial

Le Comptoir familial de Saint-Grégoire ouvre le 1er mardi et le dernier jeudi du mois de 19 à 21 heures au 245 rue Saint-Joseph à Saint-Grégoire (face à l'église).

Groupe Al-Anon

Vous constatez les effets de l'alcool sur une personne aînée. Ce problème vous inquiète. Le groupe Al-Anon "Le goût de vivre", de Napierville, vous invite à une rencontre d'information, mardi, le 10 avril, à 20h30, au couvent des Soeurs de Sainte-Anne, à côté de l'église de Napierville.

Album souvenir

Avez-vous été rejoint pour l'achat d'une ou d'une demi-page dans l'album du centenaire de Sabrevois? Si non, communiquez au 347-5691, 347-7879, 346-9294 car bientôt il sera trop tard.

Société canadienne du cancer

Tu veux faire du bénévolat, viens te joindre à notre groupe "L'armoire à cadeaux" tous les mercredis de 13h30 à 17 heures au local 185 Mercier à Saint-Jean. Inf. 348-5749.

JEUNESSE

28 avril — Scout-guide

Les scouts-guides d'Iberville donnent une soirée dansante à la polyvalente Marcel-Landry à 20 heures. Prix: $5. Rafraîchissement gratuit.

naissances

Sabrina Yelle

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 4 avril 1984 à 8 heures est née Sabrina. Premier enfant de Thérèse Dion et Michel Yelle. À la naissance, elle pesait 5 livres et 5 onces et mesurait 18 1/2 pouces. Félicitations aux nouveaux parents.

Caroline Blanchette

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 2 avril 1984 à 7h36 est née Caroline. Deuxième enfant de Monique Miron et Jean-Marc Blanchette. À la naissance, elle pesait 7 livres et 9 onces et mesurait 20 pouces. Julie âgée de 3 1/2 ans souhaite la bienvenue à sa nouvelle petite soeur.

Irène Althot

À l'hôpital du Haut-Richelieu le 13 avril 1984 à 9 heures est née Irène. Premier enfant de Johanne Aubé et de Pierre-Paul Althot. À la naissance, elle pesait 6 livres et 2 onces et mesurait 20 pouces. Félicitations aux heureux parents.

Mathieu Garault

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 7 avril à 13h01 est né Mathieu. Deuxième enfant de Nicole Gagnon et Pierre Garault. À la naissance, il pesait 10 livres et 2 onces et mesurait 21 pouces. Alexandre âgé de 2 ans souhaite la bienvenue à son nouveau petit frère.

Geneviève Lebeau

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 29 mars 1984 à 13h58, est née Geneviève. Troisième enfant de Marthe Bisaillon et de Noël Lebeau. À la naissance, elle pesait 7 livres et 12 onces et mesurait 19 pouces. Etienne et Isabelle sont contents de la venue du bébé. Remerciements au docteur Ah-Sue, Plante et au personnel du 3e Nord.

Frédérick Gordon

À l'hôpital Charles Lemoyne de Greenfield Park, le 4 avril 1984 est né Frédérick. Troisième enfant de Diane Gordon et François Grégoire. À la naissance, il pesait 8 livres 13 onces et mesurait 20 pouces. Dominique, Jonathan souhaitent la bienvenue à leur nouveau petit frère.

Nicolas Martin

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 24 janvier 1984 à 12h04 est né Nicolas. Premier enfant de Gracia Goncalvase et Daniel Martin. À la naissance, il pesait 8 livres et 10 onces et mesurait 21 pouces. Félicitations aux heureux parents.

Caroline Ménard

À l'hôpital du Haut-Richelieu le 20 février 1984 à 22h31 est née Caroline. Premier enfant de Monique Tremblay et Roger Ménard de L'Acadie. À la naissance, elle pesait 8 livres et 8 onces et mesurait 19 3/4 pouces. Daniel et Lise Ménard sont les parrain et marraine.

Guillaume Seney-Gagnon

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 2 avril 1984 est né Guillaume. Deuxième enfant de Sylvie Seney et Michel Gagnon. À la naissance, il pesait 6 livres et 14 onces. Maryline âgée de 4 ans souhaite la bienvenue à son petit frère.

Un nouveau né dans votre famille? Faites-le nous savoir en téléphonant à 347-0323. Il nous fera plaisir de le dire à tout le monde. Vous pouvez même nous apporter sa photo!

Alexandre le 1er fils de Frazesca et Jacques Laplante, notre premier bébé de l'année.

Shower mixte

en l'honneur de
Pierrette Jacques et Michel Vachon
le samedi 5 mai 1984 à 20h30
à la Légion Royale Canadienne
64 rue Richelieu, Saint-Jean
Admission: $3.00 — Musique continuelle

SHOWER MIXTE
en l'honneur de
Mlle Christine Brillon
et de
M. Roger Frédette
Salle "Aux Délices"
1082 Champlain, St-Jean, Qué.
samedi, le 28 avril 1984
— DISCO MOBILE —
8:30H. P.M.
ADMISSION: 4.00$

Maîtrisez le mètre
Le système métrique - c'est SI simple

ENCAN SUR LA FERME PIERRE A. GROUX ET FILS INC.
1275, chemin Yamaska, Farnham
Le mercredi 9 mai 1984 à 12h précises
Seront vendus: 91 têtes d'animaux Holstein récemment testés, très gros roulant de ferme. Pour renseignements, s'adresser à:
ENCANS JULES CÔTÉS INC.
1274, rue Sud, Cowansville
Tél.: (514) 263-0670 ou 263-1434

Le nid joyeux
10 ans d'expérience
MAISON DE REPOS
pour les personnes du 3e âge
• près de toutes commodités
175, 9e avenue, Iberville
Tél.: 346-2809 ou 296-4458
places disponibles maintenant

Pourquoi payer?
"Stand by" gratuit
Pourquoi payer des frais de carte de membre? Avec nous, vous pouvez bénéficier de tous les spéciaux de dernière minute, aux mêmes prix (ou meilleurs!)
BOUTIQUE DU VOYAGE
348-4545
Détenteur d'un permis du Québec

OUVERTURE D'ENCAN À COMMISSION DE MEUBLES ANTIQUES ET MODERNES
commençant le mardi soir, 1er mai 1984
à 19 heures à la salle d'encan,
247 rue Granby, à Bromont.
SERONT VENDUS beaucoup de meubles modernes réfrigérateurs, cuisinières élect., mobiliers de chambre, de salon et de cuisine, chaises droites et berçantes, bureaux, vaisselle, couvertures, etc. Outils d'ouvriers et de jardin; aussi beaucoup d'ANTIQUITÉS: bureaux, tables, chaises assorties, armoires, vaisselles, etc.
AUSSI si vous désirez faire vendre des meubles ou tout autre article ou si vous désirez faire encan de ménage, de succession, d'antiquités, de ferme, de faillite, etc., adressez-vous avec confiance à:
JEAN-GUY GÉLINEAU
encanteur licencié
247, rue Granby, Bromont
Tél.: 534-2414

Vous recherchez le calme, le confort et la sécurité?
un seul endroit
Résidence Notre-Dame
Résidence pour personnes âgées
• Atmosphère familiale
• Chambre simple ou double
• Bonne cuisine
• Services médicaux et religieux
Située près de l'Église à Notre-Dame-de-Stanbridge
Pour renseignements:
296-4703

SERVICE DE PRÉVENTION

(347-5513)

Le lundi 30 avril

Clinique des voyageurs qui se tiendra de 8h45 à 11h30 au Service de Prévention au 204, Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Clinique de puériculture pour Saint-Grégoire qui se tiendra de 13h30 à 15h30 au Centre de l'Âge d'Or au 245, Saint-Joseph à Saint-Grégoire.

Le mardi 1er mai

Clinique de dépistage tuberculinique qui se tiendra de 8h30 à 10h30 au Service de Prévention au 240, Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Clinique de puériculture pour Talon qui se tiendra de 9h30 à 11h30 ainsi que de 13h30 à 15h30 à l'amphithéâtre de l'hôpital du Haut-Richelieu au 920, boul. du Séminaire Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Le jeudi 3 mai

Clinique de dépistage tuberculinique qui se tiendra au Service de Prévention au 240, Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu de 8h30 à 10h30.

Clinique de puériculture pour Saint-Athanase et Sacré-Coeur qui se tiendra à la salle des Chevaliers de Colomb au 335, 6e Avenue à Iberville de 9h30 à 11h30 ainsi que de 13h30 à 15h30.

Clinique de puériculture pour Saint-Edmond qui se tiendra de 13h30 à 15h30 au sous-sol de l'église au 230 boul. Gouin à Saint-Jean-sur-Richelieu.

Toutes nos cliniques se font sur rendez-vous seulement. Vous pouvez communiquer au Service de Prévention au 240, Jacques-Cartier Nord à Saint-Jean-sur-Richelieu tous les jours de la semaine au 347-5513 et 347-5514 de même que pour les rencontres prénatales, post-natales et d'allaitement.

Fermé entre 12 heures et 13 heures.

8:30 P.M. — Admission: $3.00

Shower mixte
Le Belgo (Salle Saturne)
Route 133, Sabrevois - tél.: 347-2167
ORCHESTRE RENOMMÉ
le samedi 28 avril 1984
Les familles Bolduc et Beauvais
vous invitent à célébrer la fin du célibat de
Josée et Mario

Paralysie

Cet article a pour but de découvrir la ou les causes de la paralysie des membres inférieurs qui, sans raison apparente, aurait frappé certaines persones de la région. Si vous êtes de ces personnes, nous vous demandons d'appeler au numéro suivant: **346-0535** ou d'écrire à:

PARALYSIE,
C.P. 6, Saint-Jean-sur-Richelieu, J3B 6Z1
Les renseignements sont confidentiels.

(PUBLICITÉ)

Avis de la première assemblée
Article 80 (4)

Dans l'affaire de la faillite de:

MICHEL MASSEAU, publicitaire, ayant fait affaires sous le nom "Courtage Élie Enr.", au 180, boul. Dorchester est, Montréal, Québec, et résidant au 2920, Mazenod, app. 303, Longueuil, Québec, J4L 4C8,

Failli

Avis est par les présentes donné que MICHEL MASSEAU a fait une cession le 12 avril 1984 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2 mai 1984, à 9h30 au bureau du syndic, 439, boul. du Séminaire, dans la ville de St-Jean-sur-Richelieu, dans la province de Québec.

Daté de Montréal, ce 13 avril 1984.

RÉAL FAFARD, c.a.
Syndic

Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc.

439, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 5L4
(514) 348-1163

Avis de la première assemblée
Article 80 (4)

Dans l'affaire de la faillite de:

COOPÉRATIVE RÉGIONALE DES CONSOMMATEURS DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, association coopérative légalement constituée ayant son siège social et faisant affaires au 145, boul. St-Joseph, Saint-Jean-sur-Richelieu, Québec, J3B 1W5,

Faillie

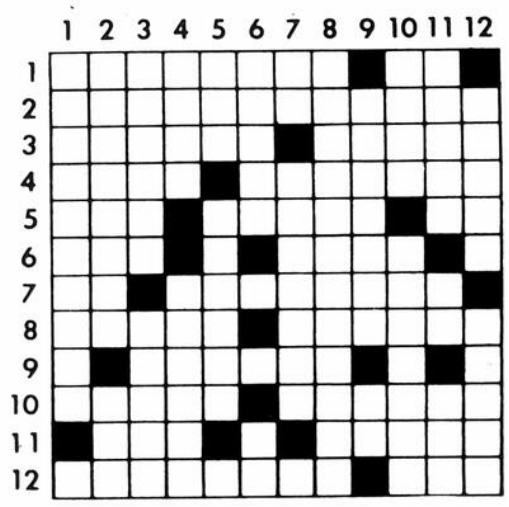
Avis est par les présentes donné que COOPÉRATIVE RÉGIONALE DES CONSOMMATEURS DE SAINT-JEAN-SUR-RICHELIEU, a fait cession de ses biens, le 12 avril 1984 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 2 mai 1984, à 9h30, au bureau du Séquestre Officiel, Complexe Guy Favreau, 200, boul. Dorchester ouest, Basiliaire 00, Tour Est, Chambre 07, dans la ville de Montréal, la province de Québec.

Daté de Montréal, ce 13 avril 1984.

RÉAL FAFARD, c.a.
Syndic

Raymond, Chabot, Fafard, Gagnon Inc.

439, boul. du Séminaire
Saint-Jean-sur-Richelieu
(Québec) J3B 5L4
(514) 348-1163



163

MOTS CROISES DEFI

HORIZONTALEMENT

1- Evénement fortuit, ordinairement malheureux - Points cardinaux.
2- Saillie.
3- Cuisine - On y célèbre la messe.
4- Banalité - Chose surprenante.
5- Montra de la hardiesse - Exploitation agricole - La Vierge.
6- Signal routier lumineux - Bande organisée de malfaiteurs.
7- Conj. marquant une traisition d'une idée a une autre - Procédés dont on fait usage dans l'économie domestique.
8- Se maintenir à la surface de l'eau - Rendue polie.
9- Fais effort pour vaincre un obstacle.
10- Image sainte, dans l'Église russe - Palpant.
11- Fleuve de l'U.R.S.S. qui se jette dans l'océan Arctique - Immoral.
12- Vexais - Interj. espagnole

VERTICALEMENT

1- Examiné complètement.
2- Mêlera des races d'animaux - Partie déprimée d'une crête montagneuse.
3- Parcelle de bois enlevée avec un instrument tranchant - Corps sphérique.
4- Riviere de France qui arrose Evreux - Assemblées.
5- Fut obligé de - Noblesse de sentiments.
6- Couleur d'un beau noir - S'harmonise avec.
7- Apparu - Petite tumeur de la paupiere.
8- Provoquais un choc.
9- Petits toits au-dessus des fenêtres - Symb. du thulium.
10- Assemblage de deux pieces de bois - Police du Reich hitlérien.
11- Vaste étendue - Pron. pers. - Personne.
12- Se soustrait à - Est employé dans la composition d'une chose.

Solution du No 162

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	D	U	T	L	E	S	S	I	S	■	N	O
2	A	R	R	A	C	H	E	■	A	S	■	I
3	L	I	E	V	R	E	■	■	A	C	E	E
4	I	■	T	A	I	A	E	■	■	■	D	O
5	L	A	■	N	E	B	U	L	E	U	S	E
6	A	D	A	T	■	R	E	U	N	I	E	■
7	■	N	I	■	P	O	S	S	E	T	T	E
8	B	O	L	E	R	O	■	■	E	S	T	■
9	A	G	■	P	E	N	I	N	■	■	E	M
10	D	E	V	I	N	G	R	O	N	T	■	I
11	I	S	O	L	E	■	A	C	O	A	E	S
12	N	■	L	E	S	■	I	N	E	■	I	L

Droits d'auteur protégés par Promotion G. & P. Inc., 81 rue Richelieu, Saint-Jean, Que. J3B 6X1

nécrologie

Mme Raymond Therrien

À l'hôpital du Haut-Richelieu le 13 avril 1984 est décédée Mme Raymond Therrien 52 ans née Monique Caron. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Sylvie épouse de Georges Goulet, Serge, Christian et Patrick ainsi que plusieurs frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, cousins, cousines, neveux, nièces et amis. La dépouille mortelle n'est pas exposée. Les funérailles auront lieu sous la Direction Résidence Funéraire Dextraze Nicholson Vidal 280, Jacques-Cartier Nord St-Jean samedi le 28 avril à 10h30 en l'Église Notre-Dame-Auxiliatrice. Parents et amis sont priés de se rendre directement à l'Eglise pour les Funérailles.

M. Moïse Racine

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 19 avril 1984, à l'âge de 86 ans, est décédé M. Moïse Racine, époux de feu Ruth Sweeney. Il laisse ses enfants: Roger (Hélène Martel), Donald (Suzanne Meunier), 11 petits enfants, 2 arrière-petits-enfants, une soeur d'adoption: Marguerite épouse de Georges-Émile Larivière ainsi que plusieurs neveux et nièces. Un libera sous la direction des salons Edgar LeSieur Enr. 530, 4e Rue, Iberville, a eu lieu samedi le 21 avril 1984 en l'Église de Mansonville, à 3 heures, suivies de l'inhumation au cimetière de Mansonville. Mardi le 24 avril 1984, une messe a été chantée en l'Église Saint-Noël Chabanel d'Iberville à 2h30.

Marie H. Beauregard

À l'Hôtel Dieu de Montréal est décédée le 13 avril 1984, Marie H. (Maria) Beauregard, à l'âge de 73 ans. Elle laisse dans le deuil deux neveux Jacques et Louis, ainsi que plusieurs petits neveux et nièces.

REMERCIEMENTS

Martin Messier

Il n'y a pas de mots qui puissent exprimer l'impuissance, la douleur et le chagrin que nous avons éprouvés lors du décès de notre petit Martin.

Nous tenons à vous remercier du plus profond de notre coeur pour votre présence, votre réconfort, vos bonnes paroles et vos bonnes pensées. Tous ces événements sont gravés dans nos coeurs à tout jamais.

Que tous nos parents et amis considèrent ces remerciements comme personnels, tant pour les messes, cartes, fleurs, ainsi que les dons à la fondation des maladies du coeur.

Gilles et Nicole Messier

M. Louis O'Donnell

À Saint-Jean, le 18 avril 1984, est décédé à l'âge de 75 ans M. Louis O'Donnell époux de Jeanne Groutenwrath. Outre son épouse il laisse dans le deuil: un fils, M. et Mme Vincent (Rita Royer), ses frères: M. et Mme John O'Donnell (Cécile Lemaire), M. et Mme Frank O'Donnell ainsi que plusieurs neveux et nièces. Les funérailles sous la direction des Résidences Funéraires LeSieur & Frère Ltée 114 Saint-Jacques, Saint-Jean, ont eu lieu vendredi le 20 avril 1984 à 10 heures a.m. en l'Église Cathédrale, inhumation cimetière de Saint-Jean.

Mlle Éliane Lasnier

À l'hôpital Hôtel-Dieu de Montréal le 20 avril 1984 est décédée à l'âge de 76 ans Mademoiselle Éliane Lasnier fille de feu Léopold Lasnier et de feu Rosanne Beauvais. Elle laisse dans le deuil: une soeur: Mme Madeleine Lasnier Baraby, une belle-soeur: Mme Vve Arthur Lasnier (Lucienne Dupuis) plusieurs neveux et nièces. À la demande de la défunte, la dépouille mortelle n'est pas exposée. Une messe commémorative sera célébrée samedi le 28 avril 1984 à 15 heures en l'Église de la paroisse Notre-Dame-Auxiliatrice.

Remerciements

M. Conrad Dion

Mme Elva Dion et ses enfants De Lourdes, Hélène et Marie-Paule ainsi que tous les autres membres de la famille tiennent à remercier sincèrement toutes les personnes qui sont venues leur témoigner de la sympathie lors du décès de M. Conrad Dion survenu le 1er avril 1984 à l'âge de 72 ans. Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous dire notre profonde gratitude.

Mme Vve Albert Poissant

À St-Jean le 21 avril 1984 est décédée Madame Veuve Albert Poissant née Blanche Moreau. Elle laisse dans le deuil: un frère: Philodore époux de Germaine Landry, une belle-soeur: Madame Veuve Hervé Bourgeois (Rosina Thibodeau) plusieurs neuveux et nièces: M. & Mme Armand Moreau (Solange Labelle), M. & Mme Maurice L'Heureux (Gisèle Moreau), M. & Mme Raymond Claprood (Jeanne d'Arc Moreau), M. & Mme Rolland Moreau (Jeanine Rémillard), M. & Mme Alain Moreau (Jeanine Chalifoux).

Les funérailles sous la direction de la Résidence Funéraire LeSieur & Frère Ltée ont eu lieu lundi le 23 avril 1984 en l'Église de Saint-Edmond à 14 heures suivies de l'inhumation au cimetière de Saint-Jean.

Remerciements

Mme Marie-Berthe Mireault

M. Marc Mireault et ses enfants: Jean et Christian de Saint-Luc, ainsi que les familles Bombardier et Mireault remercient sincèrement toutes les personnes qui ont bien voulu leur témoigner des marques de sympathie lors du décès de Marie-Berthe Mireault, survenu le 19 janvier 1984, soit par des offrandes de messes, de fleurs, sympathies, soit par bouquets spirituels, visites ou assistances aux funérailles. Les personnes ayant omis de s'inscrire sont priées de considérer ces remerciements comme personnels.

M. Joseph Rémillard

À Cowansville, le 17 avril 1984, est décédé à l'âge de 94 ans M. Joseph Rémillard époux de feu Rose-Delima Décosse. Il laisse dans le deuil: un fils: M. l'Abbé Roland Rémillard, une soeur: Mme Délia Rémillard Rousseau, deux frères: M. Raoul Rémillard, M. Sylva Rémillard. Les funérailles sous la direction des Résidences Funéraires LeSieur & Frère Ltée 110 rue Saint-Jacques, Saint-Jean ont eu lieu jeudi le 19 avril 1984 à 2h30 p.m. en l'Église Saint-Gérard-Magella. Inhumation cimetière de Saint-Jean.

1er anniversaire

Achille Thuot

Ne jamais le voir ni l'entendre, ne jamais tout haut le nommer mais d'un amour toujours plus tendre toujours l'aimer. Reine, Christine, Genevieve, Mathieu, Mario.

Messe commémorative

Mme Lorette B. Dupuis

Une messe commémorative sera célébrée le 28 avril 1984 à 11 heures a.m. en l'Église Saint-Eugene. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre communiqué.

M. Roland Lessard

À l'hôpital du Haut-Richelieu, le 22 avril 1984, à l'âge de 59 ans est décédé, M. Roland Lessard.

Outre son épouse Jeanne d'Arc Turgeon, il laisse ses enfants: Réal (Doris Lafaille), Nicole (Michel Dumont), Francine (Pierre Duchesneau), Luc (Christine Corbett), Pierre (Danielle Lambert), Jacques (Sylvie Tremblay), Daniel (Martine Dubois), 8 petits-enfants ainsi que plusieurs frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, neveux et nièces.

Les funérailles sous la direction des salons Edgar LeSieur Enr. 530, 4e Rue, Iberville, auront lieu mercredi le 25 avril 1984 en l'église St-Athanase à 2 heures, suivies de l'inhumation au cimetière d'Iberville.

Remerciements

M. Mathieu Provost

Mlle Madeleine Provost et Mme Marie-Ange Guillet remercient tres sincerement toutes les personnes qui leur ont temoigné leurs sympathies lors du decès de M. Mathieu Provost survenu le 15 mars 1984 a l'âge de 75 ans. Parents et amis sont pries de considérer ces remerciements comme personnels, tant pour les messes, cartes, offrandes de fleurs, que pour leur présence au salon funéraire et a la cérémonie religieuse.

NOUS FAISONS
Cartes Mortuaires et Cartes de Remerciements
Benoit Brouillette INC
155, Richelieu, Saint Jean
346 5676 ou 346 6344

Monuments
Goyette & Bisaillon
SANDERS
RICHARD H. 1904 1975
MARTHA P. 1907 1984
828, boul. d'Iberville
Iberville - 347-4426
lettrage au cimetière

TOUJOURS À VOTRE SERVICE
AMBULANCE LOCAL ENR.
346-4400
Service 24 heures rapide et professionnel GRATUIT 65 ans et plus et ceux qui reçoivent des prestations du bien-être social sont défrayés par la MAS avec autorisation médicale.
Bruce Nicholson, propr

On a tout pour vous satisfaire

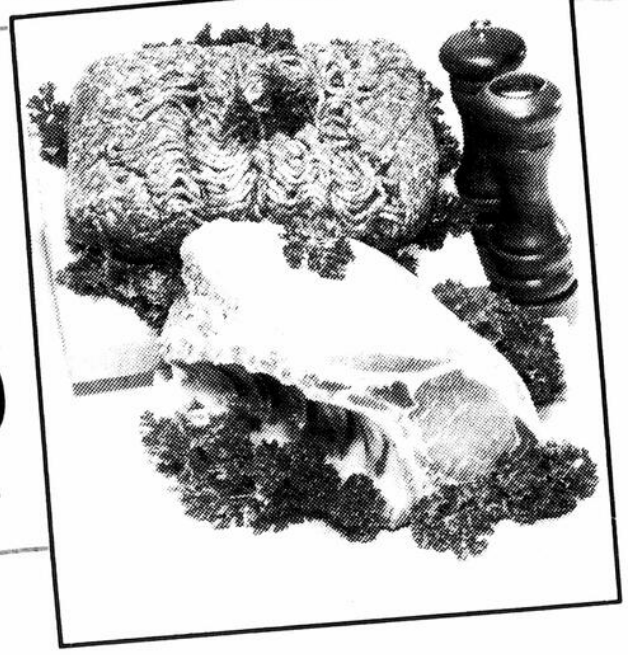
IGA * * marque de certification d'IGA Canada ltee Boniprix IGA

Prix en vigueur jusqu'au samedi 28 avril 1984. Nous nous reservons le droit de limiter les quantités. Le texte prévaut sur la photo lorsque celle-ci ne correspond pas à la description du produit annoncé.

VIANDE

BOEUF HACHÉ
ORDINAIRE
98¢ /lb 2,16 $/kg

LONGES DE PORC FRAIS
Portion des côtes
ENVIRON 1,4 kg
98¢ /lb 2,16 $/kg



LONGES DE PORC FRAIS
Portion du filet
Environ 1,4 kg
1,18 $ lb
2,60 $ kg

CÔTELETTES DE PORC FRAIS
Coupe du centre
1,78 $ lb
3,92 $ kg

ÉPAULE DE PORC
Fumée, désossée
LAFLEUR
1,98 $ lb
4,37 $ kg

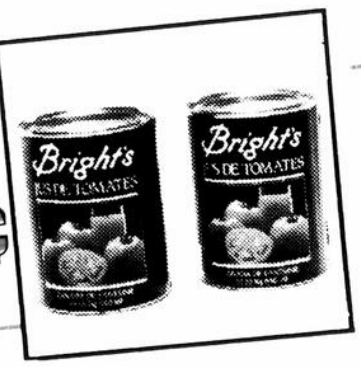
SOC DE PORC
Fumé, désossé
MAPLE LEAF
2,69 $ lb
5,93 $ kg

JAMBON MIGNON
TAILLEFER
3,18 $ lb
7,01 $ kg

ÉPICERIE

BOISSONS À SAVEUR DE FRUITS
ROUGEMONT
Pot 1,82 l
99¢

JUS DE TOMATES
Canada de fantaisie
BRIGHT'S
Boite 540 mL
2/89¢



CAFÉ INSTANTANÉ
IGA
Pot 283 g
3,99

CHARCUTERIE

Saucisson de bologne à l'ail
CALIXTE
2,68 lb
5,91 kg

FROMAGERIE

Fromage St-Paulin
AGROPUR
4,88 lb
10,76 kg

POISSONNERIE

Filets de sole
SURGELÉS INDIVIDUELLEMENT
4,38 lb
9,66 kg

PRODUITS EN VRAC

Haricots rouges
Prix ord.: 77¢ /lb 1,69 $/kg
57¢ lb
1,26 kg

Sauce barbecue
Prix ord.: 1,87 $/lb 4,12 $/kg
1,40 $ lb
3,09 $ kg

Base pour soupe aux légumes
Prix ord.: 2,49 $/lb 5,48 $/kg
1,86 $ lb
4,11 $ kg

FRUITS ET LÉGUMES

Suite à des délais de livraison et ou aux variations climatiques de certaines regions, des difficultés d'approvisionnement en fruits et legumes peuvent survenir. Si cette situation devait se produire, votre marchand IGA veillerait a ce que chacun de ses clients soit entierement satisfait.

MELON HONEYDEW
(MELON DE MIEL)
Produit du Texas
Grosseur 10
Ch. 1,19

BROCOLI
Produit de Californie
Grosseur 14
Ch. 79¢

POMMES GRANNY SMITH
Produit du Chili
59¢ lb 1,30 $/kg

POIVRONS VERTS DOUX
Produit de Floride
Calibre gros
69¢ lb 1,52 $/kg

BANANES DÔLE
Produit du Honduras
29¢ /lb
64¢ /kg

Notre cahier publicitaire de 12 pages vous propose plusieurs autres aubaines... Consultez-le!

(Si vous ne l'avez pas reçu, demandez-en un à votre marchand IGA)